Saggio di un Glossario geografico friulano
dal VI al XIII secolo

del Conte Antonino di Prampero

Ristampa con correzioni, aggiunte, bibliografia ed indice generale dei toponimi a cura di Giovanni Frau

Comune di Tavagnacco

Saggio di un Glossario geografico friulano

DAL VI AL XIII SECOLO

del Conte ANTONINO DI PRAMPERO

Ristampa con correzioni, aggiunte,
bibliografia ed indice generale dei toponimi

a cura di Giovanni Frau

Comune di Tavagnacco

In copertina:

Foro Juliensis Provinciae Accuratissima Geographica Tabula Novissime Delineata Lugd[onum] Bat[avorum]: Impensis Petri Vander AA [1720 ca.]

Conservata presso la Biblioteca Civica "Vincenzo Joppi" di Udine.

SAGGIO

DI UN

GLOSSARIO GEOGRAFICO FRIULANO

DAL VI AL XIII SECOLO

DEL CONTE

ANTONINO DI PRAMPERO

VENEZIA
TIPOGRAFIA DI G. ANTONELLI
1882

Indice

Il Sindaco del Comune di Tavagnacco
Presentazione pag. VII

Giovanni Frau
Introduzione al "Glossario di Prampero" pag. IX

Bibliografia pag. XIII

Indice generale dei toponimi pag. XVII

Saggio di un glossario geografico friulano dal VI al XIII secolo
del Conte Antonino di Prampero pag. 1

Da alcuni anni a questa parte l'Amministrazione di Tavagnacco dedica una parte delle sue risorse allo studio ed alla valorizzazione della storia più o meno prossima, più o meno remota, del territorio comunale e delle personalità locali che, in contesti, epoche e discipline diverse hanno lasciato un segno importante della loro presenza ed attività.
Questo investimento in un valore non materiale che è la memoria, una memoria critica ma non priva di passione e partecipazione per gli avvenimenti di ieri, è perseguito con determinazione dall'Amministrazione che presiedo. Ha già prodotto opere significative come ad esempio la "Toponomastica storica del Comune di Tavagnacco" o il notevole lavoro convegnistico ed editoriale svolto per ricordare Egidio Feruglio.

È un investimento che ritengo necessario, perché una comunità che non ha gli strumenti per conoscere il suo passato, trova difficoltà ad immaginare un orizzonte che vada oltre le piccole questioni ed incombenze quotidiane. Mentre invece in una realtà così eterogenea e composita un orizzonte comune deve essere tessuto e costruito con pazienza, fondandolo anche sulla memoria.

Un altro piccolo tassello in questo lavoro è così costituito dalla ristampa del Saggio di un glossario friulano dal secolo VI al XIII di Antonino di Prampero, opera uscita in pochi esemplari nella seconda metà dell'Ottocento e che costituisce un documento fondamentale nella storia degli studi toponomastici friulani.

La ristampa è curata e preceduta da un saggio introduttivo del prof. Giovanni Frau, che non ha certo bisogno di presentazioni, e che ringrazio per avere subito preso a cuore questo lavoro, frutto della fervida mente di una delle figure più presenti nella storia del Friuli a cavallo tra Ottocento e Novecento: Antonino di Prampero.

Studioso, esponente di una delle famiglie della più antica nobiltà friulana, dedito allo studio della matematica, della statistica, della toponomastica, della geografia e della storia, patriota, rappresentante al Parlamento, la sua fama oltrepassa i confini del paese di Tavagnacco, dove ancora sorge la villa familiare, per diventare persona tra le più influenti in tutto il Friuli.

Un riesame storicamente fondato delle sue idee, motivazioni ed opere merita di essere avviato. Il primo assaggio lo presentiamo qui di seguito. Buona lettura.

Il sindaco
cav. Valerio Frezza

Introduzione al "Glossario di Prampero"

Quando Antonino di Prampero[1] pubblicava a puntate nei volumi VII-VIII (corrispondenti alle annate 1880-1882) degli "Atti del R. Istituto veneto di scienze, lettere e arti" di Venezia[2] il suo *Saggio di un glossario geografico friulano dal VI al XIII secolo*, poi raccolto in volume a parte (Venezia 1882), doveva probabilmente essere consapevole di aver composto un'opera unica, nel senso che per nessuna regione d'Italia esisteva ancora una pubblicazione, che ne raccogliesse le più antiche documentazioni dei principali nomi di luogo. Non avrebbe invece certamente pensato che dopo quasi cent'anni l'opera sarebbe rimasta insuperata: essa infatti resta ancora oggi la sola nel suo genere nel nostro Paese[3]. Bene ha fatto perciò la Amministrazione del Comune di Tavagnacco a proporne la riedizione, che tornerà utile non soltanto agli studiosi del Friuli (i quali finalmente potranno facilmente disporre di questa tanto rara, quanto fondamentale e importante raccolta), ma anche, quale modello da imitare, alle altre Regioni, nelle quali la nostra monografia non poteva certo essere molto conosciuta, in quanto nel 1882 ne furono tirate, quale estratto dagli "Atti", soltanto venti copie. La notizia ci è tramandata, autografa, da Enrico del Torso sulla copia dedicatagli dall'Autore del *Glossario* («All'Amico Enrico del Torso. A. di Prampero»), copia sulla quale si legge «Di questo "Saggio", pubblicato negli Atti dell'Istituto Veneto, furono fatti soltanto 20 estratti. Uno di questi è il presente, donatomi dal senatore di Prampero. 21/5 1902 Enrico del Torso»[4]. Le carte che appartennero ad Antonino di Prampero, ora conservate nell'Archivio di famiglia da Enrico di Prampero[5], fra le altre informazioni relative al *Glossario* ci consentono, attraverso la serie di biglietti di ringraziamento, di conoscere i nomi dei destinatari degli omaggi di un buona parte delle venti copie. Esse furono donate a G.[iuseppe] Marcotti (biglietto datato Firenze 8 apr. 1882), al Dott. Enrico Simonsfels di Monaco (ringraziamento da Venezia il 9.IV.1882), al professor

---

[1] Per informazioni bio-bibliografiche su Antonino di Prampero (1836-1920), aggiornate al 1904, si rinvia a AA. VV., *Nozze di Prampero dal Torso*, Udine 1904, edito nell'occasione del matrimonio di Giacomo di Prampero, figlio di Antonino. Una essenziale scheda sul Nostro si può leggere in G. Marchetti, *Il Friuli. Uomini e tempi*, Udine [2]1974, p. 1005.

[2] Più precisamente si vedano degli "Atti" la serie V, tomo VII (1880-1881), pp. 807-826, 1043-1062, 1171-1273 e tomo VIII (1881-1882), pp. 7-35, 155-187, 327-369, 487-515.

[3] Cfr. Fiorenza Granucci, *Prontuario bibliografico di toponomastica italiana. Con prefazione di Carlo Alberto Mastrelli*, Firenze 1988.

[4] La copia è ora conservata dalla Biblioteca Civica "V. Joppi" di Udine sotto la collocazione 7 B 9. 12.

[5] Oltre che Pietro Enrico di Prampero, ringraziamo particolarmente Marisanta di Prampero de Carvalho, che dell'Archivio è stata ed è la intelligente, insostituibile ordinatrice e custode, per averci consentito la consultazione della sezione relativa al *Glossario* e per aver collaborato nella proposta di soluzione di alcune sigle bibliografiche.

Ed. Erslev di Copenaghen (lettera in francese di data 15.IV.'82), all'«arcipr. Camavitto Luigi» (biglietto di ringraziamento da Castelfranco, datato 11 aprile 1882), a Dario Bertolini di Portogruaro (biglietto datato 2.4.1882), a Giacomo Bologna (che ringrazia da Schio il 17.4.1882), a [Ernesto] Degani (riscontro datato 27. apr. 1882), ad Andrea [Casasola] Arcivescovo [di Udine] (lettera di ringraziamento del 1882), a C. A., che su foglio intestato «Archivio Veneto - Pubblicazioni periodiche» del 23 ag. 1882 ringrazia, segnalando una breve recensione sua nella parte da lui curata nella "Revue des Questions toponimiques" [1882], pp. 383-399 ed una di J.[oseph] von Zahn (che quindi dovrebbe aver ricevuto una copia del *"Glossario"*) in "Bulletin historique"[6] nella rubrica *Italie. Publications relatives au Frioul* [Tomo XVI n. 2, anno 1882], pp. 383-399[7], a Fedele Lampertico (biglietto da Vicenza, senza data), al conte Francesco Pullè, professore straordinario nell'Università di Padova (biglietto di ringraziamento senza data), al cartografo Federico Stefani (cartoncino da Venezia, senza data). Dallo stesso Archivio risulta inoltre che una copia fu richiesta dal Club Africano di Napoli (quasi sicuramente essa non fu mai inviata). Altre due copie abbiamo rinvenuto nella biblioteca dell'Istituto Veneto di Scienze Lettere ed Arti di Venezia (una potrebbe essere quella di C. A.), quattro sono possedute dalla Biblioteca Civica "V. Joppi" di Udine, una dal prof. Giovan Battista Pellegrini (acquistata presso un antiquario, potrebbe essere una delle copie già donate ad amici e corrispondenti da A. di Prampero), infine tre sono custodite nell'Archivio di Enrico di Prampero. Si raggiunge così (o forse si supera di un paio di unità)[8] il numero di venti. Abbiamo indugiato nella presentazione dell'elenco e nel conteggio, perché crediamo sia la prima, se non l'unica volta, in cui ci sia capitato di imbatterci in una iniziativa editoriale, della quale risultino noti tutti i destinatari o i possessori delle copie diffuse (per quanto poche ne fossero state stampate).

Delle tre copie conservate nell'Archivio di Prampero, una riporta numerose aggiunte, annotazioni o punti di domanda premessi ai lemmi (molti in matita rossa, alcuni a penna) di mano di A. di Prampero o di altri revisori. Trattandosi di una copia appartenuta all'Autore del *Glossario*, si è ritenuto opportuno recuperare almeno le note più importanti, che vengono ora raccolte nel repertorio di tutti i nomi da noi premesso alla riedizione anastatica. La stessa attenzione si è prestata per la copia della Bihlioteca Civica "V. Joppi" di Udine (corrispondente alla collocazione 1. H. 1. 7), che contiene numerose note a matita o a inchiostro di mano di Giovan Battista Corgnali, qualificato studioso di toponomastica, per oltre trent'anni bibliotecario della "V. Joppi", e della copia, annotata da Enrico del Torso e da altri. Tutte queste annotazioni sono qui segnalate con le corrispettive sigle C. (= Corgnali), P. (= di Prampero) e T. (= del Torso).

Nel citato Archivio di Prampero sono conservate (accuratamente custodite in sette

[6] Per Occioni –Bonaffons (si veda più avanti nel testo) si tratterebbe invece della "Revue historique".

[7] Lo stesso C. A. invierà da Venezia (5 novembre 1882) la bozza di stampa di una segnalazione del *Glossario*, apparsa sul "Courrier italien" [senza indicazione di data], pp. 3-4 (Archivio di Prampero).

[8] La copia consultata da C. A. potrebbe coincidere con una delle due conservate presso la Biblioteca dell'Istituto Veneto di Scienze Lettere ed Arti, inoltre non risulta che lo Zahn ne abbia posseduta personalmente una.

cassette) le schede originali, che servirono per la compilazione del *Glossario*; lì si legge pure il titolo provvisorio dato alla raccolta, ovvero *Glossario topografico friulano del Medio Evo dal principio VII al XIII secolo con citazioni in ordine cronologico dei documenti da cui fu tratto*, poi abbreviato nella versione definitiva[9].

L'importanza del lavoro di A. di Prampero non era certamente sfuggita ai suoi contemporanei, che giustamente videro in essa un'opera di grande utilità, per gli aspetti degli ausili multidisciplinari da essa offerti. Conviene riproporre a tale proposito la scheda di presentazione che si può leggere sotto il numero 715 in Giuseppe Occioni-Bonaffons, *Bibliografia storica friulana dal 1861 al 1882*, Udine 1883, pp. 357-358: «Questo glossario, come parrebbe dal titolo, non giova solo alla geografia del Friuli in generale, ma altresì alle minute ricerche topografiche, e per esse si ricongiunge alla storia. Il nome di saggio, che l'autore gli ha dato, disarma al tutto la critica, che non dissimula la difficoltà dell'impresa, specialmente di un primo tentativo di questo genere fatto in Italia. Tenendo conto delle date, che pure sono aggiunte scrupolosamente ad ogni citazione, si potrebbe con la scorta di questo libro, completato con le ricerche dei luoghi che mancano e con lo spoglio di altri importanti documenti antichi, costruire delle utilissime carte storiche del Friuli. In una parola, l'opera faticosa del Prampero merita, per molti motivi, di essere incoraggiata. Ne parlarono, fra gli altri, Zahn nella *Revue historique*, Tomo XXI, 2, pag. 378-79 e il *Giornale di Udine,* 19 aprile 1882, n. 91. Giova alfine ricordare che nel III Congresso Geografico internazionale di Venezia fu lodato questo lavoro del Prampero, considerandolo come contributo a un futuro *Dizionario storiografico universale del medio-evo*».

Non risulta che l'auspicato *Dizionario* sia mai stato realizzato. L'invito a completare (o ad accrescere) il lavoro del di Prampero fu accolto invece da Giovan Battista Corgnali, che con spogli sistematici od occasionali, stoicamente protratti per decenni, sino alla vigilia della scomparsa, censì una mole enorme di nuovi dati documentari, rimasti ancora inediti, oggi custoditi dalla Biblioteca Civica "V. Joppi" di Udine in quello che gli studiosi familiarmente conoscono come *Schedario toponomastico Corgnali*[10], comprendenti alcune decine di migliaia di schede (incluse quelle relative allo spoglio del *Glossario* di Prampero).

Quando ci fu chiesto di curare la ristampa del *Glossario*, ci sembrò che il primo aspetto da affrontare fosse quello della dimensione: se limitarci cioè a rivedere il testo originario di Antonino di Prampero, se effettuarne una ambiziosa revisione critica (comprendente il controllo delle fonti, delle citazioni, delle date, ecc.) o se ampliarlo, almeno con una selezione dei materiali pubblicati dopo la sua comparsa, copiosissimi quelli appena ricordati di Giovan Battista Corgnali. Per quanto allettanti, le ultime due

[9] Per le attestazioni antiche di buona parte dei toponimi anteriori al sec. VI, non contemplati dal *Glossario*, si può ricorrere con profitto a Giovan Battista Pellegrini, *Friuli preromano e romano*, con *Poscritto*, in «Atti dell'Accademia di scienze, lettere e arti di Udine», serie VII, VII (1967-1969), pp. 277-321.

[10] Tutte le schede sono state fotocopiate e raccolte in volumi, ora consultabili presso il Dipartimento di lingue e letterature germaniche della Università degli Studi di Udine.

soluzioni avrebbero finito per snaturare la natura del *Glossario:* sebbene il testo contenga alcune sviste, un non generale rispetto dell'ordine alfabetico e vari errori tipografici (come ad esempio il numero 114 della pagina che segue la 140, evidentemente da leggersi 141), e sebbene comunque rimanga l'urgenza di allestire finalmente un più vasto repertorio delle attestazioni antiche dei toponimi della nostra Regione (basterebbe revisionare e pubblicare, con non molte aggiunte, lo *Schedario* di Giovan Battista Corgnali), si è ritenuto sicuramente più opportuno fermarci alla prima delle eventualità prospettate, anche perché il *Glossario* assolve di per se stesso egregiamente alla funzione di fornire le documentazioni storiche essenziali dei nomi di luogo friulani più importanti. Tuttavia, poiché l'elenco, in ordine alfabetico, del repertorio del di Prampero era stato impostato sulla base di una essenziale selezione delle forme storiche, si è creduto che un recupero di tutti gli altri nomi in esso comunque contenuti sotto le varie attestazioni, riferimenti e note (comprese le forme ufficiali dei toponimi in lingua italiana, oltre che in friulano[11], tedesco e in slavo/sloveno), per quanto non censiti dall'Autore quali lemmi autonomi (perciò non rinvenibili immediatamente), potesse rappresentare per il lettore un notevole arricchimento di informazioni.

Le pagine che nella presente nuova edizione precedono la riproduzione della copia originale del *Glossario* (tratta dall'esemplare non annotato, proveniente dall'Archivio di famiglia di Pietro Enrico di Prampero, che nuovamente si ringrazia per la disponibilità), comprendono, fusi in un unico Elenco alfabetico, sia i nomi che fanno da capilemma nel *Glossario* stesso, che quelli recuperati dall'interno dei testi dei documenti di riferimento, i quali ultimi nomi non erano stati compresi come forme a sé stanti da Antonino di Prampero. Il repertorio complessivo risulta così arricchito di moltissimi nuovi capilemma (l'elenco include più di novemila forme, comprese le varianti anche plurilingui, di contro ai duemila circa capilemma del *Glossario* originale). La scelta da noi fatta ci ha consentito pure di aggiungere alcuni minimi interventi, solo quando ritenuti essenziali, alla edizione del 1882, quali la segnalazione di datazioni o di rinvii chiaramente imprecisi, la correzione di macroscopici errori di stampa o simili. I criteri di edizione sono esposti nelle avvertenze premesse all'Elenco.

Il volume che qui si ripropone, pur mantenendo la fisionomia dell'opera originaria, si arricchisce quindi in misura considerevole, comunque con l'utilizzo di materiali e informazioni che sostanzialmente si devono alle primitive ricerche dell'Autore. Potremo perciò continuare a chiamarlo col nome di "Glossario di Prampero", come abbiamo sempre fatto e come usano citare quanti hanno familiarità col nostro fondamentale repertorio storico dei nomi di luogo friulani.

Giovanni Frau

[11] Specialmente le forme friulane non sono sempre precise, come per esempio nel caso di *Ampèzz, Impèzz* invece che il corretto, locale *Dimpèç*.

Bibliografia

Le fonti edite ed inedite compulsate dal *Glossario* sono numerose, ma le indicazioni bibliografiche da esso proposte (p. 2) sono del tutto insufficienti ad individuare immediatamente un preciso rinvio (le relative sigle nell'elenco che segue sono riportate in corsivo). Di seguito proponiamo perciò la soluzione delle tante sigle adoperate dal *Glossario*, alle quali si aggiungono quelle usate da C., P. e T.

AB.= *Collezione ab. Bianchi*: si tratta dei 61 volumi manoscritti di Documenti per la storia del Friuli, custoditi presso la Biblioteca Civica "V. Joppi" di Udine, solo in parte editi col titolo di Documenta historiae forojuliensis saeculi XIII, ab anno 1200 ad 1299, summatim regesta a P. Josepho Bianchi Utinensi, in "Archiv für Künde österreichisch. Geschichts-Quellen" tom. XXI, pp. 167-221, 377-414, XXII, pp. 371-406, Wien 1859 e Documenta historiae forojuliensis saeculi XIII ad XIV, summatim regesta a P. Josepho Bianchi Utinensi, in "id." XXI, XXII, XXIV, XXVI, XXXI, XXXVI, XXXVII, XLI, Wien 1861, 1864, 1866, 1876, 1869.

Almerico Not. → *M.*

Altinate, Cron. Altinate = Chronicon Altinate, più edizioni, dapprima in "Monumenta Germaniae Historiae" XIV, p. 37 sgg., più recentemente nelle Cronache veneziane, edite da G. Monticolo, Roma 1890 e in R. Cessi, Origo civitatum Italiae seu Venetiarum, Roma 1933.

Annali francesi, Liruti [?], apax privo di riscontro bibliografico evidente.

Annali Udine = si veda lo Spoglio degli Annali di Udine dal 1342 al 1464 in due volumi, già appartenente alla Libreria Fratelli Joppi, attualmente presso la Civica Biblioteca "V. Joppi" di Udine (Manoscritto 683) e ora la intrapresa edizione dell' Archivum Civitatis Utini. Catastico e Appendice. A cura di Pier Cesare Ioly Zorattini, più voll., Udine 1985 e seguenti.

Anonimo Ravennate, An. Ravennate = Anonymi Ravennatis qui circa saeculum VII vixit de geographia libri quinque [ecc.], Parigi 1688 oppure Ravennatis Anonymi cosmographia [ecc.], Berlino 1860.

A.N.U. = Archivio Notarile Udinese (oggi custodito per gran parte, dopo il deposito nella sede della Biblioteca Civica "V. Joppi", già Museo civico, nell'Archivio di Stato di Udine). Vi confluirono le carte dei notai, censiti dal *Glossario*: Bart. Not., Bartol. Not., Ermanno Not., Nibissio Not., Nibissio Notaio e verosimilmente Fr. Nasutti notajo, Gio. di Lupico not., anche Gio. di Lupicum e Giov. di Lupico not., Pinta Notajo, Rainero di Montebelluna not., Voldaricus (oppure Woldaricus) de Lienz Not., Walterus Not.. Cfr. in ogni modo pure *M.*

Appiano, *Bello civ.* = Appianus Alexandrinus, Bellorum civilium libri V.

Arch. = Archivio (seguito dal nome della famiglia al quale si riferisce: Frangipane, Portis, Prampero o da altra indicazione, quale Frari, cioè Archivio [di Stato] dei Frari, a Venezia e dall'eventuale cartolario di riferimento: Monastero di Sesto, ecc.).

Asquini, Monfalcone = Basilio Asquini, Ragguaglio geografico–storico del territorio di Monfalcone col Friuli, Udine 1741.

B. = *Collezione Bini* (L'Indice della Raccolta Bini nell'Archivio del Capitolo di Udine, proveniente dalla Libreria Fratelli Joppi, è conservato presso la Biblioteca Civica "V. Joppi" di Udine, Manoscritto 316).

Barozzi, *Latisana* = Nicolò Barozzi, Latisana e il suo distretto, Venezia 1858.

Bart. Not., Bartol. Not. → A.N.U.

B.C.U. = Biblioteca Civica "V. Joppi" di Udine.

Belloni = Antonio Belloni, Vitae patriarcharum Aquilejensium usque ad annum 1530, in Ludovico Antonio Muratori, Rerum italicarum scriptores, 25 voll., Mediolani 1723-1751, vol. XVI.

Bianchi, *Aquileja* = Giuseppe Bianchi, Saggio storico-critico intorno all'epoca

della distruzione di Aquileja, Udine 1835.

Bianchi, Bianchi = Wien → *AB.*

Bibl. S. Daniele, Fontanini = Biblioteca di San Daniele del Friuli, fondo Fontanini.

Bollandisti = Ioannes Bollandus, Acta Sanctorum, 43 voll. + 23 voll. in folio, Venezia 1734-1770.

Camerarii Udine = Quaderni dei Camerari della città di Udine, voll. 20 (1297-1417, con molte interruzioni), B.C.U., Manoscritto 882.

Candido, *Com. Aqui.* = Ioannis Candidi iurisconsulti. Commentariorum aquilejensium libri octo [ecc.], Venetiis 1521.

Capp., Cappelletti = Giuseppe Cappelletti, Storia della repubblica di Venezia dal suo principato sino al giorno d'oggi, opera originale del prete veneziano, voll. 13, Venezia 1850-1855 oppure Le chiese d'Italia, 21 voll., Venezia 1844-1870.

Caprin = Giuseppe Caprin, Pianure friulane, seguito ai libri Marine istriane–Laguna di Grado, Trieste 1892.

Cassiodoro = Cassiodorus Magnus Aurelius, Opera omnia, Genevae 1656.

Cella, Cella Cividale → *M.*

Chiara, S. Chiara Gemona → *M.*

Civitatensia → *M.*

Cod. Dip. Portogruaro = Codice diplomatico della Città di Portogruaro. Dall'anno 1150 all'anno 1420, Portogruaro 1856.

Cod. Diplom. Istr., Codice Istriano, Cod. istr., Cod. Istriano = Pietro Kandler, Codice Diplomatico Istriano, Trieste 1862-1865 (ristampa in V voll., Trieste 1986).

Copia → *M.*

Cron. Altinate = → Altinate.

Cronaca di Martin Canale, Cron. Martin Canale = La cronaca veneta detta Altinate [...] e la cronaca dei Veneziani del Maestro Martino da Canale [...], in "Archivio storico italiano" tomo 80, Firenze 1845.

Cronaca di Pietro di Parma [?], apax usato dal *Glossario*, privo di riscontro bibliografico evidente.

Cronaca Giuliano = Canonici Juliani Civitatensis Chronica, pubblicato in Ludovico Antonio Muratori, Rerum italicarum scriptores, 25 voll., Mediolani 1723-1751, vol. XXIV e col titolo di Chronicon Foroiuliense in appendice a *R.*

Cumano, Ricordi Cormonesi = Costantino Cumano, Vecchi ricordi cormonesi, Trieste 1868.

Curati di Cividale → *M.*

Dandolo, *Cronaca* = Danduli Andreae. Venetorum ducis, Chronicon Venetum, in Ludovico Antonio Muratori, Rerum italicarum scriptores, 25 voll., Mediolani 1723-1751, vol XII.

De Rubeis → *R.*

Dg., Degani, Diocesi di Concordia = Ernesto Degani, La diocesi di Concordia, San Vito al Tagliamento 1880 (con riedizioni Udine 1924 e Brescia 1977).

Documenti Minotto → Minotto.

Dp., Diplomatarium Portusnaonense = Diplomatarium Portusnaonense. A cura di Giuseppe Valentinelli, Wien 1865 (ora ristampato, Pordenone 1984).

Ermanno Not. → A.N.U.

Finotti $^{Doc.ti}$ [?], apax usato da P., privo di riscontro bibliografico evidente.

Fontes rerum Austr = Fontes rerum austriacarum. Österreichische Geschichtsquellen. Herausgegeben von der historischen Commission der keiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien, più voll., s. a.

Fr. Nasutti notajo → A.N.U., *M.*

Gio. di Lupico not., Gio. di Lupicum, Giov. di Lupico not. → A.N.U.

Grassi Carnia = Nicolò Grassi, Notizie storiche della Provincia della Carnia, Udine 1782.

Greg. = Sancti Gregorii Papae I cognomento Magni, Opera omnia, Parisiis 1705 o altre edizioni.

Guerra = dovrebbe trattarsi di Gian Domenico Guerra, Otium Forojuliense, 62 voll., inedito presso la Biblioteca del Museo Nazionale di Cividale.

J. = *Collezione Joppi* (vi fanno riferimento le citazioni del tipo J. Perg., cioé Pergamena, seguite dal nome delle famiglie di provenienza, quali Prampero,

Savorgnano, oppure del tipo Not., cioè Notaio, preceduto dal nome del notaio, quale Ailino Notaio o Rotolo Colloredo, Rotolo Sesto).

J. Breviarium = Vincenzo Joppi, Breviarium rerum notabilium (tratto dalle scritture di Gemona, B.C.U., Manoscritto 106).

J. Dip. = Diplomi inediti attinenti al patriarcato di Aquileia dal 789 al 1082, trascritti da v. Joppi, illustrati ed annotati da E. Mühlbacher, traduzione di G. Loschi, in Monumenti editi dalla R. Deputazione veneta di Storia patria – Serie Quarta, Miscellanea, vol. III, Venezia 1884.

Jaksch = August von Jaksch, fu autore di importanti raccolte ed opere storiche, soprattutto riguardanti la Carinzia, non precisate nelle citazioni di P.: potrebbe trattarsi della monografia Die Kärntner Geschichtsquelle, Klagenfurt 1904, l'unica del Nostro conservata nella biblioteca dell'Archivio di Prampero.

Liruti, V, 263 e simili, Liruti, Notizie del Friuli = Gian Giuseppe Liruti, Notizie della cose del Friuli, scritte secondo i tempi, 5 voll., Udine 1776-1777.

L.^{ti} Apog., apax usato da P., privo di riscontri bibliografici.

M. = *Museo Civico* (il fondo archivistico del *Museo* sarà in seguito inglobato dalla Biblioteca Civica; vi fanno riferimento citazioni varie, con la indicazione del nome dei fondi, in genere provenienti da ex conventi, quali Cella, Cella Cividale, Monastero Aquileja, S. Chiara, S. Chiara Gemona, Sesto, S. Francesco Udine, S. Francescus de intus, S. Maria Valle, lo stesso che S.M.V., S. Pietro di Poloneto, oppure da fondi notarili, provenienti dall'A.N.U., quale Almerico Not., Fr. Nasutti Not., notajo Nasutti o da cartolari, quale Civitatensia, Madrisio, da manoscritti e pergamene sparse, con l'indicazione della famiglia di origine, quale MSS. Portis, Perg. Pirona, Perg. Puppi o senza riferimenti precisi, come nei casi di Copia, orig., cioè originale, Perg. originale, o da Stampe in causa o Stampe ad lites, come Curati di Cividale, Stampa in causa per li Vicarj Curati di Cividale o Stampa vicarj, ecc.).

Madrisio → *M.*

Minotto, Documenti Minotto = Antonio Stefano Minotto, Documenta ad Forum Julii Patriarchatum Aquileiensem Tergestum Istriam Goritiam spectantia inde a recessiore tempore usque ad medium saeculum regesta [ecc.], Venetiis 1870.

Monastero Aquileja → *M.*

MSS. = Manoscritti, -o con l'indicazione della fonte e della sede di custodia, come Ongaro, Ongaro Biblioteca Verona o semplicemente Verona, Marciana–Valentinelli, cioè, Biblioteca Marciana di Venezia, carte Valentinelli.

MSS. Portis → *M.*

Necrologio di S. Pietro in Carnia = Necrologio e statuti del Capitolo di S. Pietro in Carnia, B.C.U., Manoscritto 1281 (Sec. 15° - 17°).

Nibissio Not., Nibissio Notaio → A.N.U.

notajo Nasutti → *M.*

orig. → *M.*

Paschini = L'abbreviazione, seguita da un numero, è adoperata nella copia proveniente dalla Biblioteca di Prampero (P.): potrebbe riferirsi a Pio Paschini, I benefici ecclesiastici del cardinale Marco Barbo, "Rivista di Storia della Chiesa in Italia" XIII (1959), 335-557.

Paolo Diacono = Pauli Diaconi, Historia Langobardorum, più edizioni.

Perg. = Pergamena, -e, seguito dal nome della famiglia: Frangipane, Puppi, Valsecchi, ecc. Non sempre è citata la loro fonte di provenienza, ma è da presumere che si tratti di documenti in possesso dell'Autore del *Glossario* o da lui visionati nei luoghi usuali, specialmente *J.* e *M.*,

Piloni, Historie di Belluno = Historia [...] della Città di Belluno, Venezia 1607.

Pinta Notajo → A.N.U.

R. = Questa abbreviazione, seguita da un nome di famiglia (R. Barnaba, R. Prampero, R. Puppi), non chiarita dal *Glossario,* dovrebbe rinviare ai Regesti della Biblioteca dei Fratelli Joppi, ora

Manoscritti presso la Biblioteca Civica "V. Joppi" di Udine (quali fondo famiglia, Manoscritti 392-393, ecc.).

R. = *Rubeis, Monumenta* = Bernardo de Rubeis, Monumenta Ecclesiae Aquileiensis, Argentinae 1740.

Rainero di Montebelluna not. → A.N.U.

R. it. Script., R. Ital. Script. = Ludovico Antonio Muratori, Rerum italicarum scriptores, 25 voll., Mediolani, 1723-1751 ed edizioni, anche parziali, successive.

Regesti Carintiani, Regesti carinziani → forse è lo stesso che Jaksch.

Reginone in Perz [?], apax privo di riscontro bibliografico evidente.

Rotolo Colloredo → *J.*

Rotolo Sesto → *J.*

Sagornino, Sagurnino = Johanni Sagornino [= Johannes Diaconus] vulgo tributum Chronicon Venetum, in lucem profert H. Fr. Zanette, Venetiis 1765, riedito da Giovanni Battista Monticolo, La Cronaca del diacono Giovanni e la storia politica di Venezia fino al 1109, in "Cronaca del R. Liceo Forteguerri di Pistoia", a. 1879/'80-1880/'81, p. 3 e segg., anche in volume separato, Pistoia 1882.

S. Chiara Gemona → *M.*

Sesto → *M.*

S. Francesco Udine → *M.*

S. Francescus de intus → *M.*

Siikel [sic!], Digesta = potrebbe trattarsi di Teodoro Sichel, Edizioni dei diplomi imperiali di Corrado I ed Enrico I, in Monumenta Germaniae Historica, in "Archivio Veneto" XVIII.

S. Maria Valle, S.M.V. → *M.*

S.M.V. = *Santa Maria Valle* (si veda anche sotto *M.*)

S. Pietro di Poloneto → *M.*

Sporeno = Sporeni Josephi Utinensis, Forumjulium Libri V, Venetiis 1740.

Stampa in causa per li Vicarj Curati di Cividale, Stampa vicarj, Stampa Vicarj Cividale → *M.*

Stumpf, *Acta Imperii* = Karl Friedrich Stumpf-Brentano, Acta Imperii ab Heinrico I. ad Heinrichum VI. usque adhuc inedita [ecc.], Innsbruck 1865-1881.

Testamento a stampa Savorgnano, Testam. Savorgnano, Test. Savorgnano, Test. Savorgnano a stampa = dovrebbe tratttarsi di uno dei Testamenti direttamente o indirettamente appartenenti ai Savorgnan dal 1308 al 1776, già nella Libreria Fratelli Joppi, oggi presso la B.C.U. (Manoscritto 690).

Testamento di Carlo Magno → *R.*

Th., *Thesaurus Ecclesiae Aquileiensis* = [Joseph Bianchi] Thesaurus Ecclesiae Aquilejensis. Opus saeculi XIV, [ecc.], Utini 1847.

Troya = Carlo Troya, Storia d'Italia del Medioevo: dissertazione e Codice diplomatico Longobardo (con Indice), Napoli 1839-59.

Ughelli = Ughelli Fedinandi, Aquilejenses patriarchae, Venetiis 1720.

Urk. Krain [?], apax usato da P., privo di riscontro bibliografico evidente (potrebbe essere la stessa opera indicata sotto Jaksch).

Urkundenbuch des Herzogthums Steiermark bearbeitet von J.[oseph] von Zahn [ecc.], Graz I 1875, II 1879.

Venanzio Fortunato = Venantii Honorii Clementiani Fortunati, Vita Martini.

Verci, Verci, Eccellini, 113 = Battista Verci, Storia degli Ecelini, Bassano 1779 o altre edizioni.

Voldaricus de Lienz Not. → A.N.U.

Walterus Not. → A.N.U.

Woldaricus de Lienz Not. → A.N.U.

Zahn, Austro-friulana = Joseph von Zahn, Austro-friulana. Sammlung von Actenstücken, Wien 1877.

Zahn, *Studi Friulani* = Joseph von Zahn, Friaulische Studien, Wien 1878 [col titolo di Studi friulani tradotti da G. Loschi, Udine 1888, quindi dopo la pubblicazione del *Glossario*].

Zahn, Zahn II, Zahn Urkundenbuch, Zahn, Dipl. Stir., Zahn, regesti stiriani = tutti questi riferimenti paiono rinviare a Urkundenbuch des Herzogthums Steiermark bearbeitet von J.[oseph] von Zahn [ecc.], Graz I 1875, II 1879.

Indice generale dei toponimi

L'elenco alfabetico che segue comprende anche i nomi (incluse le forme italiane, friulane, tedesche e sloveno/slave) non contemplati dal *Glossario* originale quali capilemma, ma che compaiono nel corpo dei testi delle documentazioni storiche riguardanti i singoli capilemma, nelle aggiunte, nelle note e così via. Gli agiotoponimi sono riportati anche secondo l'ordine del nome di persona del santo. Si avverte che nel *Glossario* originale non sempre è perfettamente rispettato l'ordine alfabetico, inoltre in esso non si distingue fra *I* ed *J* iniziali. L'elenco alfabetico da noi adottato prevede il seguente ordine delle lettere: A, B, C, D, E, F, G, G, H, I, J, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Per non appesantire l'elenco, non si sono citate le forme italiane (trascritte in carattere tondo), quando coincidono con le attestazioni storiche prese a capilemma (o molto simili ad esse). Lo stesso procedimento si è usato nel rapporto fra le forme italiane e le corrispondenti friulane. Per esempio, a fronte della presenza del capolemma *Albana* (documentazione storica) e delle coincidenti forme italiana *Albana* e friulana *Albane*, si contempla solo la prima forma; ma nel caso di *Adeliacum* (capolemma), che rinvia all'italiano *Adegliacco* e al friulano *Dedeà*, anche queste ultime vengono elencate autonomamente. L'utilità della operazione da noi adottata è chiara: chi volesse per esempio conoscere le forme antiche di Chiusaforte (toponimo non contemplato quale capolemma autonomo nel *Glossario* originale), trova ora immediatamente il rinvio al lemma *Clusa*, così come per Poffabro può ricorrere a *Pratum Fabri*.

I nomi non seguiti da alcuna indicazione rappresentano i capilemma del *Glossario* originale.

Il simbolo → indica rinvio per lo più a varianti o ad aggiunte, che seguono il toponimo che fa da capolemma, ma che non sono elencate come autonome nel *Glossario* originario (per esempio Poffabro → *Pratum Fabri* significa che Poffabro, non contemplato quale capolemma, è comunque citato sotto *Pratum Fabri*), oppure rimanda a forme recuperate dal curatore della riedizione (per esempio *Adamar* [→ *Amajus*], quest'ultimo posto fra parentesi quadre, perché nel *Glossario* sotto il lemma *Adamar* mancava il richiamo ad *Amajus*, così ora recuperato).

I lemmi racchiusi fra parentesi quadre [ ] comprendono le forme completamente recuperate dal corpo dei testi antichi (di esse si cita l'anno di documentazione), dalle note o da fonti simili (per esempio [*Nosper* 1275 → *Los*] è posto fra parentesi quadre, perché non figurava quale capolemma autonomo nel *Glossario* originario, pur essendo citato sotto *Los* all'anno 1275). Fra parentesi quadre si pongono anche eventuali altre correzioni e aggiunte del curatore della riedizione del *Glossario*.

Il rinvio con numerazione (1, 2, 3, ecc.) ai lemmi è virtuale, nel senso che i numeri non compaiono nel *Glossario*, ma sono qui imposti dai necessari riferimenti nei casi in cui lo stesso toponimo risulti più volte capolemma (così *Villanova* è capolemma per 8 volte: il rimando ai lemmi 1, 2, 3, ecc. indicherà rispettivamente il primo, il secondo, ecc. dei *Villanova* elencati dal *Glossario*).

Il punto di domanda [?] significa dubbio del curatore della riedizione sulla corretta attribuzione e/o interpretazione del toponimo o simile.

Si sono usate le seguenti abbreviazioni: C. = indica le annotazioni a mano di G. B. Corgnali o di altri, riportate sulla copia della Civica Biblioteca "V. Joppi" (attuale collocazione 1. H. 1. 7); d.^{to}, doc.^{to} = documento; franc. = francese; friul. = friulana, -o; id. = idem; it. = italiana, -o; med. = medievale; P. = indica annotazioni riportate sulla copia proveniente dall'Archivio della famiglia di Prampero, di mano dell'Autore del *Glossario* o di altri; p., pp. = pagina, -e; r. = recte (cioè "forma corretta"); sl. = slava, -o; T. = indica le annotazioni riportate sulla copia appartenuta ad Enrico del Torso, di mano del possessore o di altri (copia custodita presso la Civica Biblioteca "V. Joppi", attuale collocazione 7 B 9. 12); ted. = tedesca, -o; ven. = veneta, -o.

A

Abbazia di Moggio → *Mosacense Monasterium*
Abbazia di Rosazzo → *Rosacense Monasterium*
Abbazia di Sumaga → *Sumaquensis Abbatia*
Abbatia (Sextensis –) → *Sextensis Abbatia*
Abbatia (Sumaquensis –) → *Sumaquensis Abbatia*
Abilis
Abinciones [V. *Avenzon*: r. V. *Avenzonum*]
[*Abintione (Clusae de –)* /→ *Clusae de Abintione*]
Acciniacum [il rinvio ad *Aulianicum* non risulta congruo]
Accinianicum, Accinianum → *Acciniacum*
Accorea
Acuileje fr. → *Aquileja*
Aczanellum
Adago → *Edago*
Adaliacum → *Adeliacum*
Adamar [→ anche *Amajus*]
Adambulutta → *Adavillutta*
Adavaluna
Adavillutta
[*Adbessicin* → p. 220, nota 2]
Adegliacco, *Adelarium* → *Adeliacum*
Adeliacum
Adolaticum → *Adeliacum*
Adussà fr. → *Ursagum*
[*Advocati (Roboretum S. –)* → *Roboretum S. Advocati*]
Advocatus (S.)
[*Aemonia* → p. 70, nota 1]
Agellum
Agen [si rinvia ad *Hage*, che però non risulta registrato come lemma autonomo; tuttavia → *Hage, Hago* p. 79, nota 1]
Aglar, Agley ted. → Aquileja
Agnes (S.)
Agra
Agrons [1204 ...de Agrous: r. ... de Agrons]
Ahtne sl. → *Atemps*
[Aips (malga –) → malga Aips]
[*Airam de Sparaveriis* 1280 → *Sauris*]
Ajello, *Ajellum* → *Agellum*
Alarium
Albana [1257 mausus ...: r. mansus ...]
Albarum → *Alber*
Albazana
Alber
Albus Rivus
[*Alceda* 1243 → *Alzida*]
Ales [anche 1270 de Ales → *Vorvas*]
[*Alessicion* → p. 220, nota 2]
Alesso → *Ales*
Algida
Algo
Aliargis [1295 ... de Avergiis: r. ... de Arvegiis]
Allesium → *Ales*
Almutium
Alni fr. [r. *Alni*], Alnico → *Alnicum*
Alnicum [1238 ... (M. Civitatemia): r. ...(M. Civitatensia), 1275 ... mausum: r. ... mansum]
Alnis → *Alnicum*
Alok
Alpes
Alpi → *Alpes*
Alsuanum
Altana di San Leonardo di Cividale → *Lavana* [?]
Altaniza
Altavizza → *Altaniza*
Altura
Alture, *Alturis* → *Altura*
Alvariis
Alzida [anche *Alceda, Auzeda*]
Amajus
Amariana (Monte –) → Monte Amariana
Amaro → *Adamar, Amajus*
Amars → *Amajus*
Amarus → *Adamar, Amajus*
Ambula
Ambuluzza
Ampecium
Ampez → *Ampecium*
Ampezzo → *Ampecium, Impetium*
Ampezzo (Forni di –) → Forni di Ampezzo
Amphora [anche 1041 *Anfora* → *Sualdana*]
Ampicium → *Ampecium*
Ampochalas [→ anche *Pozzallas*]
[*Ampox* → p. 7, nota 1]
Amula → *Ambula*
Andrat (S.) di Strade fr., Andrat (S.) di Talmassons [→ *Andrea (S.)*, lemma 1]
Andreas (S.) [lemmi 1, 2, lemma 1 o 2 anche circa 1122 *VI massaricias in villa S. Andree* (Paschini 347): P.]
Andreis → *Andreas (S.)* [lemma 2]
Anemoncium [1293 Nimonrs: r. Nimons]
[*Anfora* → *Amphora*]
Anfora (fiume –) → fiume Anfora
Anfora (Porto –) → Porto Anfora
Anforis litus
Angeli (Hospitale S. –) → *S. Angeli (Hospitale –)*
Annone → *Annonum*
Annonum
Anplianum
Ansuga
Antina
Antonianum [→ anche *Ontognanum*]
Antro (S. Giovanni d'—) → S. Giovanni dell'Antro
[Antro (S. Silvestro d'–) → S. Silvestro d'Antro]
Antrum [anche 1262 →*Petrus (S.)* lemma 1]
Antrum intercisum → *Intercisas*
Aolèe fr. → *Aquileja*
[*Apfolter* 1275 - octo mansis in Apfolter - Bianchi: C.]
[*Apicilia* 333 → *Undecimum*, → p. 87, nota 1]
Aplia
Apozalas → *Ampochalas*
[*Apulejanum* → p. 194, nota 1]
Aquae Gradatae → *Gradus*
aqua (Gloriosa –) → *Gloriosa aqua*
[*aquam Valeiam* 1291 → *Colm*]
Aqua nigra [... Icone ... Tango: r. ... Isone ... Taugo]
aqua (Sclesa –) → *Sclesa aqua*
aqua (Sediliana –) → *Sediliana aqua*
aqua (Valcia –) → *Valcia aqua*
Aquilegia → *Aquileja*
Aquilegie (Hospitale –) → *Hospitale Aquilegie*

Aquileja
Aquileje (Ronchis –) → *Ronchis Aquileje*
Ara → *Agra*
Aramuscellum
Arba
Arčini sl. → *Ruincinum*
Arcano → *Aurchanum*?, *Tricanum*
Arcellis
Archenwald [V. *Richinveldo*: r. *Richinveldum*]
Arcian fr. → *Tricanum*
Arcinus
Ardigen [?]
Ardingen [nome ted. di Artegna, 1149 → *Ardigen*]
Area Zerana
Areis
Aremvoluto
Arena → *Rena*
Arensperch
Argis
Arichinvelt → *Archenwald*
[*Aries* 1324, 24 agosto → *Silvamata*]
Ariis → *Arrium*
Arisperch
Arisperch Castrum → *Arensperch*
[*Ariudaloch* 1328 → *Mussus, Varda Muor*]
Arivone
Arnuncus [?]
Arrio → *Rijulis*
Arrium [→ anche *Rijulis*, anche *Comorettu de Ariis* (B. d.[to] 1313) senza data: P.]
Arroalis
Arruntium [1174 ... (J.) → 1174 26/V. ... (J. 368): C.]
[*Arsen* 1275 → *Ronchis* lemma 7]
Arta
Artegna → *Ardigen, Artenia, Dithenia Castrum*?
Artenia [anche *Ardingen* ted. e → *Dithenia Castrum*?, *Retenia*?]
Arthenea → *Artenia*
Artinianichum
Aruvalis → *Arroalis*
Aruvinius → *Arvuncus*
Arvegiis → *Aliargis*
Arvenis → *Arvennis*
Arvennis
Arvoncli fr. → *Arvuncus*
Arvuncus
Arwalis
[*Arx Chezila* → p. 115, nota 1]
[*Arx Pontevie* → p. 140, nota 1]
Arzen
Arzene → *Arzen*
Arzene (S. Lorenzo di –) → S. Lorenzo di Arzene
Arzenutto → *Arzinuttum*
Arzia [...Colum...: r. Collum]
Arzin fr. → *Arzen*
Arzino → *Arcinus*
Arzinuttum
As
Aselgia
Asio (Vito d'–) → Vito d'Asio
Asium [V. *Iconia*: r. V. *Isonia*]
Asovium [V. *Osopum*: r. *Osopium*]
Asoy → *Isonia*
Asperch
[*Atagleto (Villa de –)* → *Villa de Atagleto*]
Atagletum → *Taglietum*
Atemps
Atens → *Atemps*
[*Atiscum* 1000 (circa) → *Vigonovus*]
Attemis, Attems → *Atemps*
Attems (Vualdum de –) → *Valdum* [lemma 2]
Attimis → *Atemps*
Attimis (Selva di –) → Selva di Attimis
Attis → *Natissa* [anche p. 7, nota 2]
Attis (fiume –) → fiume Attis, *Trellum*
Auconus
Augnari
Aulee
Aulianicum
Aunetum
Aunicum → *Aulianicum*
Aurava
Aurchano
Aurelianum → *Aurchano*
[*Ausam* [600 (circa) → *Basilice* e *Ausanu*]
Ausa (Porto –) → Porto Ausa
Ausanu [r. *Ausam* [?]]
Ausemanum, Ausimanum → *Ausinianum*
Ausinianum
Australis (Civitas –) → *Civitas Australis*
Austrie (Civitas –) → *Civitas Austrie*
Autures
Auventuntium → *Arruntium*
Auzeda
Avaglio → *Avalia, Avalle*?
Avaj fr. → *Avalia*
Avale → *Avalle*
Avalg → *Avalia*
Avalia
Avalis → *Avalia*
Avalle
Avasinis
Avazilis → *Vacilis*
Aveà fr., Aveacco, *Avelacum* → *Avelliachum*
Avelliachum
Aventionum → *Avenzonum*
Aventuntium
Avenzonassia
Avenzonum [→ anche *Paysildorf, Peuscheldorf*]
Aversanga
Aviano → *Avianum*
Aviano (Costa d'–)? → *Costa de Pulcinico*
Avianum
Avocà (S.) fr. → *Advocatus (S.), Focatus (S.)*
Avoltri (Forni –) → Forni Avoltri
Azzanello → *Azzanellum*
Azzanellum
Azzanum
Azzida

B

Babba
Bagnara → *Bagnaria*
Bagnaria [1072 Bagnaric: r. Bagnaria; anche circa 1120 circa *VIII massaricias in villa Banaria cum duobus molendinis* (Paschini 347): P.]
Bagnarola

Bagnarolla di Sesto al Reghena, *Bagnarolum* → *Bagnarola*
[*Bambergensis (Rivum Episcopi R. –)* → *Rivum R. Episcopi Bambergensis*]
Banaria, Bangaria → *Bagnaria*
Bandum
Bangerola → *Bagnarola*
Bania
Baniarola → *Bagnarola*
Bannia di Fiume→ *Bania*
Barbai
Barbana → *Barbano?, Barbanum*
Barbanum
Barbeano → *Barbeiano, Barbana?*
Barbeianum
Barbianum
[*Barbinio* 825 → *Barbanum*]
Barbuz
Barcec, Barch → *Barcum*
Barcis
Barco di Pravidsomini→ *Barcum*
Barcum
Barkes → *Barcum*
[*barono (Pratum –)* → *Pratum barono*]
Bartholomeus (S.)
Basaglianum → *Basalianum*
Basagliapenta → *Basalgiapenta, Basilice* (duo)
Basajepente fr. → *Basalgiapenta*
Basaldella → *Basalgella* [lemmi 1, 2; → anche *Basialdiella*]
Basalgella [lemmi 1, 2]
Basalgiapenta [1261 Bassaldapenta corretto in Wassaldepenta: C.]
Basalianum [V. … *Pasaglanum, Pasellanium*: r. dei due nomi risulta registrato come lemma autonomo soltanto *Paselanum* (non *Pasellanum*); → anche p. 17, nota 1]
Basandiele del Cormor fr. → *Basalgella* [lemma 1]
Basandiele di Medune fr. → *Basalgella* [lemma 2]
Basayt
Based fr. → *Basedum*
Basedo di Chions→ *Basedum*
Basedum
Basegla, Baseglia di Spilimbergo → *Baselcu*
Basegth → *Basedum*
Baseje fr. → *Baselcu*
Baselcu [1284 … mausos…: r. … mansos …]
Baseleghe (Porto –) → *Basilice*
Baselgella → *Basalgella* [lemma 2]
Baselgia → *Baselcu*
Basetum → *Basedum*
Basialdiella
Basiglella → *Basalgella* [lemma 1]
Basilianum [si rinvia a *Pasaglanum*, che però non compare quale lemma autonomo; → tuttavia *Paseianum Sclavonescum*, → anche *Basilice* (duo) e p. 17, nota 1]
Basilica → *Basalgiapenta, Basilianum*
Basilice [600 (circa) … Ausam… corretto in 600 (circa) … Ausanu [sic!]: C.]
[*aquam Valeiam* 1291 → *Colm*]
Basilice (Duo –) → *Duo Basilice*
Basilice (duo)
Bassaldepenta → *Basalgiapenta*
Bataje fr. → *Batalea*
Batalea
Battaglia, *Battalia* → *Batalea*
Bavergies
Baveriis → *Bavergies*
Bayvars
Bean des Muiniis fr., Beano di Rivolta [r. Rivolto] → *Bellianum*
[*Bebbe* → p. 21, nota 1]
Beivars → *Bavergies, Bayvars*
Belenia [→ anche *Beliniense Monasterium*]
Belforte
Belgrado → *Belgradum*
Belgradum
Beliana [1270 … Billgianis: r. … Bilgianis[?]]
Belianum → *Beliana, Bellianum*
Beligna, *Belinea* → *Belenia*
Beliniense Monasterium
Beliniensi (monasterio –) → *monasterio Beliniensi*
Bellianum [Beano di Rivolta: r. Beano di Rivolto, 1175 Pautianicum … : r.1175 Pantianicum]
Bellunensi (monte –) → *monte Bellunensi*
Bellus rivus
Bellus (Rivus –) → *Rivus Bellus*
Belveder
Belvedere
Belvedey → *Belvedere*
Bergogna [→ *Bergona, Vergin?*]
Bergona [si rinvia a Bergogna: C.]
Bergum fr. → *Bergona*
Bernardo (San –) → San Bernardo
Bernardus (S.)
[*Bertaldi (Tavella –)* → *Tavella Bertaldi*]
Bertaldia
Bertegul
Bertenstaijne [r. *Berthenstaijne*]
Berthenstaijne → *Bertenstaijne*
[*Berthiguli* 1174 → *Pertegolis*]
Berthiolum, Bertiolo, *Bertiul* fr. → *Bertegul*
Bevazianum
Bevazzana → *Blavazanum*
Bexeleghe → *Basilice*
Biancada → *Plancada*
Biauzzo di Codroipo → *Blagucium*
Biazanum
Biberons [anche *Bibiones*?, 718-83 …Biberous: r. …Biberons, 718-83 corretto in 781-83: C., 1198 corretto in 1189: P.]
Bibiones
Bibons → *Biberons*
Bicinicum
Bicinigum, Bicinins fr., *Bicinis, Bizinicum* → *Bicinicum*
biela (monte Schena –) → monte Schena biela
Bielograd sl.→ *Belgradum*
Bielvedè fr. → *Belvedere*
Bigliana di Cormons → *Beliana*
Bigonzum
Bijane fr., *Bilgianis* → *Beliana*
Bilianum → *Bellianum*
Billerio di Magnano, *Billerium* → *Billirs*
Billgianis

Billirs
Bipplium
Bivars
Biveriis
Biverone → *Biberons*
Biverons
Bizinicum → *Bicinicum*
Blagucium
Blaguz → *Blagucium, Plaguths*
Blancara
Blanciade fr. → *Blancara, Plancada*
Blasius (S.)
[*Blatam* 1328, 16 maggio → *Varda Muor*]
Blautium → *Blagucium*
Blauzz fr. → *Blaguicium, Plaguths*
Blavazanum
Blaxaga
Blesaga → *Blaxaga*
Blesan → *Blexanum*
Blesaya, Blessaja → *Blaxaga*
Blessano → *Blexanum*
Blexanum [anche 1400 → *Varianum*]
Bluba → *Fossa Pluba*
Boga
Boldara → *Boldarum*
Boldarum [… Ciutello: r. …Cintello]
Bolzanum [cancellato Bolzano di S. Giovanni?, l'attestazione del 1330 viene attribuita al Bolzano di Morsano: C.]
Bons sl. [r. *Bouz*?] → *Plecium*
Bonus fons → *Fontanabona*
Bonzicco di Dignano→ *Bonzich, Bulzic*
Bonzich
Boor (Zucc di –) fr. → *Zucc di Boor*
Bordanum
[Borgnano → p. 220, nota 1]
Borgo Cisis? → *Cesaruttas*
Borgo Grazzano → *Grezanum*
Borial
Borya → *Borial*
Boscato → *Vandulinum nemus*
Bosco di Muzzana → *Valdum de Muzzana*
Boseano → *Bosellis*
Bosellis
Bottenicco → *Bultinicum*
Bovc sl., *Bovec* sl. → *Plecium*
Bradiz
Bragulins → *Braulins*
Braida
Braitanum → *Brazzanum*
Branzan [?] → *Dramsa*
Brasianum → *Braythanum* [anche p. 24, nota 1]
Bratta, Brattianum → *Braythanum, Brazzanum*
Braulins
Brayda → *Braida*
Braythanum [→ anche p. 24, nota 1]
Brazacum
Brazagum → *Brazacum*
Brazulins → *Braulins*
Brazzà fr., *Brazzacum* → *Brazacum*
Brazzano di Cormons → *Brazzanum*
Brazzano di Moruzzo → *Brazacum*
Brazzanum [anche 1225 → *Villanova* lemma 3] → *Dramsa*
Brediz → *Bradiz*
Bressa
Breuma → *Bruma*
[*Brexana (porta –)* → *porta Brexana*]
Brida
Brische → *Brischkis*
Brischkis [r. *Brischis*]
Briscie fr. → *Briscckhis*
Brissenich [V. *Prissenicum*: r. V. *Prissinicum*]
Briula
Briula (Fontana –) → *Fontana Briula* o *Priula*
[*Briz* 1296 → *Barbuz*]
Brizza di Savogna? → *Praez*
Bronzaas fr. → *Broonzachum*
Broonzachum
Brugnara
Brugnaria, Brugnera → *Brugnara*
Bruiavacca
Bruiavache → *Sbroyavacca*
Brulavacca → *Bruiavacca, Sbroyavacca*
Bruma
Buces litus
Budes litus
Budoja
Budriach
Budrium → *Budriach*
[*Bufaledi (Portum –)* → *Portum Bufaledi*]
Buga
Bugnins → *Bugnis*
Bugnis
Bugula → *Buga*
Bugunisium → *Bugnis*
[*Buida* 1275 → *Mons Major* lemma 2]
Buja → *Buga*
[Bujaleccis → p. 96, nota 1]
Buje fr. → *Buga*
Bulcinicum
Bulpa
Bultinicum
Bultinisium → *Bultinicum*
Bulzic [… Vedi *Bonzic:* r. …Vedi *Bonzich*]
Bunzicc fr. → *Bonzich, Bulzic*
Burcobello (Zuccus de –) → *Zuccus de Burcobello*
[*burgum S. Cristofori* 1291, 14 marzo → *Utinum*]
Buri fr. → *Budriach*
Busel [Buselg aggiunto sopra Busel, anche circa 1122 duas massaricias in villa Busel, 1293 Buselg ultra Isontium (Paschini 347): P.]
Buselgium → *Busel*
[*Busellio* 1282 → *Insontium*]
Buso (Porto –) → *Budes litus*, Porto Buso
Busselis → *Busel*
Butinins fr. → *Bultinicum*
Butirons
Butrium, Buttrio → *Budriach*
Buwia → *Buga*
[*Buyalettis* 1300 → *Luincis*]

C

Cabatium
Cabbia di Arta→ *Cabia*
Cabia
[*Cabriach* 1258 → *Nebula* [lemma 1]]
Cacilini Villa

Cadin
[Cadore → *Cadubrium*]
cadris [r. *çadris*, 1211 → *Rena*]
[*Cadubrium* 1000 (circa) → Cadore, *Levacius*]
Cadunea di Imponzo?, Cadunea di Tolmezzo? → *Caduneia*
Caduneia
Cadunoia → *Caduneia*
Cafriacum
Calaresium
Calmines
Calminis → *Calmines*
Calvenzanum
Camarcium [lemmi 1, 2]
Camartium → *Camarcium* [lemma 1]
Caminadas
Caminetto → *Caminettum*
Caminettum
Camino di Buttrio → *Caminum* [lemma 1]
Camino di Codroipo → *Caminum* [lemma 2]
Caminum [lemmi 1, 2, lemma 1 o 2 anche 5 luglio 1135 undecim mansos in Camino (Paschini 347): P.]
Camolium
Camollum
Campagna (S. Leonardo di –) → S. Leonardo di Campagna
Campagne Zelade fr. → *Zelata Tavella*
Campeglio di Faedis → *Campeium*
Campeium
[*Campel* 1294 → Cormons]
Campelg, *Campillum* → *Campeium*
Campo (Casera –) → *Chiamp*
[*Campo Giron* 1221 → *Brugnara*]
Campo Majora
Campoformido → *Campus formius*
Campolongo
Campomolle di Teor → *Campus mollis* [lemma 2]
Campomollo (Hospitale S. Leonardi de –) → *Hospitale S. Leonardi de Campomollo*
Campus formius
Campus formosus → *Campus formius*
Campus Giron
Campus marcius [1254 in Campomarico: r. in Campomarcio]
Campus mollis [lemmi 1, 2]
Canale
Canale d'Incarojo → *Hencharoy*
Canale di Grivò → *Chanale*
Canale di Soffumbergo [?] → *Chialet*
Cancianus (S.)
Candin (Monte –) → Monte Cadin
[Caneva di Sacile → *Canipam*]
Caneva di Tolmezzo → *Canipa*
Canfinellum
[*Canglanes* 1300 → *Ursagum*]
Caninum [anche 1072 → *Plecium*, 1084 → *Ursinus mons*]
Canipa
[*Canipam* 1249 → *Michael (S.)*, Caneva (di Sacile)]
Cantianus (S.)
Canussium
Caons → *Caonum*
Caonum [anche 1275 → *Valdum* lemma 1]
Caorle → *Capritana insula*, *Caprulas*, *Caurel*
Caporetto → *Cavoretum*
Caporetto (Creda di –)? → *Crega*
Caporiacco → *Cavoriacum*
Caprea insula → *Capritana insula*
Caprileis [anche 1373 → *Zuglianum*]
Capritana insula
Caprulas
[*Caprulense castrum* 1000 (circa) → *Capurlense Castrum*]
Capurlense Castrum [anche *Caprulense castrum*]
Cararia
Carbolon
Carbolone, *Carbolonum*, *Carbolum* → *Carbolon*
Carisacum [anche 1274 → *Villanova* lemma 1]
Carlinis [anche 1176–7–7 = Villam de Carlinis (J. Dip.), 1184–21–1 [?] *Karlinsdorph* (Iaksch [ubi?]): P.
Carlino → *Carlinis*
Carmonum
Carnea (Pratum de –) → *Pratum de Carnea*
Carnea (Villa de Val in –) → *Villa de Val in Carnea*
[*Carnefala*? o *Carnepala*? → *Glemona*: P.]
Carnia
Carnia (Villa –) → *Villa Carnia*
[*Carnica (Julia –)* → *Julia Carnica*]
Carnico (Prato –) → Prato Carnico
Carnicum (Julium –) → *Julium Carnicum*
[*Carnium* 650 (circa) → *Julium Carnicum*, 700-800 → *Ibligine*]
Carnorum (Forum Julium –) → *Forum Julium Carnorum*
Carnorum (Julium –) → *Julium Carnorum*
Caroy
Carpacco → *Carpacum*
Carpacum
Carpagum → *Carpacum*
Carpanara
Carpanedum, Carpenetto, *Carpenetum* → *Carpanara*
Carraria di Cividale → *Cararia*
Cars → *Carsium*
Carsacum → *Carisacum*
Carsi (S. Johannes –) → *Johannes (S.) Carsi*
Carsium
Carso → *Carsium*
Carsperch
Carsum → *Carsium*
[*Caruntiam* 1070-80 → *Lanz*]
Casa Svoaldana
Casaccum [anche 1327 in Cassacho → *Solaria*]
Casagum
Casal [?] → *Casagum*
Casale degli Svualdoni → *Sualdana*
Casale Ronchetto → *Runchis*
Casali Ongaro? → *Ongaresca villa*
Casalis [?] → *Casagum*
Casanova
[*Casari* 1222 → *Heliseus (S.)*]
Casarolum → *Cesardum*
Casarsa [anche 1298 de villa Casarsie → *Versia*]
Casarsa (S. Giovanni di –) → S. Giovanni di Casarsa

Casarsis (S. Johannes de –) → *Johannes (S.) de Casarsis*
Casat → *Casagum*
[*Casatura, Casaturri* 1283, 1278, 3 febbraio → *Utinum*]
Caschanan
Casclans
Caseles
Casellis → *Caseles*
Casera Campo → *Chiamp*
Casera Confine → *Confin*
Casis (Villa de Quatuor –) → *Villa de Quatuor Casis*
Casotis
Cassacco → *Casaccum*
Cassaullanum
Cassegliano, *Cassejan* fr. → *Cassaullanum*
[*Cassinis* 1284 → *Grupignanum*]
Casteglons → *Castellonum*
[Castellavazzo o Castello Lavazzo → *Levacius*]
Castelinum → *Castellum* [lemma 2]
Castellana
Castellana (via –) in Udine → *Caschanan*
[*Castellarii (Mons –)* → *Mons Castellarii*]
Castellerium
Castellion → *Castellonium*
Castellirs → *Castellerium*
Castello (Sotto –) → Sotto Castello
Castello del Monte Udinese → *Maria (S.) de Monte*
Castello di Porpetto → *Castellum* [lemma 1]
Castellonium [anche 1209 Castellonum → *Piscencanna*]
Castellono de Strata → *Castellonum*
Castellons [Dermazacum: r. Dernazacum]
Castellonum [1031 Murssano: r. Mursano]
Castellum [lemmi 1 e 2]
castellum (Sabornianum –) →*Sabornianum castellum*
Castellum novum
Castellunia → *Castellum* [lemma 2]
Castellutum [anche → *Flambrum*]
Castelnovo del Friuli → *Castrum novum*
Castelon → *Castellonium*
Castelonum, Castiell fr. → *Castellum* [lemma 1]
Castilirum → *Castellerium*
Castilliunum → *Castellum* [lemma 2]
Castions di Mure → *Castellum* [lemma 2]
Castions di Strada → *Castellonum*
Castions di Zoppola → *Castellonium*
Castrum (Arisperch –) → *Arisperch Castrum*
castrum (Curninum –) → *Curninum castrum*
Castrum (Dithenia –) → *Dithenia Castrum*
Castrum (Dominarum –) → *Dominarum Castrum*
[*Castrum Drusi* → p. 204, nota 1]
castrum (Forojulianum –) → *Forojulianum castrum*
Castrum (Gradense –) → *Gradense Castrum*
[*castrum Intercisum* → p. 82, nota 1]
Castrum (Juliense –) → *Juliense Castrum*
Castrum (Moscardi –) → *Moscardi Castrum*
Castrum (Mospurch –) → *Mospurch Castrum*
Castrum novum
Castrum (Paganum –) → *Paganum Castrum*
Castrum (Rajmundi –) → *Rajmundi Castrum*
castrum (Raunatum –) → *Raunatum castrum*
Castrum Raymundi → *Forgaria, Raymundi Castrum*
Castrum (Retin –) → *Retin Castrum*
Castrum (S. Laurentii –) → *Laurentii (S.) Castrum*
Castrum (Spelagalli –) → *Spelagalli Castrum*
Castrum (Trussium –) → *Trussium castrum*
[*Castrum Turris* → p. 195, nota 1]
Castrum (Xorumbergum –) → *Xorumbergum Castrum*
Castrum (Zuilini –) → *Zuilini Castrum*
[*Catyno (vallem de –)* → *vallem de Catyno*]
Caum → *Caonum*
Caurel
Cauriacum → *Cavoriacum*
Cava [Biars: r. Biarz]
Cavacium [anche 1200-1300 de … Cavacii → *Vercegnis* e 1270 → *Zonzedes*]
Cavalicum
Cavallicco → *Cavalicum*
Cavallo
Cavallo (Monte –) → *Monte Cavallo*
Cavasch → *Cavacium*
Cavass di Fane fr. → *Cavassium*
Cavassium
Cavasso nuovo → *Cavassium*
Cavaz
Cavazzo Carnico → *Cavacium*
Cavazzo (lago di –) → lago di Cavazzo
Cavenzano → *Calvenzanum*
Cavolanum
Cavoretum [anche 1297 Cavoretti → *Volzana*]
Cavoriaco (S. Laurentius de –) → *Laurentius (S.) de Cavoriaco*
Cavoriacum [anche 1261 Cauriacum → *Ziracum*; 1292 …super mota … : r. …super motam …]
Cavorle [il rinvio a *Caprulas* non trova effettivo riscontro]
Caxarsia → *Casarsa*
Cazil (Villa –) → *Villa Cazil*
Cazil, villa
Cecaret
Cedarcha
Cedarchis di Arta, *Cedarcis* fr. → *Cedarcha*
Cedrugno → *Zudrugnum*
[*Celiacum* → p. 230, nota 1]
Celine fr. → *Zelina*
Cella
Cella di sot
Cellina (torrente –) → torrente Cellina
Cellis → *Cella*
Celsa
Cemolaisum
Cemolesum → *Cemolaisum, Zimolais*
Centenare fr. → *Centenaria*
Centenaria
Centinara di Belvedere d'Aquileia → *Centenaria*
Centule?, *Centulis* fr.? → *Zintinijs*
Cepletischis di Savogna → *Soplatischa*
Ceracum
Cerada
Cercianum
Cercivento, *Cercivint* fr → *Cirzivinz*

Ceresetto di Martignacco→ *Cerada*
Cergneu di Nimis→ *Cerneu*
Cermastes
Cerneglons [anche 1329–9 Luglio Tomba Lonzan prope Cerneglons (AB): P.]
Cerneu
Cero [lemmi 1, 2]
Cerò di Cormons → *Cero* [lemma 2]
[*Cersêt*? → *Terset*]
Cersetum
Cerveniana → *Cervignanum*
Cervignanum [1180 (circa) De Zirvinau: r. De Zirvinan]
Cesardum [?]
Cesarolum, Cesarolo, *Cesarùl* fr. → *Cesardum* [?], *Tersarolum*?
Cesaruttas
Cesclans → *Casclans*
Cevraja di Zoppola → *Zevraia*
Chagriugnich
Chanale
Chaons → *Caonum*
Charmacis
Chatzel (Villa –) → *Villa Chatzel*
Chersii (S. Johannes –) → *Johannes (S.) Chersii*
Chezila (Arx –) → *Arx Chezila*
Chialet
Chialina? → *Canfinellum*
Chialminis → *Calmines*
Chiamp
Chiarisacco → *Carisacum*
Chiarlins → *Carlinis*
Chiarmac(c)is di Teor → *Cermastes*?, *Charmacis*
Chiasielis → *Caseles*
Chiasottis → *Casotis*
Chiavored fr. → *Cavoretum*
Chiavoret
Chiazzacco → *Casagum*
Chions → *Caonum*
Chiopris di Medea → *Cisianum* [?], *Teupris*
Chiusa? → *Clausach*
Chiusaforte → *Clusa*
Chosa → *Cosa*
Chucanea
Chulugna [V. *Colonia*: r. V. *Colunia*]
Chusa [Cusano ?]
Chusignachum [in rinvio a *Cussignachum* non trova effettivo riscontro, poichè sotto il lemma compare soltanto 1300 (circa) Cussignacho]
Ciago [?] → *Ciliacum*
Cialminis fr.→ *Calmines*
Ciamin di Buri fr. → *Caminum* [lemma 1]
Ciamin di Codroip fr. → *Caminum* [lemma 2]
Ciaminett fr. → *Caminettum*
Ciampfuarmid fr. → *Campus formius*
Ciamplung fr. → *Campolongo*
Ciampmuell fr. → *Campus mollis* [lemma 2]
Cianal di Grivò fr. → *Chanale*
Cianal di Soffumberg fr. → *Chialet*
Cianalutt di Purzus fr. → *Chanale*
Cianine (Mont –) fr. → *Caninum*
Cianive fr. → *Canipa*
Cianuss fr. → *Canussium*
Ciararie fr. → *Cararia*
Ciargne fr.→ *Carnia*
Ciarisà fr. → *Carisacum*
Ciarlins fr. → *Carlinis*
Ciarmacis fr. → *Charmacis*
Ciarpà, Ciarpad fr. → *Carpacum*
Ciarpened fr. → *Carpanara*
Ciasai Svualdons fr. → *Casa Svoaldana*
Ciasarse fr. → *Casarsa*
Ciasegnove fr. → *Casanova*
Ciaselis fr. → *Caseles*
Ciasotis fr. → *Casotis*
Ciassà fr. → *Casaccum*
Ciastelir → fr. *Castellerium*
[Ciastellat → p. 180, nota 1]
Ciastellutt fr. → *Flambrum*
Ciasteons di Smurghin fr. → *Castellum* [lemma 2]
Ciasteons fr. → *Castellonium, Castellonum*
Ciastielgnuv fr. → *Castrum novum*
Ciaurià fr. → *Cavoriacum*
Ciaval (Mont –) → *Mont Ciaval*
Ciavali fr. → *Cavalicum*
Ciavàzz fr. → *Cavacium*
Ciavenzan fr. → *Calvenzanum*
Ciavorià fr. → *Cavoriacum*
Ciavris fr. → *Caprileis*
Cibrianum [V. *Ciprianum*: r. V. *Cipanum*]
Cicana
Cicolinum
Ciconicco di Fagagna, *Cicunins* fr. → *Zucunicum*
Cigana → *Cicana*
Ciliacum [Ciago ?]
Cilina
Ciman[o] → *Ziman*
Cimolais → *Cimolao, Zimolais*
Cimolao
Cimpello di Fiume → *Cimpellum*
Cimpellum
Cimulais fr. → *Cimolao, Zimolais*
Cintello di Teglio → *Cintellum*
Cintellum
Cinthum
Cintignis → *Zintinijs*
Cinto di Portogruaro, *Cintum* → *Cinthum*
Cions → *Caonum*
Cipanum [r. *Cipranum* [?], 1222 Conradus de Cipano …: r. Conradus de Ciprano …[?]]
cipica (Malla –) → *Malla cipica*
Ciprianum → *Cipanum*
Cirvinia → *Cervignanum*
Cirzivinz
Cisianum
Cisiattium → *Cisianum*
Cisis [?] fra Strassoldo e Cervignano → *Cisianum*
Cisis (Borgo –) → Borgo Cisis
[*Cislacum* → p. 230, nota 1]
Cisterna
Cistierne fr. → *Cisterna*
Cistis
Ciudad sl. → *Civitas Austrie*
Civettis
Civiade, Cividad fr., *Cividal* fr., Cividale → *Civitas Austrie*
Cividale (S. Giovanni di –) → S. Giovanni di Cividale

Cividale (S. Leonardo di –) → S. Leonardo di Cividale
Civïdàt (S. Lenard di –) → *S. Lenard di Cividàt*
Cividina (Roggia –) → Roggia Cividina
Civietus → *Civettis*
Civitas (Fori Julii –) → *Fori Julii Civitas*
Civitas Australis → *Civitas Austrie*
Civitas Austrie
Civitas de Friulo, Civitas Foroijulii, Civitas in Foro Julii → *Civitas Austrie*
Cjampej fr. *Campeium*
Clama
Claste
Clastra di S. Leonardo di Cividale → *Claste*
[*Claudia Emona* → p. 69, nota 1]
Claudum
Clauglianum
Claujano, *Claulianum* → *Cleulanum*
Claunigh
Clausa
Clausach
Claut → *Clautum*
Clautum
Clauzetto (?) → *Clausach*
Claventiam → *Calvenzanum*
Clavenzanum
Claviam
Claviam (?) (Hospitale ad –) → *Hospitale ad Claviam* (?)
Claviano di Trivignano → *Cleulanum*
Clavianum
Clemaun ted. → *Glemona*
Clemona
Clemun → *Glemona*
Cleulanum [V. *Tavellaulanum* [?]]
Cleunich
Cleva
Clivia → *Cleva*
Cludinicco? → *Canfinellum*
Clusa [anche 1072 ...ad Clausam → *Hospitale ad Clausam*]
[*Clusae de Abintione* 923 Dipl. di Berengario (Piloni, Storia di Belluno): T.]
Clusam (Hospitale ad –) → *Hospitale ad Clusam*
Cluseg
Cocanea → *Cucanea*
Codogentum [o *Codognetum*?]
Codroipo → *Quadrubium*
Codugnele fr. → *Cudegnola*
Codugnella di Colloredo? → *Coloniola*
Coglio? → *Colles*
[*Coheret* 1328, 16 maggio → *Varda Muor*]
Colaltum
Colarisium
Colina [r. Collina] → *Culina*
Colisellum
Collalto della Soima → *Colaltum*
Colle di Cavasso Nuovo → *Subcolles*
[Collegio Uccellis → p. 211, nota 1]
Colle rotondo → *Colle Tarond*
Colle Tarond
Collegrillon
[*collem Zundi* 1219 → *Villota de Valdo*]
Colles [1072 e 1184 ... mausos: r. ... mansos]
Colloredo di Montalbano → *Colloretum*
Colloretum
[*Collum Mariul* 1212 → *Prestentum*]
Collus (Summus –) → *Summus Collus*
Colm
[*Colonia Julia Karnorum* → p. 86, nota 2]
Coloniola [V. *Codignola*: r. *Cudegnola*]
Colored fr. → *Colloretum*
Cols
Colugna di Feletto → *Coloniola*?, *Colunia*
Colunia
Colvare fr. → *Colvera* [lemma 1]
Colvera [lemmi 1, 2]
[*Cominich* 1282 → *Plecium*]
Comusi
Concordia
Concuardie fr. → *Concordia*
Coneglanum
Confin
Confine (Casera –) → Casera confine
Conoglano di Cassacco → *Coneglanum*
[*Coors Naonis* → p. 45, nota 1]
Coprewa → *Copris*
Copris [r.: *Coprif*?]
Copriva → *Copris*
Corbola [V. *Carbolum*: r. V. *Carbolon*]
Corbolone di S. Stino di Livenza, *Corbolum* → *Corbola*
Cordenons [V. anche → *Nao*]
Cordevadum [1252, giugno integrato da 12 giugno 1252: P.]
Cordivatum, Cordovado, *Corduarium* → *Cordevadum*
Corgnul
[*Coricon* 1041 → *Sualdana*]
Cormones → *Cormons*
Cormonium, Cormonse, Cormontium [→ p. 45, nota 2]
Cormons [anche 1295 (circa) → *Sacozanum ultra Isontium*]
Cormonum → *Cormons*
[*Cormor* -1286 - (Bianchi 157): C.]
Cornap [l'attestazione relativa (1270 luglio) si trova sotto *Cornariola*]
Cornappo → *Cornap*
Cornariola [o Corgnolo di Castions?: P.]
[*Corniae* 1256 → *Losanus*]
Cornino → *Curninum castrum*
Cornium
Corniz
Corniza
Cornizanum → *Corniza*
Corno (fiume –) → fiume Corno
Corno (torrente –) → torrente Corno
Corno di Rosazzo → *Cornus* [lemma 1], *Quarnium*
Cornoletum
Cornus [lemmi 1, 2]
Corona [lemmi 1, 2]
Corona di Meduna d'Oderzo → *Corona* [lemma 1]
Corona di Meriano [r. Mariano] di Gradisca → *Corona* [lemma 2]
Corpiva → *Copris*
Cortal
Cortale → *Cortal*

Cortello → *Curtellum*
[*Cortona* 1000 (circa) → *Salchanum*]
Cortum → *Gortum*
Cortus
Corva [lemmi 1, 2]
Corva di Azzano-decimo [sic!] → *Corva* [lemma 2]
Corva sul Meduna → *Corva* [lemma 1]
Cosa
Cosana di Gorizia→ *Cossana*
Cosanum [anche 1031 → *Susanum*]
Cosbana
Cosbanum → *Cosbana*
Coseano, *Coseglanum* → *Cosanum*
Coselanum
[*Cosellano* 1126 → *Terzum*]
Cossana
Costa d'Aviano? → *Costa de Pulcinico*
Costa de Pulcinico
Costa di Palau → *Dayn*
Costa super Tovoryan
[*Cotia* → p. 69, nota 2]
Covatia
Covra
[*Coz* - 1275 - in Villa Coz (Bianchi): C.]
Craoretto → *Cravoretum*
Crauglio, *Craùi* fr. → *Craulg*
Craulg
Crauvar [... Crovarnum ...: r. Crovarum, 1200 (circa) ... de Cravar et Merso: r. ... de Cravar et de Merso, 1275 in Crovarno: r. in Crovaro,]
Cràuver fr. → *Crauvar*
Cravae [r. Cravar], Cravero → *Crauvar*
Cravorèd fr. → *Cravoretum*
Cravoretum
Creda di Caporetto? → *Crega*
Crega
Cregnedul (monte –) → monte Cregnedul
Cremaun [r. *Kremaun*] ted. [anche → p. 45, nota 2]
[*Cremons* → p. 45, nota 2]
Creta Serniata → *Serevat*
[*Crevoledum* 1279, 1 settembre → *Stenus (S.)* e → *Sylva in Pago Foriijulii*]
Crevoretum
Crignedul fr. → *Chagriugnich*
Crimastes [V. *Carmastes*: r. *Charmacis*, 781-83 ... Crismastes: r. ... Crimastes]
Cristofori (burgum S. –) → *burgum S. Cristofori*
Croce (Monte –) → Monte Croce
Crocys
Croda (Vallis de –) → *Vallis de Croda*
[*Cromonis* 963 → *Cormons*]
Cros
Cros (Mont –) fr. → *Mont Cros*
Cros (Pala de –) → *Pala de Cros*
Cros (Picol de –) → *Picol de Cros*
Crovarum
Crucis mons
Crusiditz [V. *Sega*: r. *Seza*]
Crussa
Crux ferrea
Crux (Santa –) → *Santa Crux*
Cuals fr. → *Quals*
Cuarn fr. → *Cornium, Cornus* [lemma 2]
Cuarnapp fr. → *Cornap*
Cuarn di Rosazzis fr. → *Cornus* [lemma 1], *Quarnium*
Cucagne fr. → *Cucanea*
Cucana
Cucanea [anche 1190 – Wernero de Cucanio (Perg. Vienna): C., 1249 Cucanea (L.[ti] Apog. 885): P. e 1275 de Cuchanea → *Vitus (S.)* lemma 5, 1294: r. 1249]
Cuccagna → *Cucanea*
Cuccana di Bicinicco → *Cucana*
Cuchola → *Zuchola*
Cucula [V. *Zucula*: r. *Zuchola*]
Cudegnola
Cudigela, Cudiniella, Cudugnele fr. → *Cudegnola*
Cudrugnum → *Zudrugnum*
Cuelalt fr. → *Colaltum*
Cuell tarond fr. → *Colle Tarond*
Cuell Villan fr. → *Quel Villan*
Cuirin (S.) fr. → *S. Cuirin*
Culina
Cullina → *Culina*
Culugne fr. → *Colunia*
Curia Naonis
[*curia Scorsarii* 1343 → *Rigulana*]
Curie (Pratum –) → *Pratum Curie*
Curninum castrum
Curniz [anche → *Corniza*]
Curte Naonis (Roboretum de –) → *Roboretum de Curte Naonis*
Curtellum
Curtenau ted. → *Cordenons* [→ anche p. 119, nota 1]
Curtièll fr. → *Curtellum*
Curtis Naonis → *Cordenons*
Cusa
Cusano → *Cusanum*
Cusanum [→ anche *Cusa*, anche 1298 → *Zaupolis*]
Cussignà fr., Cussignacco → *Cussignacum*
Cussignacum [1166 Artnicus: r. Artuicus]
Cussiniacum → *Cussignacum*
Cuz
Cymulay → *Cimolao, Zimolais*

D

Daèll fr. → *Agellum*
Dagna → *Dayn*
Dalni fr. [r. *Dalni*] → *Alnicum*
Damanins [r. Domanins] → *Domanisium*
Damàr fr. → *Adamar, Amajus*
Daniel (S.) de Carnia [r. ... *de Carnea*, V. *Moscardum*: r. *Moscardi Castrum*]
Daniel (S.) [anche 1297 → *Villanova* lemma 6] → *S. Daniel*
Daniele (San –) del Friuli → San Daniele del Friuli
Darcanum
Dardago → *Dardagus*
Dardagus
Darnazzà fr., Darnazacco → *Dernazacum*
Darnazacum
Darzin fr. → *Arzen*
Dauninum
Davaj fr. → *Avalia*

Davian fr. → *Avianum*
Dayn
Dean fr. → *Decanus*
Decanus
Dedeà fr.→ *Adeliacum*
Degano (torrente –) → torrente Degano
(della) (Riva –) → *Riva (della)*
Demonins
Demortolum → *Mortulum*
Denalipotok
Dernazacum
Derzanum → *Dernazacum* [?]
Devascum
Deveà fr. → *Avelliachum*
Dieç fr. → *Elecium*
Diezz fr. → *Elecium, Ilegium*
Dignanum
Dimon
[*Diomedis templum* → p. 84 nota 1]
Dithenia → *Artenia*
Dithenia Castrum
Diuvinum
Divin sl. → *Diuvinum*
Dieç, Diezz fr. → *Elecium*
Dobroy
Dograve fr. → *Aurava*
Dolegnana
Dolegnanum
Dolognanum → *Dolegnanum*
Dolornanus [?]
[*Domanino* 1281 → *Rausetum*]
Domanins → *Dauninum*?
Domanins [→ *Tomanis*]
Domanisium [anche 1281 Domanino → *Rausetum* [?]]
Dominarum Castrum
[*Dominik* 1123-24 → *Vivar*]
domus (Leprosorum –) → *Leprosorum domus*
Donato (S.) → S. Donato
Donatus (S.)
Dornazacum
dotha (Gayda –) → *Gayda dotha*
Dourava
Dramsa
Dransan [o *Bransan*? → *Sebredan*] → *Dramsa*
Dravana
Dresenza di Caporetto, *Dresinza* → *Dresnizza*
[*Dresnig* 1261 → *Ladra, Stefan*]
Dresnizza [anche 1261 Dresnig → *Ladra*]
Drezenca sl. → *Dresnizza*
Dricanum → *Darcanum, Tricanum*
Drusi (Castrum –) → *Castrum Drusi*
Duin fr., Duino → *Diuvinum*
Duin (San Zuan di –) fr. → *San Zuan di Duin*
Duinum
Dumblans fr. → *Dominarum Castrum*
Duo Basilice
Durdago
Durì (S.) fr. → *S. Durì*
Duwin, Duynum → *Diuvinum*

E

Ecclesia nova
[*Ecclesia S. Gervasii* 1299 → *Utinum*]
Ecclesia S. Joannis de Landri [→ p. 82, nota 1]
Edago
Edra
Egidii (Hospitale S. –) → *Hospitale S. Egidii*
Egidius (S.)
Elecium [… V. *Illeggium*: r. … V. *Ilegium*]
Eliseus (S.) [V. *S. Heliseus*: r. V. *Heliseus (S.)*]
[Emiliano → *Similian*]
Emona (Claudia –) → *Claudia Emona*
Empons [V. *Impones*: r. V. *Impons*]
Enemontium
Enemonzo → *Anemoncium, Enemontium*
Enemum → *Enemontium*
Entesano → *Entessanum*
Entessanum
[*Episcopi Bambergensis (Rivum R. –)* → *Rivum R. Episcopi Bambergensis*]
Erba secca [1291 … Herbaseca corretto in 1292 … Herbasecca, cancellato Fr. Nasutti Not. e sostituito con BD. (603): P.]
Erbaseka → *Erba secca*

F

Fabri (Pratum –) → *Pratum Fabri*
Faedis
Faeit (Rio –) → Rio Faeit
Faelis fr. → *Faedis*
Fagagna → *Faganea*
Faganea
Fagangia → *Faganea*
Fagani (Pratum –) → *Pratum Fagani*
Fageda → *Faedis*
Fagedis
Fagete → *Faedis*
Faglines
Faglinis → *Faglines*
Fagnicula
Fagnigola → *Fagnicula*
Fagognago → *Faugnatium* [?]
Faidas
Faingula → *Fagnicula*
Falconera (Porto di –) → Porto di Falconera
Famulorum Flumen
Fanas → *Fanna*
Fangigula → *Fagnicula*
Fanilgon
Fanna
Fara → *Farra*
Farforèan fr. → *Floreanus (S.)*
Farla
Farlana → *Farla*
Farra [anche 1250 → *Versia Sclavica*]
Fauglis → *Favulles*
Faugnà fr., Faugnacco → *Faugnatium*
Faugnatium
Faùls fr. → *Favulles*
Faunianum → *Faugnatium* [ma la forma non trova effettivo riscontro sotto il lemma]
Faurins (Plazza –) → *Plazza Faurins*
Favignaccum → *Faugnatium*
Favisella → *Favoxellum*
Favoxellum
Favuis fr. → *Favulles*
Favulles

Fayanum (Pratum –) → *Pratum Fayanum*
Faydas → *Faidas*
Feàgne fr. → *Faganea*
Fela
Felas
Felet
Feletas
Felettis, Felettis di Bicinicco→ *Feletas*
Feletto Umberto → *Felet*
Felix (S.)
Fella (Torrente –) → Torrente Fella
Fellas [anche 1184 → *Petrus (S.)* lemma 4]
Felle (Pons –) → *Pons Felle*
Felletas → *Feletas*
Fellis → *Fellas*
Feltrone → *Feltronum*
Feltronum
ferrea (Crux –) → *Crux ferrea*
Festa (Monte –) → Monte Festa
Feugnacum → *Faugnatium*
Ficaria
Fielis → *Fellas*
Fieste fr. → *Simon (S.)*
Filaht → *Villalta*
Filippo e Giacomo (S.) → S. Filippo e Giacomo
Firmano → *Firmanum*
Firmanum
Fiume → *Flumen*
fiume Anfora → *Amphora*
fiume Attis → *Magnum flumen*, *Trellum*
fiume Corno → *Cornium*
Fiume di Pordenone→ *Flumen*
fiume Fratta→ *Fratta (fiume –)*
[Fiume la Tissa → p. 119, nota 2]
fiume Lemene → *Lemen*
fiume Livenza → *Liquentia*
fiume Malisana → *Malignum*
fiume Meschio → *Mescum*
fiume Noncello → *Nuncellus* [lemma 2]
fiume Reghena → *Regena*
fiume Sile → *Sillum*
Fiume Tagliamento → *Taliamentum*
fiume Timavo → *Tymavus*
fiume Vipacco → *Vipacum*
Fiumesellum [V. *Flumesellum*: r. *Flumisellim*]
Fiumicello → *Flumisellum*
Fiumicino di Terzo [→ p. 119, nota 2]
Flagogna → *Flagonia*
Flagonia [anche 1290, 21 febbraio Per villam Flagonee: P.]
Flagunea → *Flagonia*
Flaibano → *Flaibanum*
Flaibanum [anche 1400 → *Varianum*]
Flamber, *Flàmbri* fr., *Flambrium*, Flambro → *Flambrum*
Flambrum
Flambruzzo di Rivignano → *Jesernich* [?]
Flauigne fr. → *Flagonia*
Flavianum
Flaybanum → *Flaibanum*
Fleana di Cormons? → *Flojanum*?
Flitsch ted. → *Plecium*
Flojana → *Flojanum*
Flojanum
Floreanus (S.)
Florus (S.) → *S. Florus*
Flum (Vile di –) fr. → *Flumen*
Flumen [anche 986 (r. 996), ecc. → *Sylva in Pago Foroijulii*]
Flumen (Famulorum –) → *Famulorum Flumen*
[*flumen Frigidum* → p. 224, nota 1]
flumen (Magnum –) → *Magnum flumen*
Flumen Famulorum → *Flumen*
flumen Fratta → *Fratta (flumen –)*
Fiumignano → *Flumignanum*
Flumignanum
Flumisellum [anche 1299. 2. 7 magistri Benedicti Castaldione de Flumisello: P.]
Foca (S.). → S. Foca
Fochatus (S.)
Foche (S.) fr. → *S. Foche*
Foglanum
Fogliano di Monfalcone? → *Flojanum*, *Foglanum*
Foibola → *Corbola* [?]
Folgaria, *Folgiarie* fr. → *Forgaria*
Folianum
Fons bonus → *Fontanabona*
Fontana
Fontanabona
Fontana Briula → *Fontana Priula*
Fontanabuona di Pagnacco, *Fontanebuine* fr. → *Fontanabona*
Fontana di Buia?, Fontana di Artegna e Gemona?, Fontana di Sappada? → *Priula (Fontana –)*
Fontana di Cividale?, Fontana di Fiumicello?, Fontana di Sappada? → *Fontana*
fontana (Georgica, –)
Fontana Priula
Fontana viva
Foramen
(forca de) (Scusas –) → *Scusas (forca de)*
Forforgianum [V. *S. Florus*: r. V. *Floreanus (S.)*]
Forforianum → *Floreanus (S.)*
Forgaria [... Castrum Raymundi ...: r. Rajmundi Castrum; anche 1200-1300 → *Vercegnis*]
Forgiaria → *Forgaria*
Forijulii (Civitas –) → *Civitas Forijulii*
Fori Julii Civitas [V. *Civitas Austria*: r. ... *Austrie*]
Forijulii (Patria –) → *Patria Forijulii*
Forijulii (Sylva in Pago –) → *Sylva in Pago Forijulii*
Formianum
Formium → *Formianum*
formosus (Campus –) → *Campus formosus*
Fornalis
Fornatium → *Fornalis*
Fornelli → *Furnel*
Forni Avoltri?, Forni di Ampezzo? → *Forno*, *Furnus*
Forno [... V. *Furnum*: r. V. *Furnus*]
Forojulianum castrum [*Civitas Austria*: r. ... *Austrie*]
Foro Julii (Civitas in –) → *Civitas in Foro Julii*
Fors fr. → *Furnus*
Fortis
Forum Julium → *Civitas Austrie*
Forum Julium Carnorum [V. *Juliense Castrum*: r. V. *Julium Carnicum*]

[*Forum Rovoli* 1274 → *Hospitale S. Leonardi de Campomollo*]
Forumjulium [923 ... de Mascha ... : r. ... de Marcha ...]
[*Foruniz* 1100 → *Velach*]
Fossabiubba di Mansoè d'Oderzo → *Fossa Pluba*
Fossa gallo [986 ... Tango ...: r. ... Taugo]
[*Fossalato* 1440 → *Covra*]
Fossalta
Fossamulanum [r. *Fussamularum*?]
Fossa Mularum → *Fossamulanum*
Fossa Pluba
Fossa Savonara
Fossato Taù → *Taugo*
Fracaxius Pratus → *Frascarius*
Fraforeano → *Floreanus (S.)*
Francenigo → *Francinicum*
Francinicum
Frascarium (Pratum –) → *Pratum Frascarium*
Frascarius
Fraseneda
Frasenedum
Frata
Frate di Puart fr. → *Frata*
Fratta
Fratta di Portogruaro→ *Frata*
Fratta (fiume –)
Frattina [altro, 1302 → *Mure*]
Frattinis → *Frattina*
Friaul ted. → *Forumjulium*
Frigidum (flumen –) → *flumen Frigidum*
Frioul franc., Friuli → *Forumjulium*
Friuli (Patria del –) → Patria del Friuli
Friulo (Civitas de –) → *Civitas de Friulo*
Frizanum
Fuart (Jof –) → *Jof Fuart*
[*Fulchon (rivus –)* → *rivus Fulchon*]
Furgaria
Furnel
Furnellum → *Furnel*
Furniz, Furnum → *Furnus*
Furnus [anche In contrata Avoltri (Forni Avoltri) Bianchi: Wien = 1328 – pag. 8.: C.]
Furtis
Fusea
Fuseia → *Fusea*
Fustrech
Fustrich → *Fustrech*

G

Gabria
Gabrielis (S. G. mons)
Gaf
Gaffusellis → *Canfinellum*
Gagliano, *Gaglianum* → *Galanum*
[*Gaila* 1289 → *Zuream*]
Gaio di Spilimbergo → *Gaium, Sajum* [?]
Gajo? → *Gallis*
Gaium [V. *Sajum* [?]]
Galanum
Galarias
Galeryanum → *Galarias*
Galginolum → *Galigo*
Galigo
Gallarianum, Galleriano → *Galarias*
Gallianum → *Galanum*
Gallis
gallo (Fossa –) → *Fossa gallo*
Gallus (S.)
Galsum [?] → *Quals* [?]
Gaph → *Gaf*
Garst
Gasal [?] → *Casagum*
Gastaldia Tulmini [→ *Gabria*]
Gava [V. *Gaf* [?] oppure: r. V. *Cava* [?]]
[*Gavo* 1309 → *Gaf*]
Gavonz
Gay
Gayda dotha
Gayum → *Gaium*
Geàn fr. → *Galanum*
Gefira
Gelanum
Gelato
Gelato (Rio –) → Rio Gelato
Gelatus rivus → *Gelato*
Gelenza → *Jelenza*
Gelgian → *Galanum*
Gellis → *Cella*
Gelnars
Gemona → *Glemona*
Gemona (Roggia del campo di –) → Roggia del campo di Gemona
Gemurdum
Georgica, fontana
Georgius (S.) [lemmi 1, 2, 3, lemma 2 cancellata con tratto di penna tutta la attestazione del 1281 e la sua fonte: P.]
[*Gerevat* 1289 → *Merianum* lemma 1]
Gervasii (Ecclesia S. –) → *Ecclesia S. Gervasii*
Gervasius (S.) apud Maranum
Gervasutta → *Petrus (S.)* [lemma 7]
Gervasutta di Udine? → *Cesaruttas*
Ghirano → *Giranum*
Giacomo (S. Filippo e –) → S. Filippo e Giacomo
Giàj fr. → *Gaium, Sajum* [?]
Giai di Annone Veneto → *Gay*
Giais? → *Gallis*
Giàis di Aviano → *Giay*
Gialarian fr. → *Galarias*
Giasas
Giassico → *Jamsich*
Giavons → *Gavonz*
Giay
Giazzà fr. → *Casagum*
Gigulus [potrebbere essere lettura errata per *Rigulus*, ovvero viceversa]
[*Gillam*, Zeglia, 1289 →*Alpes, Ludinum, Zuream*]
Giogo di Montasio → *Moltascium*
Giorgio (S.) della Richinvelda → S. Giorgio della Richinvelda
Giorgio (S.) di Nogaro → S. Giorgio di Nogaro
Giovanni (S.) a Tuba → S. Giovanni a Tuba
Giovanni (S.) d'Antro → S. Giovanni dell'Antro
Giovanni (S.) di Casarsa → S. Giovanni di Casarsa
Giovanni (S.) di Cividale → S. Giovanni di Cividale
Giovanni (S.) di Manzano → S. Giovanni di Manzano

Giovanni (San –) del Tempio di Sacile → San Giovanni del Tempio di Sacile
Giranum
Giron (Campus –) → *Campus Giron*
Giuliano (Isola S. –) → Isola S. Giuliano
Giussà fr., Giussago → *Jussagum*
Glarat
[*Glareosa* → *Gloriosa aqua*]
Glaste
Glazat
Glemina
Glemona [al testo del 1265 si aggiunge in via de Carnepala [o Carnefala?]: P.]
Gleres
Gleriis, Gleris → *Gleres*
[*Glinca in Carnia* 1438, 12 luglio – perg.[aa] presso Co. Carlo Mistruzzi Roma 1954: T.]
[*Glirosa*? → *Gloriosa aqua*]
Gloriosa aqua [Glirosa, ? = Glareosa: C.]
Glujudracum [anche 1327 → *Silvamala*]
Gneule → *Nebula* [lemma 1]
Godia
Godig → *Godia*
Godo → *Gotum*
Gonar → *Gonarium*
Gonarium
Gonars → *Gonarium*
Gorg
Gorghi → *Gorg*
Gorgo → *Gurgo*
Gorgz fr. → *Gorg*
Gorica sl. → *Goricia*
Goricia
Goricium [→ anche *Guriz*]
Goritia, Goritscha, Goriza, Gorizia → *Goricia*
Gorizzo → *Goricium, Guriz*
Gorto (Pieve di S. Maria di –) → Pieve di S. Maria di Gorto
Gorto? → *Varth*
Gortum
Görz ted., *Gorza* → *Goricia*
Gotum
Gout → *Gotum*
Gracco? → *Graciolacum*
Graciolacum
Grad ted. → *Gradus*
gradatae (Aquae –) → *Aquae gradatae*
Gradena
Gradense Castrum → *Gradus*
Gradina → *Gradena*
Gradisca [lemmi 1, 2, 3]
Gradisca (Mariano di –) → Mariano di Gradisca
Gradisca dell'Isonzo → *Gradisca* [lemma 1]
Gradisca di Spilimbergo → *Gradisca* [lemma 2]
Gradische dal Tiliment fr. → *Gradisca* [lemma 2]
Gradische imperial fr. → Gradisca [lemma 1]
Gradisciute fr., *Gradiscutta di Varmo* → Gradisca [lemma 3]
Gradiska sl. → *Gradisca* [lemma 1]
Gradizzara
Grado, *Grados* → *Gradus*
Gradus [1117 corretto in 1177: C.]
Gramogliano, *Gramoglianum, Gramojan* fr. → *Gramolan*
Gramolan [anche 1247 *Gramuglano* → *Neuvach* lemma 1]
Gramongla
Gramuglano → *Gramolan*
Gran Ludin fr. → *Ludinum*
Grào fr. → *Gradus*
Grava (torrente –) → torrente Grava
Gravò
Grazzano (Borgo –) → Borgo Grazzano
Gredeule fr., Gredevola → *Gredofola*
Gredofola
Greys
Grez → *Greys*
Grezanum [anche 1297 → *Utinum*]
Griez → *Greys*
Griglons
Grignò (Torrente –) → Torrente Grignò
Grilions, Grillons → *Grillons*
Grillon
Grillons [1300 Grillous: r. Grillons, anche 1280 → *Orzonum* e *Ramanzacum*] → anche*Griglons*
Grilons → *Grillons*
Gringula
Grions di Sedegliano?, Grions di Torre? → *Griglons*
Grions di Torre di Povoleto → *Grillons*
Gris → *Greys*
Grivò
Grizzo di Montereale Cellina → *Grizzum*
Grizzum
Groang [→ anche *Grovans*]
Grobagnis, Grobanges, Grovanis → *Groang*
Groharum
Gronumberg
Grossembech [r. *Grossemberch*?]
Grovans
Groverum
Growarium
Grozumberch [la indicazione della fonte della attestazione del 1252 (r.: 1252 - 25 - 6) è cancellata e sostituita con Finotti [?] Doc.[a]: P.]
Gruagn, Gruagnis fr. → *Groang*
Gruagnis (Sante Margarite di –) fr. → *Sante Margarite di Gruagnis*
Gruagno (S. Margareta de –) → *S. Margareta de Gruagno*
Gruagnum, Gruans → *Gruan*
Gruan [1290, 1 maggio corretto in 1290, 4 maggio: P.]
Gruarium [→ anche *Growarium*]
Gruaro di Portogruaro → *Gruarium*
Grudignanum
Grumelium
Grumellis, Grumello di S. Stino di Portogruaro → *Grumelium*
Grupignanum
Grusberg fr. [e ted.] → *Georgius (S.)* [lemma 1]
Gruspergo → *Uruspergum*
Gruwarium → *Gruarium*
[*Grypsium* → p. 74, nota 1]
Gualdum → *Valdum* [lemma 1]
Guard [anche 1275 → *Plueria*]
Guarda → *Guard*
Guarda Major → *Varda Muor*
Guarda (monte –) → monte Guarda

Guarto? → *Varth*
Guàrz (S.) fr. → *S. Guàrz*
Guarzo (S.) → S. Guarzo
Gudig → *Godia*
Guisinam [... Tissam ...: r. ... Tissan ...]
Guorze, Guriza → *Goricia*
Gurgo
Guriz [→ anche *Goricium*]
Gurizz fr. → *Goricium, Guriz*
Gurizza fr. → *Goricia*
Gyaf → *Gaf*

H

Habilis
[*Hage* → p. 79, nota 1]
[*Hago* 1177 → *Hungarorum via*, 1209 → *Hungaricus mons*, → p. 79, nota 1]
Harperch [→ anche *Arensperch*]
Haseldorf ted. → *Naglar*
Heliseus (S.)
Hellarius (S.)
Hencharoy
Herbasicca
Hercigli villa
Horiza sl. → *Goricia*
Hospitale Aquilegie
[*Hospitale ad Claviam* (?) 1228 → *Hospitale ad Clusam*]
Hospitale ad Clusam [anche Hospitale ad Claviam, ma → *Claviam*]
Hospitale de Levota [... di Buda ... : r. ... di Ruda ...]
Hospitale de Sacilo [V. *Hospitale S. Leonardi*: r. *Hospitale S. Leonardi de Campomollo*]
Hospitale de Susans
Hospitale de Vendoy [762-silvas in Carnariola: r. silvas in Cornariola]
Hospitale de Volta
Hospitale Leprosorum
Hospitale novum → *Hospitale de Levata*
Hospitale Sancti Spiritus in Collibus Glemonae
[*Hospitale S. Angeli* 1210 → *Porcileis*]
Hospitale S. Egidii
Hospitale S. Johannis [lemmi 1, 2, lemma 2, V. *Levata*: r. V. *Hospitale de Levata*]
Hospitale S. Leonardi de Campomollo
Hospitale S. Nicolai in Levata → *Hospitale de Levata*
Hospitale Utini
Humellus [?]
Hungaricus mons
Hungarorum (Vastata –) → *Vastata Hungarorum*
Hungarorum via, strata, vastata [→ anche *Ungarorum strata*]
[*Huvalia* 1254 → *Glemona*]

I

(si veda anche sotto J e Y)

[*Inspidel* → 1291, 6 luglio *Ursinigum*]
Ibligine [il rinvio a *Inbelinum* non trova effettivo riscontro]
Iblinum → *Ibligine*
Idria
Ignanum
Ilegium
Illeggio di Tolmezzo→ *Elecium, Ilegium*
Illegium → *Ilegium*
Imbellinum → *Invelinum*
imperial (Gradische –) fr. → *Gradische imperial* fr.
Impetium
Impèzz fr. → *Ampecium*
Impones, Imponiz → *Impons*
Impons
Imponzo di Tolmezzo → *Impons*
Incarojo (Canale d' –) → Canale d'Incarojo
Inciaròj fr. → *Hencharoy*
Inga → *Ingan*
Ingan [→ anche *Pigar, Uigan* e *Vigan*]
Ingonacia [partum: r. pratum]
Insontium [... Unsoncium ...: r. ... Usoncium ...; anche Lisonçum, Lisonzum, Usontium]
Insuga → *Ansuga*
insula (Caprea –) → *Caprea insula*
Intercisas
intercisum (Antrum –) → *Antrum intercisum*
[*intercisum (Castrum –)* → *Castrum intercisum*]
Internep
Interneppo di Bordano → *Internep, Ternepum*
Invelinum [anche 1299, 29 marzo → *Yvilinum*]
Invillino di Villa Santina→ *Invelinum, Zuilini Castrum*?
Invillinum → *Invelinum*
Iplis
Isernich
Isnitz [?] sl. → *Insontium*
Isola S. Giuliano → *Julianus (S.)*
Isone [... Lemone ...: r. ... Lencone ...]
Isonia [anche 1267 – inter communitates villarum Asoy : C.]
Isontium (Ronchis ultra –) → *Ronchis ultra Isontium*
Isontium (S. Johannes apud –) → *S. Johannes apud Isontium*
Issoncium → *Insontium*
Istrà fr. → *Istracum*
Istracum
Istrago, *Istragum*→ *Istracum*
Isuncium
Ivelinum, Ivilinum → *Invelinum*
Ivillinum [r. *Ivilinum*, V. *Invillinum*: r. V. *Invelinum*]

J

(si veda anche sotto I e Y)

Jacun (San Philip e –) fr.→ *San Philip e Jacun* fr.
Jainich → *Jamnich* [lemma 1]
Jalmicco di Palmanova → *Jamnich* [lemma 2, → p. 176, nota 1]
Jamnich [lemmi 1, 2]
Jamnicum → *Jamnich* [lemma 2]
Jamnolesso → *Jamnich* [lemma 1]
Jamsich [1255 ... flumea Judri: r. ... flumen Judri]
Janich → *Jamnich* [lemma 2]
Jaschich, Jasich, Jassico di Brazzano → *Jamsich*
Jasuvin
Jelenza
Jesernich

[*Jof* 1267, 15 gennaio → *Scusas (forca de –)*]
Jof di Montas fr. → *Moltascium*
Jof Fuart fr. → *Fortis*
Johann (Sanct –) von Tybein ted. → *Sanct Johann von Tybein* ted.
Johannes (S.) ecc. → [lemmi 1, 2, 3, 4, 5, 6]
Johannes (S.) [lemma 1, V. *Hospitale*: r. V. *Hospitale S. Johannis* lemma 2]
Johannes (S.) [lemma 3, ... V. *Hospitale*: r. V. *Hospitale S. Johannis* lemma 1]
Johannes (S.) in mari → *Johannes (S.) de Tuba*
Johannes (S.) de Tymavo) → *Johannes (S.) de Tuba*
Johannes (S.) apud Isontium
Johannes (S.) Carsi → *Johannes (S.) de Tuba*
Johannes (S.) Chersii → *Johannes (S.) de Tuba*
Johannes (S.) de Casarsis
Johannes (S.) de Monte
Johannes (S.) de Tavella ultra Isontium → *Johannes (S.) de Tuba*
Johannes (S.) de Tuba
Johannes (S.) de Tymavo → *Johannes (S.) de Tuba*
Johannis (Hospitale S. –) → *S. Johannis (Hospitale –)*
[Joncedis → *Zonzedes*]
Joniych → *Jamnich* [lemma 1]
Judrio (torrente –) → torrente Judrio
Judrium
[*Julia Carnica* p. 86, nota 1]
[*Julia Karnorum (Colonia –)* → *Colonia Julia Carnorum*]
Julianus (S.)
Juliense Castrum → *Julium Carnicum*
Julii (Fori – Civitas) → *Fori Julii Civitas*
Julium (Forum –) → *Forum Julium*
Julium (Forum – Carnorum) → *Forum Julium Carnorum*
Julium Carnicum
Julium Carnorum → *Julium Carnicum*
Jussago fr. [?] → *Jussagum*
Jussagum

K

Kaborit → sl. → *Cavoretum*
Kadrup ted. → *Quadrubium*
Karfreit ted. → *Cavoretum*
[*Karlinsdorph* → *Carlinis* P.]
Karmin sl. → *Cormons*
[*Karnorum (Colonia Julia –)* → *Colonia Julia Carnorum*]
Kavoretum, Koborid sl. → *Cavoretum*
Kopriva [sl.?] → *Copris*
Kormann [?] ted., *Kormin* sl. → *Cormons*
Kozbana sl. → *Cosbana*
Kremaun ted. → *Cormons*

L

Laberianum [... V. *Lavarianum Lanis:* r. ... V. *Lavarianum*]
Labrian → *Laberianum, Lavarianum*
Lacunare (Marano –) → Marano Lacunare
Lacunis [1217 corretto in 1219: C.]
Lacus
Ladra
Ladroch → *Ladra*
Lafrian
lago di Cavazzo → *Cavaz*
Laipà fr., Laipacco di Udine → *Laypa*
Laltana → *Lavana* [?]
Lamugla
Lanachs
Lanc. V. *Lauc* [il rinvio non trova effettivo riscontro]
Lance (monte –) → monte Lance
Landon
Landri (Ecclesia S. Ioannis de –) → *Ecclesia S. Joannis de Landri*
Landri (S. Zuan di –) → *Zuan (S.) di Landri*
Lans [?] *Lanz*
Lanz [*Lans*: r. *Lanhs*?]
Lanze → *Lanz*
Lapordettum → *Lavordet*
[*Larice* p. 86, nota 2]
Lasice fr., Lasiz di Tarcetta → *Lazis*
Lasko sl. → *Forumjulium*
Lastica → *Lastiza*
Lastiza
Latina
Latisana
[la Tissa (Fiume –) → Fiume la Tissa]
Latona → *Latina*
Lauc [anche 1267 → *Setula*]
Lauch → *Lauc*
Lauch (Prat de –) → *Prat de Lauch*
Lauco → *Lauc*
Laurenciaca → *Laurentiacum*
Laurentiacum
Laurentii (S.) Castrum
Laurentina
Laurentius (S.) [lemmi 1, 2, 3, 4, 5]
Laurentius (S.) de Cavoriaco → *Laurentius (S.)* [lemma 3]
Laurentius (S.) de Tarcento → *Laurentius (S.)* [lemma 5]
Laurenzaga → *Laurentiacum*
Laurianum
Laurinz (San –) di Sotselve fr.→ *San Laurinz di Sotselve* fr.
Laurinz (San –) di Valvason fr. → *San Laurinz di Valvason* fr.
Lauzà fr. → *Lauzachum*
Lauzachum
Lauzana
Lauzzacco di Pavia → *Lauzachum*
Lauzzana di Colloredo → *Lauzana*
Lavana
Lavardèt (monte –) → monte Lavardèt
Lavargianum, Lavariano → *Lavarianum*
Lavarianum [... di Montegliano: r. .... di Mortegliano, anche 1275-1300 → *Seveglianum*]
[Lavazzo (Castello –) → Castello Lavazzo]
Lavordet
Lavrianum → *Lavarianum*
Laypa [→ anche *Pratum Curie*]
Laypachum → *Laypa*
Lazachum [Lazzano corretto in Lazzaco di Pagnacco: C.]

Lazis
Lazzà fr., Lazzano [r. Lazzaco] di Pagnacco → *Lazachum*
Lazzarus (S.)
Ledis
Ledra
Leggium [r. *Legium*]
Legium → *Ilegium*
Lemen [996 sylvam que cita ...: r. sylvam que sita ... ; 1306 ... solcios XLV ... : r. ... soldos [?] XLV ...]
Lemene (fiume –), *Leminar* → *Lemen*
Lencone
Leonardi (Hospitale S. –) de Campomollo → *S. Leonardi (Hospitale – de Campomollo)*
Leonardo (S.) di Campagna → S. Leonardo di Campagna
Leonardus (S.) [lemmi 1, 2, 3, 4]
Leonardus (S.) de Campomollo → *S. Leonardus de Campomollo*
[*Leonardus (S.) de Prato* → *S. Leonardus de Prato*]
Leonardus (S.) de Villalta
Leonicis [r. Leoniscis] di Ronchis di Latisana
Leonisçhe fr. → *Leonum Vicus*
Leoniscis → Leonicis di Ronchis di Latisana
Leonum Vicus
Leprosorum (Hospitale –) → *Hospitale (Leprosorum –)*
Lesa
Lestans
Lestanum → *Lestans*
Lestizza [V. *Lastica*: r. *Lastiza*]
Levacius [oggi Castellavazzo o Castello Lavazzo]
Levada (S. Nicolò di –) → S. Nicolò di Levada
Levada di Portogruaro? → *Levata* [lemma 2]
Levada di Sacile?→ *Levata* [lemma 2]
Levade di Puart? fr. → *Levata* [lemma 2]
Levaduzza → *Levata* [lemma 3]
Levata [lemmi 1, 2, 3]
Levata (Hospitale de –) → *Hospitale de Levata*
Lez
Lgiuvidracum
Liargis
Liaries, Liariis → *Liargis*
Libero (Maniago –) → Maniago-Libero
Liessa → *Liezze*
Liezze
Liezz fr. → *Elecium, Ilegium*
Lignan (Puart –) fr. → *Puart Lignan* fr.
Liguenza → *Liquentia*
Ligugnana
Linguentia → *Liquentia*
Liniunt
[*Lippinik* 1200 (circa) → *Retin Castrum*]
Liquencia → *Liquentia*
Liquentia
Lisonçum [... V. *Isontium*: r. ...V. *Insontium*]
Lisontium → *Insontium*
Lisonzum → *Lisonçun*
Listans → *Lestans*
Listizze fr. → *Lastiza*
litus (Buces –) → *Buces litus*
litus Lugnanum → *Lugnanum litus*
litus (Pineti –) → *Pineti litus*
litus (Pupiliola –) → *Pupiliola litus*
litus (Romandine –) → *Romandine litus*
litus (Taliamentum –) → *Taliamentum litus*
Liumanum
Liuncis
Liuntum → *Liniunt*
[*Lius* 1335 - 5 Luglio - et montem Lius (Paschini 347): P.])
Liuvidracum → *Lividracum*
Livengis
Liventia → *Liquentia*
Livenza (fiume –) → fiume Livenza
Lividracum [anche 1327 *Glujdracum* → *Silvamala*]
livri (Manià –) fr., *Livri (Maniacus –)* → *Maniacus Livri*
Liwincis
Ločnik sl. → *Lucenicum*
Logi di Caporetto → *Lons*
Logi? → *Los*
Loncèll fr. → *Nuncellus* [lemma 1]
Lonch → *Lons*
Loncon → *Longonum*
[*Loneriachum* 1298 → *Pasciavia*]
Long → *Lons*
Longa (Santa Maria la –) → Santa Maria la Longa
Longeriacum. V. *Lusiriacum* [?], → anche p. 93, nota 1]
Longirwar
Longis
Longonum [anche *Auconus*]
Lons
Lonta [r. *Nonta*?]
[*Lonzan* 1329 – 9. Luglio usque ad Tomban Lonzan prope Cerneglons (AB.): aggiunto al *Glossario* da P.]
Lorenzaga → *Laurentiacum*
Lorenzo (S.) di Arzene → S. Lorenzo di Arzene
Lorenzo (S.) di Soleschiano → S. Lorenzo di Soleschiano
Lorenzo (Villa di S. –) → Villa di S. Lorenzo
Los
Losanus [1256 ... dicitur Corniae ...: r. ... dicitur Corniz ...]
Losi? → *Los*
Lov fr. → *Lupus*
Lovacum
Lovargis
Lovaria
Lovaria di Pradamano → *Lovargis*
Lovas → *Lovacum*
Lozeh (von –) ted. → *von Lozeh*
Lu piz de mezdi
Lučnik sl. → *Lucenicum*
Lucenicum [anche 1288. 10. 7. Philippo Plebano Lucinico: P.]
Lucinico di Cormons, *Lucinins* fr. → *Latina?, Lucenicum*
Ludin (Gran –) fr. → *Gran Ludin* fr.
Ludino (monte –) → monte Ludino
Ludinum [...Geluars ... : r. ... Gelnars ...]
Ludri fr. → *Judrium*
[*Ludrin* 1288 → *Dimon, Zenodis*]
Luencis → *Luincis*

[*Lugiacum* 1293, 25 giugno → *Utinum*]
Lugnam → *Lugnanum litus*
Lugnanum litus
Lugnese
Lugugnana
Lugugnana di Portogruaro → *Ligugnana*
Luinces
Luincis
Luincis di Ovaro → *Luincis*
Luines → *Luinis*
Luinis
Luint di Ovaro → *Liniunt*
Lumbricula
Lumignà fr., Lumignacco → *Lumignachum*
Lumignachum
Lunas
lunge (Sante Marie la –) fr. → *Sante Marie la lunge*
Lungis di Socchieve → *Longis*
Luoije
Luonz [V. *Lonz*: r. V. *Lons*]
Lu piz de mezdi
Lupo (Monte –) → Monte Lupo
Lupus [→ anche *Luvel*]
Lusarià fr., Luseriacco di Tricesimo, *Luseriacum* → *Lusiriacum*
Lusevera
Lusevola → *Lusevera*
Lusincium → *Sontium*
Lusinz fr. → *Insontium*
Lusirgiacum → *Lusiriacum*
Lusiriacum [... V. *Longeriacum* [?], → anche p. 93, nota 1]
Lusiriagum → *Lusiriacum*
Lusontium → *Sontium*
Luvel

M

Maciles
Macillis di Joaniz → *Maciles*
Madòne di Mont fr. → *Maria (S.) de Monte*
Madris di Feàgne fr. → *Madrisium* [lemma 2]
Madris di Varm fr. → *Madrisium* [lemma 1]
Madrisio di Fagagna → *Madrisium* [lemma 2]
Madrisio di Varmo → *Madrisium* [lemma 1]
Madrisium [lemmi 1, 2, lemma 1 1184 corretto in 1366: C.]
Maggiore (Monte –) → Monte Maggiore
Maglanum
Magnan fr. → *Magnanum*
Magnanins di Rigolato → *Manganis*
Magnano in Riviera → *Magnanum*
Magnanum
Magnate → *Manganis*
Magnumflumen [1175 a Marignolo: r. a Malignolo]
Magrat
Magredis
Magredis di Povoletto → *Magredis*
Magredum
Magretas → *Magredis*
Maian [r. *Mayan*]
[*Maice* 1327 → *Roveret in Torsa*]
Majan fr. → *Malianum*
Major (Guarda –) → *Guarda Major*
Major (Mons –) → *Mons Major*
major (Mont –) fr. → *Mont major* fr.
major (Mont –) di Nimis fr. → *Mont major di Nimis* fr.
major (Mont –) di Pùlfer fr. → *Mont major di Pùlfer* fr.
Majora (Campo –) → *Campo Majora*
Mala Scinpicca [r. *Sciupicca*] → *Malathupica*
Mala Zipiota, Mala Zumpichia → *Zumpita*
Malafesta di Villanova di Latisana? → *Malfat*
Malaredum → *Meleretum*
Malathupica
Malatzupica → *Malathupica, Zumpita*
Malazipicha → *Malathupica*
Malazumpica → *Zumpita*, [→ p. 98, nota 2]
Malazumpichia → *Malathupica*
Malbiargia
Malchinasella
Malcipica → *Malathupica, Zumpita*
Malentin [1149 Maleutin: r. Malentin]
Malesan
Maletin → *Malentin*
Malfat
[malga Aips → p. 124, nota 1]
Malianum
Malignolum → *Malignum*
Malignum
Malisana
Malisana (fiume –) → fiume Malisana
Malisane fr. → *Malignum, Malisana*
Malla cipica → *Zumpita*
Malnisio di Montereale Cellina → *Malnisium*
Malnisium
Malvat
Malvegnutum
Malvento di Sacile → *Malfat*? *Malvegnutum*
Malvint fr. → *Malvegnutum*
Malzupiche → *Malathupica*
Manaria
Manazzons di Pinzano? → *Maglanum*
Manchigna → *Malchinasella*
Manganis
Manià fr. → *Maniacus*
Manià livri fr. → *Maniacus Livri*
Maniacum → *Maniacus*
Maniacus
Maniacus Livri
Maniago → *Maniacus*
Maniago-Libero → *Maniacus Livri*
Mansure
Manzano → *Manzanum* [lemma 2]
Manzano (Roya de –) → *Roya de Manzano*
Manzanum [lemmi 1, 2]
Maran, Marano Lacunare? → *Maranum*
Maranum [anche 1239 → *Zilina*]
Maranzanis → *Maranzaria*
Maranzaria
Marcadello
Marcho (Sancto –) → *Sancto Marcho*
Marcilgana → *Marciliana*
Marciliana
Marcillana → *Marciliana*
marcius (Campus –) → *Campus marcius*
Marcus (S.) → *S. Marcus*

Maregnana
Maremana → *Maregnana*
Margareta (S.) de Gruagno
Margarita (S.) apud Lisontium
Margarite di Gruagnis (Sante –) fr. → *Sante Margarite di Gruagnis* fr.
Margherita (S.) di Moruzzo → S. Margherita di Moruzzo
mari (S. Johannes in –) → *Johannes (S.) in mari*
Maria (Pieve di S. –) di Gorto → Pieve di S. Maria di Gorto
Maria (S.) di Sclaunicco di Lestizza → S. Maria di Sclaunicco di Lestizza
Maria (S.) de Monte
Maria (S.) de Placentia → *S. Maria de Placentia*
Maria (S.) Longa
Maria (S.) Sclavonich
Maria (Santa –) la Longa → Santa Maria la Longa
Marian fr. → *Maranum*
Mariana (Monte –) → Monte Mariana
Mariane fr. → *Merianum* [lemma 1]
Mariano di Gradisca? → *Maranum*
Marianum
Marianum [→ anche *Merianum* lemma 1]
Marianum mons
Marie (Sante –) di Sclaunicc fr. → *Sante Marie di Sclaunicc* fr.
Marie (Sante –) la lunge fr. → *Sante Marie la lunge*
Marignana di Sesto al Reghena, *Marignane* fr. → *Maregnana*
[*Marigonda* 1376 → *Meduna*]
marina (Zucula –) → *Zucula marina*
[*Marino Termino* 974 → *Reraut*]
[*Mariul (Collum –)* 1277 → *Collum Mariul*]
Marizza (S.)
Marizza (Santa – di Varmo) → Santa Marizza di Varmo
Marnigrana [?] → *Maregnana*
Marsianum [V. *Musiones Marsanum*: r. *Musiones, Morsanum*]
Marsure d'Aviano → *Mansure*
Martigaco, Martigiaco, Martignà fr., *Martignacum*, Martignacco → *Martiniacum*
Martilgiana → *Marciliana*
Martin (S.) di Valvason fr.→ *San Martin di Valvason* fr.
Martin (San) di Codroip fr.→ *San Martin di Codroip* fr.
Martinatium [?] → *Martiniacum*
Martiniacum [anche 1250 *Martigaco*, 1282 *Martigiaco*]
Martino (S.) al Tagliamento → S. Martino al Tagliamento
Martino (S.) di Rivolto → S. Martino di Rivolto
Martino (S.) di Terzo → S. Martino di Terzo
Martinus (S.) [lemmi 1, 2, 3, 4]
Martynacum → *Martiniacum*
Marzamuellis → *Masarbellis*
Marzeliana di Monfalcone, *Marzilana* → *Marciliana*
Masarbellis [?]
Masaredum
Masarolis di Torreano, *Masaruelis* fr., *Masarvelis* → *Masarbellis*
Masculum [il rinvio a *Musculum* non trova effettivo riscontro]
[*Maseriis* → p. 174, nota 1]
Matajùr fr. → *Mons Regis*
Matelio → *Matelius*
Matelius
Matiuculum → *Mattiurlum*
Mattiurlum
Mauro (S.) di S. Michele al Tagliamento → S. Mauro di S. Michele al Tagliamento
Maurus (S.) [lemmi 1, 2, altro 1325, 3 maggio → *Toglanum*]
Mayanum → *Malianum*
Mazanis
Mazillis → *Maciles*
Mazolada
Mazzanins di Moruzzo → *Mazanis*
Mazzolada → *Mazolada*
Mea (torrente –) → torrente Mea
Mechenburg → *Mocumberg*
Medadis → *Medates*
Medana
Medanum → *Medana*
Medates [1259 - corretto in 1259 - 12. 11: P.]
Medea [lemmi 1, 2; lemma 2 1286 ..., (R. 771) corretto in 1286. 19. 4 ... (B. Doc.[ii]: P.]
Medea di Cormons → *Medea* [lemma 2]
Medèe (mont di –) fr. → *mont di Medèe* fr.
Medegia, Medeis → *Medea* [lemma 2]
[*Media Sclabonica* → p. 105, nota 2]
Medicas
Medigas → *Medicas*
[*Mediolanum* → p. 106, nota]
Mediolanum (Rajmondi –) → *Rajmondi Mediolanum*
Mediolanum Raymondi
Medrole [...ponta Galgiuoli...: r. ...ponta Galginoli...]
Medun
Meduna [lemmi 1, 2]
Meduna (torrente –) → torrente Meduna
Meduna d'Oderzo → Meduna [lemma 1]
Medunium, Meduno di Spilimbergo → *Medun*
Mee fr. → *Meje*
Meje
Meleretum
Melereyt → *Meleretum*
Meles → *Mels*
Melesons
Mellarolo di Cervignano → *Mardariolium*
Melleretum → *Meleretum*
Mellesonum, Mellessons → *Melesons*
[Mellon (torrente –)→ torrente Mellon]
Mellonum
Melon → *Mellonum*
Melrethum, Melrett → *Meleretum*
Mels [→ anche *Petrus (S.) de Melso*]
Melsun → *Mels*
[*Mena* 1270 → *Vorvas*]
Menarùl fr. → *Mardariolium*
Mençanum, Menzanum → *Manzanum* [lemma 2]
Meranum → *Maranum*
Merdariolium

Merdarùl fr. → *Merdariolium*
Mered di Ciapitul fr. → *Meleretum*
Mereto di Palma → *Villa Sclavorum*
Meretto di S. Maria la Lunga, Meretto di Capitolo → *Meleretum*
Mergarum
Meriana → *Merianum* [lemma 1]
Meriane rivus
Meriano (Corona di –) → Corona di Meriano
Meriano di Gradisca? → *Mironum*
Merianum [lemmi 1, 2; lemma 1 anche *Worianum*]
Merlana di Trivignano? → *Magrat*
Mernico → *Mirnich*
[*Mernonum* → 114, nota 1]
Merso → *Mersum*
Mersum
Meschio (fiume –) → fiume Meschio
Mescum
Metunium → *Medun*
mezdi (Lu piz de –) → *Lu piz de mezdi*
Michael (S.)
Michiele (S.) di Sacile → S. Michiele di Sacile
Micionum
Midhuna [...V. *Medunum*: r. ...V. *Medun*]
Midiea → *Medea* [lemma 2]
Midiis di Socchieve → *Medicas*
Midun fr. → *Medun*
Midunum [...V. *Medunum*: r. ...V. *Medun*]
Migèe (mont di –) fr. → *mont di Migèe* fr.
Mij
Mion
Mione di Ovaro → *Micionum*
Mircho [il rinvio a *Murlis* non trova effettivo riscontro]
Mirionum [?] → *Micionum*
Mirnich
Mironum
Mocumberg
Modan
Modium
Modoletum
Moggio (Abbazia di –) → Moggio (Abbazia di –)
Moijmacum, Moimà fr., Moimacco → *Moimas*
Moimas [1200 in Maymaco: r. in Moymacho]
Moimazum [?] → *Moimas*
Molino della Rivanella → *Riva (della)*
Moltascium [anche 1271 → *Vosleiples*]
Moltasium → *Moltascium*
Monajo di Ravascletto → *Monas*
Monas
[*monasterio Beliniensi* → p. 35 nota 1]
Monasterium [anche 1300 → *Visinal*]
Monasterium (Beliniense –) → *Beliniense Monasterium*
Monasterium (Mosacense –) → *Mosacense Monasterium*
Monasterium (Rosacense –) → *Rosacense Monasterium*
Monasterium (Sumaquis –) → *Sumaquis Monasterium*
[*Monasterium S. Pauli* 1361 → *Vivar, Villa Cacilini*]
Monastero di Aquileia → *Monasterium*
[Monastetto → p. 93, nota 1]
Monfalcone → *Monsfalconis* [lemma 2]
Monfort
Monforte, *Monfuart* fr. → *Monfort*
Monsapertus
[*Mons Castellarii* 1257 → *Savornanum* [lemma 2]]
mons (Crucis –) → *Crucis mons*
Monsfalconis [lemmi 1, 2; lemma 1: 1259...Glemine ...: r....Glemine ..., 1268 ... super montem Glemine corretto in super montem Glemine de Glemona: P., lemma 2 anche 1300 → *Villanova* lemma 4]
Mons (Hungaricus –) → *Hungaricus Mons*
Mons Major [lemmi 1, 2, è tutt'uno: P.]
mons (Marianum –) → *Marianum mons*
Mons regalis
Mons Regis
mons (S. G[abrielis]. –) → *Gabrielis (S. G. mons)*
Monsreyalis → *Montereal*
mons (Ursinus –) → *Ursinus mons*
Mont (Madòne di –) fr. → *Madòne di Mont* fr.
Montagnà fr., *Montagnachum, Montanagis* → *Montenacum*
Montas [V. *Moltasium*: r. *Moltascium*]
Montasio (Giogo di –) → Giogo di Montasio
Montas (Jof di –) fr. → *Jof di Montas* fr.
Montavierte fr. → *Monsapertus*
Mont Cianine fr. → *Caninum*
Mont Ciaval fr. → *Monte Cavallo*
Mont Cros fr. → *Crucis mons*
mont di Medèe fr., *mont di Migèe* fr. → *Medea* [lemma1]
Monte Amariana → *Merianum* [lemma 1]
Monteaperta di Platischis → *Monsapertus*
[*monte Bellunensi* 1262 → *Centenaria*]
Monte Cadin, Monte Candin → *Cadin*
Monte Canino → *Caninum*
Monte (Castello del – Udinese) → Castello del Monte Udinese
Monte Cavallo
(monte) (Cero –) → Cero (monte)
monte Cregnedul → *Chagriugnich*
Monte Croce → *Crucis mons*
Monte Festa → *Simon (S.)*
Montegnacco di Cassacco → *Montenacum*
monte Guarda → *Glarat*?, *Varda Muor*
monte Lance → *Lanz*
monte Lavardèt → *Lavordet*
monte Ludino → *Ludinum*
Monte Lupo → *Lupus*
Monte Maggiore → *Mons Major* [lemma 1] e *Mons Regis*
Montemaggiore di Platischis → *Mons Major* [lemma 2]
Monte Mariana → *Merianum* [lemma 1]
montem Moltasii → *Moltasii (montem –)*
Montenacum
Montenarium → *Montenars*
Montenars
Monte Palla → *Matelius*
Monte Plauris → *Lu piz de mezdi*
Montereal
Monteregalis → *Montereal*
Monte Sarte → *Sartum*

monte Schena biela, monte Schenon → *Strachison*
Monte (S. Johannes de –) → *S. Johannes de Monte*
Monte (S. Maria de –) → *S. Maria de Monte*
Monte Turriea → *Turesce*
Monte Vischberg → *Fortis*
[*Montina* 1277 → *Prestentum*]
Montlunge fr. → *Monte Cavallo*
Mont major fr. → *Mons Major* [lemma 2]
Mont major di Nimis fr. → *Mons Major* [lemma 1]
Mont major di Pùlfer fr. → *Mons Regis*
Mori
Mornonum
Morona di Aquileia? → *Mironum*
Morsan delle Oche, *Morsan des oçhis* fr. → *Morsanum* [lemma 2]
Morsan di Belvedere, *Morsan di Bielvedè* fr. → *Morsanum* [lemma 1]
Morsàn di Strade fr. → *Morsanum* [lemma 3]
Morsano di Castions di Strada → *Morsanum* [lemma 3]
Morsanum [lemmi 1, 2, 3]
Morteàn fr., *Morteglanum*, Mortegliano, *Mortejan* → *Mortellanum*
Mortellianum → *Mortellanum*
Mortellanum
Mortellianum → *Mortellanum*
Mortesins → *Morticinum*
Morticinum
Mortisinis di Perteole, *Mortisinum* → *Morticinum*
Mortulum
Moruberch [?] → *Mocumberg*
Morucis
Morulium [r. *Morutium*, anche 1200 → *Topodich*]
Moruth, Morutium, Moruzzo → *Morulium*
Moruzzo (S. Margherita di –) → S. Margherita di Moruzzo
Morzano di Belvedere → *Morsanum* [lemma 1]
Moša sl. → *Mossa*
Mosacense Monasterium
Mosach ted. → *Mosacium*
Mosacium [anche *Mosacense Monasterium*, *Muosiza*, anche 1072–17 Luglio – Chazili de Muosiza (Paschini 337), *1191 – 28 Agosto Consacrazione della Chiesa (Paschini 336): P.]
Mosanizze
Mosburg [in Carinzia: P.]
Moscarda (Rocca –) → *Rocca Moscarda*
Moscardi Castrum
Mosçhard fr. → *Moscardi Castrum*
Mosinic
Mosiniz → *Mosinic*
Mosnitz ted., *Mosniz* → *Mosacium*
Mosons
Mospurch Castrum → *Mosburg*
Mossa
Mossa di Lucinico, *Mossau* ted. → *Mossa*
Mosum → *Mosacium*
Mota → *Motha*
Motha
Motta
Motta di Livenza → *Motha*
Moymas → *Moimas*
Mozium, Mozz fr. → *Mosacium*
Muciana
Mucianum → Mutiana
Muèzz fr. → *Mosacium*
Muggia → *Lamugla*
Muimacum [r. *Muymacum*]
Muimàs fr. → *Moimas*
Mularum (Fossa –) → *Fossa Mularum*
[*Mullesiam* 1084 → *Matelius, Merianum* [lemma 1]]
Munistir fr. → *Monasterium*
Muor
Muor (Varda –) → *Varda Muor*
Muosiza → *Mosacium*
Mure
Mure di Meduna [Mure di Meduna al Livenza: P.],
Mures → *Mure, Muris*
Muris
Murlis [anche 1399 → *Romana Villa*]
Murra → *Mure*
Mursanum
Mursianum → *Morsanum* [lemmi 1, 2, 3]
Muruch → *Morulium*
Murucis di Terzo di Cervignano → *Morucis*
Murucium, Murussum, Murutium, Muruz → *Morulium*
Muruzzis fr. → *Morucis*
Muscardi Castrum [V. *Moscardi*: r. V. *Moscardi castrum*]
Muscardum → *Moscardi Castrum*
Muscia
Muscletto di Rivolto → *Muscletum*
Muscletum
Muscli, Muscoli di Cervignano → *Muscolum*
Muscolum
Musinich → *Mosacium*
Musiones → *Morsanum* [lemma 1]
Musis (Sella di –) → Sella di Musis
Musso (Sella de –) → *Sella de Musso*
Mussons di Morsano di S. Vito → *Mosons*
Mussus
Mutiana [284: r. 824]
Muymacum
Muziana, Muzzana, Muzzana del Turgnano → *Mutiana*
Muzzana (Bosco di –) → Bosco di Muzzana
Muzzana (Valdum de –) → *Valdum de Muzzana*

N

Nadisone → *Natissa*
Naglar
Najarettum → *Naglar*
Namach [... Ramach ... Remach: r. ...Namach ... Nemach]
[*Nantua* → 121, nota 2]
Nao
Naon → *Nao*
[*Naonis (Coors –)* → *Coors Naonis*]
Naonis (Curia –) → *Curia Naonis*
Naonis (Roboretum de Curte –) → *Roboretum de Curte Naonis*
Naonum → *Nao*
[Natisone → p. 7, nota 2, p. 119, nota 2]
Natisonum → *Natissa*
Natissa → [anche p. 98, nota 1]

Natisse fr. → *Magnum flumen, Natissa*
Naum → *Nao*
Naumzel, Naunzel → *Nuncellus* [lemma 1]
Naun → *Nao*
Naunina ? → *Nusunt*
Naunzel → *Nuncellus*
Nebula [lemmi 1, 2]
Nemach → *Namach*
Nemas
nemus (Vandulinum –) → *Vandulinum nemus*
Neumarkt ted. → *Monsfalconis* [lemma 2]
Neuvach [lemmi 1, 2]
Neuvacucium
Neuvacuz → *Neuvacucium*
Nevola, Nevula → *Nebula* [lemma 1]
[*Nibligo* p. 58, nota 2]
Nicolai (S.) [V. *Hospitale novum*: r. *Hospitale de Levata*]
Nicolò (S.) di Levada → S. Nicolò di Levada
[*Nicomedica* 1285 → *Medicas*]
Nimes → *Nimis*
Nimis [1270 ...in capite Luguese...: r. ...in capite Lugnese..., 1270 ...sub Varda Muor completato con sub varda Muor et illinc recte ascendendo usque ad locum Picol de Cros: P.]
Nimisum → *Nimis*
Nimons
Noàcc fr., *Noàcs* fr. → *Neuvach* [lemma 2]
Noacuzz fr. → *Neuvacucium*
Noàzz fr., Noax di Corno di Rosazzo → *Neuvach* [lemma 1]
Nogaredo del Canal di Gorto → *Nogaretum* [lemma 2]
Nogaredo di Corno → *Nogaredum*
Nogaredo di Prato → *Nogaretum* [lemma 1]
Nogaredo di San Vito di Cervignano → *Naglar*
Nogaredum [→ anche *Nogiaretum*]
Nogaretum [lemmi 1, 2] e → *Nogiaretum*
[*Nogaretum turpe* → p. 121, nota 1]
Nogarias
Nogeretum → *Nogaretum* [lemma 1]
Nogiaretum
Nojared fr. → *Naglar*
Nojared di Cuarn fr. → *Nogaredum*
Nojared di Prad fr. → *Nogaretum* [lemma 1]
Nojared Scuintiàd fr. → *Nogaretum* [lemma 1]
Nojareit fr. → *Nogaretum*[lemma 2]
Nojarias
Nojariis di Sutrio → *Nojarias*
Noncèll fr. → *Nuncellus* [lemmi 1, 2]
Noncelli (Vallis –) → *Vallis Noncelli*
Noncello (fiume –) → fiume Noncello
Nonta
Nonta di Socchieve d'Ampezzo→ *Nonta, Lonta*
Norach [r. *Novach*]
[*Nosper* 1275 → *Los*]
Nouvach → *Neuvach* [lemma 1]
nova (Ecclesia –) → *Ecclesia nova*
Novach, Novach di Ajello → *Neuvach* [lemma 1]
Novacuzzo di Prepotto → *Neuvacucium*
novum (Castellum –) → *Castellum novum*
novum (Castrum –) → *Castrum novum*
novum (Hospitale –) → *Hospitale novum*
novus (Vicus –) → *Vicus novus*
Noyacucium → *Neuvacucium*
Nugarolum
Nugarutium
Nuncellus [lemmi 1, 2]
nuovo (Cavasso –) → Cavasso nuovo
[*Nurbingas* 1291 6 entr. luglio "Buja ... in loco qui dicitur Nurbingas" (Urbignacco) (B.C.U. – Not° F^co Masutti m[anoscr]itto 1465): T.]
Nusunt

O

[*Ober-Hag* ted. → p. 79, nota 1]
Obliza
Ocucasela
Oculans → *Oculis*
Oculis
Odolrico (S.) → S. Odolrico
Odorico (S.) di Dignano → S. Odorico di Dignano
Odoricus (S.) [lemmi 1, 2, lemma 2 Uldaricus: r. Udalricus, anche *S. Wodolricum, Sancto Wolrico*, 1281 ... (B. v. 467) corretto in (B. v. 469): P.]
Odorlicus → *Odoricus (S.)* [lemma 2]
Offellis
Ogloja sl. → *Aquileja*
Oldoricus → *Odoricus (S.)* [lemma 2]
Olèe fr. → *Aquileja*
Oleis [anche *Vueliis*?]
Oltras
Oltris → *Oltras*
Olturis → *Altura*
Onajum
Ongaresca villa [→ anche *Ungaresca villa*, 1291, 29 gennaio ... de Grezano in tavella Ongaresca corretto in .... de Grezano et tavella Ongaresca: C.]
Ongaro (Casali –) → Casali Ongaro
Ontagnano di Gouars [r. Gonars] → *Antonianum*
Ontognanum
Onuf [1241, 31 agosto corretto in 1241, 21 agosto: C.]
Opačie selo sl., *Opaciasèle* fr., Oppachiasella di Monfalcone → *Ocucasela*
orba (Villa –) → Villa orba
[*Orbai* 1192 → *Orsaria*]
Orcenicco di Zoppola → *Urcinicum*
[*Orgesium* → p. 124, nota 2]
Orgnanum
Orgnese → *Ornesum*
Ornesum
Orsar, Orsara → *Orsaria*
Orsaria [anche *Orsar*, 1135 – 5 Luglio in loco qui dicitur Orsar (Paschini 341): P.]
Orsarya, Orsera → *Orsaria*
Ortona
Ortuwin
Orvenco (torrente –) → torrente Orvenco
Orvencus
Orzaja (rivo –) → rivo Orzaja
Orzaja di Sacile → *Orzal*
Orzal
Orzale
Orzanum
Orzone → *Orzonum*

Orzonum
Osaies
Osais di Prato Carnico, *Osajàs* fr. [r. *Osàjas*] → *Osaies*
Osela, Osellanum, Oshelam → *Ossellam*
Osopium [anche *Ysopum*, 1267 ... (R. Barnaba, VIII, 88) completato con (R. Barnaba, VIII, 88 e AB.): P.]
Osoppo, *Osòv* fr., *Osovum* → *Osopium*
Ospedal fr., Ospedaletto di Gemona → *Hospitale Sancti Spiritus in Collibus Glemonae*
Ossegliano → *Ossellam*
Ossellam [Osellanum, Osellanum, Osela ...: r. Osellanum, Osela, ... , 1297 ... Oskelam ...r. ... Oshelam]
Ossigliano → *Ossellam*
Ostrovachs sl. resiano. → *Glarat*
Ottochum
Oudalricus → *Odoricus (S.)* [lemma 2]
Ovoletum [anche 1399 → *Romana villa*]
Oxopium → *Osopium*
Ozlen sl. → *Ossellam*

P

Pacianum
Pactiana → *Pacianum*
Paderno di Udine → *Padernum*
Padernum
Padiàr fr. → *Padernum*
Padrarcium
Paganolum
Paganum Castrum
Pagnà fr., Pagnacco → *Pagnacum*
Pagnacum
Pago Forijulii (Sylva in Pago –) → *Sylva in Pago Forijulii*
Pajana
Pala de Cros
Palaciolum [1232 ...Palazoll: r. ...Palazol]
Palacium [Palazzato di S. Canziano corretto in Palazzo di S. Pietro: C.]
Palangone (Porto di –) → Porto di Palangone
Palas → *Palacium*
Palau (Costa di –) → Costa di Palau
Palaz → *Palacium*
Palazol → *Palaciolum*
Palazzato di S. Canziano → *Palacium*
Palazzolum, Palazzul fr., *Palazzulum*, Palazzuolo dello Stella → *Palaciolum*
Palis fr. → *Matelius*
Palla (Monte –) → Monte Palla
Palmada → *Palmata*
[Palmanova → p. 128 nota 1]
Palmata
Palse di Porcia → *Pausis*
Palucia → *Paluza*
Paludea → *Paludis*
Paludis
Paluza
Panacum
Panialeis [1218 – Folchomarium de Panialeis (M. Sesto copia) - de Panialis (A.B.) sostituito con 1218. 30. 11 ... Folchomarius de Panialis gastaldionem in Cinto – de Panialis (A.B.): P.]
Panialis, Panicaliis, Panigai di Pravisdomini, *Panigaliis* → *Panialeis*
Pannonium [...Foganea ...: r. ...Faganea ...]
Panthianiz → *Pantianicum*
Pantianicco → *Pantianicum*
[Pantianico → p. 127, nota 1]
Pantianicum [... *Panistianis*...: r.... *Pantianis*...; 1200 Pantinil: r. Pantianil; → p. 12]
Pantianil, Pantianins fr., *Pantianisium, Pantigan* → *Pantianicum*
Panzano di Monfalcone, *Panzanum*, → *Pacianum*
Paolo (S.) di Morsano → S. Paolo di Morsano
Paolo (San –) di Stregna → San Paolo di Stregna
Papia
Partenau ted.→ *Portusnaonis*
[*Partida* 1300 → *Ursagum*]
Partistagno di Attimis → *Pertenstain*
Pasaglanum → *Paseianum Sclavonescum*
Pasago
Pasariza
Pasciavia
[*Paseanum Sclabonescu[m]* → *Paseianum Sclavonescum*]
Paseglanum → *Paseianum Sclavonescum*
Paseianum Sclavonescum [1268 ...Pasciani...: r. ...Paseiano ..., 1301 ...Sclavanech: r. ...Sclavonech; anche 1400 *Paseanum Sclabonescu[m]* → *Varianum*]
Paselanum
Paselanum, Paselyan Sclabonich → *Paseianum Sclavonescum*
Pasian Schiavonesco → *Basalianum, Basilice (duo), Paseianum Sclavonescum*
Pasiano di Pordenone, *Pasianum* → *Paselanum*
Pasiglanum → *Paseianum Sclavonescum*
Pasilianum → *Paselanum*
Pasillanum Sclavonech → *Paseianum Sclavonescum*
Passons di Pasian di Prato → *Pazonum*
Paternum → *Padernum*
Patianum → *Pacianum*
Patria del Friuli, *Patria Forijulii* → *Forumjulium*
[Patriarca (Prato del –) → Prato del Patriarca]
Paucinicum
Pauli (Monasterium S. –) → *Monasterium S. Pauli*
Pauli (San –) di Stregne fr. → *San Pauli di Stregne* fr.
[*Pauli (Villa S. –)* → *Villa S. Pauli*]
Paulus (S.) [lemmi 1, 2, 3, 4; lemma 2, 1126 ...de Fambrio: r. ...de Flambrio]
Pauperiacum
Pausis
Pauzanum
Pavia
Pavia di Udine → *Pavia*
Paysildorf [anche *Peisseldorf, Peuscheldorf*]
Pazanum
Pazonum
Pečina di Duino? → *Peccahi*
Peccahi
Pecchimè di Savogna?, Pechina di Tolmino? → *Peccahi*
Pecoll fr., Pecolle di Attimis → *Pecollum*
Pecolle di Nimis? → *Peccahi*

Pecollum
Pedreus
Pegliano di Tarcetta → *Pelgan*
Peglionis
Peisseldorf ted. → *Avenzonum* [→ anche *Paysildorf, Peuscheldorf*]
Pejan fr. → *Pelgan*
Pejònis di Trasaghis → *Peglionis*
Pelegrinus (S.)
Pelgan
Pellegrino (S.) → S. Pellegrino
Peònis → *Peglionis*
Percht[t]enstaine → *Pertenstain*
Perchuit, Percodum, Percoto di Pavia → *Percotum*
Percotum
Percùd fr. → *Percotum*
Peregula
Periules → *Perules*
Pers
Pers di Majano → *Piris*
Persanum
Perserean fr., Peresereano di Lauzacco → *Preserianum*
Perserianum
Pertegolis [anche 1275-1300 → *Seveglanum*]
Pertenstain [...*Perchttenstaine*: r. ... *Perchtenstain*, → anche *Berthenstaijne*]
Perteole di Cervignano, *Perteulis* fr., *Pertevolis, Perthegulis* → *Pertegolis*
Perthenstein → *Pertenstain*
Pertheulis → *Pertegolis*
Pertica
Pertinstain, Pertistagnum → *Pertenstain*
[*Peruiles* → *Perules*]
[*Perulat* 1267 → *Manaria*]
Perules [anche 1177 *Peruiles*, 1209 *Priulis*; 1176 Penicles: r. Pericles [?], anche 1126. 7. 7. In Carnia Villa de Periules: P.]
Pesargis
Pesariis di Prato Carnico → *Pesargis*
Peteano di Sagrado → *Petolan*
Peternella (Sancta)
Petiak sl. → *Ponteglacum*
Petolan [1176 ... Bransan: r. ...Dransan]
Petra
Petraficta
Petramala
Petronella [*Sancta–*] → *Peternella (Sancta)*
Petrus (S.) [lemmi 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7]
Petrus (S.) de Melso [→ *Petrus (S.)* lemma 6]
Petrus (S.) de Tavella [→ *Petrus (S.)* lemma 7]
Petrus (S.) supra Isontium [→ *Petrus (S.)* lemma 5]
Peuma
Peuscheldorf [V. *Venzonum*: r. *Avenzonum*, con rinvio però solo a *Peisseldorf*]
Peydi rivus
Pezhina di Duino? → *Peccahi*
Phagedis
Phana → *Fanna*
Philip e Jacun (San –) fr. → *San Philip e Jacun*
Philippus (S.)
Phoibum
Piancada di Palazzolo dello Stella → *Blancara, Plancada*
piano (Roveredo in –) → Roveredo in piano
Piano d'Arta → *Planum*
Picinico [il rinvio a *Bicinicum* non trova effettivo riscontro]
Picol de Cros
Picòn fr., Picon di Castello del Monte Udinese → *Pizori* [?]
Picz de Savolono [o *Piez* [?] → *Savalonum*
Piedris → *Pieres*
Pieres
Pieri dai Sclavs (San –) fr. → *San Pieri dai Sclavs* fr.
Pieri del Lusinz (San –) fr. → *San Pieri del Lusinz* fr.
Pieri in Ciargne (San –) fr. → *San Pieri in Ciargne* fr.
Pieria di Prato Carnico? → *Petra*
Pierie → *Plueria*
Pierie fr. → *Petra*
Pieris di Monfalcone? → *Petra*
Pieris di S. Canciano → *Pieres*
Piet
Pietratagliata di Pontebba? → *Petraficta*
Pietro al Natisone (San –) → San Pietro al Natisone
Pietro (S.) dell'Isonzo → S. Pietro dell'Isonzo
Pietro (S.) in Carnia → S. Pietro in Carnia
Pieve di S. Maria di Gorto → *Gortum*
Piez [?] → *Picz de Savalono*
Pigar
Pili Portus
Pilverie fr. → *Petra, Plueria*
Pineda → *Pinedi*
Pineti litus → *Pinedi*
Pinsaincana
Pinsanum → *Pinzanum*
Pinsincanna di Fiume → *Piscencanna*
Pinum
Pinzanum
Pionum
Piovega di Gemona → *Plovia* [lemma 2]
Piris
Piscencanna
Pisencana, Pissinchana, Pissinciane fr. → *Piscencanna*
Piuli
Piuressum [Purgessimo?: C]
piz de mezdi (Lu –) → *Lu piz de mezdi*
Pizori
Pizouri → *Pizori*
Pizula (Villa)
[*Placentia* 1400 → *Varianum*]
Placentia (S. Maria de –) → *S. Maria de Placentia*
Plaginum
[*Plagnech* 1172 → *Uigan*]
Plaguech → *Plaguths*
Plaguths [1072 ...Ingau: r. ...Ingan]
Plaguz → *Plaguths*
Plaino di Pagnacco → *Plaginum*
Plan fr. → *Planum*
Plancada
Planciade fr. → *Plancada*
Planum

Plasencis di Meretto di Tomba → *Plasenza*
Plasenza [anche1400 *de Placentia* → *Varianum*]
[*Plata* 1373 → *Zuch*]
Platischis
Plauris (Monte –) → Monte Plauris
[*Plavius* 1034 → *Liquentia*]
Playns → *Plaginum*
Playnum
Plazas
Plazza Faurins
Plecium [anche 1070-80 → *Caninum*, 1084 → *Ursinus mons*, 1289 → *Sartum*]
Plerie fr. → *Petra*
Plesis, *Pletium* → *Plecium*
Pletz fr. → *Plecium* [→ anche p. 86, nota 2]
Plovia [lemmi 1, 2]
Pluba (Fossa –) → *Fossa Pluba*
Plueria
Plusina
Plusna presso Flitsch, *Plužna* sl. → *Plusina*
Pnicum [?] → *Pulcinicum*
Pocechum
Pocenia? → *Pulcinia*
Pociolum
Podgora di Lucinico, *Podigori* fr. → *Predegoy*
Pofavri fr., Poffabro di Frisanco → *Pratum Fabri*
Poincicco di Zoppola → *Puglinciccum*
Poincinicum → *Pulcinicum*
Pojana d'Attimis? → *Poyana*
Polcenigo → *Pulcinicum*
Polgiana
Polizza di Stregna → *Puliça*
Polo (S.) di Piave → S. Polo di Piave
Pols
Poltaiba [r. *Poltayba*]
Poltabia
Poncinicum
Poncium
Ponga
Poniket
pons (Ungaricus –) → *Ungaricus pons*
[*Pons Felle* → p. 140, nota 1]
Ponstremulus
Pontabel sl., *Pontafel* ted. → *Pontebis*
Pontaiba, *Pontaibe* fr. → *Poltabia*
Ponteà fr., Ponteacco di S. Pietro al Natisone → *Ponteglacum*
Pontebba, *Pontebbia* → *Pontebis*
Pontebis
Ponteda
Ponteglacum
[*Pontevie (Arx –)* → *Arx Pontevie*]
Pontium
Ponzellachum → *Ponteglacum*
Popereacco, *Poperià* fr. → *Pauperiacum*
[*Porcaria* 1300 → *Ursagum*]
Porcia di Pordenone, *Porciglis* → *Porcileis*
Porcil
Porcileis
Porcillis → *Porcileis*
Pordenone → *Portusnaonis*
Porpetto di Palmanova → *Porpetum*
Porpetum [1274 ...Porpetti: r. ...Porpeti]
[*porta Brexana* 1267 ' *Similian*]
[*Portis* 1211 → *Zuchola*]
Porto Anfora → *Anforis litus* [→ anche p. 6, nota 1]
Porto Ausa → *Alsuanum*
Porto Baseleghe → Baseleghe (Porto –)
Porto Buso → *Alsuanum*, *Budes litus*
Porto di Falconera, Porto di Palangone → *Pupiliola litus*
Portogruaro → *Portusgruarius*
Portogruaro (Levada di –) → Levada di Portogruaro
Porto Lignano → *Lugnanum litus*
Porto Primero → *Primarium*
Porto S. Andrea → *Buces litus*
Porto Tagliamento → *Taltamentum litus*
Portovecchio di Portogruaro → *Portus veter*
[*Portum Bufaledi* 1228, 20 maggio → *Giranum*]
Portusgrewerius → *Portusgruarius*
Portusgruarius
Portusnaonis [1274 qud Portus...: r. quod Portus]
Portus (Pili –) → *Pili Portus*
Portus veter
Porzus di Attimis → *Procil*
Poscolle → *Postcolles*
Posnich
Postcolles [anche 1291, 28 febbraio e 1294, 2 marzo → *Utinum*]
Postoima
Postonzicco di S. Martino al Tagliamento → *Postonzichum*
Postonzichum
Postregna [?]→ *Posnich*
Postunzicc fr. → *Postonzichum*
Potium
Povoletto → *Povoletum*
Povoletum [anche 1306 → *Toglanum*]
Poyana
Poz
Pozolum [lemmi 1, 2]
Pozzalatis→ *Pozolum* [lemma 1]
Pozzalis → *Ampochalas*
Pozzecco di Bertiolo → *Pocechum*
Pozzioi ven. → *Puzol*
Pozzo di Codroipo(?) → *Puteus*
Pozzo di Pasian di Prata [sic!] ?→ *Puteus*
Pozzo di S. Giorgio della Richinvelda → *Poz*
Pozzo di Spilimbergo? → *Puteus*
Pozzuolo del Friuli → *Puzol*
Pracchiuso → *Pratclus*
[*Praclus* 1297 → *Utinum*]
Prad fr. → *Pratum de Carnea*
Pradamano → *Predemanum*
Pradatimis [r. *Pradattimis*]
Pradelle
Pradellis, *Pradielis*, Pradielis di Lusevera, *Pradilis* fr. → *Pradelle*
Prademan fr. → *Predemanum*
Pradipozz fr., Pradipozzo di Portogruaro → *Pratum Putei*
[*Pradison* 1275 → *Stenus (S.)*]
Pradolino → *Pradulinum*
Pradulinum
Pradumbli → *Dominarum Castrum*
Praebendiacum [il rinvio a *Prebendianum* non risulta congruo]
Praez

Prafavri fr. → *Pratum Fabri*
Pragorea
Pramaggiore → *Pratusmajor*
Pramaggiore di Portogruaro, *Pramajòr* fr. → *Pratmajor in valdo*
Pramaòr fr. → *Pratusmajor*
Pràmpar fr., *Pramberch* → *Pramperch*
Pramperch
Pramperg ted., *Prampergum*, Prampero di Magnano in Riviera, *Prantperch*, *Prantpero* → *Pramperch*
Prapot
Prapot di Canale? → *Prapot*
Prapoth → *Prepot*
Prapotisca
[*Prassoldan* 1275 → *Stenus (S.)*]
[*Prat de Lauch* 1267 → *Setula*]
Prata
Prata di Pordenone → *Prata*
Pratclus [anche *Praclus* → 1297 *Utinum*]
Pratmajor in valdo
Prato (S. Leonardi de –) → *S. Leonardi de Prato*
Prato Carnico → *Pratum de Carnea*
[Prato del Patriarca → p. 90, nota 2]
Pratum [lemmi 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9]
[*Pratum barono* 1252 → *Galanum*]
Pratum de Carnea [r. *Pratum in Carnea*]
Pratum Fabri
Pratum Fagani
Pratum Fayanum → *Pratum Fagani*
Pratum Frascarium
Pratum Putei
Pratum Turlonis [1299 – villa Prati Turloni corretto in ...Prati Turlonis, 1309 ... id. 1115 corretto in ... 1175: C.]
Pratum Vicedomini
Praturlone di Fiume → *Pratum Turlonis*
Pratus (Fracaxius –) → *Fracaxius Pratus*
Pratusmajor
Prausdomino
Pravisdomini di S. Vito → *Prausdomino*
Prebacina? → *Praebendiacum*
Prebendiacum
Precenico di Latisana, *Precenins* fr.→ *Prissinicum*
Predamanum → *Predemanum*
Predegoy
Predeman fr. → *Predemanum*
Predemanum
Pregons
Prejusdomini fr. → *Prausdomino*
Premariacco di Cividale → *Premariacum*
Premariacum [anche 1255. 17. 4 Actum apud predictam Villam que vocatur Premarias B.D.: P.]
Premarias fr., *Premeriacum* → *Premariacum*
Prences
Prenzis → *Prences*
Préon [r. Préon] fr., Preone di Ampezzo → *Preonum, Priuvon*?
Preonum
Prepot
Prepotischis → *Prapotisca*
Prepotto di Cividale → *Prapot*? *Prepot*
Presenicum [il rinvio a *Prissinicum* non appare congruo]
Preserianum
Pressarianum → *Preserianum*
Pressenicum
Prestava? → *Prestaviza*
Prestaviza
Prestento di Torreano di Cividale → *Prestentum*
Prestentum [anche 1276, 1292 Prectenum... de Prectentu...: r. Prestentum.... de Prestentu → *Ronchis* [lemma 4]]
Prestinaria
Prestint fr. → *Prestentum*
Preusdomino → *Prausdomino*
Pri
Pridichoy → *Predegoy*
Primariacus
Primarium
Primero (Porto –) → Porto Primero
Primier (Puart di –) fr. → *Puart di Primier* fr.
Priola di Sutrio → *Perules*
Prion
Prissinicum [1226 ...Carponara...: r. ...Carpanara ..., Il registro del 1170 si riferisce a Prossenicco di Platischis, feudo del marchesato Attems: schedina volante, iriserita fra le pagine di P.]
Pristinaria → *Prestinaria*
Pristintum → *Prestentum*
Priula (Fontana –) → *Fontana Priula*
Priule fr. → *Perules*
Priules
Priulis → *Perules*
Priuvon
Privano? → *Priuvon*
Procil
Prodolone di S. Vito al Tagliamento → *Prodolonum*
Prodolonum
Promariacum [il rinvio a *Premariacum* non trova effettivo riscontro]
Propèd fr. → *Porpetum*
Prosenich → *Prissinicum*
Provesano di S. Giorgio della Richinvelda → *Provesanum*
Provesanum [1204 corretto in 1244: P.]
Prozus fr. → *Porcil*
Pruçanum → *Prucha*
Prucha
Pruzanum → *Prucha*
Puart (Frate di –) fr. → *Frate di Puart* fr.
Puart (Levade –) fr. → *Levade di Puart* fr.
Puart di Primier fr. → *Primarium*
Puart fr. → *Portusgruarius*
Puart Lignan fr. → *Lugnanum litus*
Puarvecio fr. → *Portus veter*
[*Puciglano* 1294, 1299 → *Zimolais*]
Pucinicum → *Pulcinicum*
Pudigori → *Predegoy*
Puglinciccum
Puiressum [V. *Puresimum*: r. V. *Puressimum*]
Pulcinia
Pulcinico (Costa de –) → *Costa de Pulcinico*
Pulcinicum
Puliça
Pulzinia → *Pulcinia*
Pulzin (rio –) → rio Pulzins

Pulzins [...de Pulzius...de Terico: r. ...de Pulzins...de Tercio]
Punzis
Pupiliola litus
Purcie fr., *Purcilglis* → *Porcileis*
Purcis
Puressimum [la attestazione del 1208 dall'ultimo posto va spostata al primo: C.]
Purgessimo di Cividale, *Purgessimum*, *Purjesim* fr. → *Piuressum*, *Puressimum*
Purpedum → *Porpetum*
Purzus fr. → *Procil*
Puscuell fr. → *Postcolles*
[*Pusterla* 1366 → *Sacilum*]
Pusternula
Pustinzich → *Postonzichum*
Pustuncichum
Pustunzicc fr.→ *Postonzichum*
Putei (Pratum –) → *Pratum Putei*
Puteus
Puteus siccus
[*Putheus (rivus –)* → *rivus Putheus*]
Puziolum → *Puzol*
Puzol [1299 ... Dui Duis da interpretarsi quale D(omi)ni Ducis?: P.]
Puzolium, *Puzulium*, *Puzzilj* [?] fr. → *Puzol*
Pylum
Pyon → *Pizori*

Q

[*Quadernum* 1400 → *Varianum*]
Quadrobium → *Quadrubium*
Quadrubium
Quadruvium → *Quadrubium*
Quals
Qualso di Reana del Rojale → *Queglium*? *Quals*
Quarnium [V. *Cornium*: r. V. *Cornus*], *Quarnius* → *Cornus* [lemma 1]
Quartarezza
Quatuor Casis (Villa de –) → *Villa de Quatuor Casis*
Queglium [Qualso?: C.]
Queldara
Quel Villan
Quirino (S.) → S. Quirino
Quirinus (S.) [lemmi 1, 2, 3]

R

Racchiuso di Attimis → *Reclus*
Raccogliano di Romans → *Racolianum*
Rachienich
Raclus fr. → *Reclus*
Racolianum
Raconia → *Ragonea*
Radestanum → *Ravenstayn*
Ragogna di S. Daniele → *Ragonea*
Ragonea [→ anche *Rayana*? V. ...*Roveijn*...: r. V.....*Roweijn*..., 1291 ... Raconio corretto in ...Raconie: P.]
Ragonia → *Ragonea*
Rajmundi Castrum [1327, 22 settembre...possessines: r. possessiones]
Rajmundi Mediolanum [V. *Mediolanum*: r. V. *Mediolanum Raymondi*]
Ralt → *Raudum*
Ramacetum
Ramandolo di Nimis, *Ramandul* fr. → *Romandul*
Ramanzacum
Ramanzas fr. → *Ramanzacum*
Ramattietum → *Ramacetum*
Ramenzacum → *Ramanzacum*
Rammenstain
Ramuscello di Sesto al Reghena → *Ramuscellum*
Ramuscellum
Ramusel, *Ramusellum* → *Ramuscellum*
Ranzano di Fontanafredda →*Renzanum*
Ranziano di Gorizia → *Renzagum*
Raspanon di Tarcento [r. Raspano di Tarcento] → *Respanum*
Raudum
Raunatum castrum
Raunich [→ anche *Raunatum castrum*]
Raunig di Quisca → *Raunich*
Rausced fr. → *Rausetum*
Rauscedo di S. Giorgio → *Ramacetum*? *Rausetum*
Rausedum → *Rausetum*
Rausetum
Ravascletto di Tolmezzo → *Rovuscletum*
[*Ravedole* → p. 167, nota 1]
Ravedula
[*Ravemstayn* → *Ravenstayn*]
Ravenstayn [anche *Ravemstayn* → 1377; 1275 ...Ricordi Cormoneis: r. Ricordi Cormonesi]
Ravistagno → *Ravenstayn*
Ravosa
Rayana
Rayffemberg → *Reffemberch*
Raymondi (Mediolanum –) → *Mediolanum Raymondi*
Raymundi (Castrum –)
Reana [1190 7/8 Reiana (G. B. Corgnali): T., → anche *Rayana*?, 1296 ... Zelata completato con ... Zelata (AB.): P.)]
Reana del Rojale → *Reana*
Reanizza → *Reanuzia*
Reant di Torreano? → *Retenia*
Reanuzia [Reavizza: r. Reanizza]
Reanuzza →*Reanuzia*
Reavizza [r. *Reanizza*] → *Reanuzia*
Reclus
Redenzicco di Sedegliano → *Redenzich*
Redenzich
Redinzicc fr. → *Redenzich*
Redipuglia → *Rodoploglum*
Redoludum
Reffemberch
regalis (Mons –) → *Mons regalis*
Regana → *Regena*
Regena
Reghena → *Edago*
Reghena (fiume –) → fiume Reghena
Regiana
Regis (Mons –) → *Mons Regis*
Regunea → *Ragonea*
Regunia
Remanzacco → *Ramanzacum*
Remanzacum
Remanzas fr.→ *Ramanzacum*

Rena
Renče sl. → *Renzagum*
Renzagum
Renzanum
Reraut
Rescum
Resia
Resia (Val di –) → Val di Resia
Respanum
Retenia
Retin Castrum
Retoiba
Reuda
Reuna
Reunia → *Ragonea, Reuna*
Revonchio → *Arvuncus*
Revosa
Revotta
Reyana → *Reana*
Reytoyba
Ribaria [771 - 83 corretto in 781, II/VI: C.]
Ribis
Ribis di Reana → *Ribis, Ripa*?
[*Riblis* 1327 → *Rizolium*]
Ribula → *Ribaria*
Richinvelda → *Archenwald*
Richinveldum [V. *Archenwold*: r. V. *Archenwald*]
Ricoldi Villa [r. *villa Ricoldi*]
Riconovus [r. *Vigonovus*]
Ridincichum → *Ridincicum*
Ridincicum
Rigugna
Rigulana [anche 1343 *Ryula*]
Rigulus [il rinvio a *Gigulus* non risulta congruo]
Rijulis [r. *Ryulis*]
Rinchivelda [r. Richinvelda] → *Archenwald*
Rio Faeit? → *Meriane rivus*
Rio Gelato → *Gelato*
rio Pulzin → *Pulzins*
Rio Togliezzo → *Tulecijnus rivus*
rio Zellina → *Zilina*
Rioario
Ripa [corretto in Ripe: C.]
Ripa rupta → *Rivarotta*
Ripafracta
[*Ripe* 1162-80 → *Ripa*]
Ripis → *Ripa*
Risan fr. → *Risanum*
[Risano → p. 61, nota 1]
Risano di Pavia → *Risanum*
Risanum
Riuda [1247: r. 1249]
Riui blancs fr. → *Albus Rivus*
Riulana → *Rigulana*
Riunium → *Ragonea*
Riurai [1298: r. 1198?]
Riva (della)
Rivago di Portogruaro → *Rivagum*
Rivagum
Rivalta
Rivanella (Molino della –) → Molino della Rivanella
Rivaria
Rivarotta [1297 Rivarotto: r. Rivarotta]
Rive d'Arcano → *Ripa*
Rive-ròte fr. → *Rivarotta*
Riviera (Magnano in –) → Magnano in Riviera
Rivignacum
Rivignano → *Rivignanum,*
Rivignanum
Rivis
Rivis di Sedegliano? → *Ripa*
rivo Orzaja → *Orzale*
Rivo storto → *Cortus*?, *Stortus*
Rivo Uccea → *Vicet*
Rivo? di Paluzza → *Arivone*
Rivoli bianchi → *Albus Rivus*
Rivolto di Codroipo → *Rivoltum*
Rivoltum
Rivosa
Rivotta di Rive d'Arcano → *Revotta*
[*rivum R. Episcopi Bambergensis* 1289 → *Gelnars*]
rivus (Albus –) → *Albus rivus*
Rivus Bellus [V. *Bellus*: r. *Bellus rivus*]
rivus (Bellus –) → *Bellus rivus*
[*Rivus Fulchon* 1328, 16 maggio → *Varda Muor*]
rivus (Gelatus –) → *Gelatus rivus*
rivus (Meriane –) → *Meriane rivus*
Rivus (Peydi –) → *Peydi rivus*
[*rivus Putheus* 1259 → *Georgius (S.)* lemma 1]
rivus (Tulecijnus –) → *Tulecijnus rivus*
Rizolium
Rizzòlo di Reana, *Rizzùl* fr. → *Rizolium*
Robedula
Roboretum
Roboretum de Curte Naonis [→ p. 165, nota 1]
[*Roboretum S. Advocati* → p. 165, nota 1]
Roča di S. Lucia di Tolmino → *Rocat*
Ročinj sl. → *Ruincinum*
Rocat
Rocca Moscarda → *Moscardi Castrum*
Roda
Rodda di S. Pietro al Natisone → *Roda*
Rodeano, *Rodelianum* → *Rodellanum*
Rodellanum
Rodeyanum → *Rodellanum*
Rodingerius
Rodolium
Rodonum
Rodoploglum
Roe fr. → *Roja*
Roggia Cividina → *Roya* [lemma 2]
Roggia del campo di Gemona → *Roija* [lemma 2]
Roggia di Manzano → *Roya* [lemma 4]
Roggia di Udine → *Roja, Roya Turris*
Roggia di Valvasone → *Roija* [lemma 1]
Roija [lemmi 1, 2]
Roja
Romadine [V. *Pineti litus*: r. V. *Pinedi*]
Roman
Romana Villa [r. *Villa Romana*]
Romandine litus → *Romadine*
Roman di Vigonovo? → *Roman*
Romandul
Romans [lemmi 1, 2]
Romans di Gradisca → *Roman*?, *Romans* [lemma 1]
Romans di Varmo → *Romans* [lemma 2]

Romanzacum
Roncha
Ronchanum
Ronche di Sacile? → *Ronchis* [lemma 6]
Ronchetas
Ronchetto (casale –) → casale Ronchetto
Ronchi di Terzo → *Ronchis Aquileje* [lemma 7]
Ronchiettis di S. Maria la Lunga → *Ronchetas*
Ronchis [lemmi 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, lemma 3 anche 1223. 10. 6. In villa, quam dicitur Ronches ultra Isontium (De Rubeis): P., lemma 4, 1276 inter Prectentum…; 1292…de Prectentu…: r. 1276 inter Prestentum…; 1292…de Prestentu]
Ronchis → *Roncha, Ronchetas*
Ronchis Aquileie [→ *Ronchis* lemma 7]
Ronchis di Faedis → *Ronchis* [lemma 1, lemma 5?]
Ronchis di Latisana? → *Ronchis* [lemma 5]
Ronchis di Monfalcone → *Ronchis* [lemma 3, lemma 5?]
Ronchis di Palma? *Ronchis* [lemma 5]
Ronchis di Popereacco? → *Ronchis* [lemma 5]
Ronchis di Sacile? → *Ronchis* [lemma 5]
Ronchis di Sesto? → *Ronchis* [lemma 5]
Ronchis di Terzo? → *Ronchis* [lemma 5]
Ronchis di Torreano? *Ronchis* → [lemma 4, lemma 5?]
Ronchis presso Palma → *Roncha*
Ronchis prope Sacilum [→ *Ronchis* lemma 6]
Ronchis ultra Isontium [→ *Ronchis* lemma 3]
Roncietis di Ciapitul fr. → *Ronchetas*
Roncis di Faelis fr. → *Ronchis* [lemma 1]
Roncis di Sacil fr. → *Ronchis prope Sacilum*
Roncis di Torean fr. → *Ronchis* [lemma 4]
Ronco di Cinta?, Ronco di Meduna? → *Ronchis* [lemma 5]
Ronzanum → *Renzanum*
Ronzina di Canale → *Runcinum*
Rorai
Rosa
Rosacense Monasterium
Rosacis → *Rosacium*
Rosacium [anche 1267 → *Villanova* [lemma 2]]
Rosarum Manasterium → *Rosacense Monasterium*
Rosatium, Rosazium → *Rosacium*
Rosazzis (Cuarn di –) fr. → *Cuarn di Rosazzis*
Rosazzis fr. → *Rosacium*
Rosazzo (Abbazia di –) → Abbazia di Rosazzo
Rosazzo (Corno di –) → Corno di Rosazzo
Rosazzo di Manzano → *Rosacium*
rotondo (Colle –) → Colle rotondo
Rotscha di S. Lucia di Tolmino → *Rocat*
Rouzanum [V. *Reuzanum*: r. *Ronzanum* V. *Renzanum*]
Rovedula
Rovered di Torse fr., Roveredo di Pocenia → *Roveret*
Roveredo in piano → *Roveretum*
Roveredum → *Roveretum*
Roveret in Torsa
Roveretum
Rovignacum
[*Rovignaso* [?] 1243 → *Rubignacum*]
[*Rovoli (Forum –)* → *Forum Rovoli*]
Rovoli Forum [r. *Forum Rovoli*]
Rovored di là fr., *Rovredum* → *Roveretum*
Rovuscletum
Roweijn
Roya [lemmi 1, 2, 3, 4, 5]
Roya de Manzano [→ *Roya* [lemma 4]]
Roya Turris [… V. *Roya*: r. …V. *Roja*, → *Roya* [lemma 5]]
Roya Utini → *Roya Turris*
Royana
Rozolum
Rualis → *Arroalis*
Rubbia di Merna? → *Rubula*
Rubedula
Rubignà fr., Rubignacco → *Rubignacum*
Rubignacum [anche *Rovignaso* [?] e 1277 → *Seypanum*]
Rubignàs fr., *Rubingacum* → *Rubignacum*
Rubula
Ruda di Cervignano → *Riuda*
Rueda
Rugunia [V. *Ragonia*: r. V. *Ragonea*]
Ruigna, Ruigne fr. → *Ragonea*
Ruinia [V. *Ragonia*: r. V. *Ragonea*]
Runchis
Runcinis → *Runcinum*
Runcinum [1224 …(M. Mon. Aquilejo): r. 1224…(M. Mon. Aquileja)]
Rungis → *Ronchis* [lemma 5]
Runzi → *Ronchis* [lemma 4]
Runzinum → *Runcinum*
Runzis → *Rungis*
rupta (Ripa –) → *Ripa rupta*
Ruralia
Rusoledum
Rutars
Ruttars di Dolegna → *Rutars*
Ruttars? → *Ryutas*
Ruvedula
Ruvignacum → *Rubignacum*
Ruvigne fr. → *Ragonea*
Ruvingacum → *Rubignacum*
Ruvinia → *Ragonea*
Ruwia
Ruwin → *Ruwia*
Ruzolum
Ruzzet
Ryula
Ryulana → *Rigulana*
Ryutas

S

Sabada (Sancta)
Saberda? → *Zambaca*
Sabina di Valvasone? → *Sabada (Sancta)*
Sabornianum → *Savorgnanum* [lemma 2]
Sabornianum castellum
Sacil fr. → *Sacilum*
Sacil presso Marano?, Sacil presso Saciletto? → *Sacillum*
Sacile → *Sacilu*
Sacile (Levada di –) → Levada di Sacile
Sacile (San Giovanni del Tempio di –) → San Giovanni del Tempio di Sacile

Sacilettum [1275 → Ossalius: r. Ossalcus: T.]
Sacillum
Sacilo (Hospitale de –) → *Hospitale de Sacilo*
Sacilum [1249 ...fundavil: r. ...fundavit]
Sacilum (Ronchis prope –) → *Ronchis prope Sacilum*
Sacilus
Sacis
Sacozanum [1295 (circa) ...in Saczano: r. ...in Sacozano]
Sacray
Sacudello di Cordovado → *Sacudellum*
Sacudello? → *Sauledum*
Sacudellum
Sacudiell fr. → *Sacudellum*
Sadiliana
Sadias di Tolmino? → *Sacis*
[*S. Advocati (Roboretum –)* → *Advocati (Roboretum S. –)*]
S. Advocatus
Saettola → *Setula*
Saga di Flitsch → *Sacray?*, *Sacis?*
S. Agnese → *Agnes (S.)*
Sagrado di Gradisca → *Sagrat*
Sagrat
Sagriva di Tolmino? → *Sacray*
Sa-Grizham di Canale ?→ *Sacozanum*
Sajum [se sta per *Gaium*, sarà forma dovuta a lettura errata, ...Subecolles: r. Subcolles]
Saktum [?] → *Sartum*
Sala
Sâlcan [r. *Salcàn*] fr. → *Salchanum*
Salcan fr. → *Selcanum*
Salcano di Gorizia → *Sacozanum?*, *Salchanum*, *Selcanum*
Salchanum [1000 (circa) – Cormonum...: r. Carmonum [?]]
Saletto di Morsano → *Saletum*
Saletum
Saliganum, Salkana sl. → *Salchanum*
Salla di Treppo Grande → *Sala*
Salt di Povoletto → *Saltum*
Saltum
[*Salvadana* 1041 → *Sualdana*]
Salvador (S.) fr. → *S. Salvador*
Salvaticha
Salvator (S.)
Salvatore (S.) di Majano → S. Salvatore di Majano
Salvenzanum → *Salveulanum*
Salveulanum
Samardencie fr. → *Samardengha*
Samardengha
Samerdencha, Sammardenchia di Pozzuolo → *Samardengha*
Samontium
San Bernardo → *Modoletum*
(Sancta)(Peternella –) → *Peternella (Sancta)*
[*Sancta*] *Petronella* → *Petronella* [*Sancta –*]
Sancti Spiritus (Hospitale –) in Collibus Glemonae → *Hospitale Sancti Spiritus in Collibus Glemone*
Sanct Johann von Tybein ted. → *Johannes (S.) de Tuba*, [ecc.]
[*Sancto Marcho* 1276 → *Villalta*]
[*Sancto Wolrico* → *Odoricus (S.)* lemma 2]
San Daniele del Friuli, *San Denèl* fr. → *Daniel (S.)*
S. Andrat di Strade fr., S. Andrat di Talmassons → *Andreas (S.)* [lemma 2]
S. Andrea (Porto –) → *Buces litus*
San Foche fr. → *Advocatus (S.)*
S. Angeli (Hospitale) → *Hospitale S. Angeli*
San Giovanni del Tempio di Sacile? → *Hospitale de Sacilo*
San Laurinz di Sotselve fr. → *Laurentius (S)* [lemma 2]
San Laurinz di Valvason fr. → *Laurentius (S.)* [lemma 1]
San Martin di Codroip fr., *San Martin di Valvason* fr. → *Martinus (S.)* [lemma 3, lemma 4]
San Paolo di Stregna → *Paulus (S.)* [lemma 3]
San Philip e Jacun fr.→ *Philippus (S.)*
San Pieri dai Sclavs fr. → *Petrus (S.)* [lemma 1]
San Pieri del Lusinz fr. → *Petrus (S.)* [lemma 5]
San Pieri in Ciargne fr.→ *Petrus (S.)* [lemma 3]
San Pietro al Natisone → *Petrus (S.)* [lemma 1]
San Silviestri fr. → *Silvestrus (S.)*
[*Santa Crux* 1328 → *Flumisellum*]
Santa Maria la Longa → *Maria (S.) Longa*
Santa Marizza di Varmo → *Marizza (S.)*
Santa Sabina di S.Vito al Tagliamento? → *Sabada (Sancta)*
Sante Margarite di Gruagnis fr.→ *Margareta (S.) de Gruagno*
Sante Marie di Sclaunicc fr.→ *Maria (S.) Sclavonich*
Sante Marie la lunge fr. → *Maria (S.) Longa*
Sante Sabine [fr.] → *Sabada (Sancta)*
San Tomas fr., *San Tomat* fr. → *Thoma (S.)*
Santo Stefano di Aquileia → *Stephanus (S.)* [lemma 2]
San Vit di Feagne fr. → *Vitus (S.)* [lemma 5]
San Vito del circolo di Cherso → *Vitus (S.)* [lemma 3]
San Vito di Cervignano → *Vitus (S.)* [lemma 4]
Sanzenettum
San Zorz di Nojar fr. → *Georgius (S.)* [lemma 3]
San Zorz di Spilimberg fr. → *Georgius (S.)* [lemma 2]
San Zuan di Duin fr. → *Johannes (S.) de Tuba*, [ecc.]
San Zuliàn fr. → *Julianus (S.)*
Sappada
Sarch [?]
Sarphemberg
Sarte (Monte –) → Monte Sarte
Sartum [1070-80 ....Glarat....: r. ...Glazat...]
Sât fr. → *Saltum*
Satemberch
Satimberg, Sattimberch → *Satemberch*
Sauledum
Sauorgnanum → *Savornanum* [lemma 2]
Sauras
Saurgnanum → *Savornanum* [lemma 2]
[*Saurignago* → *Savornanum* [lemma 2]]
Sauris
Savalons di Meretto di Tomba → *Picz de Savolono, Savalonum*
Savalonum [...Piez de Savalono: r. Picz de

Savalono [?]]
Saviglanum
Savina
S. Avocà fr. → *Fochatus (S.)*
Savogna di S. Pietro? → *Sovoxa*
Savolono (Picz de –) → *Picz de Savolono*
Savonara (Fossa –) → *Fossa Savonara*
Savorgianum, Savorgnàn di Sest fr. → *Savorgnanum* [lemma 1]
Savorgnan di Tor fr. → *Savorgnanum* [lemma 2]
Savorgnano di S. Vito → *Savorgnanum* [lemma 1]
Savorgnano di Torre → *Savorgnanum* [lemma 2]
Savorgnanum [lemmi 1, 2; lemma 2, anche *Sabornianum castellum, Severgnanum* e 1221, 30 agosto *Saurignago*; V. *Ciprianum* [?]: r. *Cipanum* per r. *Cipranum*]
Sazenberch
Sazilum → *Sacillum*
Sazimberch → *Satemberch*
Sbreulavacca → *Sbroyavacca*
[*Sbrogliavacca* → *Scodovacca*]
Sbroiavacca di Chions → *Sbroyavacca,*
Sbrojavacca, Sbrojavacie fr., *Sbrolavacca* → *Sbroyavacca*
Sbroyavacca [1310 ...in Brulavacea: r. ...in Brulavacca; → anche p. 175, nota]]
Sbruglavacha → *Sbroyavacca*
S. Canciano di Monfalcone → *Cancianus (S.)*
Scewardri → *Scevardrum*
Scewardrum [r. *Scewardri*]
Scharphenberg → *Schorfenberch*
Schena biela (monte –) → monte Schena biela
Schiavonesco (Pasian –) → Pasian Schiavonesco
Schiavonia → *Sclavonia*
[*Schiedin* → p. 174, nota 1]
Schindt [o *Schintz*] → *Scint*
Schoenumberch
Schönfeld ted.→ *Tumez*
Schorfenberch [anche *Scherfenberg* → 1361 *Villa Cacilini*]
Schorfimberg → *Schorfenberch*
Sciacco di Povoletto → *Siachum*
Sciachum [r. *Sciacum*]
[Sciaio → p. 180, nota 1]
Scibas
Scilum
Scinpicca [r. *Sciupicca*] *(Mala -)* → *Mala Scinpicca*
Scint [anche *Schintz*]
Sciupicca (Mala –) → *Mala Scinpicca*
[*Sclabonica (Media –)* → *Media Sclabonica*]
Sclabonich (Paselyan –) → *Paselyan Sclabonich*
[*Sclaborum (villa –)* → *villa Sclaborum*]
Sclatanich
Sclaunicc (Sante Marie di –) fr. → *Sante Marie di Sclaunicc* fr.
Sclaunicc fr. → *Sclaunicum*
Sclaunicco (S. Maria di – di Lestizza) → S. Maria di Sclaunicco di Lestizza
Sclaunicco di Lestizza → *Sclaunicum*
Sclaunicum
Sclavanie fr. → *Sclavonia*
Sclavonech (Pasillanum –) → *Pasillanum Sclavonech*
Sclavonesc (Pasian –) fr. → *Pasian Sclavonesc* fr.
Sclavonescum (Paseianum –) → *Paseianum Sclavonescum*
Sclavonia
Sclavonich (S. Maria –) → *Maria (S.) Sclavonich*
Sclavonis
Sclavorum (Villa –) → *Villa Sclavorum*
Sclesa aqua
Sclusa
Sclusons fr. → *Scusas (forca de)*
Scodovacca [forse sta per Sbrogliavacca. Ulvino di Scodovacha 1226 27/7 era uno Sbrogliavacca. Vedi Geneal. Sbrogliavacca in mia Raccolta: T.]
Scodovacie fr. → *Scodovacca*
[*Scoldium* 700-800 → *Ibligine*]
Sconenberg [... *Urdundenbuch*: r. *Urkundenbuch*]
Scorphimberch → *Schorfenberch*
Scorsarii (curia –) → *curia Scorsarii*
Scrilach
Scrilla → *Scrilach*
S. Cristofori (burgum –) → *burgum S. Cristofori*
Scuarsarè fr. → *Squarzaredum*
Scuintiàd (Nojared –) fr. → *Nojared Scuintiàd* fr.
S. Cuirin fr. → *Quirinus (S.)* [lemmi 1, 2]
Scusas (forca de)
S. Daniel → *Daniel (S.), Moscardi Castrum*
S. Daniel de Carnia → *Daniel (S.) de Carnia*
Sdoba
S. Donatus → *Donatus (S.)*
Sdrega
Sdregnepotok
Sdreina → *Sdrega*
Sdugis → *Sdugnins*
Sdugnins [1297, 7 maggio ...Sdugnius...: r. ...Sdugnins, 1327 - marzo ...Sidugnius...: r. ... Sidugnins]
S. Durì fr. → *Odoricus (S.)* [lemma 2]
Sebez [corretto in *Sebeç*, 1200 ... vineatas ...: corretto in .... Vineatas: C.]
Sebianum [V. *Seleanum, Selcanum* [?]]
Sebredan [...et Bransan: r. ...Dransan [?]]
secca (Erba –) → *Erba secca*
Secuals fr. → *Sequals*
Sedean
Sedean fr., *Sedeglanum*, Sedegliano di Codroipo → *Sedeianum*
Sedeianum
Sedelanum, Sedelianum → *Sedeianum*
Sediliana aqua
Sedilis
S. Egidii (Hospitale –) → *Hospitale S. Egidii*
S. Egidius → *Egidius (S.)*
Segnà fr., Segnacco di Collalto → *Segnacum*
Segnacum
Segnago → *Segnacum*
Sehintz [r. *Schintz*]
Selcanum [... V. ...*Sebianum, Seleanum* [?]]
Seleanum [...V. *Sebianum, Selcanum* [?]]
Seleschanum → *Seleanum*
S. Eliseus → *Eliseus (S.)*
Sella → *Selza*
Sella de Musso → *Varda Muor*
Sella di Musis → *Mussus*
Sella di Tolmino → *Selza* [lemma 1]

Selosenchia → *Solosenca*
Seltz → *Selza* [lemma 2]
Selva di Attimis → *Waldum*
Selvarola
Selve (Sott –) fr. → *Sott Selve* fr.
Selz di Ronchi di Monfalcone? → *Selza* [lemma 1]
Selza [lemma 1, 2]
Senemberch
Senico → *Sitinisio*
Senza [r. Seuza [?] di Grimacco?] → *Selza* [lemma 1]
Septimum
Sequals
[*Serenat* → *Serevat*]
Serevat [r. *Serenat*, ...ad collem qui dicitur Serevat...: r. ...ad collem qui dicitur Serenat...]
Serniata (Creta –) → Creta Serniata
Serphemberch
Serviana → *Cervignanum*
Sesto al Reghena → *Sextum*
Setim fr. → *Septimum*
Setla [v. *Selza* lemma 1]
Settimo di Cinto → *Septimum*
Setula
Setz [v. *Selza* lemma 1]
Seveàn fr. → *Seveglanum*
Seveglanum
Sevegliano di Bagnaria Arsa, *Sevellianum* → *Seveglanum*
Severgnanum
Sextensis Abbatia → *Sextum*
Sextum
Seypanum
Seza
S. Felix → *Felix (S.)*
S. Filippo e Giacomo → *Philippus (S.)*
S. Floreanus, S. Florus → *Floreanus (S.)*
S. Foca → *Advocatus, Fochatus (S.)*
S. Fochatus → *Fochatus (S.)*
S. G[abrielis]. mons) (Gabrielis –) → *Gabrielis (S. G. mons)*
S. Gallus → *Gallus (S.)*
S. Gervasii (Ecclesia –) → *Ecclesia S. Gervasii*
S. Gervasius apud Maranum → *Gervasius (S.) apud Maranum*
Sgiacum
S. Giorgio della Richinvelda → *Georgius (S.)* [lemma 2]
S. Giorgio di Nogaro → *Georgius (S.)* [lemma 3]
S. Giovanni a Tuba → *Johannes (S.) de Tuba*
S. Giovanni dell'Antro → *Intercisas*
S. Giovanni di Casarsa → *Johannes (S.) de Casarsis*
S. Giovanni di Cividale → *Johannes (S.)* [lemma 3]
S. Giovanni di Manzano [?] → *Johannes (S.) apud Isontium*
S. Giuliano (Isola –) → Isola S. Giuliano
Sgualdana → *Casa Svoaldana*
S. Guàrz fr. → *Georgius (S.)* [lemma 1]
S. Heliseus → *Heliseus (S.)*
S. Hellarius → *Hellarius (S.)*
Shint → *Scint*
Sià fr. → *Siachum*
Siachum [anche *Sciacum*]
Siai di Treppo Carnico → *Siay*
Siay
Sibidat ted. med. → *Civitas Austrie*
siccus (Puteus –) → *Puteus siccus*
Sidilis → *Sedilis*
Sidrisca
Sidugnins
Sil fr., Sile → *Sillum*
Silianum
Silignanum → *Silianum*
Silikanum → *Salchanum, Silianum*
Sillignanum [?] → *Salchanum*
Sillum
Silum
Silvamata
Silvella
Silvella di Vito di Fagagna → *Silvella*
[Silvestro (S.) d'Antro → S. Silvestro d'Antro]
Silvestro (S.) → S. Silvestro
Silvestrus (S.)
Silviele fr. → *Silvella*
Silviestri (San –) fr. → *San Silviestri* fr.
Similian [Erbezzo sostituito con Emiliano: C.]
Simon (S.) [...de Sancto Simon corretto in ... de Sancto Simeon: P.]
Sinanella [r. Siniruella, 1257: r. 1287: C.]
Sinico, *Sinio* [r. *Sinic*] fr. → *Sitinisium*
[*Siniruella* → *Sinanella*]
Sitinisium
Sivina
S. Johannes → *Johannes (S.)*
S. Johannes apud Isontium → *Johannes (S.) apud Isontium*
S. Johannes Carsi → *Johannes (S.) Carsi*
S. Johannes Chersii → *Johannes (S.) Chersii*
S. Johannes de Casarsis → *Johannes (S.) de Casarsis*
S. Johannes de Monte → *Johannes (S.) de Monte*
S. Johannes de Tavella ultra Isontium → *Johannes (S.) de Tavella ultra Isontium*
S. Johannes de Tuba → *Johannes (S.) de Tuba*
S. Johannes de Tymavo → *Intercisas, Johannes (S.) de Tymavo*
S. Johannes in mari → *Johannes (S.) in mari*
S. Johannis (Hospitale –) → *Hospitale S. Johannis*
S Joannis de Landri (Ecclesia –) → *Ecclesia S. Joannis de Landri*
Skrile → *Scrilach*
S. Laurentii (Castrum –) → *Laurentii (S.) Castrum*
S. Laurentius de Cavoriaco → *Laurentius (S.) de Cavoriaco*
S. Lazzarus → *Lazzarus (S.)*
S. Lenard di Cividàt fr. → *Leonardus (S.)* [lemma2]
S. Leonard [r. S. Leonardo] di Campagna → *Leonardus (S.)* [lemma 3]]
S. Leonardi (Hospitale – de Campomollo) → *Hospitale S. Leonardi de Campomollo*
S. Leonardo di Campagna → *Leonardus (S.)* [lemma 3]
S. Leonardo di Cividale → *Leonardus (S.)* [lemma 2]
S. Leonardus de Campomolle ' Leonardus (S.) [lemma 1]

[*S. Leonardus de Prato* 1243 → *Frata* e *Pratum* [lemma 1]]
S. Leonardus de Villalta → *Leonardus (S.) de Villalta*
S. Lorenzo (Villa di –) → Villa di S. Lorenzo
S. Lorenzo di Arzene → *Laurentius (S.)* [lemma 1]
S. Lorenzo di Soleschiano → *Laurentius (S.)* [lemma 4]
[*S. Marcus* 1298 → *Venzonassa*, 1400 → *Varianum*]
S. Margareta de Gruagno → *Margareta (S.) de Gruagno*
S. Margarita apud Lisontium → *Margarita (S.) apud Lisontium*
S. Margherita di Moruzzo → *Groang, Margareta (S.) de Gruagno*
S. Maria de Monte → *Maria (S.) de Monte*
[*S. Maria de Placentia* 1400 → *Varianum*]
S. Maria di Gorto (Pieve di –) → Pieve di S. Maria di Gorto
S. Maria di Sclaunicco di Lestizza → *Maria (S.) Sclavonich*
S. Maria Longa → *Maria (S.) Longa*
S. Maria Sclavonich → *Maria (S.) Sclavonich*
S. Marizza → *Marizza (S.)*
S. Martino al Tagliamento → *S. Martinus* [lemma 4]
S. Martino di Rivolto → *Martinus (S.)* [lemma 3]
S. Martino di Terzo → *Martinus (S.)* [lemma 1]
S. Martinus → *Martinus (S.)*
S. Mauro di S. Michele al Tagliamento → *Maurus (S.)* [lemma 1]
S. Maurus → *Maurus (S.)* [lemmi 1, 2]
S. Michael → *Michael (S.)*
S. Michiele di Sacile → *Michael (S.)*
Smurghin (Ciasteons di –) → *Castellum* [lemma 2]
S. Nicolai → *Nicolai (S.)*
S. Nicolò di Levada → *Hospitale de Levata*
[Soandri → p. 185, nota 1]
Sobrengianum
Socchieve di Ampezzo → *Socletum*
Soccolle
Soclef fr. → *Socletum*
Socletum
Soclevium, Soclevum → *Socletum*
S. Odolrico → *Odoricus (S.)* [lemma 1]
S. Odorico di Dignano → *Odoricus (S.)* [lemma 2]
S. Odoricus → *Odoricus (S.)*
Soemberg
Soffemberg
Soffumbergo di Faedis, *Sofumberg* fr. → *Schorfenberch*
Sogiacum
Solaria
Solariis → *Solaria*
Soleschanum [lemmi 1, 2]
Soleschiano di Manzano → *Soleschanum* [lemma 2]
Soleschiano di Ronchi di Monfalcone → *Soleschanum* [lemma 1]
Soleschiano (S. Lorenzo di –) → S. Lorenzo di Soleschiano
Soleschianum → *Soleschanum* [lemma 1]
Solescian fr. → *Soleschanum* [lemmi 1, 2]
Solevas? → *Lovacum*
Solimberg
Solimbergo di Sequals → *Solimberg*
Solkan sl. → *Salchanum*
Solosenca
Somcollus
Somlacum [1373, 2 luglio - in villa de Joncedis: r. ...Soncedis, 1267 (R. Barnaba, VIII, 88) completato con ... (R. Barnaba, VIII, 88 e AB.): P.]
[*Sommariva* 1294, 21 dicembre → *Utinum*]
Sompcuell fr. → *Somcollus*
Somplago di Cavazzo Carnico, *Somplàt* fr. → *Somlacum*
Somquellus → *Somcollus*
Soncedis [→ anche *Zonzedes*]
Sonimberg → *Solimberg*
Sonosencha → *Solosenca*
Sontium [V. *Isontium*: r. V. *Insontium*; i rinvii a *Lusontium, Lusincium* non trovano effettivo riscontro]
Sonumberg
Sophemberg 1291 ... Gastaldia Sorfumberch corretto in Gastaldia de Sorfumberch: P.]
Sophimberg, Sophumberg → *Sophemberg*
Soplatischa
Sopremberch
Sorenga [?]
Sorfumberch
[*Sorgania* 1292 → *Buga*]
Sorzento di S. Pietro al Natisone, *Sorzint* fr. → *Supravicum*?, *Surzint*
Sotgiars
Sotscha? → *Sovoxa*
Sotselve (San Laurinz di –) fr. → *San Laurinz di Sotselve* fr.
Sott Selve fr. → *Subsilva*
Sotto Castello → *Subcastel*
Sottolmino → *Sub Tolmino*
Sottomonte di Meduno → *Summonte*
Sottomonte di Venzone → *Samontium*
Sottoselva di Palmanova → *Subsilva*
Soumberch
Souregnanum → *Savorgnanum* [lemma 1]
Sourenan. V. *Savorgnanum* [lemma 2]]
Sovaldana → *Sualdana*
Sovandri
Sovenga [?]
Sovergnanum → *Savorgnanum* [lemma 1]
Soverianum → *Savorgnanum* [lemma 2]
Soveya
Sovoxa
Sowumberch → *Sophemberg*
Soyma
Sozha? → *Sovoxa*
S Paolo di Morsano? → *Paulus (S.)* [lemma 2]
[*Sparaveriis (Airam de –)* → *Airam de Sparaveriis*]
S. Pauli (Monasterium –) → *Monasterium S. Pauli*
[*S. Pauli (Villa –)* → *Villa S. Pauli*]
S. Paulus → *Paulus (S.)*
Spegnemberch
Spegnimberch → *Spilimbergum*
Spelagalli Castrum
Spelavacca
S. Pelegrinus → *Pelegrinus (S.).*

Spelimberch
S. Pellegrino [→ p. 132, nota 1]
Spessa
S. Petrus → Petrus (S.)
S. Philippus → Philippus (S.)
Spia
Spiedulis
Spielenberg ted., Spilimbergo, *Spilimbergum, Spinenberch, Spinimbergum → Spilimbergum*
Spilimbergum
S. Pietro dell'Isonzo → *Petrus (S.)* [lemma 5]
S. Pietro in Carnia → *Petrus (S.)* [lemma 3]
Spiritus (Hospitale Sancti – in Collibus Glemonae) → Hospitale Sancti Spiritus in Collibus Glemonae
S. Polo di Piave → *Paulus (S.)* [lemma 1]
Squarzarè di Pasiano di Pordenone → *Squarzaredum*
Squarzaredum
S. Quirino di Cividale → *Quirinus (S.)* [lemma 3]
S. Quirino di Pordenone → *Quirinus (S.)* [lemma 1]
S. Quirino presso Cormons → *Quirinus (S.)* [lemma 2]
S. Salvador fr. → *Salvator (S.)*
S. Salvatore di Majano → *Salvator (S.)*
S. Silvestro → *Silvestrus (S.)*
S. Silvestro ad Antro → *Antrum*
[S. Silvestro d'Antro → p. 82, nota 2]
S. Silvestrus → Silvestrus (S.)
S. Simeone, *S. Simon → Simon (S.)*
S. Stefano di S. Maria la Longa → *Stephanus (S.)* [lemma 1]
S. Stephanus → Stenus (S.), Stephanus (S.)
[*S. Stephanus in Pertica* → p. 132, nota 2]
S. Steyn → Stenus (S.)
S. Stiefin fr. → *Stephanus (S.)* [lemma 1]
S. Stino di Livenza → *Stenus (S.)*
Stablis
Stabulis
Stalis di Gemona → *Staulis*
Stallis di Sesto al Reghena → *Staules*
Staromesto sl. → *Civitas Austrie*
Staules
Staulis
Stefan
Stefano di Aquileia (Santo –) → Santo Stefano di Aquileia
Stefano di S. Maria la Longa (S.) → S. Stefano di S. Maria la Longa
Stenus (S.)
Stepasum
Stephanus (S.) [lemmi 1, 2]
[*Stephanus (S.) in Pertica* → p. 132, nota 2]
Sterpet → Bultinicum
[Sterpo → *Sterpotum*]
Sterpotum [è Sterpo?: T., P.]
S. Thoma, S. Tommaso di Susans → *Thoma (S.)*
Stiefin (S.) fr. → *S. Stiefin*
storto (Rivo –) → *Cortus*?, Rivo storto, *Stortus*
Stortus [...vucatur: r. ....vocatur]
Strachison [r. *Strachizon*]
Stracic
Stracik?, Stracis di Camino di Codroipo?, Strazig? → *Stracic*
Stradasol → Strasoldum
Strasoldum [...Strazon: r. ...Strazou; anche 1287 *Strasolth*, 1227 *Strasou*, 1299 *Strasout*, 1219 *Strassau*, 1207 *Strassouve*]
[*Strasolth*], *Strasot*, [*Strasou*], [*Strasout*], *Strasov*, [*Strassau*] *Strasso*, Strassoldo di Muscoli, *Strassolt, Strassou, Strassout,* [*Strassouve*], *Strasu → Strasoldum*
Strata (Castellono de –) → Castellono de Strata
strata (Hungarorum via, —, vastata) → Hungarorum via, strata, vastata
strata (Ungarorum –) → Ungarorum strata
Straza → Stracic
Strazon [r. *Strazou*] → *Strasoldum*
[*Strefui* 1311 → *Bultinicum*]
Stregna di S. Pietro al Natisone, *Strenga → Sdrega*
stretta (Warda –) → Warda stretta
Striagum → Istracum
Sualdana [anche 1041 *Salvadana*, 1175 *Sualdona* e V. *Casa Svoaldana*]
Sualdena → Casa Svoaldana, Sualdana
[*Sualdona* 1175 → *Sualdana*]
Subcastel
Subclebum [V. *Soclevium*: r. *Socletum*]
Subclevum → Socletum
Subcolles [anche V. *Sequals*; 1186 ...Lestaus: r. ...Lestans, 1196 ...Sajo: r. ... Gajo]
Subcostoia
Subid → Subit
[*Subien (?)* 1175 → *Susanum*]
Subit [1170 - de villa Procil ...: r. 1170 de villa Porcil...: C.]
Submaqua [...V. *Sumaquensis*: r. V. *Sumaquensis Abbatia*]
Subregnanum → Savorgnanum [lemma 2]
Subsilva
Sub Tolmino
Subvinea
S. Udalricus → Udalricus (S.)
Sudri fr. → *Sudrum*
Sudrum
[*Suganus* 1228, maggio→ *Vandulinum nemus*]
Suisim [V. *Guisinam* [?]]
S. Ulricus → Ulricus (S.)
Sumaga (Abbazia di –) → Abbazia di Sumaga
Sumaga di Portogruaro → *Submaqua*
Sumaquensis Abbatia
Sumaquis Monasterium → Sumaquensis Abbatia
Sumariva
Sumblac
Summonte
Summus Collus → Somcollus
Sunemberch
Suplatisca [r. *Suplatische*]
Supravicum
Surcinich → Surzint
Surzint
Susans → Susanum
Susans (Hospitale de –) → Hospitale de Susans
Susanum [anche 1175 *Suzech (?)*]
Sutinis
Sutrio di Tolmezzo → *Sudrum*

Suzan → *Susanum*
[*Suzech (?)* 1175 → *Susanum*]
Suzen, Suzenz → *Susanum*
S. Vartius → *Georgius (S.)* [lemma 1]
Sverinaz di Grimacco? → *Sidrisca*
S. Vidottus → *Vidottus (S.)*
S. Vito al Tagliamento → *Vitus (S.)* [lemma 6]
S. Vito di Fagagna → *Vitus (S.)* [lemma 5]
Svoaldana (Casa –) → *Casa Svoaldana*
S. Volricus → *Volricus (S.)*
Svualdoni (Casale degli –) → Casale degli Svualdoni
Svualdons (Ciasai –) fr. → *Ciasai Svualdons* fr.
S. Wodolricum → *Wodolricum (S.)*
S. Wolricus → *Wolricus (S.)*
Syah → *Siay*
Syaltana → *Sualdana*
Sygajum → *Siay*
Sylva Forojuliana → *Sylva in Pago Foriijulii*
Sylva in Pago Foriijulii [986, 2 aprile: r. 996, 2 aprile; 1279, 1 settembre ...Anconi: r. ...Auconi]
S. Zanon, S. Zenone → *Zanon (S.)*
S. Zuan di Ciasarse fr. → *Johannes (S.) de Casarsis*
S. Zuan di Landri fr.→ *Intercisas*
S. Zuan di Manzan fr. [?] → *Johannes (S.) apud Isontium*

T

Tagliamento (Fiume –) → Fiume Tagliamento
Tagliamento (Porto –) → Porto Tagliamento
Taglietum
[*Taizanum* 1372 → *Teyzanum*]
Tajament fr. → *Taliamentum*
Tajedo di Chions → *Taglietum*
Taliamentum
Taliamentum litus
Talliata
Talmasones
Talmassons di Codroipo → *Talmasones*
Tamau fr. → *Thamau*
Tanuchum [r. *Tavuchum* ?]
Tanugum [r. *Tavugum* ?] → *Tanuchum*
Taorianum → *Taurianum*
Tapoglanum
Tapogliano di Cervignano → *Tapoglanum, Zopollanum*?
Tapojan fr. → *Tapoglanum*
Tarcento → *Tarcentum*
Torcento (S. Laurentius de –) → *Laurentius (S.) de Tarcento*
Tarcentum
Tarcint fr.→ *Tarcentum*
Tarnepum
Tarond (Colle –) → *Colle Tarond*
Taù (Fossato –) → Fossato Taù
Taugo
Tauledum
Taureanum [cancellata l'intera attestazione relativa al 1281, fonte compresa: P.]
Tauriano di Spilimbergo → *Taureanum*
Taurianum
Taurim
Tauscie fr. → *Tausia*
Tausia [anche 1275 *Tavase*]
Tavagnà, Tavagnacco → *Tavanacum*
Tavanacum
Tavangiacum → *Tavanacum*
[*Tavase* → *Tausia*]
Tavella (S. Johannes de – ultra Isontium) → *S. Johannes de Tavella ultra Isontium*
Tavella (S. Petrus de –) → *Petrus (S.) de Tavella*
Tavella (Zelata –) → *Zelata Tavella*
[*Tavella Bertaldi* 1299 → *Utinum*]
Tavellaulanum [V. *Cleulanum* [?]]
Tavuch
Tawolco → *Taugo*
Tayedum
Tayzanum
Tefa [r. *Tesa*]
Teglio Veneto → *Teglum*
Teglum
Tegor
Tej di Puart fr. → *Teglum*
Tempio (San Giovanni del – di Sacile) → San Giovanni del Tempio di Sacile
[*templum (Diomedis –)* → *Diomedis templum*]
Tenca
Tencha → *Tenca*
Tentasos
Teor di Latisana → *Tegor*
Tercanum
Tercentum
Tercesimum → *Tricesimum*
Tercium → *Tertium*
Terenzanum
[*Termenetum* → p. 200, nota 1]
[*Termino (Marino –)* → *Marino Termino*]
Ternepp fr. → *Internep, Ternepum*
Ternepum
Tersarolum [1117 corretto in 1177, Cesarolo?: C.]
Terset [Cersêt?: C.]
Tertium
Teržič sl. → *Monsfalconis* [lemma 2]
Terzentum → *Tarcentum*
Terzo di Cervignano → *Tertium*
Terzo di Tolmezzo → *Terzum*
Terzo (Ronchi di –) → Ronchi di Terzo
Terzum
Tesa → *Tesis*
Tesis [1186 ...Tefam...: r. ...Tesam...]
Teupris
Teyzanum [anche 1372 *Taizanum*]
Thamau
Thegor
Thoma (S.)
Thourianum
Thrussium Castrum [r. *Trussium Castrum*]
Tibeyn (Sanct Johann von –) ted. → *Sanct Johann von Tybein* ted.
Ticianum → *Titianum*
Ticupris [r. *Tieupris*]
Tierz fr.→ *Tertium, Terzum*
Tieupris [→ *Ticupris*]
Tigor
Tilavemptum → *Taliamentum*
Tileum
Tiliabinte

Tiliamentum
Tiliaventum → *Taliamentum*
[*Tiliaventum minus* → p. 47, nota 1]
Tiliment fr. → *Taliamentum*
Timau di Paluzza → *Thamau*
Timavo (fiume –) → fiume Timavo
Timavus
Tiria
Tisan [anche 1208 "usque Tissano". In dipl. di Ottone 4° di conferma a Capitolo di Aquileia di beni in Friuli [ecc.]: T.]
Tisana → *Latisana*
Tisanum → *Tisan*
Tissa (Fiume la –) → Fiume la Tissa
[Tissa (la –) → p. 7, nota 2]
Tissano di S. Maria la Lunga → *Tisan*
Titianum
Tiverià fr., Tiveriacco di Majano → *Triviacum*
Tizian fr. → *Titianum*
Toglanum
Togliano di Torreano di Cividale → *Toglanum*
Togliezzo (Rio –) → Rio Togliezzo
Tojan fr., *Tolgianum*, *Tollanum* → *Toglanum*
Tolmein ted. → *Tulmin*
Tolmein (Unter –) ted. → *Unter Tolmein* ted.
Tolmezzo → *Tumez*
Tolmino → *Tulmin*
Tolmino (Sub –), Tolminsotto → *Sub Tolmino*
[*Tomanis* 1361 → *Ruzzet*]
Tomas (San –) fr. → *San Tomas*
Tomat (San –) fr.→ *San Tomat*
Tomazaviza
Tomba di Meretto → *Tumulum terre*
Tombe fr. → *Tumulum terre*
Tommaso di Susans (S.) → S. Tommaso di Susans
Tomstium
Topodich
Topoglanum → *Tapoglanum*
Topolianum
Topolichum, Topoligo di Sacile → *Topodich*
Topolò di Grimacco? → *Topodich*
Toppo di Meduno → *Toppum*
Toppolanum → *Tapoglanum*
Toppum
Torianum
Torit
Torlanum
Tormen
Tormenet
Torr fr. → *Turris* [lemmi 1, 2]
Torr di Zuin fr. → *Turris* [lemma 4], *Zuinum*
Torre (torrente –) → torrente Torre
Torreanum
Torreano di Cividale → *Taurianum*
Torreano di Martignacco → *Torreanum*
Torre di Mosto → *Turris* [lemma 3]
Torre di Pordenone → *Turris* [lemma 2]
Torre di Zuino → *Turris* [lemma 4], → [*Zugins?*], *Zuinum*
Torre (torrente –) → *Turris* [lemma 1]
torrente Cellina → *Cilina, Zelina*
torrente Corno → *Cornus* [lemma 2]
torrente Degano → *Decanus*
Torrente Fella → *Fela*
torrente Grava → *Ansuga*
Torrente Grignò?→ *Meriane rivus*
torrente Judrio → *Judrium*
torrente Mea → *Meje*
torrente Meduna → *Meduna* [lemma 2]
[torrente Mellon → p. 107, nota 1]
torrente Orvenco → *Orvencus*
torrente Torre → *Turris* [lemma 1]
Torrente Venzonassa → *Venzonassa*
Torrida
Torsa [anche 1388, 21 decembre → *Roveret*]
Tovoryan
Tovoryan (Costa super –) → *Costa super Tovoryan*
Toyanum
Tramis [Qualso?: C.; Gagliano sive in tramis (senza data, luogo e fonte): P.]
Tramiz → *Tramis*
Tramontium
Tramonz fr., *Tramuntium* → *Tramontium*
Trancha
Trasages
Trasaghis di Gemona, *Trasays* → *Trasages*
Travegias
Travès fr., Travesio di Spilimbergo, *Travesium* → *Travegias*
Trebil
Trecentum
Trellum
Tremontium
Trep
Treppo grande di Tarcento, *Treppum*, *Treps* → *Trep*
Tresagas
Tresesem
Tresesim fr. → *Tricesimum*
Treveis
Trevey → *Treveis*
Tribil di Stregna → *Tribilis*
Tribilis
Tricanum
Tricentum
Tricesimum [1295, 26 novembre corretto in 1295, 26 settembre: P.]
[*Tricensimum* → p. 202 nota 1]
Tricessimum → *Tricesimum*
Triviacum
Triviganum, Trivignano → *Trivignanum*
Trivignanum
Trivinanum → *Trivignanum*
[*Troghof* ted. → p. 124, nota 1]
Troncha
Troy
Truja di Prato Carnico → *Troy*
Trus
Trussium Castrum → *Trus*
Tuba (S. Giovanni a –) → S. Giovanni a Tuba
Tuba (S. Johannes de –) → *Johannes (S.) de Tuba*
Tujece fr. → *Tulecijnus rivus*
Tulecijnus rivus
Tulez, Tullois → *Tulecijnus rivus*
Tulmecium
Tulmentum
Tulmetium, Tulmiezz fr. → *Tumez*
Tulmin [anche 1248–30 Agosto Poss. Bertoldo in

Tolmino (Urk. Krain 121): P., anche 1305 → *Sacis*]
Tulmine → *Tulmin*
Tulmini (Gastaldia –) → *Gastaldia Tulmin*
Tulmino, *Tulminum* → *Tulmin*
Tumecium, Tumeh, Tumeth → *Tumez*
Tumez [anche *Tulmecium*]
Tumulum terre [1174...Cumullum Terre: r. Tumullum Terre]
Turesce
Turià fr, *Turjak* ted. → *Turriachum*
Turlonis (Pratum –) → *Pratum Turlonis*
turpe (Nogaretum –) → *Nogaretum turpe*
Turide fr. → *Toride*
Turriachum
Turrida
Turriea (Monte –) → Monte Turriea
Turris [lemmi 1, 2, 3, 4; lemma 2, 1273 super communis...: r. ...super communi...; lemma 4, V. anche *Zuinum*]
Turris (Roya –) → *Roya Turris*
Turyach → *Turriachum*
Tybein ted. → *Diuvinum*
Tymavo (S. Johannes de –) → *Johannes (S.) de Tymavo*
Tymavus
Tyopris

U

[Uccellis (Collegio –) → Collegio Uccellis]
Ucee fr. → *Vicet*
Udalricus [r. *Uldaricus*]
Udene
Udinatum, Udine → *Utinum*
Udine (Roggia di –) → Roggia di Udine
Udri fr. → *Judrium*
Uèliis fr. → *Oleis*
Uersegz
Uezzis fr. → *Vezas*
Uigan
Uirc fr. → *Vircum*
[*Uldaricus* → *Udalricus*]
Ulricus (S.) [il rinvio a *Odoricus (S.)* non trova effettivo riscontro]
Umagum
Umberto (Feletto –) → Feletto Umberto
Undecimum
Ungaresca villa [V. *Ongaresca*: r. V. *Ongaresca villa*]
Ungaresca (Villa –) → *Villa Ungaresca*
Ungaresca villa
Ungaricus pons
Ungarorum strata
Ungersbach ted. → *Ungrisimpach*
Ungian → *Ingan, Uigan*
Ungianum → *Ingan*
Ungrisimpach
Unsoncium → *Insontium*
Unter Tolmein ted. → *Sub Tolmino*
[Urbignacco → *Nurbingas*]
Urcinicum
Urcinins fr.→ *Urcinicum*
Urinsperch
Urinsperg → *Uruspergum*
Urlingas
Ursagum
Ursaria → *Orsaria*
Ursinicco → *Ursinigum*
Ursinigum [1097 ...Ursinico: r. ...Ursinigo, 1291... in Impidel: r. 1291 ... in Inspidel; (Thes.) 857 corretto in (Thes.) 867: C.]
Ursinins fr. → *Ursinigum*
Ursinus mons [anche 1070-80 *Caninum*, 1072 → *Plecium*, 1289 → *Sartum*]
Uruspergum [Urinsperg: r. Urinsperch, anche 1267 *Wrusperch*, 1294 *Wurusperch*]
Usago di Travesio → *Ursagum*
[*Usoncium* → *Insontium*]
Usontium
Usopium
Ussàd fr. → *Ursagum*
Usumpergum → *Uruspergum*
Usupum→ *Osopium*
Utini (Hospitale –) → *Hospitale Utini*
Utini (Roya –) → *Roya Utini*
Utinum [1291 ... 14 marzo in Capella in novo Palatio Patriarchali in Castro Utini - In burgo S. Cristofori Utini corretto in in Castro Utini in novo Patriarchali Palatio in Capella - In burgo de Utino: P.]
Uusmpergum [r. *Usumpergum*]
Uxagum

V

(si veda anche sotto W)

Vacile di Sequals → *Vacilis*
Vacilis
Vacilum → *Vacilis*
Vad fr. → *Vadum* [lemma 2]
Vado di Cividale?→ *Vadum* [lemma 2]
Vado di Fossalta di Portogruaro → *Vadum* [lemma 1]
Vadum [lemmi 1, 2; lemma 2, Valt...: r. ...Walt ...]
Val → *Valle*
Val (Villa de –) in Carnea → *Villa del Val in Carnea*
Valach
Valch [Valchn: r. Valchen, anche 1072 *Walchen*]
Valchen → *Valch*
Valchn [r. *Valchen*] → *Valch*
Valcia aqua
Val di Resia → *Resia*
valdo (Pratmajor in –) → *Pratmajor in valdo*
Valdum [lemmi 1, 2; lemma 2, anche 1275 *Wualdum*]
Valdum de Muzzana
[*Valeiam (aquam –)* → *aquam Valeiam*]
Valerianum [anche 1316 → *Plovia* lemma 1]
Valinum
Valle
Valle → *Avalle*
Valle di Arta? → *Villa de Val in Carnea*
[*vallem de Catyno* 1160-1182 → *Ponteda*]
Vallenoncello di Pordenone → *Nuncellus* [lemma 1], *Vallis Noncelli*
Vallis de Croda
Vallis Noncelli

Valmurtins
Valnoncèll fr. → *Nuncellus* [lemma 1]
Valpacet [Valpert [?]]
Valpert [?], *Valpezeit*, Valpicetto di Rigolato → *Valpacet*
Valt [r. *Walt*] → *Vadum* [lemma 2]
Valvason (San Laurinz di –) fr. → *San Laurinz di Valvason*
Valvasone → *Valvasonum*
Valvasone (Roggia di –) → Roggia di Valvasone
Valvasonum
Valzana
Vandullini nemus
Varda
Varda Muor
Varianum [1298 ...Castrum Variani est dominorum corretto in Castrum Variani et dominorum: P.]
Varmum
Varth
Vartius (S.) → *S. Vartius*
Vartius (S.) [V. *S. Georgius*: r. V. *Georgius (S.)*]
Vasilianum → *Basilianum*
Vasines → *Avasinis*
Vasinis
vastata (Hungarorum via, strata, —) → *Hungarorum via, strata, vastata*
Vastata Hungarorum
Vat, Vat di Udine ? *Vatum* → *Vadum* [lemma 2]
Vedergnan fr., Vedrignano di Quisca → *Vidrignanum*
Vedernyanum
[*Vedinum* → p. 209 nota 1]
Vegun
Velach
Velgradum
Velica
Vellach → *Velach*
Vencaretum
Venchiaredo di Sesto al Reghena, *Venciared* fr. → *Vencaretum*
Vendoglio di Treppo Grande → *Vendojum* [lemma 1]
Vendojum [lemmi 1, 2]
Vendoy → *Vendojum* [lemmi 1, 2]
Vendoy (Hospitale de –) → *Hospitale de Vendoy*
Vendoy presso Madrisio di Varmo → *Vendojum* [lemma 2]
Venzonassa [1298 ... in Venzone corretto in 1298 18 marzo ... in Venzono: P.]
Venzonassa (torrente –) → *Venzonassa*
Venzone → *Avenzonum*
Venzonum [anche *Paysildorf, Peuscheldorf*, anche *Clusae de Abintione* 923 Dipl. di Berengario (Piloni, Storia di Belluno): T., oppure *Clusas de Abinciones*? → *Avenzonum*]
Vercegnis [anche 1149 *Versenga*]
Vercierissa
Vergiacum
Vergin [Bergogna?: C.]
Vergnà fr. → *Verniacum*
Vergnacco di Reana → *Vergin*? *Verniacum*
Vermeglianum
Vernas
Vernasicum [r. *Vernasium* [?]] → *Vernas*
Vernassino di S. Pietro al Natisone → *Verniscin*
Vernasso di S. Pietro al Natisone → *Vernas*
Verniacum
Verniscin
Verretum
Versa di Gradisca → *Versia Sclavica*
Versegna → *Vercegnis*
Versegnis
Versenga → *Versegnis*
Versia
Versia Sclavica
Versigna → *Vercegnis*
Versiola di Sesto al Reghena → *Versola*
Versola
Versute fr., Versutta di Casarsa → *Versia*
Verxola → *Versola*
Verzegnis
Verzegnis di Tolmezzo → *Vergin*?, *Vercegnis*
veter (Portus –) → *Portus veter*
Vetretum
Vezas
via Castellana in Udine → *Caschanan*
via, strata, vastata (Hungarorum –) → *Hungarorum via, strata, vastata*
Viagnis
Vias *fr.*, Viaso di Socchieve → *Vigliasium*
Vicandonum
Vicedomini (Pratum –) → *Pratum Vicedomini*
[Vicentina (Villa –) → villa Vicentina]
Vicet
Viconovus → *Vigonovus*
Vicosandonum → *Vicandonum*
Vicus (Leonum –) → *Leonum Vicus*
Vicus novus
Viden sl. → *Utinum*
[*Vidinum* → p. 209 nota 1]
Vidolis
Vidottus (S.)
Vidrignanum
Vidulis di Dignano → *Vidolis*
Vierse fr. → *Versia Sclavica*
Vigan
Vigles
Vigliasium
Vigliaso di Socchieve → *Vigliasium*
Vignouf fr., Vigonovo di Fontanafredda → *Vigonovus*
Vigonovus
Vigosondonum
Vijas fr. → *Vigliasium*
Vilalt [r. *Vilalte*] fr. → *Villalta*
Vile fr. → *Villa Carnia*
Vile ciazze fr. → *Cazil (villa –)*
Vile di Flum fr. → *Flumen*
Vilegnove fr. → *Villanova* [lemma 1]
Vilegnove del Judri fr. → *Villanova* [lemma 2]
Vilegnove di Fare fr. → *Villanova* [lemma 3]
Vilegnove di Noncel fr. → *Villanova* [lemma 8]
Vilegnove di Ruigne fr. → *Villanova* [lemma 7]
Vilegnove di S. Denel fr. → *Villanova* [lemma 6]
Vilericolt fr. → *Ricoldi Villa*
Viless fr. → *Vilessium*
Vilessium

Vileuarbe fr. → *Villa orba*
Villa → *Villa Carnia*
Villa (Hercigli –) → *Hercigli villa*
Villa (Ongaresca –) → *Ongaresca villa*
Villa (Ricoldi –) → *Ricoldi Villa*
Villa (Romana –) → *Romana Villa*
villa (Ungaresca –) → *Ungaresca villa*
Villabiesa di Chions → *Villarza*
Villacaccia di Lestizza → *Cazil (villa –), Villa Cacilini*
Villa Cacilini
Villa Carnia
villa Cazil → *Cazil (villa –), Cazil, villa*
Villa Cazil, Villa Chatzel → *Villa Cacilini*
[*Villa de Atagleto* → p. 192, nota 1]
Villa de Quatuor Casis
Villa de Val in Carnea [r.: *Villa de Val...*]
Villa di S. Lorenzo → *Laurentius (S.)* [lemma 2]
Villalta [anche 1298 → *Varianum*, 1337 → *Uruspergum*; 1158 ... (B VI), corretto in ... (B. IV): C]
Villalta (S. Leonardus de –) → *Leonardus (S.) de Villalta*
Villan (Cuell –) → *Cuell Villan*
Villanova [lemmi 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8]
Villanova di Farra → *Villanova* [lemma 3]
Villanova di Fossalta di Portogrtuaro → *Villanova* [lemma 5]
Villanova di Ragogna → *Villanova* [lemma 7]
Villanova di S. Giorgio di Nogaro → *Villanova* [lemma 1]
Villanova di S. Giovanni di Manzano → *Villanova* [lemma 2]
Villanova di San Daniele del Friuli → Villanova [lemma 6]
Villanova di Vallenoncello → Villanova [lemma 8]
Villa orba
Villaorba di Pasian Schiavonesco → *Villa orba*
Villa Pizula
(Villa) (Pizula –) → *Pizula (Villa)*
Villa Ricoldi
Villaricolt di Pasiano di Prata → *Ricoldi Villa*
Villa Romana
Villarotta
Villarza
[*Villa S. Pauli* → p. 114 nota 2]
[*villa Sclaborum* 1202 → *Meleretum*]
villa Sclavorum [anche 1184 → *Meleretum*]
Villa Ungaresca
Villauta [V. *Villotta:* r. V. *Villota de Valdo*]
[Villa Vicentina → p. 28 nota 1]
Villaviera di Pasian di Pordenone → *Mortulum*
Villeciazze fr. → *Villa Cacilini*
Villesse di Gradisca → *Vilessium*
Villinum
Villota de Valdo
Villotta di Chions → *Villota de Valdo*
Villuzza
Vilote di Sbrojevacie fr. → *Villota de Valdo*
Vinajo di Lauco → *Vinay*
Vinay
Vincarettum → *Vencaretum*
[*Vinchon* 1256 → *Losanus*]
[*Vincigliana* 1317 → *Colvera* [lemma 2]]
Vindulis → *Vidolis*
Vingial
Vipacco (fiume –) → fiume Vipacco
Vipacum
Vipau fr. → *Vipacum*
Vircum
Virginee
Vischberg (Monte –) → Monte Vischberg
Visco → *Vuiscum*
Viscon di Torr fr., Viscone di Medea → *Visconum*
Visconum
Visenicum
Visgnivi fr. → *Visnivich*
Visinal [altro 1259 → *Fontanabona*]
Visinal di Buri fr. → *Vingial*
Visinale del Judri → *Visinal*
Visinale di Buttrio → *Vingial?, Visinal*
Visnivicco → *Visnivich*
Visnivich
Vissandone di Pasian Schiavonesco → *Vicandonum*
Vissandonum
Vit (San –) di Feagne fr. → *San Vit di Feagne* fr.
Vit fr. → *Isonia*
Vito (S.) al Tagliamento → S. Vito al Tagliamento
Vito (S.) di Fagagna → S. Vito di Fagagna
Vito (San –) di Cervignano → San Vito di Cervignano
Vito d'Asio → *Isonia*
Vitus (S.) [lemmi 1, 2, 3, 4, 5, 6; lemma 4 ... di Cranglio: r. ... di Crauglio, lemma 5 1236 – in villa S. Viti di Fagania corretto in villa S. Viti de Faganea: C., anche 1327, marzo → *Vidolis*; lemma 6 anche 1297, 1300 (circa) → *Valdum* [lemma 1]]
viva (Fontana –) → *Fontana viva*
Vivar
Vodolricus → *Odoricus (S.)* [lemma 2]
Vogerska sl., *Voghersca* sl. → *Ungrisimpach*
Voglej ted. → *Aquileja*
Volfesonum → *Valvasonum*
Voliza
Vollaria di Tolmino? → *Voliza*
Volricus [*S.*]
Volta
Volta (Hospitale de –), Volta di Latisana → *Hospitale de Volta*
Voltigrat
Volveson fr. → *Valvasonum*
Volvesonum
Volzana [anche 1241, 31 agosto Walzana]
von Lozeh ted. → *Lons*
Vorianum [?] → *Merianum* [lemma 1]
Vorusperch → *Uruspergum*
Vorvas [r. *Worvas*]
Vos
Vosleiples [r. *Wosleiples*]
[*Vredin* germanico → p. 209]
Vualdum de Attems → *Valdum* [lemma 2]
Vualum
Vuargnanum
Vuarm → *Varmum*
Vuarsera → *Vuarzeza*

Vuarzeza [1259: r. 1289]
Vuçe sl. → *Volzana*
Vueliis [r. *Vuelijs*]
Vuessis di Rigolato, *Vuezzis* fr. → *Vezas*
Vuippach
Vuire [r. *Vuirc*] fr. → *Vircum*
Vuiscum
Vurusperch

W

(si veda anche sotto V)

[*Walchen* → *Valch*]
[*Walzana* → *Volzana*]
Warda stretta → *Varda*
[*Wassaldepenta* → *Basalgiapenta*]
Weiden ted. → *Utinum*
Willa warba → *Villa orba*
Wipbach ted. → *Vipacum*
Wircum → *Vircum*
Wisnavich → *Visnivich*
[*Wodolricum (S.)* → *Odoricus (S.)* lemma 2]
[*Wolrico (Sancto –)* → *Sancto Wolrico*]
Wolricus (S.) → *Volricus* [*S.*]
Woltschach → *Volzana*
Wolzana → *Volzana*
Worianum → *Merianum*
Worvas → *Vorvas*
[*Wosleiples* → *Vosleiplse*]
Woveson → *Valvasonum*
[*Wrusperch* → *Uruspergum*]
[*Wualdum* → *Valdum* lemma 1]
[*Wurusperch* → *Uruspergum*]

X

Xorumbergum Castrum

Y

(si veda anche sotto I e J)

Yplis
Ysopium → *Ysopum*
Ysopum
Ystracum [V. *Istrago*: r. V. *Istracum*]
Ysuncium
Yvilinum. V. *Invilinum* [r. *Ivilinum* V. *Invelinum*]

Z

Zaberda ? → *Zambacha*
Zacollum
Zadoz → *Zadroc*
Zadroc
Zaga di Flitsch → *Sacis*?, *Sacray*
Zagriva di Tolmino → *Sacray*
Zambacha
Zampica
Zampuanum
Zanon (S.)
Zoupolis [anche *Zopola* e 1455 → *Romana Villa*]
Zazilet [V. … *Sacillum, Sazillum*: r. *Sacilum, Sazilum*, comunque il rinvio non trova effettivo riscontro; piuttosto → *Sacilettum*]
[Zeglia → *Gillam*]
Zegliacco di Treppo Grande → *Zegliacum*
Zegliacum [1252 … palludem Barose …: r. … palludem Ravose …]
Zejà fr. → *Zegliacum*
Zelade (Campagne –) fr. → *Campagne Zelade* fr.
Zelata Tavella [r. *Tavella Zelata*]
Zelcanum
Zelina
Zeline fr. → *Zilina*
Zellacum → *Zegliacum*
Zellina (rio –) → rio Zellina
Zenodis
Zenone (S.) → S. Zenone
Zenzan
Zeracum
Zerana (Area –) → *Area Zerana*
Zerlacum → *Ziracum*
Zeupula → *Zaupolis*
Zevraia
Zeylacum → *Zegliacum*
Zialta
Zibidars ted. med. → *Civitas Austrie*
Zibrianum → *Cipanum*
Ziliaventum [?] → [V. *Tiliaventum*: r. V. *Taliamentum*]
Zilina
Zillacum → *Zegliacum*
Ziman [Ciman: r. Cimano]
Zimolais
Zimphica [il rinvio a *Zumpita* non trova effettivo riscontro]
Zintinijs
Zipiota (Mala –) → *Mala Zipiota*
Zirà fr., Ziracco → *Ziracum*
Ziracum
Zirlach → *Ziracum*
Zirvinan
Zompicchia di Codroipo → *Zumpita*
Zompika
Zompita del Rojale → *Zumpita*
Zonta
Zonzedes [→ anche *Soncedis*, Joncedis: C.]
Zopola
Zoppola → *Zaupolis*
Zoppolanum
Zoppulla → *Zaupolis*
Zorz (San –) di Nojar fr. → *San Zorz di Nojar* fr.
Zorz (San –) di Spilimberg fr. → *S. Zorz di Spilimberg* fr.
Zoupula → *Zaupolis*
Zuan (S.) di Ciasarse fr. → *S. Zuan di Ciasarse* fr.
Zuan (S.) di Landri fr. → *Zuan (S.) di Landri* fr.
Zuan (S.) di Manzan fr. → *S. Zuan di Manzan* fr.
Zuan (San –) di Duin fr. → *San Zuan di Duin* fr.
Zucc di Boor? fr. → *Zuccus de Burcobello*
[Zuccola → p. 233, nota 1]
Zuccola di Cividale → *Zuchola*
Zuccus de Burcobello
Zuch
Zuchettum
Zuchola [1252 … di Civiale … : r. … di Cividale …]
[*Zuchula* 1281 → *Taureanum*]
Zuchunicum → *Zucunicum*
Zucolins [il rinvio a *Zuzolinum* non trova effettivo riscontro]

Zucula → *Zuchola*
Zucula marina
Zuculins → *Zuzolinum*
Zucunicum
Zudrugnum
Zugins [Zuino? Mss. Joppi 370: C.]
Zugliano di Pozzuolo → *Zoppolanum*?, *Zuglianum*
Zuglianum
Zuglio → *Julium Carnicum, Zuilini Castrum*
[*Zugolino* → *Zuzolinum*]
Zuianum → *Zuglianum*
Zuilini Castrum
Zuin (Torr di –) fr. → *Torr di Zuin* fr.
[Zuino? *' Zugins*]
Zuino (Torre di –) ' Torre di Zuino
Zuinum
Zuj fr. → *Julium Carnicum*
Zujan fr. → *Zuglianum*
Zuliàn (San –) fr. → *Julianus (S.)*
Zumel [... tra Melisana e ...: r ... tra Malisana e ...]
Zumellus [*Humellus* [?]]
Zumiell fr. → *Zumellus*
Zumpichia (Mala –) → *Mala Zumpichia*
Zumpicie fr. → *Zumpita*
Zumpita [→ anche *Malathupica* e *Zompika*]
[*Zundi (collem –)* → *collem Zundi*]
Zupicie fr. → *Zumpita*
Zuream [... versus Zureaum: r. ... versus Zuream [?] ...]
Zuzolinum [anche 1220 *Zugolino*]
Zuzzolins di Cordovado → *Cicolinum, Zuzolinum*

SAGGIO

DI UN GLOSSARIO GEOGRAFICO FRIULANO

DAL VI AL XIII SECOLO

DEL CONTE ANTONINO DI PRAMPERO

Il desiderio che anche il patrio Friuli venga al Congresso internazionale geografico di Venezia rappresentato da qualche studio di geografia locale si destava vivissimo nell'animo mio fino dal primo annuncio che il capoluogo della regione veneta era scelto a sede dell'importante riunione. E quantunque gli scarsi mezzi scientifici di studio generale che offrono le biblioteche di una piccola città di Provincia e le mie forze mi sconsigliassero da qualsisia tentativo, pure pensai che, profittando dei ricchi materiali friulani, che solo in Udine si possono avere, sparsi nelle copiose raccolte inedite degli abati Bini, Bianchi, Pirona, in quello del Joppi, del Museo civico e dell'Archivio notarile, non infeconda messe anche per gli studi geografici poteva esser colta.

I nomi dei paesi citati nei documenti si presentavano naturalmente come materia prima al lavoro; la varietà ortografica loro, mutabile col mutar dell'epoca, dello scrittore, della lingua, mi sembrava utile alla geografia non solo, ma anche alla storia ed alla linguistica.

Mi pareva che il nostro Friuli, da tre distinte razze

originariamente occupato, la carno-celtica al nord ed al nord-est, la veneta al piano e la pelasgo-etrusca al nord-ovest, alle quali si sovrapposero la romana, la longobarda ed in parte la slava, poteva offrire col suo linguaggio geografico oggetto di studio non indifferente anche ai dotti stranieri.

Registrare anzitutto le voci geografiche in ordine alfabetico, a ciascuna voce aggiungere le varietà sue, di ogni singola varietà accennare l'epoca del documento e la fonte del medesimo, disporre queste epoche in ordine cronologico, contrapporvi le denominazioni attuali del dialetto friulano e della lingua italiana con aggiunta della voce tedesca o slava quando esista: ecco come a poco a poco prese forma l'idea del mio Glossario geografico friulano del medio evo, di cui offro per saggio la prima parte.

Ora affidandolo al pubblico spero che si userà verso di esso di quel compatimento che non si nega mai ad un primo saggio di lavoro nuovo.

Del resto la buona volontà e le faticose ricerche (1), che questo studio mi costò, furono ad usura compensate dall'onore che l'Istituto veneto mi fece, accogliendone negli Atti suoi la pubblicazione.

Udine, 17 giugno 1881.

(1) Qui sento il dovere di ringraziare tutti quelli che corrisposero alle mie ricerche, e specialmente il dott. Vincenzo Joppi, archivio ambulante di erudizione friulana. — E per abbreviare le citazioni, avverto che AB. significa *Collezione ab. Bianchi;* B., *Collezione Bini;* Th., *Thesaurus Ecclesiae Aquilejensis;* R., *Rubeis, Monumenta;* J., *Collezione Joppi;* M., *Museo civico;* Dp., *Diplomatarium Portunaonense;* Dg., *Degani, Diocesi di Concordia;* fr., *Dialetto friulano;* S. M. V., *Santa Maria Valle.*

Abilis, monte. V. *Habilis*.

Abinciones. V. *Avenzon* e *Venzonum*.

Acciniacum, Accinianum, Accinianicum, Artinianichum. V. *Aulianicum*.

762, casas in Artinianicho (R. 338); in Accinianicho. (MSS. Ongaro, Verona, vol. 665, p. 215). *Acciniaco* (Lirutti, vol. V, 295). *Accini*... (Archivio Frari - Monastero di Sesto). *Acciniano* (B.).

Accorea, località nel territorio di Cividale.

1297, 31 luglio - unum mansum in Accorea (AB).

Aczanellum. V. *Azzanellum*.

Adamar - fr. Amàr, Damàr - *Amaro*.

1291, 22 agosto - in villa de Adamaro (Fr. Nasutti notajo).

Adavaluna, monte in Carnia.

1300 - medietatem montis Adavalune (Th. 226).

Adàvillutta, Adambulutta, forse in Carnia.

1300 - decima ville Adavillutte (Th. 26).

Adeliacum, Adaliacum, Adolaticum, Adelarium. V. *Alarium*. Fr. Dedeà - *Adegliacco* di *Tavagnacco*.

762 - casas in Adeliaco (R. 338); 1072 - ad Adelarium (Madrisio, 262); ad Adolaticum (B. XXXII, 167); 1084 - ad Adelarium (J.); 1091 - ad Adelarium (Cappelletti, VIII, 195); 1149 - ad Adalaricum (id. VIII, 202); 1266, luglio - D. Hertingerus de Adellaco (AB).

Advocatus (S.) - fr. Avocà (S.), San Foche - *S. Foca*, di S. Quirino.

888 - Curtis de Sancto Focato (J.); 1189 - in villa S. Advocati (Dp.); 1219 - usque ad Roveredum S. Advocati (Dp.).

Agellum, Ajellum - fr. Daèll - *Ajello* con Cervignano.

1202 - habebat advocatiam in Agello (B. varia, 306); 1247 - Agellum - Plebs in Archidiaconatu inferiori (id. 409); 1257 - in villa de Agello (M. Civitatensia); 1290, 1 maggio - in villa Ajelli (AB.).

Agen. V. *Hage.*

1214 - castrum de Atems et predium de Agen (AB).

Agnes (S.). - S. Agnese presso Gemona.

1249 - Sorores que morantur apud S. Agnetem in pertinentiis Glemone (B. IV); 1287 - Actum in ecclesia Beate Agnetis virginis (Robino notajo M.); 1292, 21 giugno - supra montem S. Agnetis (AB.).

Agra - fr. Are - *Ara* con Tricesimo.

1174 - Agra (B. varia, 348); 1234 - Ecclesia S. Bartolomei de Agra (ed. 348); 1260 - in loco qui vulgariter dicitur Agra (Th. 402); 1290 - bona omnia de Lusiriacho et Agra (J.).

Agrons. - *Agrons* con Ovaro in Carnia.

1204 - Rubertus de Agrous (Grassi Carnia); 1300 - in villa de Agrons (Th. 226).

Alarium. V. *Adeliacum.*

1149 - ad Alarium duos mansos (Cappelletti, VIII, 202).

Albana - fr. Albane - *Albana* di Prepotto sul Judri.

1161 - in villa que dicitur Albana (Cappelletti, VIII, 238); 1257 - mausus quem colit Strangulla de Albana (M. Civitatemia).

Albazana - fr. Albazane, contrada di Villanova di S. Daniele.

1297, 7 maggio - in villa Albazane (AB.).

Alber, Albarum. Volpare di Portogruaro.

1140 - Artuicus de Alber (Cod. dipl. Portogruaro); 1150 - Artuicus de Albaro (B. IV); 1209 - cum villa de Albero (Dg. 127).

Albus rivus - fr. Riui blancs. - Rivoli bianchi, torrente sopra Gemona.

1252, 25 giugno - a rivo albo usque Glemonam .... rivulum lapidis albe (AB.).

Ales, *Allesium* - fr. Aless - *Alesso* di Trasaghis.

1174 - in Allesio sex massaricias (J.); 1199 - in Aleso sex massericias (B. varia, 261); 1267 - circumvicinos de villa de Alles, de Sumblac et de Cavatio omnes de Plebanatu Cavatii (R. Barnaba, VIII, 88).

Algida. V. *Alzida*.

Algo. V. *Hago*.

1176 - ad villam que dicitur Algo (Cappelletti, VIII-250).

Aliargis, Arvegiis - monte in Carnia. - V. *Arvennis*.

1295, 5 agosto - Investitio Bonacii de Liargis de medietate montis de Avergiis (Th. 847); 1300 - super montem Aliargis (Th. 226).

Almutium.

1184 - quod habes apud Almutium (Dg. 97).

Alnicum, Alnis. V. *Aulianicum* - fr. Alni, Dalni - *Alnico* di Moruzzo.

1238 - in Alnico (M. Civitatemia); 1275 - in Alnis unum mausum (Th. 188).

Alok, rivo nelle vicinanze di Tricesimo.

1295, 26 settembre - ab una parte est palus ville de Cornoleto ... a quarta fluit quidam rivus, qui dicitur rivus Alok (AB).

Alpes - Alpi.

600 - Carneola quae et Alpes Juliana antiquitus dicebatur quam patria Carnoch (Anonimo Ravennate, lib. IV, 21); 1015 - juga Alpium (Capp., VIII, 150); 1289 - ad montem dell' Alpe versus Gillam (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII-26).

Alsuanum (1). - Porto Buso o Porto Ausa.

530 circa - ad Alsuanum trabes devehatis (Cassiodoro, IV, ep. 8).

Altaniza - fr. Altavizze - Altavizza con Altana.

1275 - in villa de Altaniza (Th. 216).

Altura, Alturis, Autures - fr. Alturis, Olturis - Alture con Cervignano.

1139 - villa de Altura (B. IV); 1165 - Grimoldus et Michael de Alture (Cod. dipl. istriano); 1180 - in loco qui dicitur Altura (M. Perg. Aquileja; 1189 - Arnoldus Presbyter de Alturas (M. Perg. originale); 1263 - in villa que dicitur Autures (M. Civitatensia).

Alvariis.

1275 - in villa de Alvariis (Th. 216).

Alzida, Azzida, Algida. - Azzida con S. Pietro al Natisone.

1175 - bona que apud Alzidam (alias Azzidam) et S. Mariam de Monte (R. 596 - M. S. Maria Valle); 1192 - Ecclesiam S. Petri de Algida (B. IV); 1243 - de Alceda (M. S. Maria Valle).

Amajus, Amarus, Amars. V. *Adamar*; fr. Amàr, Damàr. - Amaro.

1278, 21 aprile - uxor Bruni de Amaro (AB.); 1298, 18 marzo - de villa que dicitur Amars (alias Amajus) (AB. - B. IV).

Ambula - Amula, ora casera e forca fra Avasinis, M. Corno e Picol di Forchia.

1267, 15 gennajo - usque ad cimiterium de Mij qui est infra Cecaret et Ambula (AB).

Ambuluzza.

1300 - in villa de Ambuluzza (Th. 205).

(1) Secondo il Filiasi (III, cap. 16) Alsuano sarebbe il porto Anfora contiguo all'Ausa.

Ampecium (1), Ampicium, Ampez - fr. Ampèzz, Impèzz - Ampezzo in Carnia.

762 - in vico Ampicio (alias Ampitio) (Cappell., VIII-82); - 1060 - in villa que vocatur Ampez (M. S. Maria Valle); 1247 - Ampecium. Plebs in Archidiaconatu Carnee (B. varia 409).

Amphora (2) - fiume Anfora.

900 - quandam aquam nomine Natissam que inferius Anfora (nominatur) (J.); 1139 - sicut tenet Ruvedula et Amphora rectum in Cornio (B. IV).

Ampochalas, Apozalas. - Pozzalis? con Rive d'Arcano.

1174 - tres massaricias Ampochalas (alias Apozalas) (B. varia 261 e J.).

Andreas (S.) - Andreis con Maniago.

1184 - villam S. Andree (Dg. 98).

Andreas (S.) - fr. S. Andrat di Strade - S. Andrat di Talmasons.

1031 - Villa S. Andree usque ad villam que dicitur Gonarium (B. varia 94); 1184 - Villa S. Andree (id. 138).

Anemoncium, Nimons - fr. Enemonz - *Enemonzo* in Carnia.

1255 - Vernero de Anemoncio (M. S. Maria Valle); 1293 - Nimonrs de Carnea (id. id.).

Anforis litus. - Porto Anfora.

571-586 - Idem litus tenet miliaria III. Anforis litus appellatur (Cronaca Altinate, lib. III).

Annonum. - Annone.

888 - Curtis de Annono (J.); 1219 - in villa de Annono (J.).

(1) Il Grassi, *Notizie sulla Carnia*, a pag. 167, assevera che Ampezzo si chiamasse Ampox, che in lingua cimbrica significa incudine.

(2) La porta sud-ovest d'Aquileja conduceva al Natisone, oggi chiamato Attis o fiumicino di Terzo, e che un secolo fa dicevasi fiume la Tissa.

Anplianum.

900 - predictam aquam (Anfora) hactenus pertinentem de gastaldato Anpliano penitus terminantem in mari (J.).

Ansuga - torrente Insuga, che verso Sacile prende il nome di Grava.

1296 - unus rivus qui vocatur Ansuga ... relicto proprio alveo qui remotus erat a Terra Sacili, modo labitur per meliorem culturam... occasione ipsius Ansuge crescit Liquentia (AB).

Antina - monte in Carnia.

1292 - monte de Antina (Th. 94).

Antonianum - fr. Ontagnàn - Ontagnano di Gouars.

1031 - ad villam que dicitur Antonianum (B. varia 94); 1184 - ad villam que dicitur Antonianum (B. v. 138); 1249 - Johannes de Antognano (J.); 1256, 23 agosto - in villa de Antognano (AB.).

Antrum (1). - S. Silvestro ad Antro.

1265 - in domo D. Patriarche in Antro (J.); 1274 - Dithmarus de Grifenvelse expugnavit munitionem Ecclesie Aquilegensis que vocatur Antrum prope Arensperch (Cod. dipl. istriano); 1275 - in Pelgan supra Antrum (Th. 122); 1295 - homines ville Franche non tenebantur occasione officii Gastaldie Antri (J.).

Aplia - Aplia di Artegna.

1298, settembre - et campum unum sub Aplia (R. Barnaba, VIII, 105).

Aqua nigra.

996 - cum omnibus rivulis vel fluminibus in ipsa sylva fluèntibus Lencone, Icone, Aqua nigra, Tango etc. (Dg. 87).

Aquileja, Aquilegia, Aulee - fr. Acuileje, Aolèe, Olèe - ted.

(1) Antrum intercisum olim castrum nunc solum Ecclesia S. Johannis de Landri (fr. S. Zuan di Landri presso Biacis Comune di Tarcetta) (Rubeis).

Aglar, Agley, Voglej - slavo Ogloja. — Aquileja, circolo di Cervignano.

452 - Aquileja civitas nostra funditus destructa (Sagornino); 584 - vinum et triticum quod nos .... ex Aquileiense civitate calligere feceramus (Cassiodoro, l. XII, ep. 26); 760-95 - Hujus Venetie Aquileja civitas extitit caput (Paolo Diacono); 827 - et si Aquileja semper Metropolis fuerit (Rubeis, 417); 928 - ad Dioecesim Aquilegie (Archivio Frari, S. XII); 1028 - monetam publicam infra civitatem Aquileje faciendi (Capp., VIII, 164); 1175 - Actum Aquilegia in Palatio (Cod. istriano); 1206, 20 dicembre. - Datum in palacio nostro apud Aquilegiam (Cod. istriano; 1211 - in Aquilegia ... usque ad portam que dicitur porta S. Andree sicut itur ad forum (J.); 1222, 23 giugno - in ruga de Raparia (AB.); 1228 - propter intemperiem ... omnino diseritur (Aquileja) (Cod. istriano); 1230 (circa) - fossatum factum fuit circa Aquilegiam (AB.); 1248 - portari vinum de Histria ad Aquilegiam per portum .... ut catena facta in flumine Aquilegie destrueretur ... ut portus qui est Glemone removeretur inde et fieret ipse portus in Aquilegia ut ante erat (Cod. istriano); 1254 - Vicedominus qui erit in terra Aquilegie ... habere debet quadragesimum de duobus stationibus una posita in ruga de Draparia et alia in foro S. Joannis (Cod. istriano); 1270 - une noble cite que l'en apele Aulee (Cronaca di Martin Canale, III); 1281, 23 ottobre - quod sal non possit dari alicui portui de Forojulio nisi tribus; Aquilegie, Portuigruario, Portui Latisana (Minotto); 1283, 23 maggio - in Urbe veteri (AB.); 1284, 23 dicembre - apud Aquilegiam in novo Palatio Patriarchali (AB.); 1293, 9 febbraio - Aquileje in domo Patriarchali de prope Palatium (AB.); 1297, 28 aprile - de potestaria civitatis Aquilegie (AB.); 1298, gennajo - Il Patriarca dà in affitto il diritto della pesca presso Aquileja entro i confini seguenti: ponte Galginoli, rivus bellus, contrata que dicitur Medrole (Gio. di Lupico not.); 1299, 24 settembre - Vicedominus Aquilegie possit stare ... in una terrarum Forojulii que ei videbatur *Sanior* (Minotto); 1300 (circa) - Aquileja (citata in un portolano pubblicato dalla *Società di storia patria di Genova*, vol. V, pag. 80).

Aramuscellum. V. *Ramuscellum*.

Arba - fr. Arbe - Arba con Maniago.

1186 - villam de Arba (Dg. 97, B. IV); 1292 - Armanno de Arba (Dg. 314).

Arcellis.

1100-1200 - tres mansos cum silva et pertinentiis in Arcellis (B. varia, 78).

Archenwald, Arichinvelt - fr. Richinvelde - Rinchivelda, pianura presso S. Giorgio. V. *Richinveldo.*

1350 - juxta gravam Ziline veniendo de Sazilo Utinum prope Arichinvelt (alias Archenwald (MSS. Marciana, Valentinelli).

Arcinus - fr. Arzin - torrente Arzino a sud-ovest del Monte Corno.

1267, 15 gennajo - transeundo ad Nugarutium versus aquam Arcini transeundo ad forcam de Scusas (AB.).

Ardigen.

1136 - unum mansum in Ardigen (Cappelletti, VIII, 200); 1149 - ad Ardingen (ed. 202).

Area Zerana.

1249 - Decanus de Area zerana (J.).

Areis. V. *Arrium.*

Aremvoluto.

1186 - villam de Aremvoluto cum omni integritate (Dg. 98 - B. IV).

Arensperch, *Arisperch Castrum.* V. *Harperch.*

1149 - Hermannus de Ariperch (B. IV); 1251 - quod castrum Arensperch debeat pertineri D. Patriarche (J.); 1274, 18 agosto - expugnavit novum Castrum apud Arensperch (AB.); 1292, 26 febbr. - Comorettus de Arisperch (AB.); 1297, 6 aprile - Hermannus q. D. Gamoretti de Arensperch (AB.).

Argis. V. *Arrium.*

Arivone - Rivo? di Paluzza.

1068-1077 - decimam de Arivone in Carnea (B. varia, 75).

Arnuncus. V. *Arvuncus.*

Arrium, Areis, Ariis, Argis - Ariis con Rivignano.

1216. - Ripoldus f. D. Guarnerii de Arrio (B. IV); 1218 - Rodulphus de Ariis (AB.); 1227 - Rodulphus de Areis (J.); 1229 - D. Rodulphus de Arie (J.); 1297, 6 aprile - locum et villam de Argis (AB.).

Arroalis, Arwalis, Aruvalis - Rualis con Cividale.

1215 - Aruvalis (J.); 1253 - Rodulphum de Arroalis (Capelletti, VIII, 310); 1268 - Morassus de Arwalis (M. S. Maria Valle, II, 17).

Arruntium, Aventuntium, Auventuntium.

1174 - Plebem de Auventuntio (J.); 1199 - decimam plebis de Arruntio (alias Aventuntio) (B. varia, 261).

Arta - fr. Arte - Arta in Carnia.

1288, 1 aprile - Chillis de Arta (AB.).

Artenia, Arthenea, Retenia, Dithenia - fr. Artigne - Artegna.

760-790 - in Artenia castro (Paolo Diacono); 1000 (circa) - Buga, Arthenea, Glemona (Belloni, *R. It. Script.* XVI, 28); 1015 - unam massariciam in Glemona et unam in Retenia (Cappelletti, VIII, 148); 1106 - Orezilus de Artenea (Rubeis, 610); 1170 - Reynardus de Artigna (alias Artinia) (B. IV); 1190 - Plebanus de Artegna (B. IV); 1247 - Plebs de Artenea (B. v. 409); 1274, 7 agosto - Restitutio castrorum Artenie, Cluse etc. (AB.).

Artinianichum. V. *Acciniacum*.

Arvennis - monte Arvenis in Carnia.

1265 - de medietate montis de Arvennis inter illos de Avalg et illos de Liargis (J.); 1295, 8 agosto - medietatem montis de Arvennis massariis de villa Liargis (AB.).

Arvuncus, Aruvinius - fr. Arvoncli - rivo Revonchio nel Comune di Castions.

1031 - usque ad aquam que dicitur Arvuncus (B. v. 94; 1176 - ad aquam que dicitur Aruvinius (Cappell. VIII, 250); 1208 - ad aquam que dicitur Arvuncus (B. v. 300).

Arwalis. V. *Arroalis*.

Arzen - fr. Arzin, Darzin - Arzene presso Valvasone.

1189 - in villa que vocatur superior Arzen (B. v. 185); 1204 - in villa Arzeni (J.); 1268 - decem mansos in villa Arzeni (B. v. 465; 1275 - unum mansum in villa de Arzeno inferiori; duos mansos et unam clausuram in Arzeno superiori (Th. 91).

Arzia.

1252, aprile - atque Colum longum Arziam (AB., Investitura Zegliacco).

Arzinuttum - fr. Arzinutt - Arzenutto di S. Martino al Tagliamento.

1268 - mansos in Arzinutto (B. v. 465); 1290 - de Arzenutto (J.).

As.

1275 - in Forojulii apud As (Th. 273).

Aselgia.

1300 - mansos sitos in Aselgia et in Campomartio (Th. 235).

Asium. V. *Iconia.*

Asovium. V. *Osopum.*

Asperch. V. *Harperch.*

Atemps, Atens, Attems, Attemis - fr. Atimis - slavo Ahtne - Attimis.

1106 - castrum ... jacet ad locum qui dicitur Attens (Rubeis, 509); 1134 - Wodolricus de Aten (Regesti carintiani); 1166 - D. Ulricus de Attens (Rubeis, 591); 1170 - donatio de castro de Atemps (Rubeis, 604); 1234 - vidit Marchionem de Atens (B. v. 350); 1258 - Odoricus de Attemis (B. IV); 1296, 17 agosto - in castro D. Patriarche de Attens (AB.).

Auconus (fra il Lemene e la Livenza). V. *Longonum.*

1279 - settembre, in confinibus Auconi in ora que dicitur la Fraseneda (AB.)

Augnari (presso Gemona).

1300 - Glemone in loco qui dicitur Augnari (Th. 226).

Aulee. V. *Aquileja.*

Aulianicum, Aunicum. V. *Alnicum*.

963 - in Aulianico (J.); 1290 - in villa de Aunico (Rotolo Colloredo).

Aunetum (vicinanze di Udine).

1293, 13 luglio - in loco qui dicitur Aunetum (M. notajo Nasutti).

Aurava, Dourava. V. *Dravana* - fr. Aurave, Dograve - Aurava di S. Giorgio della Richinvelda.

1204 - in villa Aurave (J.); 1290 - redditus duorum mansorum de Aurava (J.); 1311 - in villa Dourave (M. Sesto).

Aurchanum, Aurelianum - Arcano?

762 - casas in Aurchano (Rubeis, 338) (alias) in Aureliano (Copia dell' XI secolo - Archivio Frari, sesto).

Ausanu. V. *Basilice*.

Ausinianum, Ausemanum, Ausimanum.

762 - de casteneto in Ausemano (Rubeis, 337 - Cappell. VIII, 82 - Troya, doc. 906) - in Ausimano (MSS. Ongaro, vol. 665, 215 - M. copia) - in Ausiniano (copia del sec. XI, Archivio Frari; sesto).

Autures. V. *Altura*.

Auzeda. V. *Alzida*.

1257 - in villa de Auzeda (M. Civitatensia).

Avalia, Avalis, Avalg - fr. Avaj, Davaj - Avaglio in Carnia.

1236 - decimam ville de Avalia (M. Sesto); 1252-70 - de Avalibus (id. id.); 1265 - de villa Avalg (J.); 1295, 8 agosto - pro hominibus de Avaglio (AB).

Avalle, Avale - Avaglio? o Valle di Arta?

1176 - in villa de Avale (B. v. 136); 1184 - in villa de Avalle (id. 138).

Avasinis, Vasines, Vasinis - Avasinis di Trasaghis.

1267, 15 gennajo - inter communitates Peglionis, Vasines, Tra-

sages (AB. R. Barnaba, VIII, 88); 1275, 13 luglio - Avasinis (AB.); 1300 - Nicolaus peliparius de Avasinis (J.).

Avelliachum, Avelacum - fr. Aveà, Deveà - Aveacco di Colloredo di Monte Albano.

1275, 13 luglio - Aveliaco (AB.); 1290 - in villa de Avelliacho (alias Avelaco) (Rotolo Colloredo).

Aventuntinum. V. *Arruntium*.

Avenzonassia. V. *Venzonasse*.

1298 - prope pontem Avenzonassie (B. IV).

Avenzonum, Aventionum, Abinciones. V. *Venzonum* - fr. Venzon, tedesco Peisseldorf - Venzone.

923 - Clusas de Abinciones que pertinent de Marcha Foro Julii (Piloni, *Historie di Belluno)*; 1001 - Clusam de Aventione (Rubeis, 490); 1072 - in Aventione (Madrisio, 263); 1136 - Ad Avenzon (Cappell. VIII, 199); 1214 - in Avenzono (AB.); 1228 - in Aventione (B. v. 169); 1275, 13 luglio - Avenzono (AB.).

Aversanga - in Carnia?

1136 - in Aversanga unum mansum (Cappell. VIII, 199).

Avianum - fr. Avian, Davian - Aviano.

1161 - in Aviano (B. IV); 1191 - Purcardum de Aviano (J.); 1195 - Pulchardus de Aviano (Cappell. VIII, 267); 1227 - in comitatu Aviani (AB.); 1287, 29 gennajo - in Aviano in Turri D. Patriarche (AB.); 1293, 12 luglio - Castrum Aviani promiserunt restituere in manibus D. Patriarche; 1295 - Actum Aviani in auditorio Ecclesie S. Zenonis (J.).

Azzanellum - fr. Azzanell - Azzanello di Pasiano.

1182 - Mures, Belveder, Azzanellum (M. Sesto); 1223 - super advocatia de Azzanello (AB.); 1236 - Aczanellum ... in Azenello sex mansos (M. Sesto); 1252 - de Azanello (Rotolo Sesto, J.).

Azzanum - fr. Azzan - Azzano.

888 - Curtis in Azzano (Fontanini, J.); 1184 - Plebem de Azzano (Dg. 98); 1209 - Placitum de Azzano (Dg. 127); 1292, 7

dicembre - in Waldo in villa de Azano in loco qui dicitur Bodolget (M. Fr. Nasutti not.).

Azzida. V. *Alzida*.

Babba - fr. Baba - monte Babba al sud del Canino.

1289 - Prima confinis et in Babba (Confines Monasterii Mo sacensis - R. Barnaba, VIII, 26).

Bagnaria, Banaria, Bangaria - fr. Bagnàre - Bagnara con Sesto.

1072 - Bagnaric (Madrisio, 263); 1091 - Bangarie (Cappell. VIII, 196); 1136 - in Bangaria (Cappell. VIII, 199); 1182 - Bagnariam (M. Sesto); 1236 - Baniaram (M. Sesto); 1252 - de Bangiara (Rotolo Sesto, J.).

Bagnarola, Bagnarolum, Baniarola, Bangerola - fr. Bagnaròle - Bagnarolla di Sesto al Reghena.

1182 - Bagnoralam cum oratorio (M. Sesto); 1183 - Plebem de Bagnarolis cum capellis (Dg. 98); 1221 - Actum in villa de Bagnarola in Clausura Ecclesie (AB); 1244 - molendino in roja de Bagnarola cum silva (Dg. 487); 1252 - De Bangerola (Rotolo Sesto, J.); 1268 - possessionem quomdam D. Hermiani de Bagnarolo in Paganolo quas habet a D. Duce Sextense (B. v. 465).

Bandum - fr. Bando - Bando di Morsano.

1221 - in villa D. Patriarche de Bando (AB.); 1260 - illi de Bando (AB.); 1268 - Coradus de Valvasono habebat quinque mansos in villa Bandi (B. v. 465).

Bania - fr. Banie - Bannia di Fiume.

1297, 10 marzo - trabes incisos in fracta de Bania (AB.); 1300 - feudum D. Vecilli de Gramoliano in villa Banie (Th. 235).

Barbai (rivo fra Moggio e Venzone).

1263 - actum in prato uno parvo juxta rivum Barbai versus Motium (R. Barnaba, VIII, 87).

Barbanum - fr. Barbane - Barbana, isola al nord di Grado.

557-569 - in quodam littoris heremi loco... Ecclesie S. Ma-

rie fundamenta injecit; ubi et Monachorum cenobium adesse nec non et Barbanum Abbatem fieri ordinavit (Cronaca Altinate, lib. IV); 734 - pertinentes monasterio Sancte Dei Genitricis sito in insula Barbana (Ughelli, V, 1089); 825 - Monasterio S. Dei Genitricis in insula Barbinio (Ughelli, V, 1102); 1277, 27 agosto - super facto Barbane (AB.).

Barbana (Barbana? o Barbeano?).

1184 - Plebem de Barbana (Dg. 98); 1211 - S. Maria de Barbano (B. IV); 1215 - D. Federicus de Barbana et Artuicus filius suus (M. S. Maria Valle, II, 42); 1299 - D. Henricus de Barbana (J.).

Barbeianum - fr. Barbean - Barbeano di Spilimbergo.

1186 - Barbeianum (Dg. 287); 1204 - in villa Barbeani (J.); 1281 - in Barbeiano Silvam unam (B. v. 466).

Barbianum.

1295, 26 settembre - pratum in loco qui dicitur supra Barbianum... cujus hii sunt confines, ab una parte est palus ville de Cornoleto, ab alia via publica, a tertia est silva Barbiani, a quarta fluit quidam rivus qui dicitur rivus Alok (AB.).

Barbuz, monte in Schiavonia?

1296 - unam vineam sitam in montem de Barbuz in loco qui dicitur Brtz (M. S. Maria Valle, II, 170).

Barcis - fr. Barcis - Barcis.

1184 - in plebe de Barcis (Dg. 98); 1257, 22 gennajo - in Barcis et in illis confinibus... super ripam Lupi (AB); 1264 - Plebanus Barcis (M. Sesto).

Barcum, Barcec, Barch, Barkes - fr. Barc - Barco di Pravisdomini.

1182 - Barcum ... Barcec (M. Sesto); 1236 - Barcum ... Barkes (M. Sesto); 1256 - IV mansos in Barco (M. Sesto); 1298 - Bark (M. Sesto).

Bartholomeus (S.), (presso Venzone, o presso Spilimbergo?)

1220 - Actum juxta Ecclesiam S. Bartholomei super ripam Tulmenti (Bini, IV).

Basalgella, Basaldella, Basiglella - fr. Basandiele del Cormor - Basaldella di Campoformido.

1258 - mansum de Basaldella (Th. 443); 1275 - unum molendinum in rivo de Basalgella (Th. 78); 1290 - in Basalgela (Rotolo Colloredo); 1299 - Guillielmus de Basiglella (M. S. Francesco de intus).

Basalgella, Baselgella - fr. Basandiele di Medune - Basaldella di Vivaro.

1103 - duo massaricie infra locum de Basalgella (J.); 1182 - BaselgeHam (M. Sesto); 1298, 12 agosto - Basalgiella prope Spilimbergum (AB.); 1300 (circa) - Basalgella Gastaldia Aviani (Th. 197)).

Basalgiapenta, Bassaldepenta, Basilica - fr. Basajapente - Basagliapenta di Pasian Schiavonesco.

1000 (circa) - Varianum, Due (1) Basilice etc. (*R. Ital. Script.* XVI, 28); 1229 - Basalgiapenta (M. Aquileja); 1231 - Basalgapenta (J.); 1261 - Bassaldepenta (Th. 331).

Basalianum, Basaglianum. V. *Basilianum, Pasaglanum, Pasellanum* - Pasian Schiavonesco.

1172 - ad Basaglianum (B. v. 132); 1228 - ad Basalianum (B. v. 169).

Basayt.

1275 - in villa de Basayt (Th. 133).

Basedum, Basegth, Basetum - fr. Based - Basedo di Chions.

1267 - Basedum sub Gastaldia Medune (Dg. 283); 1274 - in villa Baseti apud Glirosam (Th. 140); 1292, 7 dicembre - in Waldo in villa de Basedo (Fr. Nasutti); 1299 - in villa de Basegth (Th. 159); 1300 - in Baseto (Th. 139).

Baselcu, Baselgia, Basegla - fr. Baseje - Baseglia di Spilimbergo.

1204 - in villa Baseglie (J.); 1268 - bona illorum de Spegnem-

(1) Una forse Basilianum o Basalianum, oggi Pasian Schiavonesco, e l' altra la presente Basagliapenta.

bergum in Baselcu (B. v. 465); 1284, 4 ottobre - duos mausos in villa Basegle (AB.); 1290 - Cappella S. Crucis de Baselgia (J.).

Basialdiella. V. *Basalgella*.

1296 - molendinum de Ripa supra villam Basialdielle (J.).

Basilianum, Basilica, Vasilianum. V. *Basalianum, Pasaglanum*.

1000 (circa) - Varianum, Due Basilice (Pasian Schiavonesco e Basagliapenta) (*R. It. Script.* XVI, 28); 1072 - apud Basilianum (Madrisio, 263); 1149 - ad Basilanum (Cappell. VIII, 201); 1184 - ad Vasilianum (Cappell. VIII, 206).

Basilice (duo) - Pasian Schiavonesco e Basagliapenta. Vedi *Basilianum*.

762 - Casas in duas Basilicas (Rubeis, 338); 1000 (circa) - Faganea, Varianum, due Basilice (*R. It. Script.* XVI, 28).

Basilice, Bexeleghe - fr. Baseleghe - Porto Baseleghe.

600 (circa) - in litore (Biazani) fundare debet ab antiquitus duo Basilice... sed minime fecerunt - Propter hoc due Basilice appellatur sive Ausam dicitur (Cron. Altinate, lib. III); 1222, 23 giugno - usque ad portum Basilice (AB.); 1300 (circa) - Baxeleghe (*Portolano della Società ligure di storia patria*, volume V, 80).

Batalea, Battalia - fr. Bataje - Battaglia di Fagagna.

1176 - et villam de Battalia (B. v. 136); 1184 - villam de Batalea (B. v. 139).

Bavergies, Baveriis, Biveriis - fr. Buèriis - Biveriis di Magnano presso Artegna.

1274, 13 decembre - paludem sub Baveriis (Th. 147); 1275 - mansum in Bavergies (Th. 234); 1291 - Ecclesia S. Nicolai de Biveriis (B. v. 528).

Bayvars, Beivars, Bivars - fr. Beivars - Beivars di Udine.

1268, 26 giugno - unius molendini in Bayvars (AB); 1288, 26 febbrajo - in villa de Bayvars propet Utinum (Nicolò notajo); 1300 - in villa de Beivars (M. S. M. V.).

Belenia, Belinea - fr. Beligne - Beligna suburbio di Aquileja.

571-86 - templum quoque Paganorum quod ad Behel ydolum nomine dicitur, aliquantulum erat ad hoc stantem non longe ab Aquileja; 1157 - Abbas de Belenia (Rubeis, 586); (Gronaca Altinate, lib. III); 1186, 19 gennajo - fratributs de Belinea (Zahn-Urkundenbuch); 1211 - Monasterio de Belenia (B. IV, B. v. 75).

Belforte - castello distrutto sul monte di S. Antonio presso Monfalcone.

1284 - ad edificandum unum castrum apud Duinum juxta Marzilanam et S. Joannem in mari longe a terra plus jactu Machine vel Balliste (Cronaca di Giuliano); 1291, febbrajo - Mittatur gens de Venecia pro varnimento Belfortis (Minotto) (1); 1300 - Belforte (*Portulano Società ligure di storia patria*, V, 80).

Belgradum, Velgradum - fr. Belgrad - slavo Bielograd - Belgrado di Varmo.

1132-1150 - septem massaritias in loco qui dicitur Velgradu (J.); 1184 - curtem de Belgrado (Dg. 98); 1266-67 - in loco qui dicitur Velgradum (M. Aquileja); 1279 - silve seu nemoris quod appellatur Gramougla supra Belgradum (J.); 1289 - de decima Belgradi et de decima Gradische super Belgradum (M. Civitatensia); 1298, 18 giugno - Belgradum (AB.).

Beliana, Belianum, Bilgianis - fr. Bijane - Bigliana di Cormons.

1205 - Actum in loco qui dicitur Beliana (J.); 1270 - omnia bona de Billgianis cum vinea de Medano (J. Perg.); 1291 - in Beliano ultra Isomium (Th. 187).

Beliniense Monasterium. V. *Belenia* - Monastero distrutto della Beligna presso Aquileja (2).

1000-1040 - Monasterium Beliniense propter hostilem rabiam erat desolatum ... eumdem locum Belliniensem ... a Ponte alto usque ad puteum et a puteo usque ad aram et ab ara usque ad flumen quod vocatur Trellum (Lirutti, *Notizie del Friuli*, V, Do-

(1) V. Documenti Minotto: 1286, 25 giugno; 1290, 16 maggio; 1291, 14 marzo, 6 aprile, 2 maggio; 1294, 25 maggio; 1295, 6 aprile.

(2) V. Codice istriano sotto l'anno 1187.

cum. 1243); 1160-1182 - sub regimine Abbatis Beliniensis (R. 553); 1173 - Richerus Abbas Beliniensis (Cod. istriano); 1185 - Beliniensis Abbas (J.); 1247 - Béliniense Monasterium (B. v. 410); 1267 - Wecellone Abbate Beliniensi (Cod. istriano).

Bellianum, Belianum, Bilianum - fr. Bean des Muiniis (1) - Beano di Rivolta.

1150 - Advocatia ville Belliani (J.); 1175 - Pautianicum et Bellianum (Cod. dipl. istriano; 1200 - Beliani (B. IV).

Bellus rivus - presso Aquileja.

1298, gennajo - Confini di pesca: ponta Galginoli, rivus Bellus, contrata que dicitur Medrole (Giov. di Lupico not.).

Belveder - Belvedere di Azzanello.

1182 - Mures, Belveder, Azzanellum (M. Sesto); 1236 - Mures, Belveder, Azzanellum (AB.).

Belvedere, Belvedey - fr. Bielvedè di Acuileje - Belvedere di Aquileja.

1255 - de Belvedere (Th. 347); 1262 - villam que vocatur Belvedere (Th. 335); 1290 - in villa de Belvedey (Rotolo Colloredo).

Bergona - fr. Bergum - casale di Remanzacco.

1275 - in Bergona (Th. 127).

Bernardus (S.). V. *Modoletum*.

Bertaldia, Bertaldi Tavella - fr. Bertaldie - Bertaldia, contrada di Udine.

1278, 21 aprile - in tabella Bertaldi .... juxtam Ecclesiam S. Petri in eadem tabella (AB.); 1296, 10 febbraio - in tabella Bertaldie de Utino (Th. 774); 1299 - in villa inferiori Utini in loco qui dicitur Tavella Bertaldi (M. Civitatensia).

Bertegul, Berthiolum - fr. Bertiul - Bertiolo.

1277 - de manso in Berthiolo sive Bertegul (Ailino Not. - J.).

(1) Delle Monache.

Bertenstaijne. V. *Pertenstain.*

1171 - Herbordus de Bertheństaijne (B. IV).

Bevazianum, Biazanum. V. *Blavazanum.*

Biberons, Bibons, Biverons - Biverone sul Livenza.

718-83 - et silvam de Biberous (J.); 888 - curtis in Bibirone (J.); 1182 - Bivirons, Corbolonum (J.); 1198 - de una sua nave quam fieri fecerat in loco qui dicitur Bibons (J.); 1236, aprile - loca qui dicuntur Biverons, Corbolum (AB.).

Bibiones (1), (forse lo stesso che il Biberons, *V.*).

1000 (circa) - secunda insula Bibiones nominatur (Cronaca Sagurnina); 1000 (circa) - in litore Biazanum qui toti piscatores Bibonensium hic illorum retia ponebantur (*Cronaca Altinate*, libro III).

Bicinicum, Bicinis, Bicinigum, Bizinicum - fr. Bicinins - Bicinicco.

1031 - usque Bicinis (B. v. 94); 1126 - in Biciniegum (B. IV); 1200 - mausum apud Picinico (J.); 1229 - in villa de Bizinico (M. o.); 1249 - villa de Bicinigo (R. 669); 1286, 20 marzo - in advocatia Rivolti et Bicinici (AB.); 1300 - in villa de Bicinis (Th. 150).

Bigonzum.

1140 - Fridici judicis de Bigonzo (Cod. dipl. Portogruaro).

Billgianis. V. *Beliana.*

Billirs, Billerium, Bilirs - fr. Bilirs - Billerio di Magnano.

1291 - Ecclesia S. Jacobi de Billerio (B. v. 528); 1297 - Martino de Bilirs (Th. 802).

Bipplium. V. *Ibligine.*

Bivars. V. *Bayvars.*

Biveriis. V. *Bavergies.*

Biverons. V. *Biberons.*

(1) Que postmodum Bebbe appellata est (Zanetti, nella *Cronaca Sagurnina*).

Blagucium, Blaguz, Blautium, Blaiuz. V. *Plaguths* - friul. Blauzz, Biauzz - Biauzzo di Codroipo.

1136 - in Blaguz (Cappell. VIII, 199); 1149 - in Blaguz (id. id. 202); 1202 - in Blaiuz (B. v. 307), in Blaguz (J.); 1249 - villa de Blasic (R. 669); 1250-1300 - Advocatia ville Blautii (Th. 9); 1275 - in villa Blaguci (Th. 195).

Blancara - fr. Blanciade - Piancada di Palazzuolo dello Stella. V. *Plancada*.

1000-1200 - Blancanisi qui Flabianici appellantur habitabant in litore Pineti *(Cron. Altinate,* lib. III); 1226 - exceptis Prisinico, Carpanara, Blancara (R. 717).

Blasius (S.) de palude Glemone - S. Biagio di Gemona.

1300 - conventus S. Blásy de palude Glemone (B. IV).

Blavazanum, Biazanum litus, Bevazianum - fr. Bevazzane - Bevazzana di Latisana (1).

825 - unam casam quam emi de hominibus de Bevaziano (Ughelli, V, 1102); 1000 (circa) - post Taliamentum venit in litore Biazanum qui toti piscatores Bibonensium hic illorum retia ponebantur; tenet miliaria IX. Iterum est sylva ipso litore pertinente *(Cron. Altinate,* III); 1182 - Blavazanum cum oratorio (M. Sesto).

Blaxaga, Blesaga, Blesaya - fr. Blessaje - Blessaja presso Portogruaro.

888 - curtis cum cella in Blaxaga (alias Blesaga) (J. Fontanini); 1221 - D. Hengelpertus de Blesaja (AB.); 1300 (circa) - locum Blesaye (Th. 248).

Blexanum, Blesan - fr. Blessan - Blessano di Pasian Schiavonesco.

1275, 13 luglio - Blesan (AB.); 1290 - de Blexano (Rotolo Colloredo).

Boga. V. *Buga*.

(1) È l'antica isola di Bibiana, la seconda delle 12 menzionate dopo Grado *(Diz.* del Pirona).

Boldarum - fr. Boldare - Boldara dirimpetto a Ciutello.

1273, 2 giugno - In platea ville de Boldaro (AB.); 1298, 12 agosto - Boldaro (AB.).

Bolzanum - fr. Bolzan - Bolzano di Morsano? - Bolzano di S. Giovanni?

1190 - in villa de Bolzano cum paludibus Novalibus (B. IV); 1300 - in Bolzano (Th. 170).

Bonzich - fr. Bonziec, Bunziec - Bonzicco di Dignano. Vedi *Bulzič*.

1204 - villa Bonzich (J.).

Bordanum - fr. Bordàn - Bordano.

1000 (circa) - Bordanum (*R. It. Script.* XVI, 28).

Borial, Borya - località presso Tricesimo.

1281 - mansum situm in Borial (M. Cella Cividale); 1294 - in loco qui dicitur Borya (id. id.); 1295, 26 settembre - unum campum sub castro (Tricesimi) juxta viam per quam itur ad villam de Boria (AB.).

Bosellis - Boscano, casale sull'Isonzo presso Cassegliano. V. *Busel*.

1295 - bonis sitis in Pieres, et in Ronchis ac in Bosellis (J.).

Bradiz, *Brediz*, Brida - fr. Bride - Brida di Grimacco.

1260 - in villa de Bradiz (M. S. M. Valle, III); 1261 - in villa de Brediz (id. id.), 1299 - in Brida (Th. 130).

Braida, Brayda - fr. Braide - Braida di S. Vito al Tagliamento.

1247 - Raijnardi de Braida (B. v. 405); 1286 - Odorico dicto Buiecio de Brayda (B. v. 521).

Braulins, Bragulins, Brazulins - fr. Braulins - Braulins di Trasaghis.

1100-1200 - in Brycolins unam marcam Ecclesie Glemone (B. IV); 1254, luglio - D. Boulonis de Braulins (AB.); 1267 - villa de Braulini (R. Barnaba, VIII, 88); 1290 (circa) - redditus D.

Henrici de Pramperch in Brazulins (A. Prampero); 1300 - castrum de Bragulins (Ermanno Not. A. N. U.).

Braythanum, Brasianum, Bratta, Brattianum. V. *Brazzanum*.

Brazacum, Brazagum, Brazzacum - fr. Brazzà - Brazzano di Moruzzo.

1171 - Arnoldus de Brazaco (B. IV); 1186 - D. Federicus de Brazago (R. Frangipane); 1238 - in Brazaco superiori (M. Civitatensia); 1281 - Actum ante burgum Brazachi superioris in loco qui dicitur sub piro (M. Cella Cividale).

Brazzanum, Brattianum, Bratta (1), Braitanum - fr. Brazzan - Brazzano di Cormons.

983 - quinque castella.... Bugia, Fagagna, Groang, Udene, Bratta (alias Bratianum, Braitan, Brattam) (Cappell. VIII, 144 - Rubeis, 480); 1084 - Ecclesia S. Andree quae est mater Plebis de Brazzano.... montem de Brazzano (B. v. 543); 1255 - molendinum in hora de Brazano in loco qui dicitur Jamsich (M. S. M. Valle, II, 46); 1289 - molam molendini in aqua Judri sub. villa Brazani (id. id. 49).

Bressa - fr. Bresse - Bressa di Campoformido.

1275 - in Bressa duos mansos (Th. 22).

Brida. V. *Bradiz*.

Brisckis - fr. Briscie - Brische sul Livenza.

1209 - Actum ante Ecclesiam S. Marie de Brischis (Dg. 128); 1271 - Actum in tegete Absolonis de Brischis (J.).

Brissenich. V. *Prissenicum*.

Briula. V. *Priula*.

Broonzachum - fr. Bronzaas, presso S. Daniele.

1294 - mansos de Broonzacho (M. S. Chiara).

Brugnara, Brugnaria - fr. Brugnere - Brugnera.

1219 - in Brugnara (AB.); 1221 - castrum Brugnarie cum suis pertinentiis exceptis villis de Francinico, de Campo Giron et de Pols (AB.).

(1) Secondo Cumano anche *Braythanum*, *Brasianum*.

Bruiavacca, Brulavacca. V. *Sbroyavacca.*

Bruma, Breuma - fr. Brume - Bruma di Gradisca.

1176 - Gradisca et Bruma (B. v. 136); 1184 - et Bruma (id. 138); 1208 - et Breuma (id. 300).

Buces litus - Porto S. Andrea.

571-86 - Quarto vero litore similiter Buces (alias Budes) appellatur ibi fundavit Ecclesiam ad honorem S. Andree Apostoli; ibi Monasterium Puellarum constituit - Ipse litus tenet miliaria VI; hic similiter confinit Portum (*Cron. Altin.* lib. III).

Budes litus - Porto Buso.

600-700 - tertium litus Budes appellatur; ibi fecit civitas castrum quod Pagani destruxerunt (*Cron. Altin.* III).

Budoia - Budoja.

1299 - Budoia (Dg. 383).

Budriach - Budrium, Butrium - fr. Buri - Buttrio.

1000 (circa) - Butrium (*R. Ital. Script.* XVI, 28); 1140 - in villa Budriach (Zahn Urkundenbuch, 189); 1188 - Jacobus de Budrio (B. v. 184); 1198 - Jacobus de Budriaco (J.); 1254 - D. Roprettum de Budri (M.); 1280 - in villa Budrii juxta Ecclesiam S. Michaelis (M.); 1292 - in burgo Castri de Budrio ante Ecclesiam Beatorum Gervasii et Protasii (J.).

Buga, Bugula, Buja, Buwia, Boga - fr. Buje - Buja.

792 - Ecclesia S. Laurentii quae sita est in Forojuli loco qui nuncupatur Boga (R. 381, 383 - Cod. Istriano 801 - J.); 983 - quinque castella... Bugia, Faganea, Udene, Groang, Bratta (Cappell. VIII, 144); 1000 (circa) - Nemas, Buga (*R. Ital. Script.* XVI, 28); 1097 infra territorium de Buga in loco ubi dicitur in Ursinigo (M.); 1140 - Amelricus de Bugula (Zahn, regesti Stiriani, 190); 1158 - Stephanus de Buwia (B. IV); 1190 - Actum Bughe in castro (Woldaricus de Lienz Not. R. Barnaba, XI, 3); 1194 - apud Bugam in loco ubi dicitur Caminadas (J. - B. IV - B. v. 186); 1247 - Plebs de Buja in Archidiaconatu superiori (B. varia, 409); 1277 - Actum Buie in contracta Subcostoia (B. varia, 489-491); 1282, 26 giugno - in Buja in loco qui dicitur in Plazza Faurins (R. Barnaba, II, 18 - VI, 47); 1292 - in Buia in loco qui dicitur Sorganis (M. Civitatensia).

Bugnis, Bugunisium - Bugnins di Camino di Codroipo.

1260 - illi de Bugnis solvere debent Abatie Sextemi (AB.); 1268 - villam Bugunisii (B. v. 465).

Bulcinicum. V. *Bultinicum*.

Bulpa - presso Sesto al Reghena ?

807 - Actum in Bulpa in curte D. Abbatis Sextemis (J. copia).

Bultinicum, Bultinisium - fr. Butinins - Bottenico di Moimacco.

1215 - Wolricus de Bultinico (J.); 1269 - Zuannuttus de Bultinisio (J.); 1311 - in tavella ville Bultinici in loco qui dicitur Sterpet et in loco qui dicitur Strefui (M. S. M. Valle).

Bulzic - fr. Bonzicc, Bunzicc - Bonzicco di Dignano. Vedi *Bonzic*.

1300 - in Bulzic (Th. 101).

Busel, Busselis, Buselgium. V. *Bosellis*.

1182 (circa) - in villa de Busel (B. varia, 75); 1298 - in Busselis (Th. 412); 1300 - in Buselgio (Th. 244).

Butirons.

1182 - Butirons (M. Sesto); 1236 - loca que dicuntur Butirons (M. Sesto).

Cabatium. V. *Cavacium*.

Cabia - fr. Cabie - Cabbia di Arta.

1288, 1 aprile - situm in Carnea in monte de Cabia (AB.).

Cacilini Villa. V. *Villa Cacilini*, *Cazil Villa*.

Cadin - Monte Candin o Cadin a nord-est di Gemona.

1289 - a loco dicto Vuarsera in Cadin et a dicto loco in Cadin usque ad locum qui dicitur de Chiamp (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Caduneia, Cadunoia - fr. Cadunèe - Cadunea di Tolmezzo o di Imponzo ?

1249 - villa quedam de Caduneia (alias Cadunoia (J.)).

Cafriacum. V. *Cavoriacum*.

Calaresium - Calaressio di Montereale.

1184 - et quod habes apud Calaresium et apud Tefan (Dg. 98); 1241, 5 luglio - In plebanatu Calaressii (J.); 1296, 1 luglio - in plebe Calaresii (AB.).

Calmines, *Calminis* - fr. Cialminis - Chialminis di Nimis.

1170 - de villa Calmines (B. IV); 1282 - omnia sua bona de Calminis (J. Perg. Savorgnano).

Calvenzanum, Claventiam, Clavenzanum - fr. Ciavenzan - Cavenzano di Campolongo.

1041 - a prato Frascario usque ad Calvenzan (M copia); 1129 - in Clavenzano (R. 563); 1174 - usque ad Claventiam (B. IV).

Camarcium, Camartium - vicinanze Aquileja. V. *Campus Marcius*.

1211 - in Camarcio inferiori (J.); 1249 - Ecclesiam de Camartio et VI mansos in eadem villa (R. 667).

Camarcium - vicinanze Cividale.

1299 - in Camarcio (M. Cella).

Caminadas - vicinanze Buja.

1194 - Actum apud Bugam in loco ubi dicitur Caminadas (B. v. 186).

Caminettum - Ciaminett di Buri - Caminetto di Buttrio.

1276 - Martio de Caminetto (M. Civitatensia).

Caminum - Ciamin di Buri - Camino di Buttrio.

1247 - Caminum - Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1275 - in villa de Camin (Th. 37); 1298 - in villa de Camino que est sub Budrio (M. Cella).

Caminum - fr. Ciamin di Codroip - Camino di Codroipo.

1300 - in villa de Camino (Th. 145).

Camolium. V. *Campus mollis*.

Camollum in Gastaldia Agelli.

1305 - in villa D. Patriarche in Camollo (Th. 1117).

Campeium, Campelg, Campillum - fr. Ciampej - Campeglio di Faedis.

1166 - Corradus de Campeio (R. 592); 1275 - in villa de Campelg (Th. 22); 1296, 11 maggio - Apud Schorfenberch in curia D. Patriarche que est in villa Campilli (G. Lupico Not.).

Campolongo - fr. Ciamplung - Campolongo di Cervignano.

1249 - villa de Campolongo (R. 669).

Campo Majora.

672 - casas in Campo Majora (R. 337 - A. Frari, Sesto).

Campus formius, Campus formosus - fr. Ciampfuarmid - Campoformido.

1219 - Campiformi (AB.); 1231 - in Campoformoso ante Ecclesiam Beati Kantiani (M. Aquileja); 1281 - decimam in Campoformio (M. Cella Cividale); 1269 - Actum in Prato Campiformii apud Ecclesiam S. Canciani (R. 802).

Campus Giron (località in Comune di Gajarine).

1221 - Castrum Brugnarie cum suis pertinentiis exceptis villis de Francinico, de Campo Giron, et de Pols (AB.).

Campus marcius. V. *Camarcium* - vicinanze d'Aquileja (1).

1254 - in Campomarico (M.); 1275 - in Campomartio (Th. 127); 1276 - in Campomartio prope Levatam (Th. 378); 1300 - in Aselgia et in Campomartio (Th. 235).

Campus mollis. V. *Hospitale S. Leonardi de Campomollo.*

Campus mollis - fr. Ciampmuell - Campomolle di Teor.

1214 - Actum in Campo mollo juxta Postoimam (J.); 1270, 15 giugno - in villa Campimolli (AB.); 1300 (circa) - redditibus villarum Palazzoli, Campimolli (Th. 1061).

Canale. V. *Chanale.*

Cancianus (S.) - San Cancian - S. Canciano di Monfalcone.

819 - in vico Sanctorum Cantianorum (J. copia); 1000 (circa) - S. Cancianus (*R. Ital. Script.* XVI, 28); 1247 - S. Can-

(1) Secondo il Gregorutti *Villa Vicentina.*

cianus - Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1296 - Ecclesia S. Canciani de ultra Isontium (Cod. Istriano).

Canfinellum, Gaffusellis - Chialina? o Cludinicco?

1300 - Vicussius de Canfinello - in villa de Cansinello de canali de Gorto (Th. 205) in villa Liuncis in loco qui dicitur Gaffusellis (Th. 177).

Caninum - fr. Mont Cianine - Monte Canino.

1070-80 - Ursinum et Caninum montes qui terminant versus Pletium (B. v. 167); 1289 - a loco Mosanizze ad montem Caninum (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Canipa - fr. Cianive - Caneva di Tolmezzo.

1263 - Jacobo Scolare de Carnea de villa de Canipa (Cappell. VIII, 197).

Cantianus (S.). V. *Cancianus*.

Canussium - fr. Cianuss - Canussio di Varmo.

1273 - Andrea de Canussio (M.).

Caonum, Chaons, Caons, Caum - fr. Cions - Chions.

1072 - in villa Caum (Madrisio, 263); 1184 - in nemore Shint in villa Chaum (Cappell. VIII, 206); 1264 - unum mansum in Caono (M. Sesto); 1310 - in Chaons (M. Sesto).

Caprileis - fr. Ciavris, sobborgo di Udine.

1258 - Advocatia et Placiti Armania de villa de Caprileis (B IV); 1294 - de Caprileis in Gastaldia Utini (Th. 797).

Capritana insula, Caprea insula - Caorle.

598 - de Capritana insula - habitatoribus Capree insule (Greg: I, Ep. l. IX, 9, 97).

Caprulas - Caorle. V. *Cauret.*

600 - tertia vero insula Caprulas vocitant (Sagurnino); 1117 - ex Ducatu Venetie... Caprulenses (Cod. Dipl. Istriano); 1281 - Potestas Caprularum (Cod. Dipl. Portogruaro); 1286 - Actum Caprulis in Episcopali Palatio (Cod. Istriano); 1291, 5 febbraio - Quod strata de Caprulis usque ad Portum Gruarium debeat assecurari (Minotto); 1300 (circa) - Caorle (*Portolano Società Ligure di Storia*, vol. V, 80).

Capurlense Castrum - Castello di Caorle.

571-86 - Episcopium in Caprulis fieri jussit, ubi castellum constituit (Altinate, lib. IV); 830-40 - Sclavi Caprulensem castrum depredaverunt (Sagurnino); 1000 (circa) - Pupiliola litus... non longe a Capurlense castrum (Altinate, lib. III).

Cararia - fr. Ciararie - Carraria di Cividale.

1257 - in Cararia (M. Civitatensia).

Carbolon, Carbolonum, Carbolum - Carbolone. V. *Corbola*.

1182 - Carbolon (M. Sesto); 1236 - Carbolum cum curte (id.); 1298 - Carbolono (id.).

Carisacum, Carsacum - fr. Ciarisà - Chiarisacco con S. Giorgio di Nogaro.

1149 - Vernerus de Carisàch (B. IV); 1169 - Wernher de Carisacho (J.); 1222 - Cono de Carisacò (M. S. M. Valle, 11, 347); 1269 - Andriettus Capitaneus de Carisaco (M. S. Pietro di Poloneto).

Carlinis, Chiarlins - fr. Ciarlins - Carlino di Palmanova.

1031 - villa de Carlinis (B. v. 94); 1184 - villam de Chiarlins (ed. 138); 1211 - Peregrinus de Carlino (B. IV); 1296 - 15 maggio - Ecclesia S. Thome de Carlino (Gior. Lupico Not., M.).

Carmonum. V. *Cormons*.

790-800 - Carmonis ruralia (Paolino Patriarca, Cod. Istriano).

Carnia - fr. Ciargne - Carnia, regione montana del Friuli.

762 - de monte in Carnia... casas in Carnos (R. 337-339); 1031 - in Carnea (Cod. Istriano); 1172, 26 maggio - Andrea et Wolricus de Carnia (J.); 1299 - in Carnea (Th. 161).

Caroy. V. *Hencaroy*.

Carpacum, Carpagum - fr. Ciarpà, Ciarpàd - Carpacco di Dignano.

1279 - in villa et territorio de Carpaco (M. Cella, 103); 1297 - in Carpago (M. S. M. Valle).

Carpanara, Carpanedum, Carpenetum - fr. Ciarpened - Carpenetto di Lestizza.

1226 - exceptis Pricinico, Carpanara, Blancara (R. 717); 1280 - silva in Carpeneto (Th. 237); 1348 - curia Carpanedi (Th. 33).

Carsium, Carsum, Cars - Carso, regione montana ad est del Friuli.

1150 - in Carso (B. IV); 1202 - in Carsio (AB.); 1209 - a monte Cars (AB.).

Carsperch. V. *Harperch*.

Casa Svoaldana, Sualdana, Sgualdana, Sualdena, Soldana - fr. Ciasai Svualdons - Casale sulla via da Scodovacca a Terzo.

1139 - a casa Svoaldana sicut tenet Ruvedula et Amphora rectum in Cornio (B. IV); 1174 - a casa Sualdena (B. IV); 1175 - a casa Sgualdana (B. IV); 1193 - a casa Soldana (Sualdana) (B. IV).

Casaccum - fr. Ciassà - Cassacco.

1202 - aliquando hospitabatur in Tricesimo, aliquando in Casacco (B. varia 307).

Casagum, Casal, Casalis, Casat, Gasal - fr. Giazzà - Chiazzaceo di Castel del M. Udinese.

1163 - Cividale - Gasal (J.); 1178 - in Casago (M. S. M. Valle I); 1200 - vinea in Casal (M. S. M. Valle II, 13); 1205 - Casalis, Casat (J.); 1287 - in loco qui dicitur Chasal (M. Cividale).

Casanova - fr. Ciasegnove di Tulmiezz - Casanova di Tolmezzo.

1290, 14 ottobre - Jacobo de Cleva, Martino de Casanova (AB.).

Casarsa, Caxarsia - fr. Ciasarse - Casarsa.

1182 - Casam arsam cum curte et oratorio (M. Sesto); 1184 - usque ad Casarsam (Dg. 97); 1246 - Odoricus de Caxarsia (AB.); 1260 - in districtu S. Johannis de Casarsa (M. Almerico Not.); 1288 - Plebanus de Chasarsa (Rainero di Montebelluna Not.).

Caschanan - via Castellana in Udine.

1259 - in villa que dicitur Caschanan (Th. 395).

Casclans - fr. Ceselans - Cesclans di Cavazzo Carnico.

1291, agosto - in villa de Casclans de Carnea (M. Fr. Nasutti Not.).

Caseles, Casellis - fr. Ciaselis - Chiasielis di Mortegliano.

1041 - villa de Casellis (M. copia); 1180 - de Caseles (M. Aquileja; 1236, 9 maggio - villam de Casellis; 1286, 27 maggio - Advocatia de Casellis (AB.).

Casotis - fr. Ciasotis - Chiasottis di Mortegliano.

1290 - in villa de Casotis (Rotolo Colloredo).

Cassaullanum - fr. Cassejan - Cassegliano di S. Pietro dell'Isonzo.

1295 (circa) in Cassaullano (M.).

Castellana - monte in Carnia.

1293 - suum stauli de Luinces de monte de Castellana (M. S. M. V.).

Castellerium, Castellirs, Castilirum - fr. Ciastelîr - Castellerio di Pagnacco.

1106 - Azonis de Castiliro (R. 600); 1219, 15 settembre - Castellerium (AB.), 1244 - fratres de Casteliro (M. S. M. II, 158); 1260 - de Castelero (M. Aquil.).

Castellonium, Castellion, Castelon - fr. Ciasteons - Castions di Zoppola.

1103 - in loco et fundo Casteloni (J.); 1182 - Castellionem (M. Sesto); 1186 - Plebem de Castellonio (Dg. 98); 1204 - in villa Casteoni (J.); 1214 - in villa de Castilone (J.); 1252 - de Castelion (J. Rotolo Sesto); 1268 - in Castiono (B. varia 465).

Castellonum, Casteglons - fr. Ciasteons - Castions di Strada.

1081 - villa de Castellone et de Murssano (B. varia 94); 1102 - in Latisana et in Castellone (Cod. Dipl. Istriano); 1139 - a lacu qui est in suma silva usque in terram de Castellone (M. Copia 1277); 1147 - Johannes de Castelun (Cappell. VIII, 204); 1176 - de Casteone (Cappell. VIII, 244); 1190, 29 ottobre - plebes de Castellono et de Marian, (Guerra, XXII, 594); 1236, 9

maggio - inter villam de Castellono de Strata (J.); 1257 - in Casteglons (M. Civitatensia).

Castellons - monte su quel di Cividale.

1298 - supra montem Castellons prope Dermazacum (M. S. M. V. II, 19).

Castellum, Castelonum - fr. Castiell - Castello di Porpetto.

1139 - a lacu qui est in suma sylva usque in terra de Castello (B. IV); 1225 - Hartwicus de Castello (M. Sesto); 1239, 15 gennajo - Actum in palude de Castelono (Arch. Frangipane); 1290 - loco fratrum minorum de Castello (J. Pergamene).

Castellum, Castilliunum, Castelipum, Castellunia - fr. Ciasteons di Smurghin - Castions di Mure di Bagnaria.

1072 - in Castellano (Madrisio, 263); 1091 - in Castelunia XVI mancos Bangarie III (Cappell. VIII, 196); 1136 - in Castilliuno (id. VIII, 199); 1175 - ad Castellum, ad Bagnariam (B. IV); 1184 - in Castelino (Cappell. VIII, 206).

Castellum novum. V. *Castrum novum*.

Castellutum - Flambro.

1200-1300 - Castellutum alias dicto Flambrum (Th. 14).

Castrum novum - fr. Ciastiellgnuv - Castelnovo del Friuli.

1150 - Chuno de Castello novo (B. IV); 1176 - Amalricus de Castro novo (B. IV); 1188 - Amelricus de Castro novo (R. 634); 1223 - Cononis de Castro novo (R. 696); 1275 - Castrumnovum (Th. 449); 1296, 9 agosto - D. Almericus de Castronovo (AB.).

Caurel - Caorle. V. *Caprulas*.

1270 - Ciaus de Caurel que au secors de Grat estoient ales (Cron. Martin Canale, XXXI).

Cava (in quel di Cividale ?).

1292 - in Cava in loco qui dicitur Biars (M. S. M. V. II, 392).

Cavacium, Cavasch, Cabatium. V. *Cavaz* - fr. Ciavazz - Cavazzo Carnico.

1000 (circa) - Cabatium (*R. It. Script.* XVI, 28); 1091 - plebem de Cavasch (Capp. VIII, 196); 1136 - plebs de Cavas (J.);

1267 - de Plebanatu Cavatii (R. Barnaba, VIII, 88); 1275 - de cimam de Cavacio (Th. 216).

Cavalicum - fr. Ciavalì - Cavallicco di Tavagnacco.

1300 - Johannes de Cavalico Notarius (M. S. M. V. II, 237); 1300 - in Cavallico (Th. 88).

Cavallo. V. *Monte Cavallo.*

963 - de monte Cavallo (Ughelli, V, 148).

Cavaseium - fr. Cavass di Fane - Cavasso nuovo di Maniago.

1184 - Plebem de Cavassio (Dg. 98).

Cavaz - lago di Cavazzo.

1212 - investivit D. Ottonem de Glemona de lacu de Cavaz (B. IV); 1285 - laci de Cavacio (J. Perg. Savorgnano).

Cavolanum - fr. Cavolan - Cavolano di Sacile.

963 - in Cavolano (Ughelli, V, 148); 1294, 3 gennajo - destrui faciat pontem quem habet et tenet in Cavolano supra flumen Liquentiae et turres, girones et fortalicias constructas apud Cavolanum (AB.).

Cavoretum, Kavoretum - fr. Chiavored - tedesco Karfreit - slavo Kaborit, Koborid - Caporetto di Tolmino. - Vedi *Chiavoret.*

1184 - in villa que dicitur Cavoretum (alias Kavoretum) juxta Isuncium (J.); 1287, 20 maggio - Chirictum ville de Cavoreto (AB.).

Cavoriacum, Cauriacum, Cafriacum - fr. Ciaurià, Ciavorià - Caporiacco di Colloredo.

1139 - Hartwicus de Cafriaco (M. Copia 1277); 1149 - Artuicus de Cavoriach (B. IV); 1170 - Artuichus de Cauriago (B. IV); 1193 - Federico de Gauriago (Stumpt. A. J.); 1202 - D. Federicus de Kauriaco (B. v. 305); 1221, 20 maggio - Actum apud Cavoriacum juxta Ecclesiam S. Laurentii (Perg. Frangipane); 1232 - Actum apud Cauriacum ante Ecclesiam S. Laurentii (J.); 1276 - de Chauorgaco (M. S. Chiara Gemona); 1292, 9 maggio

- Gratia edificandi domum super mota Cavoriaci altam X passibus et murum altum et grossum de uno passu comunis (AB.).

Cavorle. V. *Caprulas.*

Cazil, villa - fr. Vile ciazze, Villacaccia di Lestizza. V. *Villa Cacilini.*

1196 - a Lacuna que est juxta villam Cazil usque ad Tumulum Terre (B. v. 260).

Cecaret - a nord di Trasaghis ?

1267, 15 gennajo - usque ad cimiterium de Mii qui est infra Cecaret ed Ambula (AB.).

Cedarcha - fr. Cedarcis - Cedarchis di Arta.

1300 - decimam de Cedarcha (Th. 67).

Cella, Cellis, Gellis - villa nel canale di Barcis ora scomparsa.

1319 - Ecclesia S. Georgei de Cellis (Dg. 348); 1339 - et de villa Celle (id. 351).

Cella di sot - a nord-ovest di Gemona.

1298, settembre - et medium campum in Cella di sot (Bart. Not. A. N. U.).

Celsa.

1129 - comes Poppo de Celsa (B. IV); 1257 - in villa de Celsa (M. Civitatensia).

Cemolaisum, Cemolesum. V. *Cimolao*, *Zimolais.*

Centenaria - fr. Centenare - Centinara di Belvedere d'Aquileja.

734 - possessiones que Centenaria et Musiones nuncupantur (Ughelli, V, 1089 - Cod. Istr. - R. 318); 1262 - insulam de Centenaria sita sub monte Bellunensi (1) prope mare salsum (Th. 335).

(1) Probabilmente scorrezione di *monasterio Belinienst* al quale apparteneva.

Ceracum. V. *Ziracum*.

Cerada - fr. Ceresed - Ceresetto di Martignano. V. *Cersetum*.

1300 - in villa de Cerada (Th. 92).

Cercianum, località soggetta alla Badia di Sesto.

963 - in Cerciano (J.).

Cermastes. V. *Crimastes*. - Chiarmacis di Teor ?

781 - Cermastes (Lirutti, V, 303).

Cerneglons - Cerneglons di Remanzacco.

1296, 1 agosto - Roya que vadit de sub Savorgnano per contratam villarum Grilions... et Cerneglons (AB.).

Cerneu - fr. Cergneu - Cergneu di Nimis.

1170 - de villa Cerneu (B. IV).

Cero - Cerò di Cormons.

1297 - medietatem ville Jasuvin prope Cero (Joppi).

Cero (monte).

1295 - supra monte qui dicitur Cero... a tercia est aqua Judri (J.).

Cersetum. V. *Cerada*.

1292 - decimam in Martignacho, Cersêto et Torreano villis plebis S. Margarite (Th. 94).

Cervignanum, Cerveniana, Cirviana, Cirvinia, Serviana - fr. Cervignan - ted. Cervinjan - Cervignano.

762 - in Monasterio S. Archangeli Michelis (R. 366); 912 - Monasterio S. Michelis de Cerveniana (Lirutti, V, 287); 1041 - castrum Cirvignanum cum sylva (J.); 1041 - villa de Serviana (M. Copia); 1062 - Actum in loco Cirvingane (J.); 1132-50 - villa Cervignani (J.); 1139 - Villa de Cirviana (B. IV) - Cirviano (M. Copia, 1277); 1165 - Amicus de Cirvignano (Cod. Istriano); 1174 - villa de Cirvinia (B. IV); 1180 (circa) - De Zirvinau (M. Aquileja); 1229 - villa de Cirviniano (M.); 1277 - in

villa Cervignani (M. Aquileja); 1289 - Comes Goritie erat in villa Cervignani (Cronaca Giuliano; 1290 - in villa de Cirvignano (Rotolo Colloredo).

Cesardum, Cesarolum - fr. Cesarùl - Cesarolo di Latisana.

1184 - villam de Cesardo (Dg. 97).

Cesaruttas - Gervasutta di Udine? o Borgo Cisis?

1292, 3 maggio - in Grezano in loco qui dicitur Cesaruttas (Fr. Nasutti).

Chagriugnich - fr. Crignedul - monte Crignedul fra le valli di Raccolana e di Raibl.

1289 - ad locum qui dicitur Chagriugnich (Conf. Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Chanale - fr. Cianalutt di Purzus, Cianal di Grivò - Canale di Grivò con Faedis.

1296 - totam decimam in villa de Chanali habebat familia Atems (J.).

Charmacis - fr. Ciarmacis - Chiarmaccis di Teor.

1276 - XIV mansos in villa de Charmacis (Th. 162); 1299 - villa Charmacis (Th. 161).

Chialet - fr. Cianal di Soffumberg - Canale di Soffumbergo con Campeglio.

1300 - in villa de Chialet (Th. 24).

Chiamp - Casera Campo fra la Venzonazza ed il M. Lavri.

1289 - in Cadin usque ad locum qui dicitur de Chiampo, deinde ad locum qui dicitur Confin (Confini Maggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Chiavoret. V. *Cavoretum*.

1306 - Sacerdotes Plebium Volzane, Tulmini, Plez, S. Viti et Chiavoret (Processo a stampa Vicarii di Cividale).

Chucanea. V. *Cucanea*.

Chulugna. V. *Colonia*.

Chusa.

1160 (circa) - Marcilius de Chusa (J.).

Chusignachum. V. *Cussignacum.*

Cibrianum. V. *Ciprianum.*

Cicana - Cigana, località in Gajarine.

1219 - usque ad Cicanam et Fossa Plubam (AB.).

Cicolinum - Zuzzolins di Cordovado. V. *Zuzolinum.*

1184 - villam de Cicolino (Dg. 97).

Ciliacum.

1184 - villam de Ciliaco (Dg. 97).

Cilina - fr. Celine - torrente Cellina.

1219 - usque glaram (1) Ciline versus S. Quirinum (Dip. Portun).

Cimolao, Cymulay - fr. Cimulais - Cimolais. V. *Zimolais.*

1000 (circa) - Cymulay (*R. It. Script.* XVI, 28); 1254 - in loco de Claudo et de Cimolao (J.).

Cimpellum - Cimpello di Fiume.

1214 - in villa Cimpelli (Dg. 282); 1297 - mansum in Cimpello (M.).

Cintellum - fr. Cintell - Cintello di Teglio.

1184 - villam de Cintello (Dg. 97).

Cinthum, Cintum - Cinto di Portogruaro.

1192 - in silva de Cintho... in loco qui dicitur Codogentum (D. 60); 1202 - Forestarius Cinti (R. 649); 1218 - Gastaldia Cinti (AB.).

Cipanum, Ciprianum, Cibrianum, Zibrianum. V. *Savorgnanum.*

1222 - Rodulphus de Cipriano (B. v. 195 - B. IV - AB.); 1222

(1) Ghiaja - fr. glerie.

- Conradus de Cipano (AB.); 1234 - Rudolfus de Cipriano (Zahn. 420); 1235 - Rodulfus de Ciprano (J.); 1236 - Rodulphus de Savoriano (J.); 1247, 24 maggio, 25 ottobre - Rudulpho de Zibriano (AB.).

Cirvianum. V. *Cervignanum*.

Cirzivinz - fr. Cercivint - Cercivento.

1296 - in Carnea in villa de Cirzivinz (J.).

Cisianum, Cisiattium - Chiopris presso Medea? o Cisis fra Strassoldo e Cervignano?

672 - curte nostra in Medegia cum omni pertinentia scilicet casas in Cisiano (Arch. Frari Sesto, copia del sec. XI) - casas in Cisiattio (Cappell. VIII, 82 - B. 338).

Cisterna - fr. Cistierne - Cisterna di Coseano.

1158 - Henricus de Cisterna (B. IV); 1230 - in villa Cisterne (Th. 174); 1290 - in villa de Cisterna (Robolo Colloredo).

Cistis - in territorio di Gemona?

1290 - in villa de Giasas et in Cistis (J.).

Civettis, Civietus - monte su quel di Cividale.

1256, 18 gennaio - montis Civieti . . . usque ad rivum qui dicitur Curniz (AB.); 1264 - super montem D. Abatis Rosacencis qui dicitur Civettis (M. S. M. V. II, 217).

Civitas Austrie, Civitas Forijulii, Forum Julium, Civitas Australis, Civiade, Civitas in Foro Julii, Civitas de Friulo - fr. Cividal, Cividàd - slavo Staromesto, Ciudad - tedesco del medio evo Zibidars, Sibidat - Cividale.

760-795 - Civitas vel Castrum Foroiulanum (Paolo Diacono); 776 - capta Civitate Forijulii (*Annali francesi*, Lirutti, I, 62); 781-783 - in territorio Civitatis nostre Forojuliane (J. copia); 807 - infra Civitatem prope Ecclesiam S. Johannis Evangeliste (J. copia); 811 - Forum Julii ad scholam conveniant (*Testamento Carlo Magno*, R. 407); 824 - relique Civitates Forum-

julii ad Scholam conveniant (R. 407); 830 - infra muros Civitatis Forojuliensis in loco qui dicitur Vallis (Capp. VIII, 128); 843 - Forojuliensis urbis Patriarcha (J. copia); 904 - in Civitate Forojulium non longe a xenodochio S. Johannis Evangeliste (J.); 931 - in Civitate Austrie (R. 466); 1015 - in Civitate Forijulii habitantibus (R. 560); 1015 - in Civitate Foroijulii . . . decimam de Porta Pontis et de Porta S. Petri nec non de omnibus rebus que pertinent ad meam curtem sitam in Civitate Forijulii (Cappell. VIII, 148 - R. 494); 1049 - in Civitate Forijulii posita (R. 560); 1057 - Preposito Civitatensi (R. 560); 1097 - Monasterium S. Marie de Valle Civitatis Austrie (R. 560); 1102 - Actum in Civitate Austrie sub solario (Cod. Istriano); 1126 - Actum in Civitate Austria (B. IV); 1136-1138 - Ecclesia de S. Maria in Valle que est in Civitate Forijulii (B. IV); 1139 - Actum in Civitate Australi Forijulii in capella S. Paulini Patriarche (B. IV - R. 569); 1143 - in Comitatu Forojulii in loco Fontana et in Civitate. . . Actum in Civitate Austria (J.); 1161 - Actum in Civitatensi Curia (Capp. VIII, 239); 1166 - Actum in Curia Civitatis Austria sub Tilia (R. 592); 1175 - De Civitate Austria (M. S. M. Valle); 1176 - Forum quod in Civitate Austrie statuerat publice habendum (Cappell. VIII, 247); 1176 - Actum in Civitate Austria (Capp. VIII, 248); 1178 - Actum in Civiade in camera D. Wodalrici Patriarche (J.); 1178 - Actum in Civiade in camera D. Patriarche (M.); 1184 - Datum apud Civitatem in Foro Julii (Stumpf, *Acta Imperii*, 547); 1195 - In Civitate Forijulii que dicitur Austria . . . ante Ecclesiam S. Donati sub porticu (Capp. VIII, 267 - R. 640); 1206 - qui moratur Civitate de Foro Julii (J.); 1211 - in parvo solio Palatii (Patriarche) in Civitate Austria juxta Ecclesiam maiorem (J.); 1224 - Actum apud Austriam Civitatem in Ecclesia S. Paulini super palacium Patriarchale (M. - Monastero Aquileja); 1232 - Actum in Civitate de Friulo in Camera Palatii D. Patriarche (R. 702); 1233 - Actum in Civitate Austria in majori Palacio (AB.); 1234 - Actum Civitate Anstria in Caminata (Zahn. *Dipl. Stir.* 420); 1235 - Actum Civitati Austrie in Caminata D. Abatisse (J. - AB.); 1252 - In Civitate Austria in contrata S. Marie de Curte in loco qui dicitur Hortal (S. M. V. 148); 1253 - apud Civitatem in palatio Patriarchatus (Capp. VIII, 307); 1255 - de districtu Civitatis Forojulii (J.); 1257 - In Austria Civitate (S. M. V. 152); 1264 - in Civitate in contrata S. Johannis de Sinidow

(S. M. V. 159); 1269 - in Civitate que Austria dicitur (R. 757); 1274 - in Civitate Austria in sala Patriarchalis Palatii (Cod. Istr.); 1279 - Datum Civitati (Cod. Istr.); 1282 - Austria Civitas in loco qui dicitur Souravit (M. Cella Cividale); 1284 - in contrata S. Silvestri (M. S. M. V. 170); 1287 - ante fores S. Donati majoris Ecclesie Civitatis (Cod. Istriano); 1292 - Monasterium S. Clare de Civitate Forojulii (Cod. Istr.); 1292, 26 febbraio - Actum in Civitate Austrie in capella D. Patriarche (Cod. Istr.); 1293, 28 maggio - Actum in Civitate Austria super lobiam D. Patriarche (AB.).

Clama - fr. Clame - Clama, borgo di Artegna.

1289 - Manussius de Clama (M. Civitatensia); 1291 - operi S. Leonardi de Clama (B. v. 528).

Claste, Glaste - fr. Clastre - Clastra di S. Leonardo di Cividale.

1295, 8 dicembre - in Gastaldia de Antro in villa que dicitur Claste (Gior. di Lupico Not.); 1297 - de dicta villa Glaste (id.).

Claudum. V. *Clautum*.

Clauglianum. V. *Cleulanum*.

Clausa, Clavia. V. *Clusa*.

1072 - hospitale quod est ad Clausam (Madrisio, 263); 1089 - hospitale quod est ad Clausam (Cod. Istriano); 1228 - hospitale quod est ad Claviam (B. v. 169).

Clausach - Clauzetto? o Chiusa?

1072 - plebem de Clausach (Madrisio, 263).

Clautum, Claudum - Claut.

924 - villa que vocatur Clauto in Comitatu Cenedense (J.); 1182 - Claudum cum omnibus villis suis (M. Sesto); 1236, 30 aprile - Claudum (AB.); 1254 - in loco de Claudo (J.); 1264 - comunis Claudis (M. Sesto).

Clavenzanum. V. *Calvenzanum*.

Clavianum. V. *Cleulanum*.

Claviam. V. *Clausa* e *Cleulanum*.

Clemona. V. *Glemona*.

Cleulanum, Clauglianum, Clavianum, Claulianum, Claviam - fr. Claujan - Claujano e Claviano di Trivignano.

1031 - usque Cleulanum (B. v. 94). Clavianum (Cappell. VIII, 169); 1176 - ad villam que dicitur Claviam (Capp. VIII, 249); 1184 - Cleulan (B. v. 138); 1275 - in Claugano advocatiam et hospitium (Th. 188); 1275, 13 luglio - Claugliano (AB.); 1278, 6 maggio - in villa Clauliani (AB.); 1290 - in villa de Claviano (Rotolo Colloredo); 1292 - in Claulano (Th. 94).

Cleunich - monte su quel di Cividale.

1296 - supra montem de Cleunich (M. S. M. Valle, II, 170).

Clevà, Clivia - Cleva, poggetto ora disabitato sul monte di S. Pietro in Carnia.

1275 - totam villam de Clivia (Th. 216); 1290, 15 ottobre - Jacobus de Cleva (Raccolta Siccorti); 1373 - pratis in Clevà pones Ecclesiam S. Petri (Th. 1313).

Clusa, Sclusa. V. *Clausa* - fr. Scluse - Chiusaforte.

1136 - hospitale quod est ad Clusam (J.); 1146 - Dieterus de Clusa (Zahn, 263); 1202 - de Clusa tres marchas (B. v. 306); 1228 - Muta Cluse (B. v. 194); 1234 - mutam de Clusa effugere vellent per montem Crucis transeundo (Zahn, 419; 1255, marzo - veterem et novam mutam Cluse (AB.); 1274, 19 settembre - Actum in Clusa juxta portam dicti Castri (AB.); 1277, 25 febbraio - mercandarias per Clusam conducere (AB.); 1293, 7 agosto - restituant D. Patriarche castra Cluse et Arthenee (AB.).

Cluseg - vicinanze d' Artegna o di Gemona.

1298, settembre - pratum in Cluseg (Bartol. Not.).

Codogentum.

1192 - in silva de Cintho in loco qui dicitur Codogentum (Dg. 60).

Colaltum - fr. Cuelalt - Collalto della Soima.

1275, 13 luglio - Collàlto (AB.); 1301 - vinea in Colalto (M. Cella Cividale, 110).

Colarisium. V. *Calaresium*.

1203 - castrum de Colarisio (AB.)

Colles - Coglio?

1072 - apud Colles XVI mausos (Madrisio, 263); 1136 - apud Colles XX mausos (Capp. VIII, 199); 1184 - apud Colles IX mausos (id. 206); 1217 - Peregrinus f. D. Henrici de Colle (AB.); 1222 - Henricus de Collibus (B. IV).

Colisellum - località fra Salt e Sarnico d' Artegna.

1298, settembre - et silva de Colisello (Bartol. Not.).

Collegrillon - vicinanze di Alnicco?

1280 - unum mansile positum in Colle Grillon (M.); 1321 - controversie pro pascuis inter homines de Alnicho et de Colle Grillon (M.).

Colle Tarond - fr. Cuell tarond - Colle rotondo fra Buja e Treppo.

1255 - vinea que jacet in colle Taront (M. Civitatensia).

Colloretum - fr. Colored - Colloredo di Montalbano.

1252, aprile - D. Johanne de Colloreto de Montalbano (AB.); 1258 - de Coloreto (Th. 442); 1290 - in villa de Collereto (Rotolo Colloredo).

Colm - monte in quel di Cividale?

1291, 28 giugno - in monte qui dicitur Colm prope aquam Valeiam (AB.).

Coloniola. V. *Codignola* - Codugnella di Colloredo o Colugna di Feletto?

762 - in Coloniola (R. 338).

Cols.

1256 - Advocatiam et copulaticum in villa de Cols (Th. 441).

Colunia, Chulugna - fr. Culugne - Colugna di Feletto.

1258 - silvis in Colunia (Th. 391); 1294 - in Chulugna prope Utinum (Th. 738).

Colvera - fr. Colvare - torrente Colvera presso Maniago.

1103 - molendinum in flumine quod dicitur Colvera (J. copia dall'Archivio Frari); 1303 - unum molandinum in aqua Colvere juxta Maniacum (M. Civitatensia).

Colvera - villa distrutta presso Maniago.

1103 - Alie massaricie sunt in Colvera (J. Fontanini, 75, 593); 1182 - Barcec, Colveram (M. Sesto); 1303 - in villa Colvere (M. Civitatensia); 1317 - in villa Colvera in contrata que dicitur Vincigliana (M. Sesto).

Comusi - bosco nel canale di Tramonti o della Cellina.

1351 - Comusi' (Dg. Pergamena).

Concordia - fr. Concuardie - Concordia di Portogruaro.

534 - vinum et triticum quod nos ex Concordiense . . . civitate colligere feceramus (Cassiodoro, lib. XII, ep. XXVI); 600 - illud iter quo se Concordia cingit (Venanzio Fortunato); 1140 - Gerwicus concordiensis episcopus (Zahn. 189); 1179 - Plebem de Concordia (Dg. 122); 1191 - Ecclesiam S. Petri de Concordia (Dg. 124).

Coneglanum - fr. Conoglan - Conoglano di Cassacco.

1240 - in Coneglano (B. v. 195); 1260 - in Coneglano qui est de Plebe Trecessimi (M. Aquileja).

Confin - Casera Confine a mezzodì del Colle Planet fra il M. Lavri ed il M. Plauris.

1289 - ad locum qui dicitur Confin (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Copris, Coprewa - Copriva, Kopriva di Gorizia.

1202 - Maynardus de Copris (B. IV); 1224, maggio - Meynardus de Coprewa (M. Aquileja).

Corbóla, Corbolum, Foibola. V. *Carbolum* - Corbolone di S. Stino di Livenza.

888 - usque ad fossam Savonara atque Corbolam (alias Foibolam) (J.); 1182 - Bivirons, Corbolonum (J.); 1236, 3 aprile - loca que dicuntur Biverons, Corbolum (AB.); 1267-68 - a villa

Corbolonis usque ad mare (R. 754); 1279, 1 settembre - presam nemoris in finibus Corboloni in loco qui dicitur la Talliata (AB.).

Cordenons, Curtis Naonis, Curia Naonis (1) - Curtenau - ted. Cordenons.

1029 - predium Ocini Cbmitis quod vocatur Curtisnaonis (Dp.); 1254, gennajo - in curia de Cordenons (AB.); 1268, settembre - in curia Naonis (AB.).

Cordevadum, Cordivatum, Corduarium - fr. Cordovàd - Cordovado.

1186 - villam de Cordovado (Dg. 97); 1195 - D. Martinus de Corduario (Capp. VIII, 27); 1252, giugno - apud fontanam de Cordivado (AB.); 1298 - fratres de Cordevato (J.).

Corgnul - monte in faccia Osoppo presso la forca d'Amula.

1267, 15 gennaio - Jof de Corgnul (AB.).

Cormons, Cormonum, Cormones (2) - fr. Cormons - tedesco Kormann, Kremàun - slavo Kormin, Karmin - Cormons.

628 - superiores Patriarche sedem in Cormones habebant (Paolo Diacono, lib. VI, 51); 630 - apud castrum Cormones (Dandolo, *Cronaca)*; 791 - Carmonis ruralia (Cod. Istriano); 963 - locum subtus Cromonis castrum Intercisa nuncupatum (J.); 1000 (circa) - Carmonum *(Rer. It. Script.* XVI, 28); 1084 - Ecclesiam S. Jòannis de Cormons (B. varia, 543); 1202 - in Ecclesia S. Quirini juxta Cormons (AB.); 1244 - in Cormon, in loco qui Corona nuncupatur (M. S. M. V.); 1246, febbraio - de monte de Cormon (AB.); 1247 - Cormonum Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1275 - turrim illam que est super portam Castri (Cod. Istr.); 1294 - in villa Cormons in loco qui dicitur Ponga . . . . in loco qui dicitur Campel (M. S. M. V.); 1300 - Castellanus Castri Cormons (Th. 77).

(1) *Coors Naonis* ove Berengario dato un diploma (Sporeno, *De Forojulio)*.

(2) Cormontium, Cormonse, Cormonium, Cremons; in diplomi tedeschi Cremaun (Cumano, *Ricordi Cormoncsi)*.

Cornap - fr. Cuarnapp - torrente Cornappo che mette in Torre.

Cornariola - Cornazzai di Varmo.

762 - Silvas in Verreto et Cornariola (R. 338).

1270, luglio - usque ad Cornap (AB.).

Cornium - fr. Cuarn - fiume Corno che mette in Ausa.

1062 - rectum in Cornion (J.); 1139 - a casa Svoaldana sicut tenet Ruvedula et Amphora rectum in Cornio (B. IV); 1177 - a flumine quod dicitur Cornium usque ad aquam que dicitur Arvuncus (J.); 1247 - sicut fluit et continuatur Cornu (B. v. 406).

Corniz - rivo in Schiavonia.

1256, 18 gennaio - rivus qui dicitur Corniz usque ad aquam que dicitur Nehule (AB.).

Corniza, Cornizanum, Curniz.

1190 - in Cornizano (B. IV); 1247 - transeunt Cornum versus Corniza (B. v. 406); 1256, gennajo - ad rivum qui dicitur Curniz . . . via qua itur Flojanam usque in Corniz (AB.).

Cornoletum - vicinanze di Tricesimo?

1295, 26 settembre - in villa Cornoleti (AB.).

Cornus, Quarnius - fr. Cuarn di Rosazzis - Corno di Rosazzo.

1211 - in loco qui dicitur Cornium (J.); 1247 - illi de Cornu et illi de Gramoglano (B. v. 406); 1257 - in villa de Quarnio (M. Civitatensia); 1299 - in Cornu (Th. 38).

Cornus - fr. Cuarn - torrente Corno che da S. Daniele va a Passeriano (1).

1275, 31 dicembre - in castro de Piris . . . et quidquid est ultra Cornu (AB.).

Corona - Corona di Meriano di Gradisca.

1000 (circa) - Cormonum, Corona (*R. It. Script.* XVI, 28);

(1) Forse il *Tiliaventum minus* di Plinio.

1157 - in villa que dicitur Corona (R. 587); 1244 - decimas in Cormonz in loco qui Corona nuncupatur (M. S. M. V.).

Corona - Corona di Meduna d' Oderzo.

1320 - in villa que dicitur Corona (Th. 1174).

Cortal - fr. Cortal - Cortale di Reana.

1200 (circa) - in Cortal juxta S. Georgium (M. S. M. V. II, 13); 1278, 7 marzo - unum molendinum in loco dicto Cortal in Roya Turris (AB.).

Cortus - rivo Storto presso Maniago? V. *Stortus*.

981 - infra decursum aque que vocatur Zelina et rivi qui vocatur Stortus (alias Cortus) (J.).

Corva. V. *Covra* - Corva di Azzano-decimo.

1248 - villam Corve sitam in Forojulii (Dp.).

Corva - fr. Corve - Corva sul Meduna fra Prata e Cimpello.

1228, maggio - a ponte Medune usque ad foveam Corve (Verci, *Eccellini*, 113).

Cosa, Chosa - fr. Cose - Cosa di S. Giorgio.

1164 - Ulricus, Ulfcherus et Olvradus de Cosa (J.); 1172 - Wolwradus de Cosa (J.); 1204 - in plebe Cose, scilicet in villa Gradisca . . . et in villa Cose (J.); 1268 - avogaria in plebe de Cosa (B. v. 465); 1281, 1 maggio - Plebs S. Georgii de Chosa (AB.).

Cosanum. V. *Coselanum* - fr. Coseàn, Coseano di S. Daniele.

1041 - villam de Cosano (M. copia scorretta); 1174 - villam de Cosano (B. IV).

Cosbana, Cosbanum - slavo Kozbana - Cosbana di Dolegna di Cormons.

1200 - advocatia de in Cosbana (M. S. M. V. II, 229); 1295 - advocatia de Cosbano (M. Aquileja).

Coselanum, Coseglanum. V. *Cosanum* - Coseano di S. Daniele.

1200-1300 - in Coselano (J. Savorgnano); 1275 - in villa de

Coseglano (Th. 173); 1275 - in villa de Coselìano (Th. 212); 1290 - in villa de Coselano (Rotolo de Colloredo).

Cossana - Cosana di Gorizia.

1300 - in villa de Cossana (Th. 255).

Costa super Tovoryan - presso Torreano di Cividale?

1275 - in Costa desuper Tovoryan (Th. 22).

Costa de Pulcinico - Costa d' Aviano?

1281 - Odoricus Capitaneus Valvasoni f. q. D. Marsili de Costa de Pulcinico (J.).

Covatia - monte in Carnia.

1300 - tres partes montis de Covatia (Th. 226).

Covra - Fossalato presso il Lemene.

1140 - ad locum qui dicitur ad pontem de Covra (Codice dipl. di Portogruaro); 1449 - dal detto Fossalato, ovvero ponte de Covra (Bertolini, *Archivio Veneto*, VIII, 1).

Craulg - fr. Craui - Crauglio di S. Vito di Cervignano.

1300 - in villa que dicitur Craulg (Th. 150).

Crauvar, Cravae, Crovarnum - fr. Crâuver, Crâver - Cravero di S. Leonardo di Cividale.

1200 - de bonis de Crauvar (M. S. M. V. 136); 1200 (circa) - in villa de Cravar et Mers (M. S. M. V. II, 13); 1275 - in Crovarno (Th. 122).

Cravoretum, Crevoretum - fr. Cravorèd, Craorèd - Craoretto di Prepotto.

1300 - in Cravoreto (Th. 202); 1301 - de Crevoreto (M. S. M. V. II, 172).

Crega - Creda di Caporetto?

1160 (circa) - Arthemotus de Crega (J.).

Cremaun. V. *Cormons*.

Crevoretum. V. *Cravoretum*.

Crimastes, Cermastes. V. *Carmacis*.

781-83 - et silvam in loco ubi nominatur Crismastes (J. copia).

Crocys.

1366 - in villa de Crocys (Th. 1227).

Cros. V. *Picol de Cros*.

Crovarum. V. *Cruuvar*.

Crucis mons, Crux ferrea. - fr. Mont Cros - Monte Croce al N.O. di Timau.

923 - Monte ubi nominatur Cruce ferrea (Piloni, *Historie di Belluno*); 1234, 27 novembre - super strata que ducit per montem Crucis (Zahn. II, 419); 1269, 11 novembre - strata ipsius montis Crucis debeat esse clausa (AB.); 1290 - de monte Crucis (Rotolo Colloredo); 1296 - a loco Pontebis et a monte Crucis strate sint libere aperte ad quemcumque portum maris (J.).

Crusiditz. V. *Segà*.

Crussa - monte e villa in quel di Cividale?

1257 - in villa de Crussa - decimam montis Crusse (M. Civitatensia).

Crux ferrea. V. *Crucis mons*.

Cucana - fr. Cucàne - Cuccana di Biccinicco.

1295 - ville Greys et Cucane subjecte quartesio Plebani Lavariani (J.).

Cucanea, Cocanea, Chucania - fr. Cucàgne - Cuccagna, castello distrutto sopra Faedis.

1195 - Werenherus de Cucania (Regesti Carintiani sotto l'anno 1200); 1294 - Colle qui dicitur Rodingerius sito subter castrum Cucanee (AB.); Guarnerum de Cocania in Tergestinum Episcopum postulavit (Cod. Istr.); 1265 - Actum Cucanea ante Castrum (J.); 1269 - Vernereus de Cucania (M. S. M. V. 165); 1270 - Actum in Castro Cucane sub pergula (J.); 1300 - D. Varnerius de Chucanea (Th. 655).

Cucula. V. *Zucula*.

Cudegnola, Cudigela, Cudiniela - fr. Cudugnelè - Codugnella di Colloredo.

1134 - Regenardus de Cudegnola (J.); 1275 - de Cudiniella (Th. 188); 1290 - Antonius de Cudigela (J.).

Culina, Cullina - fr. Coline - Colina di Forni Avoltri.

1274 - decimam de Cullina parva (Th. 246); 1300 - decima in villa Culina (Th. 230).

Curia Naonis. V. *Cordenons*.

Curninum castrum - fr. Curnin - Cornino di Forgaria (1).

1267 - inter comunitates villarum Asovij, Curnini, Pegliopis (AB.); 1294 - supra ripam aque Edre juxta Zimon (Ziman) in pertinentiis Castri Curnini (J.).

Curniz. V. *Corniz*.

Curtellum - fr. Curtièll - Cortello di Pavia.

1275 - in villa de Curtello (Th. 216)

Cusa. V. *Cusanum*.

1150 - Wolfradus, Mazzilinus, Engelbertus de Cusa (B. IV).

Cusanum - fr. Cusàn - Cusano di Zoppola.

1158 - Adelramus et frater ejus Henricus de Cusan (B. IV); 1164 - Alramus de Cusano (J.); 1184 - curtem de Cusano (Dg. 98); 1204-18 - Adolramus de Cusano (B. varia, 258); 1232 - Rodulfus f. q. D. Macelli de Cusano (J.); 1284, 23 febbraio - investitio feudi de Cusano (R. Prampero).

Cussignacum, Cussiniacum - fr. Cussignà - Cussignacco di Udine.

1166 - Artnicus de Cussiniaco (R. 592); 1171 - villarum de Cussiniaco et de Predamano (B. IV); 1286, 19 maggio - Advocatia Cussignaci (AB.); 1297 - Cusignacum (Th. 86); 1300 (circa) - in Cussignacho (Th. 599); 1301 - Laurentius de Cussignaco (B. varia, 567).

(1) Le pertinenze di Cornino posto sulla riva destra del Tagliamento dovevano estendersi anche sulla riva sinistra.

Cuz - monte in Schiavonia?

1251 - de quodam monte qui dicitur Cuz (M. S. M. V.).

Daniel (S.) de Carnia. V. *Moscardum.*

1275, 2 novembre - faciet custodiri Turrem S. Danielis de Carnea (AB.).

Daniel (S.) - fr. San Denèl - San Daniele del Friuli.

1015 - quatuor campos in Sancto Daniele (Capp. VIII, 148); 1139 - octo massaricias in S. Daniele (B. IV); 1178 - Actum apud S. Danielem (Zahn, Regesti, 562); 1203 - gironum et fortilitium S. Danielis cum palatio, curte stabulis (AB.); 1247 - Plebs de S. Daniele in Archidiaconatu superiori (B. v. 409); 1294, 2 marzo - habitantes S. Danielis non teneantur ad plovia Castri quia conduxerunt lapides ad faciendum opus palatii D. Patriarche in ipso Castro (AB.).

Darcanum, Dricanum. V. *Tricanum.*

1064 - Hermannus de Darcano (J.).

Dardagus. V. *Durdago* - Dardago di Budoja.

1000 (circa) - Dardagus, Vicus novus (*R. It. Script.* XV, 28).

Darnazacum. V. *Dernazacum.*

Dauninum - Domanins? V. *Domanisium.*

762 - casas in Ramaceto (Rauscedo?) et terras et vineas vel prata quod habemus in Daunino (R. 338).

Dayn - Dagna e Costa di Palau fra il M. Mariana ed il M. Palla.

1084 - et costa Dayn inter Worianum et Matelionem montes (J.).

Decanus - fr. Déan torrente Degano dal M. Paralba in Tagliamento.

1328, 6 giugno - de summis montibus usque ad aquam Decani (AB.); 1373, 19 dicembre - una seca super aqua Decani pertinentiis Invilini (Th. 1287).

Demonins. V. *Domanisium.*

Denalipotoch - Rivo nel versante nord del Grande M. Maggiore.

1289 - usque ad Devascum, Denalipotoch et ad Denali potoch usque ad locum dictum Meje (Confini Moggio, R. Barnaba, VIII, 26).

Dernazàcum, Derzanum - fr. Darnazzà - Darnazacco di Cividale.

1195 - D. Berthodus de Derzano (Capp. VIII, 267); 1263 - de Darnezaco (M. S. M. V. II, 199); 1280 - in Dornezacho (Th. 471); 1286 - in Dernazas juxta cortinam S. Johannis (M. S. Chiara Cividale); 1298 - silvam sitam supra montem Castellons prope Dernazacum (M. S. M. V. II, 19).

Devascum - località presso il M. Starmaz al nord del Gran M. Maggiore.

1289 - per medium flumen (Ucea) usque ad Devascum Denalipotoch (Confini Moggio, R. Barnaba, VIII, 26).

Dignanum. V. *Ingan, Ignanum.*

1268 - dominationem quam habebat in Dignano (B. v. 465).

Dimon - monte in canale di S. Pietro.

1288, 19 settembre - montem in Canali S. Petri qui vocatur Mons de Dimon et firmat in monte de Ludrin et in monte illorum de Zenodis et de Sygajo (R. Prampero).

Dithenia Castrum - Artegna?

1146 - castrum de Dithenia (Zahn, 261).

Diuvinum, Duwin, Duynum. V. *Ortuwin* - fr. Duin - ted. Tybein - slavo, Divin - Duino di Monfalcone.

1139 - D. Dietalmum de Duino (Cod. Istr.); 1158 - Odoscalcus de Duwin (B. IV.); 1166 - Stefanus de Duino (Cod. Istr.); 1188 - Adelmota de Diuvino (B. v. 183); 1224 - Hugone di Dwino (M. Aquileja); 1257, 8 marzo - in castris ante Duinum (AB.).

Dobroy - in quel di Cividale.

1294 - vineam sitam in Dobroy (M. J.).

Dolegnana - monte.

1200-1250 - pecias vineatas in monte D. Patriarche que dicitur Dolegnana (M. S. M. V. II, 229).

Dolegnanum, Dolognanum - fr. Dolegnàn - Dolegnano di S. Giovanni di Manzano. V. *Dolornanus.*

1300 - in Dolognano (Th. 235); 1301 - Matheus de Dolegnano (M. S. M. V. II, 172).

Dolornanus V. *Dolegnanum.*

1256, 18 gennajo - Rivus (Sdregnepotok) usque ad viam per quam itur ad villam Dolornani (AB.).

Domanisium. V. *Dauninum* - fr. Damanins - Damanins di S. Giorgio della Richinvelda.

1204 - in villa Domanisii (J.); 1268 - illud quod habebat in Domanisio (B. v. 465); 1300 - in Domonins (Th. 245).

Dominarum Castrum - fr. Dumblans - Pradumbli di Prato Carnico, castello distrutto.

(Grassi, *Notizie sulla Carnia).*

Donatus (S.) - S. Donato - chiesetta fra Udine e Cividale, riva sinistra del Torre.

1280, 29 maggio - quod a cruce que est in via que ducit de Civitate ad Utinum versus S. Donatum (AB.).

Dornazacum. V. *Dernazacum.*

Dourava. V. *Aurava.*

Dramsa, Dransan - forse scorrezione di Branzan. V. *Brazzanum.*

1176 - Petolan et Dransan et Sebredan (B. v. 136); 1201 villa que dicitur Dramsa (Rubeis, 642).

Dravana. V. *Aurava.*

1268 - quod habebat in Gosa, Dravana, et in S. Georgio (B. v. 465).

Dresnizza, Dresinza - slavo Drezenca - Dresenza di Caporetto.

1300 - in Dresnizza (Th. 120); 1377 - in contrata Dresinze (Th. 1328).

Duinum. V. *Diuvinum*.

Duo Basilice, V. *Basilice*.

Durdago, V. *Dardagus*.

1184 - in villa de Durdago (Dg. 98).

Ecclesia nova - Chiesa, sulla riva sinistra del Tagliamento, ora scomparsa.

1182 - Ecclesiam novam cum curte (M. Sesto).

Edago, Adago - fr. Règhene - Reghena, fiume che mette in Lemene. V. *Reghena*.

888 - aqua que dicitur Edago (alias Adago) decurrit ex una parte, Leminar ex alia (J.).

Edra - fr. Ledre - Ledra, fiume del campo di Gemona - V. *Idria*, *Ledra*.

1294 - supra ripam aque Edre juxta Ziman (J.).

Egidius (S.) - S. Egidio a nord di Aquileja.

1211, 9 maggio - Hospitale vetus S. Egidii in Levata; 1247 - Hospitale S. Egidii (B. v. 410); 1249 - Hospitale novum fundavit prope stratam Aquilegie civitatis (R. 667); 1298 - quare non starent paupères in hospitali S. Egidii (AB. - B. v. 541).

Elecium - fr. Diec, Diezz, Liezz - Illeggio di Tolmezzo. V. *Illeggium*.

1000 (circa) - Glemona, Elecium Julium (*R. Ital. Script.* XVII, 28).

Eliseus (S.). V. *S. Heliseus*.

Empons. V. *Impones*.

Enemontium, Enemum - fr. Enemonz - Enemonzo.

1000 (circa) - Gortum, Enemum (*R. It. Script.* XVI, 28).

Entessanum - fr. Entesàn - Entesano di Colloredo.

1290 - mansum unum de Entessano (Rotolo Colloredo).

Erba secca, Erbaseka, Herbasicca - villa scomparsa nel distretto di S. Vito o di Oderzo.

1182 - Herbasicca, Mures, Belveder (M. Sesto); 1219 - in villa de Erba secca (J.); 1220 - de facto ville Erbaseke (J.); 1291, 6 marzo - in Meduna in loco qui dicitur Herbaseca (Fr. Nasutti Not.).

Faedis, Fageda, Fagedis, Fagete, Phagedis - fr. Faelis, Faedis - Faedis.

1000 (circa) - Fagete (*R. It. Script.* XVI, 28); 1025 - unam turrim seu fortilium pro beneficio ville de Faedis . . . inter locum Soffumbergi et Marchionatum Attimis (M. Cod. Dipl.); 1100-1200 - Cunigunda de Fageda (B. v. 79); 1166 - Warnerus de Faedis (R. 592); 1169 - Herbordus de Fagedis (M.); 1186 - Wernerus de Fagedis (R. 632); 1192 - Ecclesiam de Faedis (B. IV); 1229, 23 febbraio - Cremelino de Phagedis (AB); 1261 - Actum apud Fagedis sub Tilea ante S. Petrum (J. Pergam); 1270 - silva de Colle lalto de Fagedis (J.); 1294 - intraverunt villam Fagedis (Cronaca Giuliano - Cod. Istriano).

Faganea, Fagangia - fr. Feàgne - Fagagna.

983 - quinque castella que propria ipsius Ecclesie sunt (Bugia, Fagagna, Groang, Udene, Bratta (Capp. VIII, 144); 1000 (circa) - hec oppida . . . Pannonium, Faganea, Varianum (*R. It. Script.* XVI, 28); 1202 - advocatiam in Fagangia (J.); 1230 - in villa Faganee (Th. 174); 1230 - Castrum antiquum situm in Faganea (Th. 62); 1247 - Plebs de Faganea in Archidiaconatu superiori (B. v. 407); 1255 - in territorio Faganee (Th. 308); 1296, 9 giugno - apud Faganeam ante turrim in castro (AB.); 1299 - pro eo quod obsederant Dolgionum castri de Faganea (Camerarii Udine - AB.).

Fagedis: V. *Faedis*.

Faglines, Faglinis.

1182 - Faglines (M. Sesto); 1242 - Actum in Fagline in domo

Pugeti Furati D. Abbatis de Sexto (J.); 1298, 12 agosto - Faglinis (AB.).

Fagnicula, Fangigula, Faingula - fr. Fagnigule - Fagnigola di Azzano decimo.

1182 - Fagniculam (M. Sesto); 1252 - de Fangigula (J. Rotolo Sesto); 1298, 12 agosto - Faingula (AB.).

Fagognago. V. *Faugnatium*.

Faidas, Faydas - località presso Aquileja?

1031 - cum illa terra que vocatur Piuli et Faidas (Cod. Istr.); 1041 - Faydas (Capp. VIII, 75); 1174 - locum ubi Monasterium vestrum (1) situm est cum . . . terra que vocatur Piuli et Faidas (B. IV).

Famulorum Flumen. V. *Flumen*.

Fanilgan.

1300 - in Fanilgan juxta locum post Montemfalconem (Th. 111).

Fanna, Fanas, Phana - fr. Fane - Fanna di Maniago.

924 - signum Antoni de Fanas (J.); 1140 - Wernherus de Fana (Zahn, 190); 1153 - in Episcopatu Concordie Ecclesiam S. Martini in Phana (Dg. 105); 1184 - castellare unum in plebe de Fana (Dg. 97); 1219 - in territorio et districtu Fane (Dg. 363); 1250 (circa) - mansus in Fauna (B. v. 78).

Farla, Farlana - fr. Farle - Farla di Majano.

1147 - Conradus de Farla (Capp. VIII, 204); 1199 - Gotopoldus de Farla (B. IV); 1275 - in Farlana (Th. 188); 1290 - de Farla (Rotolo Colloredo).

Farra, Fara - fr. Fare - Farra di Gradisca.

763 - casas in Farra juxta Turionem (R. 338); 963-67 - castrum quod vocatur Farra (J. - Capp. VIII, 143); 1184 - villam de Farra cum adiacentibus villis (B. v. 138); 1190 - in capitulo de Plebe de Farra (B. IV); 1202 - de advocatia de Fara semper fuit contentio (B. v. 307); 1270 - in villa Farre (Th. 131).

(1) Delle monache d'Aquileja a Monastero.

Faugnatium, Faunianum, Fagognago, Favignaccum, Feugnacum - fr. Faugnà - Faugnacco di Martignacco.

1229 - Leonardus de Faaniaco (M. Aquil. Mon.); 1266 - Leonardus de Feugnaco (Capp. VIII, 310 bis); 1276 - Leonardus de Faugnatio (Dg. 133); 1285 - de Fagognago (Cod. Istr.); 1286 - de Favignacco (Cod. Istr.).

Favoxellum - Favisella presso Cividale.

1245 - unum molendinum situm in Favoxello extra villam porte ambrosiane (M. S. M. V. 263).

Favultes - fr. Faùis, Favuis - Fauglis di Gonars.

1200-40 - De Favulles (Rotolo Frangipane).

Fela - fr. Fele - Torrente Fella.

1286 - ab aqua Fele usque ad Hospitale (R. 771).

Felas. V. *Fellas*.

Felet - fr. Felett - Feletto Umberto.

1293, 13 luglio - in loco qui dicitur Felet infra terram dominarum S. Quirini (Fr. Nasutti Not.); 1300 - in villa de Feleto (Th. 92).

Feletas, Felettis, Felletas - fr. Felètis, Felettis di Bicinicco.

1031 - usque Feletas et usque Bicinis (B. v. 94); 1184 - Felletas (B. v. 138); 1275, 13 luglio - Felettis (AB.); 1290 - De Feletis (Rotolo Colloredo).

Felix (S.).

1190 - paludem que est post S. Felicem (B. v. 261).

Fellas, Felas, Fellis - fr. Fielis - Fielis di Zuglio.

1176 - villam de Fellas in monte S. Petri (B. v. 136) - Felas (Capp. VIII, 250); 1209 - Felas (AB.); 1290, 14 ottobre - Fellis (AB.)

Feltronum - fr. Feltròn - Feltrone di Socchieve.

1300 - Hermannus Notarius de Feltrono de Carnea (J.); 1366 de Feltrono de Carnea (Th. 1299).

Ficaria.

1015 - herbaticum . . . per Ficariam et Petram-fictam, nec non per Clusas de Venzon (Capp. VIII, 151).

Firmanum - fr. Firman - Firmano di Premariacco.

1260 - Zuttone de Firmano (M. S. M. V. II, 47); 1280 - in prato ville de Firmano (M. Colla Cividale).

Fiumesellum. V. *Flumesellum.*

Flagonia, Flagunea - fr. Flauigne - Flagogna di Forgaria.

1200 (circa) - D. Helica de Flagonia (M.); 1210 - D. Henricus de Flagunea (B. IV); 1255 - Coram D. Asquino de Flagonea (M. S. M. V.); 1290, 21 febbraio - sub monte castrorum Flagonee (AB.).

Flaibanum, Flaybanum, Flavianum (1) - fr. Flaiban - Flaibano di S. Odorico.

1068-1077 - apud Flaibanum (B. v. 75); 1257, 6 novembre - Federico de Flaibano (AB.); 1268 - decimam ville Flaybani (B. v. 465); 1281, 8 maggio - in Flaibano (AB.).

Flambrum, Flambrium, Flamber, Castellutum (2) - fr. Flàmbri, Ciastellutt - Flambro di Talmassons.

1126 - Plebs de Flambrio (B. IV); 1170 - Henricum de Famber (B. IV); 1196 - Flambrum (B. v. 260); 1200-1300 - Castellutum alias dictum Flambrum inferius (Th. 14); 1247 - Flambrum - Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1258, 5 luglio - Castrum et villam inferiorem de Flambrio (AB.); 1286, 20 marzo - Gastaldio in Flambro (AB.); 1297, 6 aprile - in villa Flambri de subtus (AB.).

Flavianum. V. *Flaibanum.*

Flojanum - Flojana - Fleana di Cormons? o Fogliano di Monfalcone? V. *Foglanum.*

1188 - Bertoldus de Flojano (R. 634); 1256, 18 gennaio - via

(1) Nel 1505 nelle vicinanze di questo paese fu trovata una tegola romana portante l'iscrizione: *Q. Cecilii Flaviani* (Bianchi, *Aquileja*).

(2) Il Pirona aggiunge *Nibligo.*

publica qua itur versus Flojanam usque Corniz (AB.); 1275 - fratres de Flojana (Cod. Istr.).

Floreanus (S.), S. Florus, Forforgianum, Forforianum fr. Fraforeàn, Farforèan - Fraforeano di Ronchis di Latisana.

888 - Curtis de Vico Leonum (oggi Leonisce) cum cella S. Floreani (J.); 1126 - duas plebes illam de Tisana et alteram de S. Floro (B. IV); 1130 - Actum in atrio Ecclesie S. Floriani (R. 614); 1180 - Plebes de la Tisana et de S. Floro (Ughelli, V, 1129); 1275 - in villa de Forforiano (Th. 170); 1290 - de Forforgiano (1) (Rotolo Colloredo).

Flumen, Flumen, Famulorum - fr. Vile di Flum - Fiume di Pordenone.

1182 - Flumen (M. Sesto); 1190 - de vassalatico Valfredi de Flumo (B. IV); 1236, aprile - Famulorum Flumen (AB.); 1248, 7 ottobre - de villa Fluminis que dicitur villa Famulorum (AB. - Dp.); 1272 - Henric de Fum (Cronaca Canal, 305); 1285 - homines et Comune de Flumo (Note alla Cron. Canal).

Flumignænum - fr. Flumignàn - Flumignano di Talmassons.

1256, 23 agosto - de Flumignano (AB.); 1290 - de Flumignano (Rotolo Colloredo).

Flumisellum, Fiumesellum - fr. Flumisèll - Fiumicello di Cervignano.

1174 - Mathias de Flumisel (M. Cod. Istriano); 1184 - Henricus de Fiumisello (Capp. VIII, 262 - R. 631); 1211 - apud Flumicellum (J.); 1247 - Flumisellum Plebs (B. v. 409); 1254 - in Flumisiel (M.); 1300 - in villa Flumiselli (Th. 26); 1328, 2 luglio - in flumine Lisontii veteris penes Flumesellum in loco ubi dicitur Sancta Crux (AB.).

Fochatus (S.). V. *S. Advocatus* - fr. S. Foche, S. Avocà - S. Foca di S. Quirino.

762 - curte in Sancto Focato (R. 338); 888 - Curtis de S. Fo-

(1) Potrebbe essere anche S. Floreano presso Buja.

cato (J.); 1189 - S. Fochatus (Dp.); 1295 - Johannes, Presbiter de S. Focato (J.).

Foglanum - Fogliano di Monfalcone.

1371, settembre - de transitu seu Zopo quod est super aqua Isontii super loeum qui dicitur de Foglano (Th. 1267).

Folianum.

963 - in Foliano (jur. Sesto) (J.).

Fontana - in quel di Cividale? Fontana di Fiumicello o Fontana di Sappada?

1143 - in Comitatu Forojulii in loco Fontana et in Civitate (J.); 1163 - Gerardus de Fontana (J.).

Fontanabona, Fons bonus, Bonus fons - fr. Fontanebuine - Fontanabuona di Pagnacco.

1136 - Johannes de Fontanabona (Regesti Carintiani); 1166 - Conradus de Fontebono (Reg. Carint.); 1170 - Conradus de Fontanabona (B. IV); 1176 - Bertucius de Bonofonte (B. IV - B. v. 153); 1176 - Chuonradus de Fontebono (Capp. VIII, 248); 1192 - Dietricus de Fontebono (Dg. 60) - de Bonofonte (Dg. 142); 1214 - Luvisinus Henrici de Fontebono (Zahn); 1215 - D. Udina de Funtebono (M. S. M. V. II, 14); 1256 - Wilgelmus de Fonte Bono (M.); 1259 - in loco qui dicitur Visinal prope Fontem bonum (Th. 397).

Fontana Priula o Bpiula: V. *Priula Fontana.*

Fontana viva.

1190 - Ferrarius de Fontana viva (B. IV).

Foramen - fr. Foràn - Forame di Attimis.

1296 - in villa de Foramine (IV); 1300 - castrum de Foramine (Th. 286).

Forforgianum. V. *S. Florus.*

Forgaria, Forgiaria, Furgaria, Castrum Raymundi - fr. Folgiarie - Folgaria di Spilimbergo.

1000 (circa) - Regunia, Furgaria (*R. It. Script.* XVI, 28); 1247 - Plebs de Forgaria in Archidiaconatu superiori (B. v. 409);

1264 - in Forgarya (Th. 346); 1277 - Jugalpertus de Forgiaria (B. v. 489); 1288, 19 aprile - obsederunt et combusserunt Castrum Forgarie (AB.); 1291 - Blarisius de Forgaria sive de Castro Raymundo (J.).

Formianum, Formium ? (1)

1292 - Stephanus de Formiano (Dp.).

Fornalis, Fornatium - fr. Fornalis, casali in Darnazacco di Cividale.

1215 - castenetum unum in Fornalis (J.); 1257 - mansus de Fornalis (M. Civitatensia); 1270 - in Fornatio (Th. 131).

Forno - fr. Fors - Forni Avoltri o Forni di Ampezzo ? V. *Furnum*.

778 - villam unam que sita est in Montanis que dicitur Forno (R. *Dissertationes*, 292).

Fortis, *Furtis* - fr. Jof Fuart - Monte Vischberg della catena fra Dogna e Raccolana.

1072 - in loco qui Fortis (alias Furtis) appellatur (Madrisio, 262); 1084 - in loco qui Fortis dicitur (J.); 1091 - qui Fortis appellatur (Capp. VIII, 195); 1136 - in loco qui Fortis dicitur (Capp. VIII, 199); 1228 - in loco qui dicitur Fortis (B. v. 168); 1289 - a rivo Giguli usque ad montem qui dicitur Fortis et ab ipso ad montem Moltasii eundo ad montem qui dicitur Mosanizze ... deinde Moltasium eundo per montem qui dicitur Fortis (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Fori Julii Civitas. V. *Civitas Austria*.

Forojulianum castrum. V. *Civitas Austria*.

Forum Julium Carnorum. V. *Juliense Castrum*.

Forumjulium, Patria Forijulii - fr. Friul - ted. Friaul - franc. Frioul - slavo Lasko - Friuli, Patria del Friuli.

610 (circa) Gisulfus Forojulanus dux (Paolo Diacono); 723 - contra Forojuliensem Antistitem (Troya, 460); 762 - in finibus Forojulianensibus (R. 336); 787 - Dux Henricus dominabatur

(1) Secondo il Ciconi, pag. 94, *Formium* sarebbe Risano.

partibus Forojulii circa Liquentie flumen (Madrisio, 198); 788 - Marchiam Forojuliensem (R. 361); 792 - si venjet... partibus Forojuliensibus (R. 361); 792 - si veniet... partibus Forojuliensibus (R. 361); 799 - in territorio Forojuliense (Archiv. Frari, Consultori in jure, fasc. 345) — Dux Forojulianorum... juxta Tharsicam Liburnie civitatem insidiis civium oppressus est (Reginone in Perz, I, pag. 562); 807 - in Comitatu Foro Julii) (Bibl. S. Daniele, *Fontanini,* vol. 75, pag. 579); 809 - quidquid Haio Comes in territorio Forojuliense habere videtur dedit filio suo nomine Alboino (J. copia); 819 - Cudolach Dux Forojuliensis febre correptus in ipsa Marcha decessit (R. 398); 824 - In finibus Furiolensis (J. copia); 828 - Baldricus Dux Forojulensis... honoribus... privatus est; et Marcha quam solus tenebat inter quatuor Comites divisa est (R. 399); 831 - in territorio Forojulensis (J. copia); 840 - in fines Forojulianos (Cod. Istr.); 855 - Aquilegensis sive Forojulensis Antistes (Cod. Istr.); 904 - in comitatu Forojulensi (id. id.); 921 - in Comitatu Forojuliano (id. id.); 923 - Clusas de Abinciones que pertinent de Mascha Foro Julii (Piloni, *Historia di Belluno*); 929 - in Comitatu Forojuliense (Cod. Istr.); 960 - in territorio Forojuliense (J.); 963 - in Comitatu Foro Julii (id.); 1001 - Werichen comes Comitatus Forojulii (id.); 1005 - in Comitatu Forojulii in loco qui dicitur Sextus (id.); 1015 - in comitatu Forojuliensi (Capp. VIII, 151); 1129 - quamdam sylvam in pago Forijulii in comitatu Varienti comitis (Capp. VIII, 165-66) (Dp.); 1053 - Forojuliensis Antistes tantummodo finibus Longobardorum esset contentus (R. 529); 1056 - Predium nomine Naunzel in pago Forojulii et in Comitatu Ludovici comitis situm (Dp.); 1057 - quidquid visus sum habere in Comitatu Friulalensi (R. 560); 1062 - in comitatu Forojuliensis (Stumpf, *Acta Imperii)*; 1077 - Comitatum Forojulii (Capp. VIII, 191); 1084 - in Provincia Forojuliana (J.); 1094 - in Comitatu Foro Julii (id.); 1094 - populi... Forojulienses (Stumpf, *Acta Imperii)*; 1102 - in Comitatu Forojuliensi (Cod. Istr.); 1103 - infrà Comitatum Foro Julii (J.); 1106 - infra Comitatum Forojulii (R. 609); 1126 - in Comitatu Forojulii (B. IV); 1130 - in Comitatu Forojulii (R. 612); 1133 - Comitatus, Marchiam et Ducatum (B. IV); 1143 - in Comitatu Foro Julii in loco Fontana, et in civitate et in Pasago et in S. Vito (J.); 1154 - populi... Forojulienses (Stumpf, *Acta Imperii)*; 1161 - in Comitatu Forojuliensi (B. IV); 1161

- in toto Ducatu Sedis Patriarchalis (J.); 1180 - Ducatus et Comitatus Forijulii (R. 619); 1190 (circa) - Albertus Comes Forojuliensis (R. 552); 1193 - ducatum Fori-Julii (Stumpf, *Acta Imperii)*; 1197 - populi . . . Forojulienses (id. id.); 1204 - in Provincia Forumjulii (Muratori, *Antichità estensi*, vol. I, 379); 1208 - Ducatum Forijulij (B. IV); 1209 - Ducatum Forijulii (AB.); 1214 - Ducatum aut Comitatum Forijulii (AB. - Codice Istr.); 1220 - Ducatum et Comitatum Forijulii (J.); 1222 - in toto Ducatu Aquilegensis Patriarchatus (Cod. Istr.); 1254 - infra Ducatum Patriarchatus Aquilegensis (Cod. Istr.); 1270 - Terre Forijulii Capitaneus generalis (J.); 1270, 1 maggio - Capitaneus qui electus est per homines Patrie Forijulii (AB.); 1273 - Terre Forijulii vicarium generalem (Dp.); 1277 - per terram et districtum Fori Julii (Cod. Istr.); 1285 - infra Ducatum Patriarchatus Aquilegensis et Forijulii (Cod. Istr.); 1297 - secundum consuetudinem Patrie Forijulii (R. Barnaba, VIII, 149); 1307, 14 febbraio - ire debeat extra terram Forijulii, scilicet ultra aquam Liventie, Lusincii, Poltaybe, et Montem Crucis (J.).

Fossa gallo - corso d' acqua nel Distretto di S. Vito?

986 - cum omnibus rivulis vel fluminibus in ipsa sylva fluentibus . . . Tango, Fossa gallo, Regena cum lacu (Dg. 87).

Fossalta - Fossalta di Portogruaro.

1166 - Ulricus de Fossalta (M. Cod. Istr.); 1184 - Curtem et plebem de Fossalta (Dg. 97, 98); 1191 - Hengelmarus de Fossalta (B. v. 268); 1209 - Placitum de Fossalta (Dg. 127); 1292, 6 marzo - in busco ultra Fossaltam (fr. Nasutti Not.).

Fossamulanum, Fossa Mularum - nel territorio di Meduna.

1295 - in territorio Fossamulani de districtu Medune (Th. 136); 1321 - in villa Fossa Mularum (Th. 1191).

Fossa Pluba, Bluba (1) - Fossabiubba di Mansoè d' Oderzo.

1219 - usque ad Cicanam et Fossam Plubam (AB.); 1346 - in Fossa Bubla (Th. 1204).

Fossa Savonara, presso Savorgnano di S. Vito?

888 - usque ad Fossam Savonaram atque Corbolam (J.).

(1) In villa de Fossabluba Cavolani (Th. 7).

Francinicum - Francenigo di Gajarine.

1221 - castrum Brugnarie cum suis pertinentiis exceptis villis de Francinico, de Campo Giron, et de Pols (AB.).

Frascarius, Fracaxius Pratus - a mezzodì di Ajello ?

1139 - a Prato Frascario usque ad Calvenzan (M.); 1174 - a Prato Frascario (Fracaxio) usque ad Claventiam (B. IV).

Fraseneda - fra il Lemene ed il Livenza.

1279, 1 settembre - duas presas nemoris in confinibus Auconi in ora que dicitur la Fraseneda (AB.).

Frasenedum,

1184 - villam de Frasenedo et exinde usque ad mare (Dg. 98).

Frata - fr. Frate di Puart - Fratta di Portogruaro.

1050 - Castrum de Frata (Dg. 238); 1170 - Henricus de Frata (R. 605); 1192 - excepta Concordia et inferiori Frata (Dg. 141); 1243 - totam terram quam habemus Frate que est a fovea veteri usque ad terram S. Leonardi de Prato (Dg. 229).

Fratta (1), fiume che da Monfalcone mette al Porto di Panzano.

1293, 16 gennaio - unum molendinum situm in flumine Fratte in palude Marcilgana (Fr. Nasutti Not.).

Frattina, Frattinis - fr. Fratine - Frattina di Pravisdomini.

1214 - Morandus de la Frattina (AB.); 1272 - Tartars de la Fratina (Cron. Canal, 305); 1277 - D. Tatterus de Frattinis (Note alla detta Cron.); 1296 - juxta la Frattinam in villa que dicitur la Villarza (Th. 151).

Frizanum.

1166 - Sigard de Frizano (M. o.).

Furgaria. V. *Forgaria* e *Sumariva*.

Furnel, Furnellum - Fornelli presso Torre di Zuino.

1106 - de Furnello (R. 610); 1175 - in Furnel duos mansos

(1) Da *Fracta*, rotta di fiume.

(B. IV); 1193 - in Furnel (brano di documento in copia Archivio Portis, ora M.).

Furnus, Furnum, Furniz - fr. Fors - Forni Avoltri o Forni d' Ampezzo ? V. *Forno.*

1000 (circa) - Furnus (*R. It. Script.* XVI, 28), 1136 - decima de Furniz (J.); 1228 - decimas quoque de Furniz (B. v. 169); 1247 - Furnum - Plebs in Archidiaconatu Carnee (B. v. 409); 1254 - in territorio Furni (Th. 300); 1255 - montem ubi constructum est castrum de Furno (Th. 386).

Furtis. V. *Fortis.*

Fusea, Fuseia - fr. Fusée - Fusea di Tolmezzo.

1015 - decaniam in Fuseia (Capp. VIII, 148); 1241, 21 agosto - decaniam in Fuseja (AB.); 1300 - in villa Fusee (Th. 176).

Fustrech, Fustrich.

1089 - montem Lanachs et apud Frustrech quidquid possedit (Cod. Istriano); 1228, luglio - apud montem Lans et apud Fustric (AB.).

Gabria in *Gastaldia Tulmini.*

1294, 10 dicembre - in villa de Gabria (Th. 84).

Gabrielis (S. G. mons) - monte presso Rosazzo.

1211 - super proprietate montis S. Gabrielis juxta Rosatium (J.); 1267, 8 novembre - supra montem S. Gabrielis (Perg. Puppi).

Gaf, Gaph, Gyaf - località presso Cividale.

1267 - extra Portam Broxianam prope locum qui appellatur Gaf (M. S. M. V. 273); 1273 - in loco qui dicitur Gaph super ripam Natisse ac prope viam publicam (M. S. M. V. 277); 1309 - Matia de Gyaf in loco qui dicitur Gayo (id. 289).

Gaium, Gayum. V. *Sajum* - fr. Giaj - Gajo di Spilimbergo.

1174 - decimas de Gayo (J.); 1182 - Gaium (M. Sesto); 1184 - Plebem de Gajo (Dg. 98); 1204 - in villa Baseglie et Gaii (J.); 1275 - in Gayo (Th. 208).

Galarias, Gallarianum, Galeryanum - fr. Gialarian - Galleriano di Lestizza.

1256 - in Galeryano (Th. 441); 1274 - Armania in Galarias (Th. 148); 1275 - in Gallariano (Th. 210); 1300 - in Galleriano (Th. 235).

Galigo, Galginolum - località presso Aquileja.

974 - in Galigo . . . partim in territorio Aquileje et in Marino Termino (Cod. dipl. Istr.); 1298, gennaio - Il Patriarca affitta diritto di pesca presso Aquileja entro i confini: ponta Galginoli, rivus Bellus, contrata que dicitur Medrole (Gio. de Lupico Not.).

Galanum, Gallianum, Gelgian, Gaglianum - fr. Geàn - Gagliano di Cividale.

1163 - Gelgian (J.); 1192 - Ecclesiam de Galliano (B. IV); 1200 - in villa Gallani (M. S. M. V. II, 13): 1215 - in villa Galano (id. 14); 1252 - in tabella de Galano in loco qui dicitur Pratum barono (id. 15); 1253 - apud S: Stephanum in Gallano (Capp. VIII, 309); 1299, febbraio - in Gagliano (Th. 639).

Gallis - Giais, Gajo ?

1184 - plebem de Gallis (Dg. 98).

Gallus (S.). V. *Mosacense Monasterium*.

Galsum. V. *Quals*.

Garst. V. *Glarat*.

1176 - a monte qui dicitur Garst usque ad stratam Ungarie (B. v. 136); 1184 - a monte qui dicitur Garst (id. 138).

Gava. V. *Gaf*.

1200 (circa) - una vinea in Gava (M. S. M. V. II, 13).

Gavonz - fr. Giavons - Giavons di Rive d' Arcano.

1229 - in villa de Gavonz dimidium mansum (M. o.).

Gay - Giai di Annone Veneto.

1295 - in hora que dicitur Melon vel Gay de Anon (Th. 136).

Gayda dotha - in Udine, vicinanze B. Aquileja.

1278, 21 aprile - brayda sita in loco qui dicitur Gayda dotha in strata Aquilegie (AB.).

Gefira - monte presso Monfalcone.

1300 - decima unius montis qui appellatur Gefira juxta Montemfalconem (Th. 111).

Gelanum. V. *Galanum*.

1251 - D. Radi de Gelano (M. S. M. V.).

Gelato, Gelatus rivus - fr. Riu Gelat - Rio Gelato che mette in Ledra.

1273 - a prima parte Rivi Gelati (R. Barnaba, VIII, 126 t.); 1278 - firmante a prima parte Rivo Gelato (id. 119 t.).

Gelnars - monte.

1289 - a monte Lanze usque ad rivum R. Episcopi Bambergensis, deinde ad montem Gelnars et usque ad Ludinum (Conf. Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Gemurdum.

1174 - in Gemurdo duos mansos (B. IV).

Georgica, fontana, secondo il Cumano, nel distretto di Monfalcone.

1040 - fontanam Georgicam (Cod. Istr.).

Georgius (S.) - S. Vartius - fr. S. Guàrz, Grusberg - S. Guarzo di Cividale. V. *Uruspergum*.

1200-50 - in villa de S. Georio (M. S. M. V. II, 229); 1251 - 1251 - destrui faciat Castrum montis S. Georgii (J.); 1259 - in villa S. Georii apud quemdam rivum qui dicitur Putheus (M. S. M. V. II, 236); 1289 - de S. Georio (M. Civitatensia); 1337 - recordatur a pluribus quinquaginta annis D. Joannes de Villalta custodiebat festum S. Georgii in villa S. Georgii sub Uruspergo (M. S. M. V. II, 230); 1372 - Villa S. Vartii prope Taizanum (Guglielmo de Venustis Not.).

Georgius (S.) - fr. San Zorz di Spilimberg - S. Giorgio della Richinvelda.

1179 - Plebem S. Georgei (Dg. 122); 1268 - in S. Georgio (B. v. 465); 1281, maggio - dominium et garictum Plebis S. Georgii de Chosa (AB.); 1339 - in villa S. Georgei de Cosa (Dg. 349).

Georgius (S.) - fr. San Zorz di Nojar - S. Giorgio di Nogaro.

1031 - villa de Carlinis et S. Georgii (B. v. 94); 1176 - villam S. Georgii (id. 135); 1184 - villam S. Georgi (id. 138).

Gervasius (S.) apud Maranum.

1296, 23 novembre - Investitio territorii de supra S. Gervasium apud Maranum (Th. 805).

Giasas - presso Gemona?

1299 - in villa de Giasas (J.).

Giay - fr. Giàjs di Avian - Giais d'Aviano.

1300 - in villa de Giay (Th. 134).

Gigulus, Rigulus - rivo in Carnia?

1289 - a monte de Lanze usque ad rivum Giguli ... usque ad rivum Rigulo versus summitatem Strachizon (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Giranum - Ghirano di Prato di Pordenone.

1228, 20 maggio - usque ad nemus alti Girani (1) et usque ad viam que vadit de Girano ad Portum Bufaledi (AB.).

Glarat - monte Guarda? che in dialetto resiano vien detto Ostrovachs.

1070-1080 - Moltascium, Sarch, Glarat montes (B. v. 167).

Glaste. V. *Glaste.*

Glazat - monte.

1289 - a monte Turesce usque Glazat et a dicto monte de Glazat usque ad monte Lanze (confini Moggio - R. Barn. VIII, 26).

(1) Bosco al nord di Ghirano.

Glemina - Monte Glemina sopra Gemona.

1259 - super monten Glemine di Glemona (B. IV); 1268, 18 febbraio - de super montem Glemine de Glemona (AB.).

Glemona, Clemun, Clemona (1) - fr. Glemone - ted. Clemaun - Gemona.

760 (circa) - in Glemona castro (Paolo Diacono); 1015 - massariciam in Glemona (Cappell. VIII, 148); 1149 - Data Clemone (B. IV); 1190 - Heinrich de Clemun (Zahn, 695); 1213 - in Clemona (B. IV); 1 agosto - in Glemona in contrata que dicitur Volaria (B. LXIII); 1224 - petiam terre sitam Glemona sub castro (M. S. Chiara Gemona); 1234, 8 ottobre - Hospitale S. Marie de Strata apud Clemonam (B. LXIII, 2); 1247 - Plebs de Glemona (B. v. 409); 1250, 16 settembre - Actum in Castro Glemone in pallacio in camera que olim fuit D. Vulrici (J. Breviarium, 36 t.); 1254, 12 gennaio - Glemone in Huvalla (B. LXIII); 1265, maggio - in Clemona in loco qui dicitur Pedreus (AB.); 1270, 27 dicembre - casale situm Glemone sub macellis - Actum Glemone in castro D. Mathie (R. Prampero); 1275, 12 marzo - in loco dicto Sivina (Savina) in castro Glemone (R. Prampero); 1292, 11 giugno - super lapidem sextarii in foro Glemone (AB.); 1296 - Actum Glemone in castro prope puteum (Codice Istr.); 1296, 9 giugno - apud Glemonam in castro in sala Palatii D. Patriarche (AB.); 1298 Glemone prope Ecclesiam S. Katine (M. S. Chiara Gemona).

Gleres, Gleris - fr. Gleriis - Gleris di S. Vito.

1182 - Gleres cum curte (M. Sesto); 1183 - curtem de Gleris (Dg. 491); 1225 - in Glerez (M. Sesto); 1252 (circa) - Molendinus de villa Gleres (J. Rotolo Sesto); 1298, 12 ag.° - in Gleriis (AB.).

Gloriosa aqua - nelle vicinanze di Teor e Campomolle o di Chions ?

1270 - una mola cum tota molinarezza in aqua Gloriosa (AB.).

Glujudracum. V. *Lividracum*.

Godia, Godig, Gudig (2) - fr. Godie - Godia di Udine.

1170 - Wargiendus de Godig (B. IV) - Wariendus de Gudig (R. 605); 1171 - Varius de Godia (B. IV).

(1) Secondo alcuni il *Claudia Emona* dei Romani.

(2) Secondo Pirona *Cotia*.

Gonarium, Gonar, Gonars - fr. Gonars - Gonars di Palma.

1031 - ad villam que dicitur Gonarium (B. v. 94); 1176 - Gonarium (id. 135); 1184 - Gonarium (id. 138); 1202 - advocatiam in Gonar (id. 306); 1275, 2 gennaio - Odorlico de Gonars (AB.).

Gorg - fr. Gorgz - Gorghi in Udine.

1258 - in territorio Utini, in loco qui dicitur Gorg (Th. 391).

Goricia, Goritia, Goritscha, Goriza, Guriza, Gorza, Guorze - fr. Gurizze - ted. Görz - slavo Gorica, Horiza - Gorizia.

1001 - medietatem predii Solikano et Gorza nuncupatum (J.); 1015 - medietatem unius ville que sclavica lingua vocatur Goriza (Capp. VIII, 150); 1064 - Meginardus de Guriza (J.); 1232-50 - Diethalmus de Gorce (J.); 1139 - Comes de Gorza (M. copia del 1277); 1146 - Heinricus de Guorze (Zahn, 263); 1150 - Goritiam (B. IV); 1166 - Engelbertus de Goricia (M. o.); 1174 - Egelbertus et Hertinc de Gorz (J.); 1221 - Meyuardo de Gorze (AB.); 1224 - Comitum de Gorizia (M. Monast. Aquileia); 1228 - Meinardi de Goriza (M. id.); 1247 - Plebs de Goricia (B. v. 409); 1260 - in Goritscha (R. 729); 1266-77 - Diethalmus de Gorce (M. Mon. Aquil.); 1299, 6 novembre - Henricum Comitem Goritie (Th. 1089).

Goricium - fr. Gurizz - Gorizzo di Camino di Codroipo.

1377, 22 settembre - in villa Goricii (Th. 1355).

Gortum, Cortum (1). V. *Guard* - Pieve di S. Maria di Gorto.

1000 (circa) - Gortum (*R. It. Script.* XVI, 28); 1091 - plebem de Corto absque jure placiti (Capp. VIII, 196); 1149 - plebem in Gorto (id. 202); 1292, 10 giugno - de omnibus avenis argenti, plumbi et cujuslibet alterius metalli et Lazuri que reperiuntur in Gorto (AB.).

Gotum, Gout - fr. Gòdo - Godo di Gemona.

1248 - de Got (M. S. Chiara Gemona); 1267, 28 ottobre - Johanes de Gout (R. Prampero).

(1) Secondo il Pirona anche *Aemonia*.

Graciolacum - Gracco di Rigolato ?

762 - casas in Graciolaco (R. 338 - Arch. Frari, Sesto, copia dell'XI secolo).

Gradena - Gradina presso Visgnovico territorio di Gorizia.

1297 - mansum in Gradēna (M. Civitatensia).

Gradisca - fr. Gradische imperial - slavo Gradiska - Gradisca dell' Isonzo.

1160-1182 - in loco qui dicitur Gradisca (R. 554); 1176 - Gradisca (B. v. 136); 1184 - Gradisca (id. 138); 1275 - in Gradisca superiori (1) (Th. 22).

Gradisca - fr. Gradische dal Tiliment - Gradisca di Spilimbergo.

1190 - in Pozzo, in Gradisca (B. IV); 1204 - in Plebe Cose scilicet in villa Gradisca (J.); 1268 - in Gradische (B. v. 465); 1290 - Sandolum apud Gradiscam sit sempre paratum ad portandum transeuntes Tulmentum ... quod domus sua lapidea de Gradisca sit semper parata ad usum transeuncium .... habeant ignem, pateas et aquam calidam et frigidam (J. Testamento Spilimbergo).

Gradisca supra Belgradum - fr. Gradisciute - Gradiscutta di Varmo.

1289 - de decima Belgradi et de decima Gradische super Belgradum (M. Civitatensia).

Gradizzara - poco lungi da Concordia sul Lemene.

825 (circa) - Gradisiani (?) (Ughelli, V, 1102); 1140 - usque ad Pontem de Gradizzara et exinde usque ad Villamnovam (Cod. dipl. Portogruaro).

Gradus, Grados, Aquae gradatae, Gradense Castrum - fr. Grao - ted. Grad. - Grado di Cervignano.

200-300 - Ad aquas Gradatas super rhaeda (Bollandisti, SS. Canziani); 550 (circa) - Cives Aquilegie sevissimam Longobar-

(1) Potrebbe questa essere anche una delle altre due Gradische che si trovano nella Provincia di Gorizia.

dorum rabiem in Gradense castrum fugientes (Cron. Altinate, lib. IV); 557-569 - Paulus Patriarcha ad Gradum insulam confugit... Gradensen civitatem condidit, ipsamque novam Aquileiam nominavit (id. lib. II); 569-571 - in hoc Gradense Castro nostram confirmare metropolim (Sagurnino); 571-586 - in Gradensi Castro Ecclesiam S. Euphemie fabricari precepit (Ughelli, V, 1082): 579 - hanc Civitatem Gradensem nostram confirmare perpetuo Metropolim (Cod. Istriano); 589 - veniens de Ravenna Gradum de Basilica traxit (Cron. Dandolo); 603 - Severus Gradenses Episcopus (Gregorio, I Epistole, l. XIII, 33); 605-607 - a Gradensi Castro Ravennam ducebantur (R. 290-291); 663-666 - Hic Lupus in Grados insulam que non longen ab Aquileja est cum equestri exercitu per stratam que antiquitus per mare facta fuerat introivit (Ughelli, V, 1086); 723 - contra Forojulien-sem antistitem quod cupiat invadere ditionem Gradensis Patriarche (Troya, 460); 825 (circa) - Ecclesiam S. Peregrini Gradisiani everterunt (Ugh. V, 1102); 827 - in Gradus que est perparva insula (R. 416); 850 (circa) - Saraceni Gradensem urbem capere conati sunt (Sagornino); 884 - in Gradum in Ecclesie S. Euphemie atrio sepultus est (Ughelli, V, 1107); 944 - intra Civitatem Gradensem cum armis perrexere cupientes damna inferre (Cod. Istr.); 967 - De Gradensibus vero secundum antiquam consuetudinem debeant dare, et capulare similiter faciant... in fine Forjuliana (Stumpf, *Acta Imperii*); 1015 - Insula que Gradus vocatur (Capp. VIII, 156); 1029 - Gradensem civitatem adit (id. 158); 1034 - de Gradu plebe sua (Stumpf, *Act. Imp.*); 1117 - ex Ducatu Venetie... Gradenses - similiter Gradenses secundum antiquam consuetudinem in silvis Forojulianis capulum faciant (Cod. Dipl. Istriano); 1136 - Gradenses in silvis Forojulii capulum faciant (Stumpf, *Act. Imp.*); 1154 - ex ducatu Venetie sunt..., Gradenses (id. id.); 1162 - Gradum bello aggrediens (R. 591); venit super Gradum volens capere castrum (Cron. Alt. lib. V); 1197 - Gradenses (Stumpf, *A. I.*); 1215 - apud Gradum (AB.); 1266, giugno - Comes Gradensis (Minotto); 1279, marzo - dentur libr. CC pro facienda capella Patriarche Gradensis (id.); 1281, 2 ottobre - Comes Gradi debeat facere justitiam (id.); 1292, 26 agosto - Muri de Grado minentur (id.); 1296 - Actum apud Graduni (Ughelli, V, 1145).

Gramolan, Gramoglianum - fr. Gramojan - Gramogliano di Corno di Rosazzo.

1247 - sententia inter illos de Gramogliano et Ecclesiam Rosacensem (B. v. 405); 1263 - Hingalprettus de Gramolan (id. 184); 1289 - Mathia de Gremolano (M. S. Chiara di Cividale); 1300 - Matthia de Gramoglano (Th. 722).

Gramongla - bosco presso Belgrado.

1279 - medietas unius silve seu nemoris quod appellatur Gramongla supra Belgradum (J.).

Gravò. V. *Grivò*

Gredofola - fr. Gredeule - torrente Gredevola presso Gemona.

1226 - casas sitas Glemone in loco qui dicitur Gredofola (B. IV).

Greys, Griez, Grez - fr. Gris, Greis - Gris fra Biccinicco e Morsano. V. *Guisinam*.

1229, frebbraio - juxta Griezs (AB.); 1246, febbraio - super capella de Grez (AB.); 1290 (circa) - de Greis (Rotolo Colloredo); 1295 - ville Greys et Cucane subjecte quartesio Plebani Lavariani (J.); 1296, 15 maggio - de villa Greys (M. Giov. de Lupico N.)

Grezanum - fr. Borg di Grazzan - Borgo Grazzano in Udine.

1291, 29 gennaio - in Utino de Grezano (Fr. Nasutti Not.); 1292, 3 maggio - Campum situm in Grezano in loco qui dicitur Cesaruttas (V.) (Fr. Nasutti Not.); 1292, 5 maggio - in Grezano in loco qui dicitur Motta (id.).

Griglons, Grillons - Grions di Torre o Grions di Sedegliano ?

1226 - Villa de Grillons (R. 717); 1268, 26 giugno - in Griglons (AB.); 1275, 31 dicembre - Griglons (AB.).

Grillon. V. *Collegrillon*.

Grillons, Grilions, Grilons - fr. Grions di Torr - Grions di Torre di Povoleto.

1268 - pecia terre silvate in Grilons - Andreas de Grillons (M. S. M. V. II, 17 204); 1278 - silvam in Grillon (M. Cella Civi-

dale); 1296, 1 agosto. - in Roya que vadit de sub Savorgnano per contratam villarum Grilions, Remanzachi etc. (AB.); 1300 - in Grillous juxta Povoletum (Th. 109).

Gringula - fr. Gringule - campagna presso le Pozzolate di Artegna.

1298, 20 settembre - in Gringula (AB.).

Grivò, Gravò - fr. Grivò - torrente Grivò dal monte Juanes in Ellero.

1275 - in canali de Grivò (R. Bar. VIII, 308) — de Gravò (Th. 37); 1366 - in canale de Gravò (Th. 1295).

Grizzum (1) - fr. Grizz - Grizzo di Montereale Cellina.

1296 - in tribus villis Montisregalis scilicet in Calaresio, Grizzo et Malnisio (Dg. 102).

Groang, Grobagnis, Grobanges, Grovanis. V. *Gruan* - fr. Gruagn, Gruagnis - S. Margherita di Moruzzo.

762 - et vinea in Grobagnis (alias Grobanges) (Capp. VIII, 82); 983 - quinque castella que propria ipsius Ecclesie sunt: Bugia, Fagagna, Groang, Udene, Bratte (id. id. 144); 1238 - de Groyanis (M. Civitatensia); 1274 - in Grovans in loco qui dicitur Terset (Th. 129).

Groharum. V. *Gruarium*.

1182 - Groharum cum oratorio (M. Sesto).

Gronumberg - castello sul M. di Purgessimo (V. *Dizionario* del Pirona).

Grossembech. V. *Grozumberch* - fra Gemona ed Ospedaletto, castello distrutto.

1297 - in quodam campo, qui parum distat a Monte in quo solet esse quoddam Castrum quod vocatur Grossembech juxta viam publicam per quam itur ad Hospitale de Collibus de Glemona (R. 779).

Grovans. V. *Groang*.

(1) Secondo il Pirona *Grypsium*.

Groverum.

1184 - Plebem de Grovero (Dg. 98, 104).

Growarium. V. *Gruarium, Groharum.*

1221 - in villa de Growario (AB.).

Grozumberch. V. *Grossembech.*

1252 - quod colles de Glemona et de Grozumberch a rivo Albo usque Glemonam.... recordatur quod ante constructionem castri de Grozumberch silva erat magna .... quod Comes Tyrolensis edificavit castrum et quod Comune de Glemona destruxit castrum (AB. V. Doc. 25 giugno 1222).

Gruan, Gruans, Gruagnum. V. *Groang.*

1176 - apud Gruan (B. v. 136) — apud Gruans (Capp. VIII, 250); 1184 - apud Gruan (B. v. 139); 1247 - Plebs de Gruagno in Archidiaconatu superiori (B. v. 409); 1290, 1 maggio - Plebem S. Margarite de Gruagno (AB.).

Gruarium, Gruwarium. V. *Growarium, Groharum* - fr. Gruar - Gruaro di Portogruaro.

1134 - Warnerius de Groaro (J.); 1184 - Plebem de Gruario cum capellis suis (Dg. 98); 1191 - Actum apud Gruwarium (J.); 1268 - in Gruario (B. v. 465); 1294 - Andrea de Gruario (Dg. 61).

Grudignanum. V. *Grupignanum.*

1294 - Ego Petrus de Civitate q. Artuici de Grudiguano Notarius (M. S. M. V. II, 238).

Grumelium, Grumeliis - Grumello di S. Stino di Portogruaro.

600 (circa) - in litus Linguencie et Grumellis (Cron. Alt. III); 1184 - villam et plebem de Grumelio (Dg. 98); 1334 - in villa de Grumeliis juxta aquam Liventie circa castrum S. Steni (Dg. 103).

Grupignanum. V. *Grudignanum* - fr. Grupignan - Grupignano di Cividale.

1259 - Zut de Grupignano (M. S. M. V. II, 236); 1287 - in Grupignano in loco qui dicitur Cassinis (M. S. M. V. II, 8).

Gualdum. V. *Valdum* - antica selva al sud di S. Vito al Tagliamento.

1279, 1 settembre - nemora D. Patriarche sita in Gastaldia de Gualdo (AB.); 1297, 10 marzo - Imbaralis de la Turre nunc Gastaldio Gualdi (Giov. di Lupico Not.).

Guard, Guarda. V. *Gortum*.

1299 - in canali de Guard (Th. 161); 1366 - in canal de Guarda (id. 1214).

Guarda. V. *Varda*.

Guisinam - Biccinico o Gris ? - V. *Bicinis* e *Greys*.

1166 - quinque villas videlicet Tissam, Presareian, S. Stephanum, Magrat et Guisinam (R. 591).

Gurgo - Gorgo di Fossalta di Portogruaro.

1184 - villam de Gurgo (Dg. 97).

Guriz - fr. Gurizz - Gorizzo di Camino di Codroipo.

1297, 8 ottobre - inter villam S. Vidotti et villam Guriz (AB.).

Habilis - monte.

1089 - et Sartum montem ad montem Habilem (Cod. Dipl. Istr.); 1091 - Ad montem Habilem duos mansos cum omnibus ad ista pertinentibus Capp. VIII, 195); 1136 - ad montem Habilem (id. id. 199); 1228 - apud montem Habilem (B. v. 168).

Harpereh, Asperch, Carsperch - castello distrutto presso Manzano.

1251 - quod Castrum de Harperch apud Manzanum noviter edificatum per D. Comitem, penitus destruatur et statim (J. dall' Arch. Frari); 1274 - ut ponatur in potestate sua Castrum Carsperch cum pertinentiis suis (Cod. Istr.); 1277, maggio - in Castro Haresperch nihil remanserat (AB.); 1277, agosto - In castro Harperch nil remanserat nisi stipula una, in qua quedam antique mulieres reconderant sua (Cumano, *Ricordi Cormonesi* - AB. 1276); 1277, 27 agosto - super facto Castri Asperch (Cumano, id. AB).

Heliseus (S.) - S. Eliseus - fr. S. Eliseo sul Corno fra Farla e Colloredo.

1000 (circa) - hec oppida ... Varianum, due Basilice, Heliseus, Regunia (*R. It. Script.* XVI, 28); 1222 - in villa de S. Heliseo in loco qui dicitur Casari (M. S. M. V. II, 347); 1275, 31 decembre - ultra Cornu et in Sancto Eliseo quod est feudum ad castrum (Pers) pertinens (AB.); 1280, 21 giugno - in villa S. Elisei (AB.).

Hellarius (S). presso Maniago ?

1303 - in tavella Brunas juxta S. Hellarium (M. Civitatensia, 1257).

Hencharoy, Caroy - fr. Inciaròj - Canale d'Incarojo, Valle del Chiarsò.

1290 - de decima de Hencharoy (Rotolo Colloredo); 1300 - in Carnea in loco qui dicitur Caroy (Th. 1063).

Herbasicca. V. *Erbasecca.*

Hercigli villa - vicinanze di Maniago ?

1297 - unum campum jacentem super Villa Hercigli (R. Barnaba, VIII, 149).

Hospitale Aquilegie.

1089 - Hospitale quod est Aquilegie (Cod. Istr).

Hospitale ad Clusam.

1072 - Hospitale quod est ad Clausam (Madr. 263); 1089 - Hospitale quod est ad Clausam (Cod. Istr.); 1136 - Hospitale ad Clusam (J.); 1149 - Hospitale ad Clusam (Capp. VIII, 202); 1228 - Hospitale ad Claviam (?) (B. v. 169).

Hospitale S. Egidii (1) - S. Egidio di Aquileja.

1211 - novo hospitali de Levata et veteri quod vocatur S. Egidius (B. IV); 1298 - Ecclesiam S. Egidii et hospitale quod Volricus Archidiaconus edificavit .... ad tenendos pauperes et leprosos (AB.).

(1) Soggetto all'abbazia di Rosazzo.

Hospitale S. Johannis - Chiesa di S. Giovanni di Cividale.

792-801 - similiter et Xenodochium quod Dux Roduald edificavit in (Civitate) Forojulii, vocabulo S. Johannis (R. 381).

Hospitale S. Johannis. V. *Levata.*

1249 - A Riuda usque ad Hospitale S. Joannis (R. 667).

Hospitale S. Leonardi de Campomollo.

1274, 20 settembre - Prior Hospitalis S. Leonardi de Campomollo de prope Sacillo ... in villa Hospitalis predicti .... fiat quoddam Forum nominatum Forum Rovoli (AB.); 1274, 5 ottobre - villa Hospitalis S. Leonardi de prope Sacilum (AB.).

Hospitale Leprosorum - in Udine fuori porta S. Lazzaro.

1285, 18 novembre - construendi capellam unam in pertinentiis ville Utinensis juxta domum Leprosorum .... sub vocabulo S. Lazzari (AB.); 1299 - Leprosis Utini marcam denariorum (Camerarii, Udine, 30).

Hospitale de Levata - Hospitale novum - Hospitale S. Nicolai in Levata - S. Nicolò di Levada nel Comune di Buda distretto di Cervignano.

1211, 9 maggio - Hospitale S. Nicolai in Levata prō plebe Camarcio (J.); 1211 - novo hospitali de Levata et veteri quod vocatur S. Egidius (B. IV); 1247 - Hospitale de Levata cum plebe Camarcii (B. v. 410); 1249 - Wolcherus Patriarcha ... in honore Salvatoris Domini ... Hospitale novum fundavit prope stratam Aquilegie Civitatis (R. 667); 1276 - in Campomartio prope Levatam Aquilegensem (Th. 378).

Hospitale Sancti Spiritus in Collibus Glemone - fr. Ospedal, Ospedalett - ted. Spital - Ospedaletto di Gemona.

1213 - Actum hoc Hospitale Beate Sancte Marie Vie Stricte de Canale de Carentiana (B. IV); 1234 - super altare Hospitalis S. Marie de Strata apud Clemonam (B. IV); 1236 - Hospitali S. Marie de Glemona (id.); 1247 - Hospitale Glemonense, XX lib. redditus (AB.); 1270, 3 maggio - Actum in Hospitale in collibus Glemone (AB.); 1275, 7 marzo - D. Marzuttus Episcopus qui edificavit Hospitale (de collibus Glemone) (AB.); 1286 - ab aqua Fele usque ad Hospitale (R. 771); 1291, 8 febbrajo - sita in collibus

Glemone infra terram Tulmetii et Hospitale S. Spiritus (Fr. Nasutti Not.); 1292, 28 maggio - Capellanum Hospitalis S. Spiritus de collibus Glemone (AB.); 1297 - juxta viam publicam per quam itur ad Hospitale de Collibus de Glemona (R. 779).

Hospitale de Sacilo. V. *Hospitale S. Leonardi* - San Giovanni del Tempio di Sacile?

1199 - in presentia Henrici Magistri Hospitalis de Sacilo (Bini, IV - R. Barnaba, VIII, 59); 1297, 20 aprile - unum campum in districtu Hospitalis prope Sacilum (Gior. Lupico Not.); 1300 (circa) - nemus Hospitalis S. Johannis de Sacilo (Th. 54).

Hospitale de Susans - Susans di Majano. V. *Thoma (S.)*.

1211 - Hospitale de Susans (J.).

Hospitale Utini.

1298, settembre - Criminatorium factum fuit apud Hospitale Utini (AB. V. Documento 18 giugno 1298).

Hospitale de Vendoy - presso Madrisio di Varmo.

762 - silvas in Carnariela (Cornazzai di Varmo). Porci de Sinodochio qui prope est positus (R. 338); 1229 - in Vendoio prope Madrisium ... in Hospitali de Vendoy ante Ecclesiam (J.); 1265 - Hospitale de Vendoy positum infra Varmum et Madrisium (J.).

Hospitale de Volta - Volta di Latisana.

1211 - Hospitale de Volta (J.); 1229 - Matheus Magister Hospitalis de la Volta (J.).

Humellus. V. *Zumellus*.

Hungaricus mons. V. *Garst* (?).

1209 - ad montem Hungaricum et usque ad villam que dicitur Hago (1) (AB.).

Hungarorum via, strata, vastata - secondo il Filiasi (III, cap. XIV) la via Emilia verso Palazzolo; secondo alcuni la via che da Concordia per Cintello, Cordo-

(1) Hago od Hage, secondo lo Zahn, sarebbe Ober-Hag presso Arnfels.

vado, Varmo, Codroipo, Meretto di Tomba si dirigeva al nord ; secondo altri quella che andava per Aquileja, Belforte in Germania.

888 - sicut via Hungarorum cernitur (J.) ; 960 - sicut via Hungarorum (J.); 963-67 - inter flumen Liquentiam usque ad duas Sorores et viam publicam quam stratam Hungarorum vocant (Capp. VIII, 143); 1028 - subtus stratam que vulgo dicitur Ungarorum (R. 503); 1029 - subtus stratam que vulgo dicitur vastata Hungarorum (Dp.); 1176 - a monte qui dicitur Garst usque ad stratam Ungarie (B. v. 136); 1177 - ad stratam Hungarorum et usque ad villam que dicitur Hago (J.); 1184 - usque ad stratam Hungarorum (B. v. 138); 1286, 20 maggio - de facto aptationis stratarum Theutonicorum et Hungarorum (Minotto).

Jamnich, Jamnolesso, Joniych - Jainich di S. Leonardo di S. Pietro al Natisone.

903-906 - mansum quod dicitur Jamnolesso adiacentem juxta rivum Similianum (J.); 1220 - Vernerius de Jamnich (M. Civitatensia); 1275, 13 luglio - Jamnich (AB.); 1294 - Ecclesia S. Nicolai de Joynich (J.).

Jamnich, Jamnicum, Janich - fr. Jalmicc - Jalmicco di Palmanova.

1120 (circa) - in foro Aquileje in villa de Jamnich (B. v. 75); 1211 - in Janich (J.); 1238 - Razonis militis de Jamnico (J.).

Jamsich, Jasich, Jascich - fr. Jassicc, Giassicc - Giassico, Jassico di Brazzano.

1255 - in hora de Brazano in loco qui dicitur Jamsich supra flumea Judri (M. S. M. V. II, 46); 1261 - in loco qui dicitur Jasich - Jascich (id. II, 45, 47).

Jasuvin.

1297 - medietatem ville Jasuvin prope Cero (J.).

Ibligine, Iblinum, Bipplium. V. *Inbelinum*, *Invelinum*.

760 (circa) - in Ibligine castro cujus positio omnino inexpugnabilis extitit (Paolo Diacono); 700-800 - Carnium, Scoldium,

Bipplium (Ravennate, IV); 1000 (circa) - Tomstium, Iblinum-Gortum (*R. It. Script.* XVI, 28).

Idria. V. *Edra, Ledra.*

1274 - pratum in campo Idriae (R. Barnaba, VIII, 125); 1288 - molendine in campo Idriae (id. 37.)

Jelenza, Gelenza - monte in Schiavonia.

1269 - massarii de Verniscin posuerant in monte qui dicitur Jelenza (M. S. M. V. II, 359); - montis qui dicitur Gelenza (id. id. 360).

Jesernich, Isernich - fr. Flambruzz - Flambruzzo di Rivignano.

1257 - Jesernich (Nicoletti - P. Gregorio); 1258, 5 luglio - Castrum et villam inferiorem de Flambrio ... in villa Isernich (AB.); 1297, 6 aprile - in villa Flambri de subtus, in villa Jesernich (AB.).

Ignanum. V. *Ingan.*

Ilegium, Illeggium, Legium, Lez. V. *Elecium* - fr. Dièce, Dièzz, Liezz - Illeggio di Tolmezzo.

1247 - Lez - Plebs in Archidiaconatu Carnee (B. v. 409); 1274, 13 settembre - omne jus quod habebat in plebe de Legio (AB.); 1288, 31 agosto - mansum situm in Leggio (Domenico Not. di Cividale); 1300 - Leonardus et Hermannus filii q. D. Geroldi qui fuerat Castellanus in Castro de Ilegio, licet modo castrum sit ruinatum .... mansum situm in Legio .... in hista villa de Ileggio (R. Barnaba, VIII, 135).

Impelium - (secondo il Pirona), Ampezzo. V. *Ampecium.*

Impons, Impones, Imponiz, Empons - fr. Imponz - Imponzo di Tolmezzo.

1072 - in villa que Impons (alias Impones) vocatur (Madrisio, 263); 1091 - in villa quae Imponiz vocatur (Capp. VIII, 196); 1149 - in villa Empons (id. id. 202); 1184 - Inpons (id. id. 206); 1288 - in villa que In pones vocatur (B. v. 469).

Ingan, Ingian, Ignanum, Inga, Ungianum - fr. Dignàn - Dignano.

1072 - plebem de Ingan cum jure Plebis et placiti Christia-

mitatis (Madr. 262, 263); 1084 - Ingan (J.); 1089 - locum qui dicitur Ingan (Cod. Istr.); 1091 - Ingan (Capp. VIII, 195); 1136 - Plebs de Cavas et de Ingan (J.); - in villa que Ingan dicitur (Capp. VIII, 199); 1149 - in Inga (id. 202); 1176 - apud Ingiam (id. 250); 1202 - advocatiam in Blaiuz, Ungiano (B. v. 307); 1204 - Decanum Ignani (J.); 1211 - Ignanum (AB.); 1213 - Villa de Ignano (AB.); 1225 - Lombardus de Ignano (M. Sesto); 1290 - in Ignano domus competens ad recipiendum transeuntes (J., testamento Spilimbergo).

Ingonacia - monte in Carnia.

1300 - partum montis de Ingonacia (Th. 175).

Insontium, Isuncium, Issonzium, Ysuncium, Unsoncium, Lisontium, Sontium - fr. Lusinz - slavo Isnitz - fiume Isonzo.

500 (circa) - Lucristanis super Sontium constitutis - ad Sontium pugnam parans (Cassiodoro); - 1015 - inter Lisontium, Vipacum et Ortona (Capp. VIII, 150); 1184 - in villa qui dicitur Kavoretum juxta Isuncium (J.); 1247 - S. Petrus ultra Insontium (B. v. 409); 1261, 13 ottobre - In Lisoncum una barcha cum hominibus IV (Minotto); 1282 - in Busellio ultra Usoncium (M. Cividale); 1284 - a ponte lapideo qui est inter Montemfalconem et S. Johannem apud Isontium (J.); 1295 - ultra Issonzium (M.); 1296 - Ecclesia S. Canciani ultra Isoncium (Carli, *Appendice*, 273); 1310 - infra Usontium et Tulmentium (M. S. M. V. 186); 1328, 2 luglio - in flumine Lisontii veteris penes Flumesellum in loco ubi dicitur Sancta Crux (AB.); 1334 - usque ad Ysuncium (B. IV).

Intercisas (secondo il Pirona), Antrum intercisum (1) - fr. S. Zuan di Landri - S. Giovanni dell'Antro (2),

(1) Antrum Intercisum olim Castrum, nunc solum Ecclesia S. Joannis de Landri (Rubeis). — Io però la riterrei località più vicina a Cormons, e forse S. Giovanni di Cormons.

(2) Sotto la Parrocchia di S. Pietro degli Slavi vi ha una cappella detta di S. Silvestro d'Antro.

presso Biacis di Tarcetta. V. *Antrum* et *S. Johannes de Tymavo.*

963 - quemdam locum subtus Cromonis castrum Intercisas nuncupatum (J.).

Internep - fr. Internèpp, Ternepp - Interneppo di Bordano.

1290 (circa) - villa de Internep (Rotolo Collòredo).

Invelinum, Invillinum, Ivelinum, Ivilinum (secondo il Pirona), Imbellinum - fr. Invilin - Invillino di Villa Santina - V. *Ibligine, Iblinum.*

1219, 15 settemb. - Castrum Invillinum (Manfr. Not. - AB.); 1229, 7 maggio - Plebanus de Invilino (R. Siccorti); 1247 - Invelinum, Plebs in Archidiaconatu Carnee (B. v. 409); 1258, 7 giugno - excepto colle de monte Castri de Invilino (AB. - Th. 392); 1274, 15 settembre - in plebe Ivelini (Walterus Not.); 1278, 27 ottobre - Castrum et locum Ivilini (AB.); 1281 - montem Ivilini a summo ipsius montis usque ad radicem (Th. 459); 1291 - Plebanus de Ivilino (Arch. Prampero); 1299, 5 ottobre - Artuicus de Castello asserens se Castrum Invillini tempore infirmitatis D. Patriarche (AB.).

Johannes (S.). V. *Hospitale.*

1249 - in longitudine a Riuda usque ad Hospitale S. Johannis (R. 667).

Johannes (S.) de Casarsis - fr. S. Zuan di Ciasarse - S. Giovanni di Casarsa.

1184 - curtem de S. Joanne cum omnibus ad se pertinentibus scilicet villa de Versia, usque ad Caxarsam (Dg. 97); 1260 - Actu in platea S. Johannis ante cortinam (M. Almerico Not.); 1270, 29 marzo - Actum in villa S. Johannis in clausura Castaldionis D. Episcopi (AB.); 1296 - D. Nicolaus de Orzono plebanus S. Johannis de Casarsis (J.); 1300 - denarios Ecclesie S. Joannis de Casarsis (R. Barnaba, VIII, 151 t.).

Johannes (S.) - S. Giovanni di Cividale. V. *Hospitale.*

792 - Senodochium quod dux Roduald edificavit in Forojuli, vocabulo S Johannis (J. copia); 801 - S. Johannis (Cod. Istr.);

904 - in Civitate Forojuliensi non longe a xenodochio S Johannis Evangeliste (J. copia).

Johannes (S.) apud Isontium - fr. San Zuan di Manzan - S. Giovanni di Manzano.

1199 - Plebs S. Joannis (subjecta Abatie Mosacensi) - (B. v. 187); 1284 - supra bonis Monasterii Mosacensis, ... a ponte lapideo qui est inter Montemfalconem et S. Johannem apud Isontium (J.); 1294, 26 settembre - Investitio de uno sedimine Canipe in centa S. Johannis de Manzano (Th. 819).

Johannes (S.) de Monte apud Ragoniam.

1298 - Ecclesia S. Johannis de Monte (apud Ragoniam) (J.).

Johannes (S.) de Tuba, de Tymavo, Carsi, Chersii, in mari, de Tavella ultra Isontium - fr. San Zuan di Duin - ted: Sanct Johann von Tybein - S. Giovanni a Tuba di Duino (1).

825 (circa) - ad fontes S. Joannis in circuitu quadratulum unum (Ughelli, V, 1102); 1139 - quedam pars Ecclesie S. Johannis de Tuba jacet super terram S. Justi (Cod. Istr.); 1160-1182 - Ecclesia S. Johannis de Tymavo que sub regimine Abbatis Beliniensis est .... Quem locum antecessores mei ex antiquitate destructum renovaverunt.... Ecclesiam S. Johannis de Timavo, nominatissimum quondam Monasterium, prorsus destructam suique jacentem in ruderibus (R. 551, 553, 554 - Lirutti, V, 274 - Cod. Istr., a. 1120); 1275 - in villa S. Johannis de Tabella (Th. 119); 1284 - ad edificandum unum Castrum apud Duinum juxta Marzilanam et S. Joannem in mari (V. Belfort) longe a terra plus jactu Machine vel Balliste (Cronaca Giuliano); 1290, 12 aprile - Ecclesia S. Johannis de Tuba (AB.); 1292 - in villa de S. Johanne de Tavella ultra Isontium (Th. 242); 1404 - Sancti Joannis Carsi seu Tube (Asquini Monfalcone, 160).

Juaniz, Juanitz, Joanniz - fr. Joaniz - Joaniz di Cervignano.

1202 - habebat advocatiam in Juaniz (B. v. 206); 1219 - Mey-

(1) Arx Divi Joannis Chersii delecta, nunc fanum, quod olim Diomedis templum memorabile fuisse tam ex ruderibus quam ex antistitum annalibus constat (Candido, *Com. Aqui*, libro I).

nardus juratus de Joanniz (R. 689); 1238 - Henrici militis de Juaniz (J.); 1254 - in villa Juanitz (Th. 474); 1299 - Juhanniz (Th. 106).

Joynich. V. *Jamnich.*

Iplis, Yplis - fr. Iplis - Ipplis di Cividale.

1192 - Ecclesiam de Iplis (B. IV); 1251 - D. Henricus de Iplis (M. S. M. V. 266); 1257 - in villa de Yplis (M. Civitatensia); 1262 - Jansilo filio D. Henrici de Yplis (AB.); 1270 - in villa de Iplis duos mansos: et unum pratum in strata Rosacense juxta fontem (Th. 131); 1299 - silvam et decimam anone totius ville de Iplis (Th. 110).

Isernich. V. *Iesernich.*

Isone - rivo nel Distretto di S. Vito.

996 - cum rivulis vel fluminibus in ipsa sylva fluentibus Lemone, Isone (Dg. 87).

Isonia, Asium - fr. Vit - Vito d' Asio.

1184 - Plebem de Isonia (Dg. 98); 1289 - 2 decembre - Asium (Dg. 328).

Istracum, Istragum, Striagum, Ystracum - fr. Istrà - Istrago di Spilimbergo.

1174 - decimas de Gayo et de Striago (J.); 1196 - de Striago (B. v. 261); 1204 - in villa Istraci (J.); 1268 - illud quod habebat in Istrago (B. v. 465); 1290 - Ecclesia S. Blasi de Ystraco (J.).

Isuncium. V. *Insontium.*

Judrium - fr. Judri, Udri, Ludri - torrente Judrio.

1225 - de Rugia fluente sub vado Judrii apud Brazzanum (AB.); 1247 - Actum ante Ecclesiam S. Quirini super ripam Judri prope Cormons (B. v. 408); 1255 - in loco qui dicitur Jamsich super flumen Judri (M. S. M. V. II, 46); 1256 - 18 gennaio, a flumine quod dicitur Judri (AB.); 1289 - molam molendini sitam in aqua Judri sub villa Brazani (M. S. M. V. II, 49).

Julianus (S.) - fr. San Zuliàn - Isola S. Giuliano presso la foce del canale d' Anfora.

571-586 - Ecclesiam ad honorem S. Juliani Martyris (Cronaca

Altinate, lib. III); 825 (circa) - Monasterium S. Juliani in insula, quod in ruinis positum erat, edificavimus (Ughelli, v. 1102).

Julium Carnicum, Julium Carnorum, Juliense Castrum - fr. Zuj - Zuglio [1].

579 - Maxentius Episcopus S. Ecclesie Juliensis (R. 240); 591 - Episcopus S. Ecclesie Juliensis (R. 277); 650 (circa) - Carnium (An. Ravennate, IV, 20); 690 (circa) - Adveniens anteriore tempore Fidentius Episcopus de Castro Juliensi (Zuglio) intra Forojuliani castri (Cividale) muros habitavit (P. Diacono, VI, 51); 914 - Berengarius rex concedit Petro presbytero de Castro Jul(io) sex massaricias (Cod. Fontanini, S. Daniele, vol. XII); 1000 (circa) - Buga, Arthenea, Glemona, Elecium, Julium, Tomstium (*R. It. Script.* XVI, 28).

Jussagum - fr. Giussà, Jussago - Giussago di Portogruaro.

1042 - S. Stephanus de Jussago (Dg. 249); 1186 - Plebem de Jussago (Dg. 98); 1266, 12 aprile - in Jussago (Dg. 249).

Ivillinum. V. *Invillinum*.

Laberianum, Labrian. V. *Lavarianum Lanis*.

Lacunis.

1217 - in loco qui dicitur Lacunis (M. Civitatensia).

Lacus - Paludi nel territorio di Cervignano.

1139 - a Lacu qui est in summa sylva usque in Terra de Castello (alios de Castellone) (B. IV - M.); 1174 - a Lacu qui est in summa sylva (B. IV).

Ladra, Ladroch [2] - Ladra di Tolmino.

1252 - in villa de Ladroch (M. Civitatensia); 1261 - inter homines . . . de Ladroch et homines de Dresnig (Dresenza) in monte

(1) La Julia Carnica dell' Itinerario d'Antonino, la Colonia Julia Karnorum di Appiano (*Bello Civ.* lib. V) e di Svetonio (*in Aug.* cap. XIII), il Julium Carnicum di Tolomeo (II, 14) ad essa appartenevano i Julienses Carnorum di Plinio (XXIII, 19).

(2) Secondo Reichard *Ladra* sarebbe il *Larice* dell' Itinerario di Antonino; secondo il Mannart e Lapic, *Larice* sarebbe invece *Pletz*.

qui dicitur Stefan (AB. - M. Civitatensia); 1275 - in Ladroch (Th. 122); 1300 - in Ladra (id. 123).

Lafrian. V. *Lavarianum.*

Lamugla - Muggia fra Annone e Motta.

1298, 12 agosto - Lamugla (AB.).

Lanachs. V. *Lanz.*

Lanc. V. *Lauc.*

Landon.

1304 - Mutam de Landon (M. Civitatensia).

Lanz, Lans, Lanachs, Lancs, Lanze - monte Lance al nord di Paularo.

1070-80 - Lancs montem qui determinat versus Caruntiam (B. v. 167); 1089 - montem Lanachs (Cod. Istr.); 1091 - montem unum Lanhs (Capp. VIII, 195); 1136 - et montem unum qui appellatur Lanz (Capp. VIII, 199); 1149 - montem Lans (id. 202); 1228 - apud montem Lans (B. v. 330); 1289 - a dicto monte de Glazat usque ad monte Lanze e a dicto monte de Lanze usque ad rivum Giguli. - Confines Montis Lanze, a dicto monte usque ad rivum Episcopi Bambergensis, deinde ad montem Gelnars, et usque ad Ludinum ad monte del Alpe versus Gillam (Gaila) ab alio latere versus Zureám et Carneam, ab alio versus Pontebbiam, a dicto montem usque ad rivum Rigulo versus summitatem Strachizon (Conf. Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Lastiza, Lastica - fr. Listizze - Lestizza.

1174 - juxta villam que dicitur Lastiza (J.); 1196 - villa que dicitur Lastica (B. v. 260 - B. IV).

Latina, Latona - fr. Lucinins ? - Lucinico di Cormons ?

1170 - et de villa que vocatur Latina (alias Latona) et de villa que vocatur Predegoy (R. 604 - B. IV].

Latisana, Tisana (1) - fr. Latisane - Latisana.

1102 - loco in Latisana et in Castellone (Cod. Istr.); 1130 - duas

(1) Poco lungi dalla Apicilia romana.

plebes, illam de Tisana et alteram de S. Floro (B. IV); 1180 - plebs de la Tisana (Ughelli, V, 1129 - Cod. 1str.); 1186 - in villa de Latisana (Dg. 97, 252); 1226 - Portum de Latisana (R. 717); 1247 - quod Universitas Portus Latisane (Barozzi, *Latisana*). 1260 - villis Turris et Latisane (Th. 369); 1268 - proventus quarantesimi Portus Gruarii et Portus Latisane (Cod. Portogruaro); 1281, 21 ottobre - Quod sal non possit dari alicui portui de Forojulio nisi tribus: Aquilegie, Portuigruario, Portui Latisane (Minotto); 1303, 15 marzo - Actum in Portu Latisano (MSS. Portis Monastero Aquileja).

Lauc, Lauch - fr. Lauc - Lauco di Tolmezzo.

914 - in loco qui dicitur Lauc (Cod. Fontanini in S. Daniele, vol. XII - Wolf); 1015 - decaniam in loco qui dicitur Lauc (Capp. VIII, 148); 1241, 21 agosto - Lauc (AB.); 1275, 13 luglio - Lauch (AB.).

Laurentiacum, Laurenciaca, Laurenzaga - Lorenzaga friulana.

762 - curte in Laurenciaca (R. 338); 888 - Curtis in Laurenziaga (J.); 1184 - in villa de Laurentiaco (Dg. 98); 1199 - Marquardus filius Laudonis de Laurenzalia (B. IV); 1214 - Actum in plathea piciula de Laurenzaga (R. Barnaba, VIII, 73); 1226 - Laurenzaga cum Ecclesia S. Salvatoris et cum castello (M. Sesto;) 1244 - in territorio Laurenzaghe ubi dicitur Selvarola (R. Barn. VIII, 73 t.); 1246 - licentiam edificandi castrum in villa Laurenzaghe prope curtinam (id. id. 85).

Laurentina - presso Toppo di Meduno.

1220 — dominium de Laurentina..... castrum et domum de Pino et Laurentina (AB.).

Laurentii (S.) Castrum - castello distrutto presso Tolmezzo.

1281, 29 marzo - de castello S. Laurentii et de Invilino (AB.).

Laurentius (S.) - fr. San Laurinz di Valvason - S. Lorenzo di Arzene.

1184 - villam de S. Laurentio (Dg. 98); 1204 - in villa S. Laurentii (J.); 1252 (circa) - de Sancto Laurencio (J. Rotolo Sesto).

Laurentius (S.) - Villa di S. Lorenzo distrutta (1) - fr. San Laurinz di Sotselve.

1031 - usque ad sylvam S. Laurentii (Capp. VIII, 169); 1226 - Villa de S. Laurentio (R. 717); 1385 - de affidatione Ville S. Laurentii de Subsilva *(Annali Udine*, VIII, 95).

Laurentius (S.) de Cavoriaco.

1221, 20 maggio - Actum apud Cavoriacum juxta Ecclesiam S. Laurentii (Perg. Frangipane).

Laurentius (S.) - S. Lorenzo di Soleschiano.

1258 - de S. Laurentii (Th. 443); 1275 - in villa S. Laurentii (Th. 221).

Laurentius (S.) de Tarcento.

1281 - Actum supra hostium S. Laurentii de Tarcento (J.).

Laurianum. V. *Lavarianum.*

Lauzacum, Lauzach - fr. Lauza - Lauzzacco di Pavia.

1275 - in Lauzzacho (Th. 182); 1278 - 6 maggio - in villa Lauzachi (AB.); 1290 - in villa de Lauzago (Rotolo Colloredo); 1346 - in villa de Lauzach (Th. 1295).

Lauzana - fr. Lauzane - Lauzzana di Colloredo.

1192 - Regenaldus de Lauzana (Dg. 142); 1254 - in territorio villarum de Faganea et de Lauzana (B. v. 431).

Lavana, Laltana - Altana di S. Leonardo di Cividale od altra località in vicinanza di Sacile?

1300 - in villa que dicitur Lavana alias Laltana (Th. 160).

Lavarianum, Lavrianum, Lafrian, Labrian, Laberianum, Lavargianum, Laurianum - fr. Lavarian - Lavariano di Montegliano.

776 - facultates que fuerant Vualdandii filii quondam Mimoni de Laberiano.... villa in Laheriano (Madrisio - Codice Istriano - Siikel, *Digesta* - Lirutti, I, 132); 1140 - Lovdowicus de Lavarian

(1) Nel 1593 quando fu fabbricata la fortezza di Palma. La parrocchia fu trasportata a Sevegliano. Si trovava fra Palma e Sottoselva.

(Zahn, 190); 1186 - Bernardus de Lauriano (R. 632); 1188 - Lodovicus Minor de Lauriano (R. 634); 1189 - Henrici de Lavriano (M. o.); 1200 - Nobilis homo Lunduicus de Labrian - Heyricus de Lafrian (J.); 1234 - Dña Matil de Lauriano (M. S. M. V. 262); 1247 - Lavarianum Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1290 - De Lavargiano (Rotolo Colloredo); 1296, 26 luglio - Plebanatum plebis de Lavariano (AB.); 1298, 3 maggio - in villa de Lavaryano (Th. 625).

Lavordet, Lapordettum - fr. Lavardèt, monte ad O. di Pesariis.

1300 - medium montem Lavordet (Th. 176); 1300 - medium montem de Lapordetto in Carnea (Th. 177).

Laypa, Laypachum - fr. Laipà - Laipacco d'Udine.

1280, 29 giugno - pratum ipsius D. Patriarchæ (1), quod appellatur Laypa (AB.); 1297, 24 settembre - unum sectorem ad pratum Domini in Laypacho (Th. 747); 1300 - sex fassos lignorum in Laypacho (id. 80).

Lazachum - fr. Lazzà - Lazzano di Pagnacco.

1300 - in villa de Lazacho (Th. 102).

Lazis - fr. Làsicc - Lasiz di Tarcetta.

1234 - Cividale - de uno manso qui jacet in villa de Lazis (J.).

Lazzarus (S.). V. *Hospitale Leprosorum*.

Ledis - monte fra Gemona e Venzone.

1297 - equos ablatos supra monte de Ledis (J.).

Ledra. V. *Edra, Idria*.

1298, 10 luglio - cum jure aque Ledre (AB.).

Leggium. V. *Ilegium*.

Lemèn, Leminar - fr. Lèmene - fiume Lemene da S. Vito a Falconera.

888 - decurrit ex una parte Leminar (alias Lemen) (J.); 996 -

(1) Detto prato, oggi posseduto da chi scrive, porta tuttora il nome di *Prato del Patriarca*.

sylvam que cita est sicut oritur aqua que vocatur Lemen (Ughelli - Dg. 87); 1140 - fluvius qui dicitur Lemen (Cod. Dipl. Portogruaro); 1295, 4 maggio - molendinum in aqua Leminis prope Ecclesiam S. Andree de Portogruario (AB.); 1300 (circa) - et vinum incanipatum in Portogruario conducere vellet per flumen Leminis (J.); 1306 - solvere custodibus poste Lemenis solcios XLV (Cod. Dipl. Portogruaro).

Lencone. V. *Longonum.*

996 - cum omnibus rivulis vel fluminibus in ipsa sylva fluentibus Lencone, Icone etc. (Dg. 87).

Leonardus (S.) de Campomollo. V. *Hospitale S. Leonardi.*

Leonardus (S.) - fr. S. Lenard di Cividàt - S. Leonardo di Cividale.

1257 - in villa S.. Leonardi (M. Civitatensia).

Leonardus (S.) - fr. S. Leonard di Campagne S. Leonard di Campagna o di Montereale.

1299 - villa S. Leonardi (Dg. 375) - villa S. Leonardi sub Monteregali (Th. 103); 1300 - de Ecclesia S. Leonardi in monte Luvel (Th. 12).

Leonardus (S.) de Villalta.

1285, 12 aprile - terram Ecclesie S. Leonardi de Villalta (Perg. Puppi - J. 1284)

Leonum Vicus. - fr. Leonische - Leonicis di Ronchis di Latisana presso Campomolle.

888 - Curtis de Vico Leonum cum Cella Sancti Floreani (Fraforeano) (J.).

Leprosorum domus. V. *Hospitale Leprosorum.*

Lesa. V. *Liezze.*

Lestans, Lestanum, Listans - fr. Lestans - Lestans di Sequals.

1184 - Plebem de Lestans (Dg. 98); 1204 - in villa Lestani (J.); 1219, 2 dicembre - Garisius de Lestans (AB.); 1295 - in villa de Viagnis supra Lestans (Ailino Not. - J.); 1300 - Henricus de Lestano - Listans (Th. 164, 582).

Lestizza. V. *Lastica.*

Levacius.

1000 (circa) - Cymulai, Levacius, Cadubrium (*R. It. Script.* XVI, 28).

Levata. V. *Hospitale de Levata.*

1299 - unus in Levata et alter in Campomartio (Th. 115); 1300 - in Levàta (Th. 47).

Levata - fr. Levade di Puart ? - Levada di Portogruaro o Levada di Sacile ?

1278, novembre - Jacopo dicto Budello de Levata (AB.).

Levata - Levaduzza sulla strada fra Muzzana e S. Giorgio di Nogaro.

1239 - a Schusa veteris Ziline usque ad Levatam per quam itur Marianum (Marano) (J).

Lez. V. *Hegium.*

Lgiuvidracum. V. *Lividracum.*

Liargis, Liaries - Liariis di Ovaro.

1265 - cum villa de Liargis (J.); 1275 - in villa de Liaries (Th. 216); 1295, 8 agosto - de villa Liargis (AB.); 1366 - in villa de Liargis canalis de Gorto (Th. 1299).

Liezze, Lesa - fr. Liesse - Liessa di Grimacco.

1238 - D. Leonardus et Artuicus fratres de Liezze (M. Civitatensia); 1253 - in villa de Lesa (Capp. VIII, 309).

Ligugnana, Lugugnana - fr. Ligugnane - Lugugnana di Portogruaro.

1164 - villa de Lugugnana (Dg. 250); 1184 - Plebem de Ligugniana (Dg. 98); 1200-40 - in Ligugnana duos mansos (Rotolo Frangipane).

Liniunt, Liuntum - Luint di Ovaro.

1275 - de villa de Liniunt (Th. 216); 1300 - in villa de Liunto (Th. 205).

Liquentia, Liquencia, Linguentia, Liguenza, Liventia - fr. Livenze - fiume Livenza.

600 (circa) - cum equites venire et venationem bestiarum ibi facere tam in litus Linguentie et Grumellis quam litus Romadine sive litus Pinedi (Cron. Altin. lib. III); 762 - inter fluvio Taliamento et fluvio Liquentia (R. 338); 802 - et sicut oritur fluvius Liquentie (Dg. 72); 888 - inter Taliamentum et Liquentiam (J.); 963 - inter flumen Liquentiam usque ad duas sorores (J.); 996 - aqua Meduna in Liquenciam (Dg. 87); 1028 - usque ad flumen Liquentie et usque ad Liquentie introitum in mare (R. 503); 1029 - flumen Liquentie (Dp.); 1034 - inter fluviós Plavius et Liquentiam (Stumpf, *Acta Imperii*); 1242, febbraio - pontes super Liventiam penitus destruantur (Verci, 86); 1278, 23 marzo - novum datium in flumine Liquentia (AB.); 1291 - Palata in bucca Liguencie cum uno bilfredo ubi stent homines circa VIII (Minotto, 175); 1297 - pontem tenet quem tenere non debet, cum dictum flumen Liquentie a loco in quo oritur usque in mare est Ecclesie Aquilegensis (B. v. 538).

Lisonçum, Lisontium, Lisonzum. V. *Isontium*.

1265 - in Lisonzum (Cod. Dipl. Portogruaro).

Liumanum.

1166 - Ulricus de Liumano (M. o.).

Liuncis. V. *Luincis*.

Livengis. V. *Luincis*.

Liwincis. V. *Luincis*.

Lividracum, Lgiuvidracum, Liuvidracum - villa scomparsa presso Flambruzzo.

1278 - Henrico de Lgiuvidraco (M.); 1300 - D. Leonardus de Lividraco (Th. 99); 1350 (circa) - Liuvidracum, Liuvidrago (J.).

Longeriacum. V. *Lusiriacum*.

1291 - Ecclesia S. Danielis de Longeriaco (1) (B. v. 528); 1300

(1) La chiesa di Monastetto vicino a Luseriacco ha anche oggidi per titolare S. Daniele.

(circa) - in Longeriaco - in palude et lacu circa ipsam silvam de Longeriacho (Th. 9).

Longirwar.

1200-50 - mansum unum qui jacet in villa que dicitur Longirwar (M. S. M. V. II, 229).

Longis - Lungis di Socchieve.

1376, 19 febbraio - decima in villa de Longis Carnee de Canale Soclevii (Th. 1321).

Longonum - Loncon, nome di varie località fra Portogruaro e S. Stino.

1285, 6 dicembre - cujusdam nemoris de Longono (AB.).

Lons - Lonch, Long, Logi di Caporetto - ted. von Lozeh. V. *Luonz.*

1221 - Comes Wilelminus de Lons ... supra plebe seu Ecclesia de Lons (Copia Archivio Portis - M.).

Lonta - Nonta di Socchieve d' Ampezzo.

1263 - compromiserunt in ... D. Hermannum de Lonta (R. Barnaba, VIII, 87).

Los - Losi o Logi, Comune di Cau, distretto di Canale nel Goriziano ?

1247 - Los XX marchas (B. v. 410); 1275 - in Los villam subtus Nosper (Th. 273); 1300 (circa) - Turrim et Castrum de Los amissum per familiam D. Thomasii de Cucanea (Th. 1011).

Losanus - monte in Schiavonia ?

1256, 18 gennaio - Montium Losani et Vinchon hii sunt confines: versus orientem et meridiem est rivus qui dicitur Corniae usque ad aquam Nebule. - Versus occidentem est que dicitur Judri. - Versus Septentrionem est via publica qua itur versus Flojanam usque in Corniz (AB.).

Lovacum, Lovas - Solevas, località disabitata presso Invilino ?

914 - in vico nuncupato Lovaco (MSS. Fontanini S. Daniele,

vol. XII); 1000 (circa) - Nicolaus q. Petri de Lovas prope Iavilinum (Necrologio di S. Pietro in Carnia).

Lovargis - fr. Lovarie - Lovaria di Pradamano.

1270 - mansos de Lovargis (J. Perg. Cuccagna); 1278, 6 maggio - in villa Lovargis (AB.); 1295, 26 settembre - in villa Lovargis (AB.).

Lovaria - presso Cividale.

1268 - terra sita in loco qui dicitur Lovaria apud Burgum Pontis Civitatis Austrie (M. S. M. V. II, 204).

Lucenicum, Lucinicum - fr. Lucinins - slavo Lučnik, Ločnik - Lucinico di Cormons.

1214 - villam de Lucinico (AB.); 1247 - Lucenicum - Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1254 - quod Castrum Lucinici dirui debeat ex toto (Th. 312); 1286 - D. Henrico Plebano de Lucinicho (M. Aquileja); 1296, 30 ottobre - Philippus Plebanus de Lucinico (AB.).

Ludinum - fr. Gran Ludin - monte Ludino al NNO. di Paularo in confine colla Carinzia.

1289 - ad montem Geluars et usque ad Ludinum ad montem dell' Alpe versus Gillam (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Lugnanum litus, Lugnam - fr. Puart Lignan - Porto Lignano.

700 (circa) - Quintum litus quod appellatur Lugnanum propter hoc quod luporum multitudo hic videntes et audientes erant, sic Lugnanum litus dicendum est. Tenet miliaria sex - Hic confinit Portum (Cron. Altinate, lib. III); 1300 (circa) - Lugnam (Portolano della Società Ligure di St. Patria, vol. V, 80).

Lugnese - fr. Lugnesie - località che appartiene ai confermini di Tarcento, Nimis e Ciseriis (mappa censuaria di Sedilis).

1270, 10 luglio - homines de Nimis a loco fontis in capite Lugnese usque ad castanetum quod est super monte sub Varda Muor (AB.).

Lugugnana. V. *Ligugnana*.

Luinces. V. *Luinis.*

Luincis, Liuncis, Liwincis, Livengis, Luencis - Luincis di Ovaro.

1279 - Sualdo de Liwincis (M.); 1300 - pratum de Buyalettis (1) in pertinentiis ville Liuncis (Th. 175) - Luencis de Carnea (Th. 959) - de Liventiis (Th. 1001); 1303 - Henrico de Liwengis (M. S. Chiara, Gemona).

Luinis, Luines, Luinces - nel territorio di Cividale?

1252 - in loco qui dicitur Luinis (M. S. M. V. II, 60); 1258 - Luines (id. id. 61); 1293 - suum stauli de Luinces de monte de Castellana (M. S. M. V.).

Lumbricula - monte in Carnia.

1300 (circa) - montis Lumbricule in Carnia (Th. 19).

Lumignachum - fr. Lumignà - Lumignacco di Pavia.

1297 - mansos cum silvis in Lumignacho (Th. 86).

Lunas.

981 - cortem unam que vocatur Lunas cum centum mansis (J.).

Luonz. V. *Lonz.*

1290 - Wellus de Luonz familiaris D. Nicolai de Orzono (M. Civitatensia); 1301 - Aynricus Spadarius filius q. Ostermani de Luonz (M. S. M. V. II, 172).

Luoije.

1170 - que habet in Vergin et Luoije cum villa (B. IV).

Lu piz de mezdì - Monte Plauris al NE. di Venzone, che per quei di Moggio si trova a mezzodì.

1289 - ad locum qui dicitur Confin et de dicto loco ad summitatem Montis qui dicitur Lu piz de mezdi, qui est per medium Monasterium Mosacense (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

(1) Anche oggidì un prato in Comune di Ovaro, posseduto dalla famiglia Micoli Toscano, porta il nome di *Bujaleccis.*

Lupus - fr. Lov - Monte Lupo al nord di Barcis.

1257, 22 gennaio - in Barcis et in illis confinibus ... super ripam Lupi (AB.).

Lusevera, Lusevola - fr. Lusèvere - Lusevera di Tarcento.

1150 - Marcum de Lusevera (B. IV); 1256, 3 agosto - in villa de Lusevola et de Pradielis (AB.).

Lusiriacum, Lusiriagum, Lusirgiacum, Luseriacum - fr. Lusarià - Luseriacco di Tricesimo. V. *Longeriacum*.

1170 - Valterius de Lusiriago (R. 606); 1171 - Wualterus de Luseriaco (B. IV); 1172 - Walterus de Lusiriaco (J.); 1234 - Waltherus et D. Hezelo nobiles viri de Lusiriaco (B. v. 348); 1275, 13 luglio - Lusiriaco (AB.); 1290 - omnia bona de Lusiriacho et Agra (J.); 1290 - in villa de Lusirgiaco (Rotolo Colloredo).

Luvel. V. *Lupus*.

1300 (circa) - de Ecclesia S. Leonardi in monte Luvel (Th. 12).

Maciles - Mazillis - Macillis di Joaniz di Cervignano.

1200-40 - De Maciles duos mansos et medium et unum molendinum (Rotolo Frangipane); 1395, 28 maggio - unum bonum situm in Mazillis (Annali Udine, II, 139).

Madrisium - fr. Madris di Varm - Madrisio di Varmo.

1184 - in villa de Madrisio decem mansos (Dg. 98); 1136 - in Madrisio (Th. 1290).

Madrisium - fr. Madris di Feàgne - Madrisio di Fagagna.

1300 - in villa Madrisii (Th. 135); 1371 - domus prope Madrisium (Th. 1264).

Maglanum - Manazzons di Pinzano ?

1184 - Castrum de Maglano (Dg. 97).

Magnanum - fr. Magnan - Magnano in Riviera.

1204, 7 febbraio - in Magnano (Dg. 101).

Magnum flumen (1) - fr. Natisse - Fiume Attis. V. *Natissa.*

1031 - usque ad flumen Magnum (Cod. Istr.); 1174 - quidquid est a Maligno flumine usque ad flumen Magnum sicut currit flumen Rubedule (B. IV); 1175 - a Marignolo flumine usque ad flumen Magnum; 1229 - ad flumen Magnum (M.).

Magrat - Merlana di Trivignano ?

1168 - quinque villas videlicet Tissam, Presareian, S. Stephanum, Magrat, et Guisinam (R. 591).

Magredis, Magretas - Magredis di Povoletto.

762 - casas in Magretas (R. 338); 1275 - in villa de Magredis (Th. 37); 1290 - in villa de Magredis (Rotolo Colloredo); 1292, 26 luglio - Saltum et Magredis sub Curia de Povoleto (AB.).

Magredum - territorio di S. Vito al Tagliamento.

1276 - decima in Magredo (J. Perg.).

Maian. V. *Malianum.*

Malathupica, Malatzupica, Malazipicha, Malazumpichia, Malzupiche, Malcipica, Mala Scinpicca. V. *Zumpita* (2).

Malbiargia.

1292 - Cividale juxta viam per quam vadunt ad Malbiargiam per Canale (M. Civitatensia).

Malchinasella - Manchigna non lungi dal Timavo.

1160-82 - et molendinum et villaru que vocatur Malchinasella (R. 552).

Malentin, Maletin.

1149 - Walterus de Maleutin (B. IV); 1158 - Waltherus de Maletin (B. IV).

Malesan. V. *Malisana.*

(1) Il Natissa di Strabone (lib. V), e Natiso di Pomponio Mela (lib. II) e di Ammiano Marcellino (lib. XXI).

(2) Una Malazumpica esisteva anche in Istria (V. Cod. Istriano a. 1208).

Malfat, Malvat - Malafesta di Villanova di Latisana o Malvento di Sacile ? V. *Malvegnutum*.

1164 - Alderan de Cusano, dona al monastero d' Aquileja in loco qui dicitur Malfat (J.); 1174 - quinque mansos in Malfat (B. IV); 1175 - in Malvat (B. IV).

Malianum, Mayanum - fr. Majan - Majano di S. Daniele.

1230 - in villa Mayani (Th. 174); 1265, luglio - bonis sitis in Maliano, Ragonea et Faganea (AB.); 1275 - in Mayano (Th. 188); 1291 - in villa Mayani (Th. 454).

Malignum, Malignolum - fr. Malisane - fiume Malisana che mette in Ausa.

1031 - et quicquid est a Maligno flumine usque ad flumen Magnum (Cod. Istr.); 1174 - a Maligno flumine (B. IV); 1175 - a Malignolo flumine (B. IV); 1229 - a Malignolo flumine (M. o.).

Malisana, Malesan - fr. Malisane - Malisana di S. Giorgio di Nogaro.

1161 - Megenhardus de Malesan (J.); 1162-82 - Warnerius de Malisana (J.); 1184 - Henricus de Malisana (Capp. VIII, 261); 1293 - Vitalucius de Malisana (Th. 241).

Malnisium - fr. Malnins - Malnisio di Montereale Cellina.

1241 - in villa Malnisii (J.-AB.); 1275 - quartam partem Avogarie de Malnisio (Dg. 374 - Th. 104); 1296 - in tribus villis Montisregalis scilicet in Calaresio, Grizzo et Malnisio (Dg. 102).

Malvat. V. *Malfat*.

Malvegnutum - fr. Malvint - Malvento di Sacile.

1275 - in Malvegnuto juxta Sacilum (Th. 163).

Manaria - valle in vicinanze di Avasinis.

1267, 15 gennaio - per Jof de Corgnul et transeundo per val de Manaria ad .... de Perulat (AB.).

Manganis, Magnate - Magnanins di Rigolato.

1274 - decimam de Manganis et de Valpezeit (Valpert) (Th. 246); 1300 - decimam in Valpacet et Magnate (Th. 226).

Maniacus, Maniacum - fr. Manià - Maniago.

981 - cortem que vocatur Maniacus cum triginta mansis, pariterque montem Maniacum (J. - Dg. 335); 1184 - Plebem de Maniaco (Dg. 98); 1191 - de Maniaco (B. v. 266 - B. IV); 1195 - D. Dictricus de Maniaco (Gapp. VIII, 267); 1214 - Vezelo Henrici de Maniaco (Zahn - Urkundenbuch); 1279 - domum supra castrum Maniaci apud domum majorem ... et Brolium retro Castrum (Th. 193); 1294 - in Golvera prope Maniachum (Th. 113); 1297 - in tabella Maniaci ad collum Conradi et unum campum super villa Herciĝli ... Actum Maniaci in semiterio de Ponte (R. Barnaba, VIII, 149, 151 - 1300 - domum in castro Maniaci juxta portam (Th. 194); 1377 - Castrum Maniaci cum turribus, sediminibus et Zirono; item de palatio Patriarchali ruinato sive de territorio ubi erat (Th. 1358).

Maniacus Livri (1) - fr. Manià livri - Maniago-Libero.

1264 - Samuellus de Maniaco Livri (J.); 1295 - Jacobus f. q. Samuelli de Maniaco Livri (J.); 1300 - manso sito in Maniacho qui negatur per filios q. Sambuellis de ipso loco (Th. 53).

Mansure - fr. Marsure d' Avian - Marsure d' Aviano.

1198 - Almerio de Mansure (J.).

Manzanum - Colli di Manzano.

1288, 8 ottobre - decima montis Manzani qui est inter Manzanum et Budrium (AB.).

Manzanum, Mençanum, Menzanum - fr. Manzan - Manzano.

1106 - Signum Hermanni de Manzano (R. 610); 1140 - Albertus de Manzano (Zahn, 189); 1145 - Hermannus de Manzan (id. 237); 1202 - apud Manzanum (AB.); 1214 - Actum apud Mençanum in caminata Patriarchali (Zahn); 1230 - in roya de Manzano (Th. 62); 1234 - apud Menzanum (B. v. 361); 1249 - in campanea Menzani ultra aquam (J.); 1251 - quod Castrum de Harperch apud Manzanum (J. - Archivio Frari); 1267 - Domina Irmingard de Manzano (M. Civitatensia); 1274 - Datum in Castris

(1) Livri in dialetto di Maniago significa *ultimo*; Messe livre, Messa ultima; Maniago livri, Maniago ultimo.

apud Manzanum (R. 768; 1292, 12 novembre - de uno molendino sito in roya de Manzano (Fr. Nasutti Not. M.).

Maranum, Marianum, Marun, Meranum - fr. Maran e Marian - Marano Lacunare e Mariano di Gradisca.

586-607 - Synodus decem Episcoporum in Marano (Ughelli, V, 1083); 762 - et casa nostra in Mariano (R. 339); 1031 - villam de Mariano et villam de Carlinis (Capp. VIII, 169); 1130 - et in Mariano (B. IV); 1136 - et quicquid Mariani in perpetuum possedit (Capp. VIII, 199); 1170 - Coradum de Merano (B. IV); 1184 - et villam etiam de Mariano et villam de Chiarlins (B. v. 138); 1190 - de plebe de Mariano (B. IV); 1202 - de Meriano et Fara semper fuit contentio (circa advocatiam) (B. v. 307); 1208 - villam etiam de Mariano (B. v. 299); 1211 - S. Vitus de Mariano (B. IV); 1215 - Advocatia de Mariano (Maran) (J.); 1247 - Plebs de Meriano in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1256, 7 febb. - Venerus de Cagna de Mariano procurator Comunis Mariani pro petendo de gratia non de jure regimen Consulum in terra Mariani (AB. - B. v. 433); 1282 - quod dicta Villa Marani pleno jure spectat ad dictum Capitulum (B. v. 507); 1288, 9 febbraio - in terra Marani ante Ecclesiam S. Martini ... antequam capta a Venetis fuisset (J. - AB.); 1288, 22 maggio - D. Articus de Castello dicebat se liberasse (a Venetis) terram Marani (AB.); 1290, 1 maggio - Plebs et Terra Marani (AB.); 1293 - domus sita in Marano, cujus confinis ab uno latere est Ecclesia S. Martini de Marano (Th. 241); 1294 - Investitio sex laboratorum de salinis Marani (Th. 675); de quadam Lama de Marano (id. 813); 1296, 23 novembre - territorium de supra S. Gervasium apud Maranum (Th. 805).

Maranzaria - fr. Maranzanis - casali di Povolaro di Comeglians.

1300 - decimam mansi in Maranzaria (Th. 176).

Marcadello.

981 - Ecclesiam S. Marie que vocatur Marcadello (J.).

Marciliana, Marcillana, Marcilgana, Martilgiana, Marzilana - Marciliana, Marzeliana di Monfalcone.

1160-82 - plebem Marcilianam pro dimidio mancipo (R. 554);

1211 - Gastaldio de Marciliana (J.); 1247 - Plebs de Marcilìana in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1275 - in villa Marciliane (Th. 22); 1284 - ad edificandum unum Castrum apud Duinum juxta Marzilanam et S. Joannem in mari (Cron. Giuliano); 1292, 12 marzo - unum mansum situm in Marcilgana nova (M.-Fr. Nasutti); 1293, 16 gennaio - unum molendinum situm in palude Marcilgana et tres campos terre sitos in villa Marcilgana (M. - Fr. Nasutti); 1300 - mansum unum situm in Martilgiana veteri (Th. 158) - in villa Marciliane (Th. 227).

Maregnana, Maremana, Marnigrana - fr. Marignane - Marignana di Sesto al Règhena.

1182 - Maregnanam (M. Sesto); 1218 - Feni de Marignana (M. Sesto - AB.); 1236 - Maremanam .... et possessiones barcaroie in villa de Maremana (M. Sesto); 1260 - in territorio de Maregnana (id.); 1298, 12 agosto - Marnigrana (AB.).

Margareta (S.) de Gruagno - fr. Sante Margarite di Gruagnis - S. Margherita di Moruzzo. V. *Gruagnum*.

1247 - Redditus Plebis de S. Margareta XXV marchas (B. v. 410); 1290, 1 maggio - Plebem S. Margarite de Gruagno (AB.); 1292 - in Martignacho, Cerseto et Torreano villis Plebis S. Margarite (Th. 94); 1303 - Dña Maytil filia q. D. Otossii de S. Malgareta (M. Civitatensia).

Margarita (S.) apud Lisontium.

1275 - villam S. Margarite apud Lisontium (Th. 273).

Maria (S.) Sclavonich - fr. Sante Marie di Sclaunicc - S. Maria Sclaunicco di Lestizza.

1278, 11 gennaio - de villis ... Sancte Marie Sclavonich (AB.).

Maria (S.) Longa - fr. Sante Marie la lunge - Santa Maria la Longa.

1240 (circa) - in Sancta Maria (Rotolo Frangipane); 1277 - in villa S. Marie Longe (M. Cividale); 1278, 16 novembre - in Ronchis, Melereto et Plebe S. Marie (AB.).

Maria (S.) de Monte - fr. Madònc de Mont - Castello del Monte Udinese.

1175 - bona que apud Alzidam et S. Mariam de Monte (M.); 1247 - S. Maria de Monte XIV marchas (B. v. 409); 1270 - juxta Ecclesiam S. Marie de Monte duos mansos (Th. 131).

Marianum. V. *Maranum.*

Marianum mons. V. *Merianum,*

Marizza (S.) - fr. Sante Marizze - Santa Marizza di Varmo.

1278, 11 gennaio - de villis Rivignani S. Marizze, Villerotte (AB.).

Marsianum. V. *Musiones Marsanum.*

Martiniacum, Martignacum, Martinatium, Martynacum - fr. Martignà - Martignacco:

1166 - Enricus de Martiniaco (R. 592); 1186 - Albericus de Martignago (Collezione Frangipane); 1250 - Conradus de Martigaco (M. S. M. V. II, 287); 1270 - in villa Martiniaci in collibus (Th. 131); 1274 - in Martynaco (M. Cella Cividale); 1280 - quinque decimales sitos in Martignacho (Th. 100); 1282 - Curia de Martigiaco super colles (J. Savorgnano); 1292 - in Martignacho plebis S. Margarite (Th. 94); 1300 - in villa de Martignacho (Th. 92, 101).

Martinus (S.) - S. Martino di Terzo.

1139 - Villa de S. Martino (B. IV).

Martinus (S.) - territorio di Cividale ?

807 - et castanedum unum in loco qui dicitur Cella S. Martini (J. copia).

Martinus (S.) - fr. San Martin di Codroip - San Martino di Rivolto.

1254 - in villa de S. Martino feudum q. D. Henzii de Belgrado (Th. 299, 430).

Martinus (S.) juxta Valvasonum - fr. S. Martin di Valvason - S. Martino al Tagliamento.

1204 - in villa S. Martini (J.); 1268 - Coradus de Valvasono habebat unum mansum in villa S. Martini (B. v. 465); 1299 - in villa S. Martini juxta Walvasonum (Th. 103); 1300 - in S. Martino juxta Walvasonum (Th. 90).

Masarbellis, Masarvelis, Marzamuellis - fr. Masaruelis - Masarolis di Torreano di Cividale.

1294 - in villa de Masarbellis (Th. 113); 1300 - in villa de Masarvelis (Th. 24); 1373, 3 giugno - in villa de Marzamuellis (Th. 1285).

Masaredum.

1190 - et de Plebe de Masaredo (B. IV).

Masculum. V. *Muscolum*.

Matelius, *Matelio* - fr. Palis - Monte Palla al S. del Sernio all' O. di Moggio.

1084 - et de colle Matelio quicquid cadit versus Worianum et Mullesiam et costa Dayn inter Worianum et Matelionem montes... apud collem Matellionem duos mansos (J.).

Mattiurlum, Matiuculum.

762 - casas in Mattiurlo (R. 338) - in Matiuculo (Copia del secolo XI, Archivio Frari, Sesto).

Maurus (S.) - San Mauro di S. Michele al Tagliamento.

981 - plebem que vocatur Sanctus Maurus cum sex casalibus (J.); 1000 (circa) - S. Maurus (*R. It. Script.* XVI, 28); 1252 (circa) - de S. Mauro (J. Rotolo di Sesto).

Maurus (S.). V. *Pagnachum*.

Mazanis - Mazzanins di Moruzzo.

1238 - Antonius de Mazanis (M. Civitatensia).

Mazolada - fr. Mazzolade - Mazzolada fra Concordia e S. Stino.

1279, 1 settembre - unam presam nemoris jacentis in confinibus de la Mazolada (AB.).

Medana, Medanum, Modan - fr. Medan, Medane - Medana in Coglio.

1200-1250 - vineam unam in monte de Medana que vertitur ad orientem, que regitur per Ruscit de Nevula (M. S. M. V. II,

229); 1270 - omnia bona de Billgianis cum vinea de Medano (Perg. J.); 1296 - vinea supra montem de Modan (M. S. M. V. II, 170).

Medates, Medadis - S. Paolo di Morsano ? Fossalta di Portogruaro ? Fossalta di Oderzo ?

1190 - et curiam S. Pauli de Medates (B. IV); 1259 - Actum in villa Fossalte et castri dicti de Medadis (AB.); 1300 (circa) - de certis redditibus in Medadis (Th. 19).

Medea - fr. mont di Migèe, Medèe - monte di Medea nel circolo di Cormons (1).

1268 - apud montem Medeam (R. 754).

Medea, Medeis, Medegia, Midiea (2) - Medea di Cormons.

762 - curte nostra in Medegia (alias Medegis) (R. 338); 888 - Curtis de Medeia (J.); 1020-40 - villam Mideam (Lirutti, V, 263, anno 1243); 1176 - Ugo de Medeis (B. IV); 1257 - in villa de Midea (M. Civitatensia); 1275 - D. Hugo de Medea (Tb. 182); 1286 - in Medea juxta sedimen sive Casatam Dominorum Hermanni et Hugonis de eodem loco (R. 771); 1298 - Montanara filia D.ni Hugonis de Midiea (M. S. M. V. 183); 1299 - Nicolao Domini Ugonis de Medeja (Dp.); 1300 - D. Hermannus de Midea (Th. 180) - D. Hugo de Midea (id. 181).

Medicas, Medigas - Midiis di Socchieve.

1041 - in Carnea de Vico Medigas LX formas casei (M. copia); 1175 - de Vico Medicas (B. IV); 1193 - de Vico Medigas (id. id.); 1229 - de Vico Medicas (M. pergamena); 1285 - in Provincia que Carnia dicitur in loco Nicomedica (sic) nominato (M. perg. Aquileja).

Mediolanum Raymondi - fra Gemona ed Ospedaletto (3).

(1) La leggenda pone in un antro del monte che s' erge a NE. del villaggio il sepolcro di Medea (Pirona, *Dizionario*).

(2) Media Sclabonica (Pirona, *Dizionario*).

(3) Il progetto del patriarca Raimondo della Torre di fondare una nuova città, che ricordasse col proprio il nome della patria sua,

1297 - construi facere Terram et Forum nostrum quod Mediolanum Raymundi statuimus nuncupari (R. 779).

Medrole - presso Aquileja, forse Medàdola.

1298, gennaio - Confini di pesca; ponta Galgiuoli, rivus Bellus, contrata que dicitur Medrole (M. Gio. di Lupico).

Medun, Medunium, Metunium, Midunum, Midhuna - fr. Medun, Midun - Meduno di Spilimbergo.

1136 - Medunum castrum (Dg. 312); Gerune de Medun Wodalricus de Medun (Capp. VIII, 200, 201); 1146 - Gerungus de Midhuna (Zahn, 262); 1184 - Castellum de Meduno cum villa, campis etc. plebem de Meduno (Dg. 97, 98); 1189, ottobre - Enricus de Medunio (Doc. Portis - copia, M.); 1190 - Henricus vicedominus de Meduna (B. IV); 1191 - Sifredus de Meduno (Dg. 125 - B. v. 268); 1192 - in gastaldia de Medurico .... castro et villa Medunii (Dg. 141); 1204 - de Meduno (Perg. J.); 1247 - Meduna XVI marchas (B. v. 410); 1251 - quod Comitatus Metuni pertineat D. Patriarche (J.); 1295 - Matheus de Miduno ... in platea Miduni (J.).

Meduna - Meduna di Oderzo.

1223 - Actum Medune in domo D. Patriarche (J.); 1223, 31 agosto - Actum Medune in Castro (AB.); 1235 - Actum in Meduna (J.); 1248 - apud Medunam (AB.); 1274 - in villa di Meduna (Th. 137); 1284 - in castro Medum (Th. 487); 1289, 29 maggio - pheudum de habitantia Medune (AB.); 1291, 27 settembre - pro eo quod certos pedites apud Medunam non habuerat (AB.); 1295 - in territorio Medune ubi dicitur Curia Abbatis ... in territorio Fossamulani de districtu Medune (Th. 136); 1300 - unum Broylum quod est juxta Castrum Medune (Th. 40); in villa Medune in loco qui dicitur Sacilus (Th. 152); 1376 - in pertinentiis Medune in loco vocato Marigonda ... et in Pasiano prope Medunam (Th. 1319) - de una Seca lignorum super aquam fluminis circa Medunam (Th. 1320).

si limitò alla cerimonia di inaugurazione infiggendo sul terreno una croce di ferro. — Il Grassi, a pag. 104 delle Notizie sulla Carina, accenna che il primo pensiero del P. Raimondo era di fondare il suo *Mediolanum* fra Paluzza e Cercivento.

Meduna, Methuna - fr. Medune - torrente Meduna dal M. Burlaton in Livenza.

996 - et aqua Meduna in Liquenciam (Dg. 87); 1029 - usque ad flumen Medune (Dp.); 1103 - unum molendinum juxta fluvium Meduñe (J. - Fontanini, vol. 75, 593).

Meje - fr. Mee - torrente Mea in val di Musi.

1289 - et ad Denalipotoch usque ad locum dictum Meje et ad loco usque ad locum dictum Vuarseza (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Meleretum, Melleretum, Melrethum, Melrett, Melereyt, Malaredum - fr. Mered di Palme o di Ciapitul - Meretto di Capitolo o di S. Maria la Lunga.

1031 - Villa de Melereto cum villa Sclavorum que similiter dicitur Meleretum (B. v. 94); 1161 - in loco qui dicitur Melrett (J.); 1174 - villam de Melareto integram (B. IV); 1180 (circa) - De Melr(e)tho (M. Aquileja); 1184 - villam de Mellereto ... cum villa Sclavorum que similiter dicitur Melleretum (B. v. 138); 1190, 20 ottobre - de jure Archidiaconatus in quatuor plebes scilicet de Farra, de Melaretto, de Castellono et de Mariano (R. Guerra, XXII, 594); 1208 - Villam de Melereto simul cum villa Sclaborum (B. v. 299); 1262 - in Mellareto (Th. 337); 1275 - Advocatiam Malaredo (id. 273); 1276 - in Melereto (id. 168); 1278, 16 novembre - in Ronchis, Melereto et Plebe S. Marie (AB.); 1300 - in Melereyt (Th. 166).

Melesons, Mellessons, Mellesonum - Melesons presso Colloredo.

1275, 13 luglio - Melesons (AB.); 1290 - de Melessons (Rotolo Colloredo); 1300 - de Mellesono (altro Rotolo Colloredo).

Mellonum, Melon - Melon presso Annone (1).

1072 - apud Mellonum octo mansos cum garitu et advocatia cum constanariis, herbaticis (B. v. 167); 1275 - in villa Melloni septem mansos cum decima (Dg. 298); 1295 - in hora que di-

(1) Vi ha anche un piccolo torrente che si chiama Mellon, dal quale prendono nome i campi e le case contermini.

citur Melon vel Gay de Anon - Item mansum in dicto Melono sive Gay (Th. 136).

Mels, Meles, Melz, Melsum - Mels di Colloredo.

1126 - Emma filia q. Durin Vicecomes de loco Meles (B. IV); 1136 - Reginhart de Meles (Regesti Carintiani); 1149 - Regenardus et Artuicus de Mels (B. IV); 1186 - Henricus de Melis et Ottacus filius ejus (J.); 1188 - Henricus de Mels (B. v. 184); 1222 - D. Durigus de Melz (B. IV); 1241 - Actum Mels in Castro (J.); 1248 - S. Petro de Melso (B. v. 184); 1255 - D. Henricus de Mels (Th. 386); 1275 - proprietatem de Mels (Th. 188); 1302, 4 dicembre - D. Guielmino de Mels (Th. 1095).

Mençanum, Menzanum. V. *Manzanum*.

Merdariolum - fr. Menarùl, Merdarùl - Mellarolo di Trivignano.

1282 - in Merdariolo (Th. 203); 1300 - in villa Merdarioli (Th. 135) - in Merdariolo (Th. 204).

Mergarum.

1223 - super advocatia de Azzanello, Mure et Mergaro (AB.).

Meriane rivus - Rio Faeit o Torrente Grignò che mette in Fella ?

1289 - a rivo Tulez usque ad rivum Meriane et usque ad summitatem montis Meriane (Conf. Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Merianum, Meriana, Marianum, Vorianum - fr. Mariane - monte Mariana od Amariana al nord di Amaro.

1072 - et de Meriano monte quidquid declinat versus Orientem (B. v. 167); 1084 - et de Voriano monte, quicquid declinat versus occasum et de colle Matelio quicquid cadit versus Worianum et Mullesiam et costa Dayn inter Worianum et Matelionem montes (J.); 1089 - quidquid Mariani et Montem unum Lanachs et apud Fustrech (Codice Istriano - Madrisio); 1091 - quidquid Mariani et montem unum Lanhs (Capp. VIII, 195); 1228 - apud Merianum (B. v. 168); 1289 - a rivo Meriane usque ad summitatem montis Meriane dein usque ad collem qui dicitur Gerevat (Conf. Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Merianum. V. *Marianum*.

Mersum - fr. Mers - Merso di S. Leonardo di Cividale.

1200 - de bonis de Merso deficit census de dimidio manso (M. S. M. V. 136); 1200 (circa) - In villa de Cravar et de Mers (M. S. M. V. II, 13).

Mescum - fiume Meschio.

1299 - a molendinis Sacili inferius usque Mescum (Th. 161).

Michael (S.) - S. Michiele di Sacile.

1249 - Ecclesiam S. Michaelis infra Sacilum et Canipam (R. 669); 1281, 1 maggio - mercata seu nundinas de ... S. Michaele (AB.); 1297, aprile - unum pratum in villa S. Michaelis in districtu Canipe (M. Gio. di Lupico - Th. 51, 322).

Micionum, Mirionum, Mion - fr. Mion - Mione di Ovaro.

963 - in Micione (alias Mirione) (J.)?; 1275 in villa de Mion (Th. 216).

Midhuna, Midunum. V. *Medunum.*

Midiea, *Midea.* V. *Medea.*

Mij - al nord di Trasaghis.

1267, 15 gennajo - descendendo per Mij usque ad cimiterium de Mij qui est infra Cecaret et Ambula (AB.).

Mion. V. *Micionum.*

Mircho. V. *Murlis.*

Mirnich - Mernico in Schiavonia.

1256, 18 gennajo - Montis Mirnich hii sunt confines - Versus orientem a flumine quod dicitur Judri est terra Andree... usque ad rivum qui dicitur Sdregnepotoch et exinde idem rivus usque ad viam per quam itur ad villam Dolornani... Versus meridiem sunt idem rivus et via - Versus occidentem sunt vallis et campi ville que dicitur Mirnich et versus Septentrionem est dictum flumen Judri (AB.).

Mironum - Morona di Aquileja? Meriano di Gradisca?

1000 (circa) - Cortona, Mironum, Pacianum (*R. It. Script.* XVI, 28).

Mocumberg, Mechemburg, Morumberch - Castello distrutto che sorgeva nei pressi di Villanova di Fossalta fra le località del Boscatto e della Boada.

1300-50 - Mocumberg, Mochemburg, Morumberch (V. Degani, 241).

Modan. V. *Medana.*

Modium. V. *Mosacium.*

Modoletum - fr. San Bernàrd - S. Bernardo di Udine sul Torre.

1284, 8 dicembre - posuit primum lapidem pro fundamento Ecclesie in Modoleto ad honorem S. Bernardi.... Actum in villa Modoleti (AB.); 1288, 14 febbraio - filia q. Federici Bilionis de Modoleto (AB.); 1293, 19 febbraio - molendinum situm in Roja Turris super villam Modoleti (AB.); 1300 - molendinum situm infra Ruzolum et Modoletum (Th. 84).

Moimas, Moijmacum, Moimazum, Moymas, Muimas, Muymachum - fr. Moimà, Muimas - Moimacco di Cividale.

1100-1200 - in Moimas, in Moymas mansum unum (B. v. 78 - B. IV); 1192 - Ecclesiam de Moimaco (B. IV); 1200 - in Maymaco (M. S. M. V. 135); 1202 - Comes Engelbertus aliquando hospitabatur in Moijmaco (B. v. 307); 1257 - in Muymaco (M. Civitatensia); 1267 - in contrada ville Moimazi (M. S. M. V. II, 87); 1269 - in villa Muymaci in quodam loco qui dicitur Zenzan (M. id. id. 88); 1289 - Puchardus de Muymacho (M. S. M. V. 173); 1294, 11 maggio - illi de Muimas (AB.); 1299 - in Muymacho (Th. 46); in villa Muymaci (id. 124).

Moltascium, Moltasium, Montas - fr. Jov di Montas - Giogo di Montasio ad est di Raccolana.

1072 - sunt Moltascium, Sarch, Glazat et alii quamplures montes (B. v. 167); 1259, gennaio - Et montem de Moltaso (Archivio Prampero); 1289 - a monte (Fortis) Ad montem Moltasii eundo ad montem qui dicitur Mosanizze ... versus summitatem Strachizon, deinde Moltasium eundo per Montem qui dicitur fortis (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26); 1301, 20 marzo - Montem del Montas (Arch. Prampero).

Monas - fr. Monài - Monajo di Ravascletto in Carnia.

1294, 12 dicembre - Morando de Monas (Th. 837).

Monasterium - fr. Munistir - Monastero, frazione del Comune di Aquileja.

1062 - Domina Friderunda Abbatissa de Monasterio (M. Mss. Portis - Mon. Aquileja); 1161 (circa) - Wiliberga, Willibirch Aquilegensis Cenobii Abbatissa (M. Mss. Portis idem); 1165 - Monasterium Sancte Marie situm extra Civitatem Aquilegie (Cod. Istr.); 1166 - in Abbatia S. Marie Aquilegie (id. id.); 1166 - Emilinda Abbattissa - Actum in prefato Monasterio (M. Mss. Portis idem); 1169, giugno - Erminlinda Abbatissa Monasterii S. Marie de Aquilegia (M. Mss. Portis); 1173 - Actum Aquilegie in Monasterio S. Marie (id.); 1184, marzo - Ermilinda Monasterii S. Marie Aquilegie Abbatissa (M. Mss. Portis); 1189, ottobre - Ermilinda Abbatissa (M. Mss. Portis); 1211 - Actum in Claustro Monasterii (S. Marie de Aquilegia) (Cod. Istr.); 1228 - Thomasius de Monasterio (AB.); 1228, gennajo - Dedicata est Basilica Monasterii ad petitionem Domine Meregardis Abbatisse (M. Mss. Portis); 1229, 2 luglio - D. Meregarda Abbatissa Monasterii (M. Mss. Portis); 1245, 2 febbrajo - Actum ad Monasterium Dominarum ante fenestram majorem - Domina Hemburgis Abbatissa (M. Mss. Portis); 1251 - Pizolus de Monasterio (M. S. M. V.); 1260 - Actum Aquileja in Monasterio Dominarum (Cod. Istr.); 1278, novembre - Domina Ermedundes Abbatissa Monasterii S. Marie Aquilegensis (M. Mss. Portis); 1344 - D. Rustiella de Flagonia Abbatissa Monasterii Majoris S. Marie de Aquilegia (M. Mss. Portis).

Monfort - fr. Monfuart - Monforte, castello distrutto alle falde del M. San Simon dirimpetto a Venzone.

1285, 23 decembre - tradidit castra de Venzono scilicet Sazimberch, Monfort cum villa et foro de Venzono (AB.); 1286 - Castra de Venzono, Saffimberch (Sattimberch) et Monfort (R. 771).

Monsapertus - fr. Montavierte - Monteaperta di Platischis di Tarcento.

1300 - totam villam de Monteaperto (Th. 93) - in villa de Monteaperto (id. 150).

Monsfalconis - castello distrutto presso Gemona.

1259 - Castrum Montisfalconis qui situm est super montem Glernine de Glemona (Nibissio Not. - B. IV); 1268, 18 febbraio - Castrum Montisfalconis quod situm est de super montem Glemine (AB.).

Monsfalconis (1) - fr. Monfalcon - ted. Neumarkt - slavo Teržič - Monfalcone. V. Nota alla voce *Undecimum*.

1274 - expugnavit novum forum in Montefalcone (Cod. Istr.); 1279 - mutam nostram Montisfalconis et gratiam vini (id. id.); 1284 - a ponte lapideo qui est inter Montemfalconem et S. Johannem apud Isontium (J.); 1287 - apud Montem Falconis (Cod. Istr.); 1295 - Utussius de Montefalcono (M.); 1296, 22 maggio - in Zampuano super Montem Falconis (AB.); 1299 - Castrum Montisfalconis cum mercato (R. 803); 1320 - de quodam molendino in Montefalcono (Th. 1175).

Mons Major - fr. Mont major di Nimis - Monte maggiore al N. E. di Monteaperto.

1275 - item in Monte Majori jus pascendi bestias (Th. 212).

Mons Major, Salvaticha - fr. Mont major - Montemaggiore di Platischis.

1275 - in Monte Majori in loco qui dicitur Buida (R. Barnaba, VIII, 308); 1296 - villam de Montemaiori que vocatur Salvaticha (J.).

Mons regalis. V. *Montereal*.

Mons Regis - fr. Matajùr, Mont major dal Pùlfer - Monte Maggiore, fra la valle del Natisone e quella dell'Isonzo (2).

680 (circa) - Mons Regis appellatus est (Paolo Diacono).

Montas. V. *Moltasium*.

(1) Verruca Montis Falconis (Asquini, *Monfalcone*, pag. 75).

(2) Gli Istriani sostengono che il loro Monte Maggiore risponda meglio alle condizioni dell'itinerario tenuto da Alboino per invadere l'Italia.

Monte Cavallo - fr. Mont Ciaval, Montlunge - Monte Cavallo all' O. di Aviano.

923 - monte ubi nominatur Monte Cavallo (Piloni, *Historie di Belluno);* 963 - de monte Cavallo (Ughelli, V, 148).

Montenacum, Montanagis, Montagnachum - fr. Montagnà - Montegnacco di Cassacco.

1161 - in Montanagis (B. IV); 1234 - D.nus ... de Montenaco (B. v. 350); S. de Montegnaco Subdiaconus (id. id. 359); 1275 - in Montegnacho (Th. 188); 1298 - pratum situm in Montagnacho juxta rivum Peydi (id. 411).

Montenars, Montenarium - fr. Montanars - Montenars di Gemona.

1270 - decimam de Montenario de Plebe Artenee (Th. 131); 1271, 20 giugno - Bertha et Daniel de Montenars (R. Prampero); 1298, 21 giugno - de Montenars (Th. 791); 1377, 1 ottobre - in Montenario (id. 1359).

Montereal, Monsregalis, Monsreyalis.

1241, luglio - abstulerunt Castrum Montisregalis - Actum in Castro Montisregalis ante januam (AB.); 1273 - D. Martino de Montereal (B. v. 477) - Martinus de Monteregali (Dp.); 1275 - partem Castri Montisreyalis cum parte montis pentinentis eidem Castro (Th. 105) - unam clausuram jacentem in Monteregali (id. 192); 1276 - Martinus de Montereali (Perg. J.); 1281, 16 dicembre - Domina Iltrud relicta q. D. Martini de Monteregali (R. Prampero); 1290, 23 giugno - removeri debeat obsessio facta in Castro Montisregalis (AB.); 1296 - in tribus villis Montisregalis scilicet in Calaresio, Grizzo et Malnisio (Dg. 102); 1299 - Paniglona et Odorico de Monteregali (M. Civitatensia) - sub Montereyali (Th. 103); 1340 (circa) - in aqua que labitur juxta villam Monteregalis (id. 252).

Mori, Muor - monte in quel di Tarcento?

1270, 20 luglio - in capite Lugnese usque ad castanetum quod est sub Varda Muor (AB.); 1298 - vinea sita super montem Mori (M. S. M. V. II, 171).

Mornonum - monte in Carnia (1).

1366 - de jure montis de Mornono (Th. 1299).

Morsanum, Mursianum, Musiones - fr. Morsan di Bielvedè - Morsan, Morzano di Belvedere.

734 - possessiones que Centenaria et Musiones nuncupantur (Ughelli, V, 1089 - Cod. Istr.); 974 - res quas in Mursiano seu in Galigo, seu in Reraut partim in territorio Aquileje et in Marino Termino (Cod. Istr.); 1130 - possessiones quas Gradensis Ecclesia habuit in Mursiano (B. IV); 1180 - super possessionibus quas Gradensis Ecclesia habuit in Morsiano (Marsiano) (Cod. Istr.); 1262 - villam que vocatur Belvedere et insulam de Centenaria sitam prope mare salsum et prope Morsanum (Th. 335); 1200-1300 (circa) - Renuntiatio facta per Gradensem Patriarcham de villa Morsani (id. 2).

Morsanum, Mursianum - fr. Morsan des oçhis - Morsan delle Oche - di S. Vito.

1182 - unum mansum in Morsano (M. Sesto); 1200 - Ecclesia S. Martini de Mursiano (Dg. 274).

Morsanum, Mursianum, Mursanum - fr. Morsàn di Strade - Morsano di Castions di Strada.

1031 - villa de Castellone et de Mursiano (B. v. 94); 1176 - villam quoque de Castellone et de Mursiano (id. id. 135); 1184 - et de Mursano (id. 138); 1190 - decem mansi in villa de Morsano (B. IV); 1208 - et de Mursiano (B. v. 299); 1236, 9 maggio - cum illis de Castillono et Morsano (J.); 1258, 10 ottobre - Castrum et villa Morsani (AB.).

Mortellanum, Mortellianum, Mortegianum, Mòrtejan - fr. Morteàn - Mortegliano (2).

1247 - Mortellanum - Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1270 - in Mortellano (Perg. J.); 1274 - Vulluino de Portis Mortellianensi Plebano (Cod. Istr.); 1278, 11 gennaio - de villis S. Marie Sclavonich, Mortejan etc. (AB.); 1298 - D.no Petro Ple-

(1) Più probabile *Mernonum*.
(2) *Villa S. Pauli*, secondo il Pirona.

bano Plebis de Mortelliano (M. Aquileja); 1300 - in Morteglano (Th. 139).

Morticinum, Mortisinum - Mortesins, Mortisinis di Perteole.

1139 - Villa de Morticino (B. IV); 1175 - de Mortisino (id.); 1180 (circa) - de Mortisin (M. Aquileja); 1344 - Pratum juxta Ecclesiam de Mortisino qui dicitur lu prat de la badessa (M. Mss. Portis, Rotolo Monastero).

Mortulum, Demortolum - Villaviera di Pasian di Pordenone.

1184 - villam de Mortulo (Dg. 97); 1374 - Demortolo (Dg. 100).

Morucis - fr. Muruzzis - Morucis o Murucis di Terzo di Cervignano.

1200-1300 - in Morucis (B. v. 76).

Morulium, Moruth, Muruch, Murucium. Murutium, Murussum, Muruz - fr. Muruzz - Moruzzo.

1166 - Ascuin de Muruz (M. Perg.); 1169 - Aschuin de Moruth et frater ejus Amilricus (Regesti Carintiani); 1170 - Frashan de Muruch (B. IV); 1188 - Henricus de Murutio (B. v. 184); 1229 - in villa de Muruzio (M. Perg.); 1247 - Plebs de Murutio in Archidiaconatu superiori (B. v. 409); 1248 - D. Coradus de Murusso (Dp.); 1267 - Cono de Murucio (Th. 363); 1273 - Vargendus filius Zampe de Murucio (M. S. M. V. 275); 1296, 11 ottobre - tam in castro quam in villa Morutii (AB.).

Mosacense Monasterium - antica Abbazia di Moggio. V. *Mosacium*.

1084 - in alodio suo quod Mosni appellat construet et edificare debeat cenobium unum (J.); 1119 - Ecclesia S. Galli de Modio (B. v. 97); 1133 - Abbatiam Mosiacensem (B. IV); 1152 - Mosacensis cenobii Abbas Odalricus (Stumpf, *Acta Imperii*); 1229, dicembre - Abazia S. Galli de Mosacho (AB.); 1293 - D. Bertoldo Abbate Monasterii Mosacensis (Cod. Istr.).

Mosacium, Modium, Mosinic, Mosniz, Mosum, Mozium, Musinich (1) - fr. Muèzz, Mozz - ted. Mosnitz, Mosach - Moggio.

(1) *Arx Chezila*, secondo il Pirona.

1072 - castrum suum quod Mosniz nuncupatur (B. v. 166); 1084 - quod Mosni appellatur (J.); 1136 - in loco qui vulgari vocabolo Mosnis dictus est... in supra nominato loco Mosniz (J.); 1143 - Mosiniz (B. v. 179); 1146 - S. Galli de Mosinic (id. id. 177) - Mosiniz (B. v. 177 - B. IV); 1147 - Mosini (Capp. VIII - 204); 1169 - Ulric Abbas de Mosniz (M. Perg.); 1170 - Wodolricus Abbas de Musinich (B. IV); 1184 - Gislerus Abbas de Mosinich (Capp. VIII, 205); 1194 - domus S. Galli de Moso (B. v. 186); 1228 - Absolutio rusticorum Abbazie S. Galli de Modio ab exactione Mute Cluse (id. id. 194); 1298 - Rudolfus de Mozio (B. IV); 1349 - Monasterium S. Galli de Mozio (B. v. 201).

Mosanizze - monte.

1289 - a monte Fortis ad Moltasium eundo ad montem qui dicitur Mosanizze (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Mosburg, Mospurch Castrum.

1150 - Castrum de Mospurch (B. IV); 1202 - Castrum de Mosburg (AB.); 1300 (circa) - Castra Goritie et de Mosburch (Th. 4).

Moscardi Castrum, Muscardum - fr. Moşchard - Rocca Moscarda presso Paluzza. V. *S. Daniel.*

1259 - ubi burgum suum fecit construi in loco qui vulgariter dicitur Muscardum (Th. 368); 1274 - ubi Castrum Muscardi fuit acquisitum (Cod. Istr.); 1292 - Moscardum (Grassi, 103); 1293, 17 gennaio - terram nostram que est prope Castrum quod vocatur Castrum Moscardi... concedendo nundinas in Vigilia et festo S. Danielis (AB.); 1293, 28 maggio - concessit Vardam Castri sui de Castro Moscardi Aluyno de Castello (M. Fr. Nasutti); 1299 - Castrum Moscardi (R. 803).

Mosinic, Mosiniz, Mosnic. V. *Mosacium.*

Mosons - Mussons di Morsano di S. Vito.

1254 - de quinque mansis ictis in Mosons (M.).

Mossa - fr. Mosse - ted. Mossau - slavo Mośa - Mossa di Lucinico, circolo di Cormòns. V. *Muscia.*

1247 - Mossa-Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1263 - de turri de Mossa usque ad angulum ejusdem Castri qui respicit Lucinichum (Th. 345); 1267 - Janis de Brayda Capita-

neus Mosse (M. Civitatensia); 1270, 2 giugno - Jannoso de Braida Capitaneo Mosse (AB.); 1293 - Magister Jacobus Plebanus Mosse (Nicolò da Civid. Not.); 1297, 29 aprile - Gastaldia de Mossa (AB.); 1300 - D. Otto de Mossa (Th. 141).

Motha, Mota - fr. Mote - Motta di Livenza.

1245 - Actum in Burgo Mothe sub Pavaliono (R. Barnaba, VIII, 75); 1252, giugno - Pichignotus de Mota (AB.).

Motta (1) - vicinanze di Udine.

1291, 6 luglio - juxta molendinum situm in Roya de Utino, in loco qui dicitur Motta (AB.); 1292, 5 maggio - in Grezano in loco qui dicitur Motta (AB.); 1300 - tota curia della Motta Utini (Th. 80).

Muciana, Mueianum. V. *Mutiana.*

Muimacum. V. *Moimas.*

Muor. V. *Mori.*

Mure, Mures, Murra - fr. Muris di Meduna - Mure di Meduna.

762 - casas in Muras (R. 338); 1182 - Mures, Belveder, Azzanellum (M. Sesto); 1223 - super advocatia de Mure (AB.); 1252 - de Mures (J. Rotolo Sesto); 1298, 12 agosto - Murra prope Medunam (AB.); 1302 - de villa Mure jacente infra Medunam et Frattinam (M. Sesto).

Muris, Mures - Muris di Ragogna.

1289 - in villa de Muris (M. S. M. V. II, 93); 1300 - in villa de Mures (Th. 150); 1378 - in Murris (id. 1363).

Murlis - Murlis di Zoppola.

1186 - curtem de Murlis (Dg. 97 - B. IV); 1192 - Villa de Murlis (Dg. 141).

Mursanum, Mursianum. V. *Morsanum.*

Muscardi Castrum. V. *Moscardi.*

Muscia. V. *Mossa.*

(1) Forse così chiamata per le varie investiture che ne ebbero Nicolò, Tomasino ed Enrico della Motta (V. Th. 380, 777).

1000 (circa) - Cormonum, Muscia, Silianum (*R. It. Script.* XVI, 28).

Muscletum - fr. Musclèd - Muscletto di Rivolto.

1226 - Vargentus de Muscleto (AB.).

Muscolum, Muscli - fr. Muscli - Muscoli di Cervignano.

1062 - in Musclo et in Tertio (M. Mss. Portis, Monastero Aquileja); 1139 - Villa de Musculo (M. Perg. - B. IV); 1180 - De Muscli (M. Aquileja); 1227 - duo aque erant infra Strasov et Muscli, una quarum idest major est fluvius Patriarche (J.); 1228 - infra Strasov et Muscli (M. Perg. Aquileja); 1229 - villa de Musculo (M. Perg.).

Musiones. V. *Morsanum*.

Mussus - Sella di Musis.

1328, 16 maggio - a mane via que dicitur Sella de Musso, a parte superiori locus qui dicitur Guarda Major, ab occasu aqua que dicitur Ariudaloch (AB.).

Mutiana, Muciana, Mucianum, Muziana, Muzzana - fr. Muzzane - Muzzana del Turgnano.

284 - in villa sive fundo Muciano (J.); 1170-71 - in festo SS. Simeonis et Jude villa Muzzane (Arch. Capit. Udine, vol. 74 - 467, 669) - villam que Muzana vocatur (B. IV); 1176 - villam S. Georgii et villam de Muziana (B. v. 135); 1184 - et villam de Mozana (R. 6.30 - Capp. VIII, 261); 1202 - advocatiam in Muzana (B. v. 307); 1304 - Villa de Muzzana (Th. 1143).

Muymacum. V. *Moimas*.

Naglar, Najarettum - fr. Nojared - ted. Haseldorf - Nogaredo di S. Vito di Cervignano.

1136 - in Naglar duos mansos (Capp. VIII, 199); 1292 - villam Najaretti de supra ripam Turris (Th. 94).

Namach, Nemach.

1170 - et de Alodio apud Ramach... Robertum de Remach (B. IV).

Nao, Naonum, Naon, Naun, Naum. V. *Cordenons* (1).

1028 - inter predium Ocini hospitis quod vocatur Cortis Naon (R. 503); 1138 - Otto de Naun (Zahn, 176); 1184 - Plebem de Naono (Dg. 98); 1189; in villa mea Naum... mansum unum in Naum... Marcus et Hartuicus de Naun (Dp.); 1190 - in villla de Naono... Actum in Ecclesia Plebis S. Marie de Naono (B. IV); 1209 - decimis de Naone (Dg. 127); 1216 - Plebes de Castellione et Curie Naonis (id. 130); 1219 - inter Naonem et villam S. Quirini (Dp.); 1232 - Datum in villa Naonis (Dp.); 1273 - Jacobus Curie Naonis (Dp.); 1276 - Plebs de Curia Naonis; 1295 - 30 giugno - in Curia Naonis (R. Prampero); 1302, 11 decembre - in villa de Naono (Th. 1096).

Natissa, Natisonum - fr. Nadison, Natisse - Nadisone ed Attis (2).

812 - in portu fluminis quod vocatur Natisoni (Cappell. VIII, 108); 900 - quandam aquam nomine Natissam que inferius Anfora nominatur (J.); 1211 - juxta flumen Natisi (B. IV - J.); 1212 - in porta ambrosiana (P. Bresana di Cividale) juxta Ecclesiam S. Petri supra ripam Natisse fluminis (M. S. M. V. 137); 1257 - molendinum de Natissa (M. Civitatensia); 1266 - supra ripa Natisse (id. id.); 1291 - sub Orsaria apud aquam que dicitur Natissa (id. id.); 1388 - domum sitam Aquileje in contrata de barbariis.... cujus confines.... a meridie flumen Natisse (Odorlicus de Alturis Not.).

Naumzel, Naunzel. V. *Nuncellus*.

Nebula, Nevula, Nevola - fr. Gneule, Nebule - Nebula nel Comune di Dolegna.

(1) Secondo il Pirona *Curtenau* in tedesco.

(2) L'antico corso del Natisone arrivava fino ad Aquileja (Strabone, l. V. - Pomponio Mela, l. II. - Ammiano Marcellino, XXI). Parè che il grosso del fiume scorresse a levante ed un piccolo ramo a ponente, poichè la porta sud-ovest della cinta murata d'Aquileja conduceva al fiume chiamato oggi *Attis* o *Fiumicino di Terzo*, e che in carta di un secolo addietro si chiamava *Fiume la Tissa*. — Nel IV secolo l'Isonzo si gettò nel Natisone correndo verso Aquileja; e l'uno e l'altro non se ne scostarono che appena nel 1490.

1200-50 - de Nevula (M. S. M. V. II, 229); 1258 - in Nebula et Cabriach (Th. 501); 1289 - in villa Nebule (id. 427); 1291 - in Nevola (id. 187); 1300 - in villa de Nevula (id. 220-1222).

Nebula - rivo.

1256, 18 gennaio - rivus qui dicitur Corniz usque ad aquam que dicitur Nebule (AB.).

Nemas, Nemis. V. *Nimis.*

Neuvach, Nouvach, Novach - fr. Noàcs, Noàzz - Noax di Corno di Rosazzo.

1247 - in antiqua tavela de Neuvach sicut fluit Cornu non debeant illi de Gramuglano et de Cornu haberi jus pascendi (B. v. 406) - pertinentias illorum de Nouvach (B. v. 407) - Actum aute Ecclesiam S. Quirini super ripam Judri prope Cormons et villam Nouvach (id. 408); 1276 - in villa de Neuvaccho (M. Civitatensia).

Neuvach, Novach - fr. Noàcc - Novach di Ajello.

1166 - Robertus de Novach (R. 592); 1300 - Wargendus de Neuvach (Th. 225), de Novach (id. 989); 1327 - Nicolaus q. Vargendi de Navacho (id. 240).

Neuvacucium, Neuvacuz, Noyacucium - fr. Noacuzz - Novacuzzo di Prepotto.

1274 - in territorio Noyacuci (Th. 125); 1293, 13 aprile - Lupoldus q. Conradi de Neuvacuz (M., Fr. Nasutti Not.); 1295 - Pagesius de Neuvacucio.

Nevula. V. *Nebula.*

Nicolai (S.) - Hospitale. V. *Hospitale novum de Levata.*

Nimis, Nimes, Nimisum, Nemas, Nemis - fr. Nimis, Nimes - Nimis de Tarcento.

760-90 - Nemas castrum (Paolo Diacono); 1000 (circa) - Fagete, Nemas, Buga (*R. It. Script.* XVI, 28); 1170 - Rodopertus de Nimes (R. 605); 1210 - Erluinus de Nimecz (B. IV); 1234 - D. Harluinus de Nemis (B. v. 347); 1247 - Plebs de Nimis in Archidiaconatu superiori (id. v. 409); 1254 - in Nimiso (Th. 366); 1270, 10 luglio - pasculando homines de Nimis a loco

fontis in capite Luguese usque ad castanetum quod est super monte sub Varda Muor (AB.); 1275 - in villis de Nimis (Th. 212); 1300 - in Nimis (id. 132).

Nimons. V. *Anemoncium.*

Nogaredum de lectu Cornu - fr. Nojared di Cuarn - Nogaredo di Corno con Coseano.

1372 - in villa de Nogaredo de lectu Cornu (Th. 1272).

Nogaretum, Nogeretum (1) - fr. Nojared di Prad, Nojared Scuintiàd - Nogaredo di Prato con Martignacco.

1238 - in villa de Nogereto (M. Civitatensia); 1274 - in villa de Nogareto (Th. 214).

Nogaretum - fr. Nojareit - Nogaredo dèl Canal di Gorto sopra Comeglians.

1290, 14 ottobre - Henrico de Nogareto (AB.); 1300 - de Nogareto (Th. 700).

Nogarias - Nojariis di Sutrio.

1176 - in Carnea villam de Nogarias (B. v. 136); 1184 - villam de Nogarias (id. 138).

Nogiaretum, Nogaretum. V. *Nogaredum.*

1229 - in superiori Nogiareto unum mansum, in alio Nogareto unum mansum (M. Perg.).

Nonta (2) - fr. Nonte - Nonta di Socchieve.

1257 - 18 novembre - D. Hermanno de Nonta (AB.); 1293 - Valtero de Nonta de Carnea (B. v. 468).

Norach. V. *Neuvach.*

Nugarolum - sul Lemene fra Portovecchio e Cintello.

1299 - molendinus de Nugarolo (Dg. 246).

Nugarutium - al nord di Vito d'Asio.

(1) *Nogaretum turpe*, secondo il Pirona.

(2) *Nantua*, secondo il Pirona e Lonta secondo un Notaio di Gemona del secolo XIV.

1267, 15 gennajo - transeundo per cimiterium de Setula, transeundo ad Nugarutium versus aquam Arcini (AB.).

Nuncellus, Naumzel, Naunzel - fr. Valnoncèll, Noncèll, Loncèll - Vallenoncello di Pordenone.

1056 - quoddam predium nomine Naumzel (Naunzel) in pago Forojulii et in comitatu Ludovici comitis situm (Dp.); 1273 - super comuniis Turris, Vallis et Noncelli (id.).

Nuncellus - fr. Noncèll - fiume Noncello da Cordenons in Meduna.

1273, 1 agosto - facere pontem super flumen Nuncelli (AB.-Dp.).

Nusunt - Naunina di Paluzza?

1273, 2 luglio - in Villa de Nusunt (Test. Savorgnano).

Obliza - Obblizza di Stregna nel Distretto di S. Pietro al Natisone.

1299 - totam villam de Obliza (Th. 38).

Ocucasela - fr. Opaciasèle - slavo Opačie selo - Oppachiasella di Monfalcone.

1275 - in Ocucasela (Th. 273).

Oculis - fr. Oculis, Oculans - presso Vernasso di S. Pietro al Natisone.

1300 - in villa de Oculis duos mansos (Th. 109); 1306 - in villa de Oculis (id. 126).

Odoricus (S.) juxta Livenciam - S. Odolrico presso l'attuale ponte della ferrovia sulla Livenza.

1300 - Capella S. Odorici juxta Livenciam XL libras redditus (J.).

Odoricus (S.) - Odorlicus, Oudalricus, Uldaricus, Oldoricus, Vodolricus, Volricus - fr. S. Durì - S. Odorico di Dignano.

1058 - locum qui dicitur Sancti Oudalrici et capellam ibi in honore S. Oudalrici constructum cum omnibus adiacentiis vel

pertinentiis illius loci (J.); 1089 - Abbas Robono de Sancto Udalrico (Cod. Dipl. Istr.); 1145 - cappellam S. Oudalrici... ex decreto principum qui ibi convenerant... quod teloneum a nullo exigi debet nisi a mercatoribus (J.); 1192 - Actum in bagarzo apud S. Wodolricum (B. v. 142); 1211-22 - Otho Civitatensis Decanus uti S. Oldorici Prepositus (Cod. Dipl. Istr.); 1222 - in Sancto Wolrico (AB.); 1223 - Wigandus Prepositus S. Volrici (AB.); 1244 - Bertoldus Canonicus S. Odorici (B. v. 404); 1245, 21 luglio - Prepositus et Capitulum S. Odorici, Ecclesiam ipsam pro eo quod sita est in loco non tuto, ad securum locum, videlicet Castrum Utini... transferre desiderant (AB.); 1247 - Prepositura S. Odorici XI marchas (B. v. 409); 1267 - Berengero proposito Sancti Wodolrici (Cod. Istr.); 1268 - bona et dominationem quam habebat in villa S. Odorici (B. v. 465); 1273 - Venit Sacillum die Jovis, die Veneris apud Sanctum Vodolricum, die Sabbati Utinum (R. 764); 1274 - Prepositus S. Volrici (Dp.); 1281 - et mercata seu nundinas de S. Odorlico (B. v. 467); 1297, 21 aprile - D. Manfredus de la Turre Prepositus S. Volrici prope Tulmentum (AB.).

Offellis.

1298, 14 ottobre - una petia prati in villa de Offellis (Th. 648).

Oleis - fr. Uèliis - Oleis di Manzano.

1084 - Uldolricus dedit Monasterio Rosacensi duos mansos in Oleis (B. v. 543); 1275 - Henricus de Oleis (Th. 119); 1277 - Henricus de Oleis (M. Civitatensia); 1289 - Franciscus f. q. Hinghalpreti de Oleis (id. id.); 1292, 4 novembre - Jacobus f. q. Henrici de Oleis (AB. - Th. 242); 1300 (circa) - Jacobo de Oleis (Th. 122).

Oltras - Oltris di Ampezzo.

1260 - in Carnea in villa que dicitur Oltras (Th. 400).

Onajum - in Carnia ?

1275 - in villa de Onajo unum mansum (Th. 216).

Ongaresca villa de Utino - Casali Ongaro fuori P. Grazzano ?

1291, 29 gennaio - in comuni de Grezano in tavella Ongaresca (M. Fr. Nasutti); 1291, 28 febbraio - in villa Ongaresca de Uti-

no (M. id.); 1292, 20 gennaio - in tavella Ongaresca de Utino (M. id.); 6 febbrajo, 10 marzo - de villa Ongaresca de Utino (M. id. - Th. 824-1066); 1296, 25 ottobre - in villa Ungaresca de Utino (Th. 782).

Ontognanum. V. *Antonianum*.

1256 - in villa de Ontognano (Th. 370).

Onuf (1) - monte in Carnia.

1015 - decaniam in loco qui dicitur Fuseia et montem qui vocatur Onuf (Capp. VIII, 148); 1241, 31 agosto - et montem qui vocatur Onuf (AB.).

Orgnanum - fr. Orgnàn - Orgnano di Pasian Schiavonesco.

1222 - Rodulfus de Orgnano (B. IV); 1234 - Wilibirt de Orgnano (M. S. M. V. 262); 1283 - D. Johannes de Orgnano de Castro Utini (M. Civitatensia); 1295 - Zenonus f. D. Johannis de Orgnano (Th. 79); 1300 - in villa de Orgnano (id. 82-92).

Ornesum (2) - fr. Orgnès - Orgnese di Cavasso nuovo.

1103 - Duo massaricie posite infra territorium Orneso - habitantes ambo in Orneso (J. dal Cod. Fontanini in S. Daniele, vol. 75, 593).

Orsaria, Orsarya, Orsara, Orsera, Ursaria - fr. Orsarie - Orsaria di Premariacco.

1192 - Ecclesiam de Ursaria (B. IV); 1200 - mansum in Orbai Orsaria (J.); 1202 - advocatiam in Orsara (B. v. 306); 1242 - in molendino de Orsaria (M. Civitatensia); 1243 - D. Johannes de Orsera (M. S. M. V. II, 217); 1256 - Cavalerius et Leonardus filii q. D. Herbordi de Orsaria (M. S. M. V.); 1281 - advocatiam de Orsaria (B. v. 467); 1291 - molendinum sub Orsaria apud aquam que dicitur Natissa (M. Civitatensia); 1296 - in villa de Orsaria (Th. 767); 1299 - in Orsaria (id. 115, 1300); 1300 - Avoyadria de Orsarya (id. 149) - in Orsarya (id. 24, 114, 186, 202, 243).

(1) Appartenente al Capitolo di Cividale. Il dott. Gortani propende a ritenere che questo monte sia la malga *Aips* presso le sorgenti del rio Pontebbana che in tedesco si chiama Troghof.

(2) *Orgesium*, secondo Pirona.

Ortona.

1015 - inter Lisontium, Vipacum, et Ortona (Capp. VIII, 150).

Ortuwin. V. *Diuwinum.*

1160-82 - in loco qui Ortuwin dicitur (R. 554).

Orvencus - fr. Orvenc - torrente Orvenco dal M. Quarnan in Ledra.

1299 - Gemona - sentenza di morte eseguita sub patibulis de Orvencho (J.).

Orzal - Orzaja di Sacile.

1286 - in villa de Orzal (Th. 407).

Orzale - Orzaja, rivo che da Ranzano mette in Livenza ad O. di Vigonovo.

1249 - rivum quod appellatur Orzale (R. 433).

Orzanum - fr. Orzàn - Orzano di Remanzacco.

1296, 1 agosto - Roya que vadit per contratam villarum ... Orzano et Cerneglons ... pro toto Comuni ville Orzani (AB.); 1300 - molam molendini in Orzano (Th. 167).

Orzonum - fr. Orzon - Orzone, castello distrutto sul monte di Fornalis.

1216 - Henricus f. q. Conradini de Orzono M. Civitatensia); 1234 - Jacobus de Orzono (M. S. M. V.); 1251 - Jacobus de Orzono (id. id.); 1280, 29 maggio - Grillons, Orzono et Ceraco (AB.); 1281 - Johannes de Orzono (Th. 462); 1292 - Jacobus q. D. Francisci de Orzono (id. 328); 1300 - Goncius de Orzono (id. 220); 1303 - in Orzono (M. S. M. V. II, 207).

Osaics - fr. Osàis, Osajàs - Osais di Prato Carnico.

1275 - in Guardo in Carnea in villa de Osaies (Th. 216).

Ossellam, Osellanum, Osellanum, Osela, Oshelam - slavo Ozlen - Ossegliano, Ossigliano nel Circolo di Gorizia.

1176 - quinquaginta mansos in Ossellam (Capp. VIII, 250 -

B. v. 135, 136); 1184 - in Osellam (B. v. 138); 1202 - in Osselano, que Aquilegensium et Civitatensium Canonicorum est, habebat Advocatiam (R. 649): 1253 - villàm de Osellano (R. 741); 1297, 31 luglio - in villa Oskelam ... in villa Osela (AB.).

Osopium, Usopium, Usupum, Asovium, Osovum, Oxopium, Ysopium - fr. Osòv - Osoppo.

550 (circa) - Per rupes Osope tuas qua lambitur undis et super instat aquis Reunia Tiliamenti (Venanzio Fortunato vescovo di Poitiers); 760 (circa) - per fluenta Tiliamenti et Reunam perque Osupum - in Osopo Castro (Paolo Diacono); 807 - Maxilione de Usopo (J. copia); 1000 (circa) - Furgaria, Osopus, Bordanum (*R. It. Script.* XVI, 28); 1015 - Massericiam in Ysopo (Capp. VIII, 148); 1094 - infra plebem Osovi, tam infra Castrum quam de foris Castri - Actum in Osovo (J.); 1100-1200 - In Ysopio una quarta frumenti (B. IV); 1157 - Chono de Osopio (R. 587); 1164 - Chono de Ysopo (J.); 1190 - Dominicus de Usopio Plebanus (B. IV); 1204 - Varnerus de Usopio (J.); 1212, 19 marzo - apud Osopium (Th. 217-253); 1220 - Cono et Conradus de Osopo (Ysopio) (B. IV - AB.); 1228 - Cononotus de Ysopio (M. Aquileja Mon.); 1247 - Plebs de Osopio in Archidiaconatu superiori (B. v. 409); 1250 - de Oxopio (Carli, Appendice, 239); 1255 - in monte de Osopio in loco qui dicitur Castrum vetus (Th. 439); 1258 - D. Conetus de Osopio (id. 392); 1259 - Sophia de Osopio (M. S. M. V.); 1260 - Wariendus de Osopio (B. v. 195); 1267, 15 gennajo - Asovium (R. Barnaba, VIII, 88); 1272 - Conrado de Oxopio (M.); 1291 - Camorettus de Oxopio (M. Civitatensia); 1299 - Actum in Osopo in Paladiz (J.).

Ottochum.

1300 - in Ottocho parvo ... in Ottocho magno (Th. 269).

Ovoletum.

1300 (circa) - In Ovoleto custoditur (festum) secunda Dominica Junii - Sufficiunt quatuor vel sex famuli cum Jurato S. Johannis de Casarsa (J.).

Pacianum, Patianum, Pazanum, Pactiana, Panzanum, Potium, Pontium, Poncium - Panzano di Monfalcone

e Porto di Panzano dove era il castello ora distrutto di *Potium*.

760 (circa) - ad castellum Potium (alias Pontium, Poncium), quod supra mare situm est (Paolo Diacono, C. VI, 51); 929 - insulam que nominatur Paciano et adiacet in Comitatu Forojuliensi ... predictam insulam Pactianam (Cod. Istr.); 963 - in vico Patiano (1) (J.); 1000 (circa) - Mironum, Pacianum, S. Cancianus (*R. It. Script.* XVI, 28); 1140 - Popo filius Ottonis de Panzano (Cod. Dipl. Portogruaro); 1275 - Reuda et Pazanum (Th. 273).

Padernum, Paternum - fr. Padiàr - Paderno di Udine.

1256 - molendinus situs in capite ville de Paderno (alias Paterni) (Th. 432-476); 1275 - in Paderno (id. 22, 78); 1296 - Atems habebant duos mansos in Paderno penes Utinum (J.); 1297 - D. Patriarcha fecit milites in loco qui dicitur Pradattimis prope Villam Paderni supra Utinum (B. IV); 1299 - Vidal de Paderno (Pinta Not.); 1300 - in Paderno supra Utinum (Th. 24).

Padrarcium - in Carnia?

1275 - item in canali Padrarcio unum mansum (Th. 216).

Paganolum.

1268 - possessionem q. D. Hermiani de Bagnarolo in Paganolo (B. v. 465).

Paganum Castrum - castello distrutto sulla sinistra del Cormor dirimpetto a Fontanabuona.

1373, 28 marzo - Fantinus q. Giglardi de Castro Pagano (Th. 1284); 1382 - Actum in Castro Pagano (R. Barnaba, VIII, 234).

Pognacum, Panacum - fr. Pagnà - Pagnacco di Udine.

1262 - Hermannus q. D. Henrici de Paniaco (Th. 338); 1279 - Martinus Presbiter de Panaco (Gio. di Lupico); 1290 - in villa de Pagnaco (Rotolo Colloredo); 1292 - in villa S. Mauri de Pagnacho (Th. 94); 1300 - decimam unius mansi de Pagnacho (id. 82).

(1) Potrebbe corrispondere anche a Pantianico. V. *Pantianicum*.

Pajana.

1228 - Pajane tres mansos (B. v. 169).

Pala de Cros — contrada di Aquileja.

1275 - in Aquilegia in contrata que dicitur Pala de Cros (Th. 49).

Palaciolum, Palazzolum, Palazol, Palazzulum - fr. Palazzul - Palazzuolo dello Stella.

762 - Mulino in Palaciolo (R. 337); 1202 - de Palazzolo habebat vaccam, duos modios frumenti, avene etc. (B. v. 306; 1232 - De villa Palazoll (J.); 1247 - Palaciolum Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1299 - in Palazzolo (Th. 106); 1300 - in Palazzulo (id. 218).

Palacium, Palaz, Palas - Palazzato di S. Canziano, circolo di Monfalcone.

1289 - in villa Palaz (Th. 428); 1300 (circa) - in villa Palacii (id. 150), in villa de Palaz (id 167); 1306 - in villa de Palas (id. 1129).

Palmata, Palmada - fr. Palmade - Palmada, villaggio distrutto presso Palma (1).

1031 - Meleretum et Palmata (B. v. 94); 1184 - et Palmata (id. 138); 1258 - Buissus de Palmada (M. S. Domenico di Cividale); 1278, novembre - in villa Palmate ante Ecclesiam S. Helene (AB.).

Paludis - Paludea di Castelnovo del Friuli.

1296 - in villa Paludis L campos (J.).

Paluza, Palucia - fr. Palucce - Paluzza.

1288, 19 settembre - in monte illorum de Paluza (R. Prampero); 1372 - Dominicus de Palucia (Th. 1275).

Panacum, Paniacum. V. *Pagnacum*.

(1) La prima distruzione cominciò nel 1593 all'epoca della fondazione di Palmanova e l'ultima nel 1797 o poco dopo.

Panialeis, Panialis, Panicaliis, Panigaliis - Panigai di Pravisdomini.

1218 - Folchomarium de Panialeis (M. Sesto copia) - de Panialis. (AB.); 1221 - D. Folcomarius de Panicaliis (id.); 1235 - de Panigalijs (J.); 1296, 2 aprile - Rizzardus de Panialis de Meduna (Th. 765); 1367 - de Panigaleis (id. 1242).

Pannonium.

1000 (circa) - Utinum, Pociolum, Pannonium, Foganea, Varianum (*R. It. Script.* XVI, 28).

Pantianicum, Pantianil, Pantianisium, Pantigan, Panistianis, Pantianins, Panthianiz - fr. Pantianins - Pantianicco di Meretto-di Tomba.

963 - in vico Patiano (1) (J.); 1150 - Advocatia ville Pantianis (id.); 1175 - tres villas scilicet Malam Zumpichiam, Pantianicum et Bellianum (B. IV); 1180 (circa) - Pantianic (M. Aquileja); 1193 - Panthianicum (B. IV); 1200 - Pantinil (id. id.); 1228 - de Pantiganis... Pantianis (M. Aquileja); 1229 - Pantianins (id. id.); 1231 - Panthianiz (id. id.); 1268 - quod habebat in Pantianisio (B. v. 465); 1280 - in villa de Pantianico (Th. 100); 1286, 27 maggio - Advocatia de Pantianico, de Bellano etc. (AB.); 1344 - pro uno prato sito in Pantianico in via Ecclesie in principio vie (M. Mss. Portis, Rotolo Monastero Aquileja).

Papia. V. *Pavia.*

Pasago.

1143 - in Pasago (J.).

Pasariza, villaggio distrutto dal Tagliamento al nord di Biauzzo di Codroipo.

1300 - quinque mansos in villa Pasarize; item unum sedimen molendini et unam silvam in dicta villa Pasarize (Th. 82).

Pasciavia in Gastaldia Tricesimi.

1298 - silva de Pasciavia sita juxta Loneriacherm (Th. 624).

(1) V. *Pacianum.*

Paseianum Sclavonescum, Pasillanum Sclavonech, Paselyan Sclabonich, Pasaglanum, Paseglanum, Pasiglanum, Paselanum. V. *Basilianum*, *Basalianum* - fr. Pasian Sclavonesc - Pasian Schiavonesco.

1268 - unum mansum in Vissandon et tres in Pasegliano (Th. 372), duos mansos in Pasciano Sclavonesco (B. v. 465); 1272 - Actum apud Paselanum (M. Aquileja); 1275, 31 dicembre - in Pasaglano (AB.), in Pasiglano (Th. 448); 1300 - in villa de Paseliano (id. 170), de Pasellano (id. 230); 1301 - de Pasillano Sclavanech (B. v. 567); 1337 - Paselyan Sclabonich (M. S. M. V. II, 230).

Paselanum, Pasilianum, Pasianum prope Medunam - Pasiano di Pordenone.

1184 - villam et plebem de Paselano (Dg. 98); 1190 - molendinus in Pasiliano ... in Curia de Pasiliano ... in S. Andrea in Pasiliano (B. IV); 1209 - mansis de Passilliano (Dg. 127); 1248 - Presbytero Aylino de Pasiliano (Dp.); 1288, giugno - in villa Pasiliani ultra Tulmentum (Nicolò Cancelliere); 1376 - in Pasiano prope Medunam (Th. 1319).

Paucinicum. V. *Pulcinicum*.

Paulus (S.) - S. Polo di Piave.

1200 (circa) - Martinus canevarius D. Patriarce de Sancto Paulo (Perg. Puppi).

Paulus (S.) - S. Paolo di Morsano?

1126 - Plebs de S. Paulo et de Fambrio (B. IV); 1180 - duas plebes videlicet illam de S. Paulo et illam de Fabrio (Flambrio) (Ughelli, v., 1130); 1363, 8 novembre - curiam S. Pauli circa territorium Forijulii (Archivio Frari, Commemoriali, VII, 24).

Paulus (S.) juxta Tulminum - fr. San Pauli di Stregne - San Paolo di Stregna in Slavonia.

1150-1250 - lascito ai Canonici di Aquileja di 12 mansi in villa Sancti Pauli juxta Tulminum (B. v. 78).

Paulus (S.) - presso Buja.

1276 - unum campum situm in Buja in loco S. Pauli (R. Barnaba, VIII, 5 t.).

Pauperiacum - fr. Poperià - Popereacco presso Percoto di Pavia.

1293, 18 agosto - de Pauperiacho (Th. 817); 1297-98 - Pauperiacum (Osvaldo Pitta Not. - A. N. Udine).

Pausis. V. *Pols* - Palse di Porcia.

1161 - in Pause (B. IV); 1184 - in villa de Pausis (Dg. 98); 1210 - Odolricus de Pausis (J.).

Pauzanum. V. *Pacianum*.

Pavia, Papia - fr. Pavie - Pavia di Udine.

1275 - in villa de Pavia (Th. 22); 1289 - in villa que dicitur Pavia (M. Cella Cividale); 1300 - in Papia (Th. 24).

Paysildorf. V. *Venzonum*.

1300 (circa) - donatio Abbatis Mosacensis de juribus suis in Paysildorf (Th. 19).

Pazanum. V. *Pacianum*.

Pazonum - Passons di Pasian di Prato.

1327, marzo - in Pazono (AB.).

Peccahi - Pecchimè di Savogna? Pecolle di Nimis? Pechina di Tolmino? Pecina (Pezhina) di Duino?

1158 - Rodulfus de Peccahi (B. IV).

Pecollum - fr. Pecoll - Pecolle di Attimis.

1327, 9 novembre - Martinum de Pecollo (AB.).

Pedreus - località in Gemona.

1265, maggio - in Clemona in loco qui dicitur Pedreus (AB.).

Peglionis - Peònis, Pejònis di Trasaghis.

1267 - comunitates Curnini, Peglionis (AB.- Barnaba, VIII, 88); 1295 - Nicolaus de Osoppio in Peglonis (J. - Ailino Not.).

Pelegrinus (S.) - Chiesa sulla stradalta presso Gonars, ora demolita (1).

1222, 20 giugno - in Sancto Pelegrino (R. Puppi); 1236, 9 maggio - in Foro Julii apud Ecclesiam Sancti Pelegrini (J.).

Pelgan supra Antrum - fr. Pejan - Pegliano di Tarcetta.

1275 - in Pelgan supra Antrum (Th. 122).

Percotum, Percodum, Perchuit - fr. Percùd - Percoto di Pavia.

1184 - Jacobus de Percoto (J.); 1202 - habebat advocatiam in Percoto (R. 648 - B. v. 306); 1211 - Gastaldio de Percoto (J.); 1275 - in villa de Perchuit (Th. 216); 1279 - in villa de Percodio (id. 193); 1292, 5 febbraio - Odorlicus f. Egidii de Percodo (M. Fr. Nasutti Not.)

Peregula. V. *Perules*.

Pers. V. *Piris*.

Persanum - località nelle vicinanze di Brazzacco e di Moruzzo ?

1238 - D. Bernussius de Persano... Reginardus de Persano (M. Civitatensia).

Perserianum. V. *Preserianum*.

Pertegolis, Perthegulis, Pertheulis, Pertevolis - fr. Perteulis - Perteole di Cervignano.

1132-40 - Villa Pertegule (J.); 1139 - Villa de Perthegulis (B. IV); 1174 - Berthigulis (id. id.); 1175 - Villa de Pertegolis (id. id.); 1180 - Pertegil (M. Monastero Aquileja); 1190 - unum sedile juxta Ecclesiam de Pertegulis (Guerra, XIII, 230); 1193 - villam de Pertheulis (B. IV); 1229 - Villa de Pertegule (M. Perg.); 1277 - Bruneto de Pertevolis (M. Aquileja); 1285 - Parteulis (id. id.).

Pertica - presso Cividale (2) ?

(1) Il mercato di Gonars vien detto di *S. Pellegrino*.

(2) La *Prepositura S. Stephani in Pertica* esisteva in Cividale,

807 - vinea una et campo uno in loco qui dicitur Pertica (J. copia); 1267, 8 ottobre - Henricus de Pertica Notarius (Perg. Puppi).

Pertenstain, Pertinstain, Perthenstein, Perchttenstaine, Pertistagnum - fr. Partistagn - Partistagno di Attimis.

1170 - de Castro Pertesteijne (B. IV); 1180 - Marquardi de Perhtenstain (M. Perg.); 1188 - Herbordus de Pertenstain (B. v. 184); 1195 (circa) - Herboto de Perchtenstaine (Reg. Carintiani, anno 1200); 1222 - Ortulfus de Perthtenstein (M. S. M. V. 261); 1242 - Libiscius de Pertinstain (B. v. 195); 1256 - D. Papel de Pertinstayn (Th. 432, 476); 1275 - Castrum de Pertinstayn (Th. 37); 1293 - Thomasio de Partistaijn (B. v. 468); 1300 (circa) - Nicolussius q. D. Henrici de Pertinstayn (Th. 977); 1351 - Canus de Pertistagno (Zahn, *Austro Friulana*, 75).

Perules, Periules, Priules, Peregula - fr. Priole, Priule - Priola di Suttrio.

1015 - decimam de villa que vocatur Peregula (Capp. VIII, 148); 1172 - et in Carnea villam de Perules (B. v. 136); 1176 - villam de Penieles (Capp. VIII, 250); 1177 - Priules, Peruiles, Periules (B. v. 1, 155); 1184 - in Carnea villam de Perules et villam de Nogarias (id. id. 138); 1209 - Priulis (AB.); 1241, 21 agosto - de villa que vocatur Peregula (AB.).

Pesargis - fr. Pesariis di Prato Carnico.

1300 - in villa de Pesargis (Th. 175, 176, 177).

Peternella (Sancta), Petronella - nel territorio di S. Vito?

1182 - Sanctam Peternellam cum curte et oratorio (M. Sesto); 1236 - Sanctam Petronellam cum curte et Ecclesia (id. id.); 1252 (circa) - Mansus S. Petronelle debet servire dicte Ecclesie (J. Rotolo Sesto).

Petolan - Peteano di Sagrado, circolo di Gradisca.

1176 - Petolan et Bransan et Sebredan (B. v. 136); 1184 - Petolan et Bransan (id. 138).

dove più tardi sorse il Collegio dei Somaschi, oggidì le scuole comunali in Borgo S. Pietro.

Petra - fr. Pierie, Pierie, Pilverie - Pieria di Prato Carnico? - Pieris di Monfalcone ?

1184 - actum in villa que dicitur Petra, in prato quodam (R. 633 - B. IV - B. v. 184).

Petraficta - Pietratagliata di Pontebba?

1015 - herbaticum . . . per Ficariam, Petramficta nec non per Clusas de Venzono (Capp. VIII, 151).

Petramala - nel territorio di Cividale?

1212 - peciam unam de casteneto sitam in loco qui dicitur Petramala (J. - M. S. M. V. II, 118).

Petrus (S.) - fr. San Pieri dai Sclavs - S. Pietro al Natisone.

1262, 28 giugno - citavi vicinos de Antro ut venirent responsuri . . . nomine Plebi S. Petri (AB.); 1300 - apud S. Petrum (Th. 167).

Petrus (S.) de Albano.

1295 - unum bagarcium situm in S. Petro de Albano (M.).

Petrus (S.) de Carnea - fr. San Pieri in Ciargne - S. Pietro in Carnia.

1146 - Rodomontius prepositus S. Petri de Carnea (J.); 1229, 7 maggio - D. Eppo prepositus S. Petri de Carnea (Perg. Siccorti); 1224, 28 giugno - Actum in Claustro S. Petri (AB. 1290, 14 ottobre); 1247 - Prepositura S. Petri de Carnea XVII marchas (B. v. 409); 1255 - Meynardo Canonico Ecclesie S. Petri de Carnea (Cod. Istr.); 1275 - Volricus Prepositus S. Petri de Carnea (J.); 1290, 14 ottobre - Actum in Ecclesia S. Petri de Carnea (AB.); 1299, 29 marzo - D. Frederico Canonico S. Petri de Carnea (Perg. Puppi).

Petrus (S.) - monte di S. Pietro in Carnia.

1176 - et villam de Fellas in monte S. Petri (B. v. 136); 1184 - in Carnea villam de Fellas in monte S. Petri (id. 138).

Petrus (S.) supra Isontium - fr. San Pieri del Lusinz - S. Pietro dell' Isonzo.

1247 - Sanctus Petrus ultra Isontium XII marchas (B. v. 409);

1257 - in villa S. Petri (M. Civitatensia); 1289 - in villa S. Petri supra Isontium - Plebanus S. Petri prope Isontium (Th. 428).

Petrus (S.) de Melso. V. *Mels.*

Petrus (S.) de Tavella - Gervasutta presso Udine.

1298, settembre - unum incastrum per quod debebat aqua ire ad cisternam S. Petri de Tavella (Camerarii, Udine - M.); 1299 - Item sororibus S. Petri de Tavella marcham den. unam (AB. - Camerarii, Udine); 1301 - braidam suàm de Utino sitam juxta S. Petrum de Tavella (B. v. 567).

Peuma - Peuma, Oslavia, circolo di Gorizia.

1064 - Lintacum de Peuma (J.); 1224 - Siuridus de Peuma (M. Aquileja); 1285 - D. Handrea de Peuma (Perg. J.); 1299 - D. Nicolaus de Peuma (Th. 1090).

Peuscheldorf. V. *Venzonum.*

Peydi rivus - presso Montagnacco.

1298 - pratum in Montagnacho juxta rivum Peydi (Th. 411).

Phagedis. V. *Fagedis.*

Philippus (S.) - fr. San Philip e Jacun - S. Filippo e Giacomo fra Valvasone e S. Martino al Tagliamento.

1268 - Coradus de Valvasono habebat Forum S. Philippi (B. v. 465).

Phoibum.

1158 - Wernherus et Marchuardus de Phoibo (B. IV).

Picinico. V. *Bicinicum.*

Picol de Cros - fra Nimis e Tarcento.

1270, 10 luglio - super montem sub Varda Muor et illinc recte ascendendo usque ad locum Picol de Cros . . . et descendendo usque ad Cornap (AB.).

Picz de Savolono - Savalons di Meretto di Tomba.

1377 - in tabella Faganee in loco vocato Picz de Savolono (Th. 1353).

Pieres, Piedris - Pieris di S. Canciano, circolo di Monfalcone.

1295 - bonis sitis in Pieres et in Ronchis ac in Bosellis (J.); 1299 - in villa de Piedris (Th. 264); 1300 - in villa de Piedris (id. 114).

Piet - monte in Carnia.

1300 - unum pratum in monte Piet (Th. 176).

Pigar. V. *Ingan*.

1072 - locum qui dicitur Pigar (alias Ingan (B. v. 167).

Pili Portus, Pylum, Piuli - porto antico presso Aquileja.

880 - Portum vestrum qui vocatur Pylum nulla intentione claudere jubeamus (J.); 1031 - in Foro Aquileje triginta stationes et in Portu Pili vigintí eis concedo (R. Cod. Dipl. Istr.) cum illa terra que vocatur Piuli et Faidas (Cod. Istr.); 1041 - terra que vocatur Piuli (M. copia - Capp. VIII, 169); 1174 - locum ubi Monasterium vestrum (1) situm est cum . . . terra que vocatur Piuli (B. IV); 1175 - Piuli et Faidas (Cod. Istr.); 1193 - Piuli (B. IV).

Pinedi, Pineti litus - Pineda da Porto Lignano a Porto Baseleghe.

600 (circa) - litus Romadine sive litus Pinedi (Cron. Altinate, III); 900 (circa) - et totum litus Pineti et litum totum Romandine concederunt Ducatum Venecié retinere (id. id. id.); 1000-1200 - Blancanisi cui Flabianici appellantur habitabant in litore Pineti . . edificaverunt duas Ecclesias unam ad honorem S. Mauri Martyris, et aliam ad honorem S. Thome (id. id.).

Pinsaincana. V. *Piscencanna*.

Pinum - presso Toppo di Meduno.

1184 - villam de Pino (Dg. 97); 1211, 9 dicembre - Pertoldus de Pino (J.); 1220 - castrum et domum de Pino et Laurentina (Dg. 101).

Pinzanum, Pinsanum - fr. Pinzan - Pinzano.

1134 - Herman de Pinzano (J.); 1140 - Hermannus de Pin-

(1) Monastero delle monache d'Aquileja.

sano (Zahn, 190); 1170 - Valterus de Pinchano (B. IV); 1176 - novem mansos apud Pinzan (B. v. 136); 1184 - apud Pinzan (id. 139); 1192 - Varnerius de Pinzano (Dg. 142); 1214 - Domina Irmindrudis uxor q. D. Armanni de Pinzano cum filia sua Domina Helica (J.); 1255 - D. Hermanus de Pinzano (Th. 310, 483); 1267 - D. Hermanus de Pinzano (id. 365); 1275 - D. Federicus de Pinzano (id. 449); 1298 - Actum Pinzani in bivio ante portam Burgi (J.).

Pionum. V. *Pizori.*

Piris, Pers - Pers di Majano.

1265 - Nassinguerra de Piris (AB.); 1275, 31 decembre - in castro de Piris et quidquid est ultra Cornu (AB. - Th. 448); 1288 - Castrum de Piris (J.); 1294 - Domini de Pers (id.); 1300 (circa) - D. Petrus q. Valterpertholdi de Pers (Th. 1065); 1305 - Guido consanguineus D. Nassinguerre de Pers (id. 1120).

Piscencanna, Pisencana, Pinsaincana, Pissinchana - fr. Pissinciane - Pinsincanna di Fiume.

1182 - Piscencanna (M. Sesto); 1209 - Placitum de Castellono et de Pisencana (Dg. 127); 1236 - Piscemcanam (M. Sesto); 1267 - in villa Pissinchana in loco qui dicitur Riva de Tumba (Th. 362); 1278 - Bertolottus de Pinsaincana (M. Pergamene); 1298 - Odoricus Plebanus Piscecane (Dp.).

Piuli. V. *Pili Portus.*

Piuressum.

1193 - in villa de Piuresso duos mansos (B. IV).

Pizori, Pizouri, Pionum, Pyon - fr. Picòn - Picon di Castello del Monte Udinese.

1243 - Dominicus de Pizori (M. S. M. V.); 1244 - de Alzida et de Pizouri (M. id.); 1281 - de Pizouri (id. id.); 1284 - in Piono in Curia D. Warnerussi de Teyzano (M. Civitatensia); 1292 - Broilum sive viridarium situm in Pyon (M. S. M. V. I) - Bonaldus de Pion dedit unum campum situm in Cava in loco qui dicitur Biarz (id. id. II, 392); 1325 - in contrata de Pion (id. I).

Pizula (Villa).

1300 - in Ragonia decimam de quadam villa que dicitur villa Pizula (Th. 134).

Plaginum, Playnum, Playns - fr. Plain - Plaino di Pagnacco.

1227 - quantitatem terre sitam in Plagino (M. Perg. Portis); 1320 - mansum situm in Playns (Th. 62); 1288 - in loco S. Marie de Playno (M. Cella Cividale); 1291 - in villa Playni (Th. 326); 1300 - in Playno (id. 92, 117).

Plaguths, Plaguech, Plaguz, Blaguz. V. *Blagucium* - fr. Blauzz - Biauzzo di Codroipo.

1072 - in villa que dicitur Plaguhts quinquaginta mansos... Pro utilitate comunionis villarum Plaguths et Ingau (Madrisio, 262, 263); 1091 - in villa que dicitur Plaguz (Capp. VIII, 196); 1136 - in Blaguz (id. id. 199); 1184 - in Plaguh (id. id. 206); 1228 - in Plaguech (B. v. 168).

Plancada. V. *Blancara* - fr. Planciade, Blanciade - Pianeada di Palazzolo dello Stella - Biancada (nella carta del Malvolti).

1278 - in villa de Plancada (M.).

Planum - fr. Plan - Piano d'Arta.

1252, 25 giugno - Johannes de Plano (AB.); 1290 - Henricus Turiellus de Plano (Rotolo Colloredo); 1300 - Antonio de Salano de Plano (J.).

Plasenza - Plasencis di Meretto di Tomba.

1272 - Ottone de Plasenza (M. Aquileja).

Platischis - Platischis di Tarcento.

1296 - totam villam de Platischis (J.).

Playnum. V. *Plaginum*.

Plazas - presso Sauris?

1306 - in villa de Plazas (Th. 1354).

Plazza Faurins.

1282, 26 giugno - in Buia in loco qui dicitur in Plazza Faurins (R. Prampero).

Plecium, Pletium, Plesis, Plez - fr. Pletz - ted. Flitsch - slavo Bovc, Bovec, Bonz - Plez.

1072 - Ursinum et Caninum montes qui terminant versus Pletium (B. v. 167); 1174 - in Plecio quatuor mansos (B. IV); 1175 - in Plesis (id. id.); 1193 - in Pletio (M. Brano di documento A. Portis); 1228 - ad Pletium (B. v. 168); 1257 - in contrata de Plezio in villa de Plusina (M. Civitatensia); 1282 - in loco qui dicitur Cominich villa de Plez ... in villa majori de Plez (J. Perg. Savorgnano); 1285 - Plez (M. Aquileja); 1306 - in Pletio, in villa que dicitur ultra Isontium (Th. 1124).

Plovia - nel territorio del Comune di Pinzano o di Sequals.

1295 - Zilium de Plovia (J. Ailino Not.); 1300 - in Plovia - in villa Plovie (Th. 165-219); 1316 - Aulivanus de Plovia emit campum inter Ploviam et Valerianum (J. Ailino Not.).

Plovia - fr. Plovie - Piovega di Gemona.

1340 - sita Glemone juxta Ploviam (M. S. Chiara Gemona); 1368 - molendinum positum in pertinentiis Glemone super aquam que dicitur Plovia (id. id.).

Plueria - Pierie, Pilverie - Pieria di Prato Carnico.

1275 - in villa de Plueria in Guardo in Carnea (Th. 216).

Plusina - slavo Pluźna - Plusna presso Flitsch.

1257 - in contrata de Plezio in villa de Plusina (M. Civitatensia).

Pocechum, Puteus siccus - fr. Pozzècc - Pozzecco di Bertiolo.

1174 - villam integram de Puteo sicho (J.); 1196 - villam de Puteo sico (B. v. 260); 1256, 23 agosto - in villis de Pocecho, de Flumignano (AB.); 1297 - Nicolaus de Pocecho (M. Portogruaro).

Pociolum. V. *Puzol.*

Polgiana. V. *Poyoana.*

Pols. V. *Pausis.*

1221 - castrum Brugnarie cum suis pertinentiis, exceptis villis de Francinico, de Campo Giron et de Pols (AB.).

Poltabia - fr. Pontaibe - Pontaiba, torrente da Ligosullo a Paluzza.

1084 - a fluvio qui Poltabia dicitur usque ad rivum Tulecijnum (Tulmentum?) (Joppi).

Poltaiba. V. *Pontebis.*

1307, 14 febbrajo - ire debeat extra Terram Forijulii scilicet ultra aquam Liventie, Lusincii, Poltaybe et Montem Crucis (J. Nozze Prampero).

Poncinicum. V. *Pulcinicum.*

Poncium. V. *Pacianum.*

Ponga - presso Cormons.

1294 - in villa Cormons in loco qui dicitur Ponga (M.S.M.V.).

Poniket - presso Tolmino.

1192 - in regione Tulmini in villa que Poniket dicitur (J.).

Ponstremulus - verso Sappada.

1328, 6 giugno - a Pontetremulo sursum versus Sapadam (AB.).

Pontebis, Pontebbia. V. *Poltayba* (1) - fr. Pontebbe - ted. Pontafel - sl. Pontabel - Pontebba.

1289 - ab alio latere versus Pontebbiam (R. Barnaba, VIII, 26 - Conf. Moggio); 1296, 3 ottobre - a loco Pontebis et a Monte Crucis strate sint libere aperte ad quemcumque portum mari (J. Valt. Not. - Carli, Appendice, 274).

Ponteda.

1160-1182 - Ecclesiam S. Johannis de Timavo cum omnibus appendiciis suis a flumine quod vocatur Ponteda usque ad vallem de Catyno (R. 552).

Ponteglacum, Ponzellachum - fr. Ponteà - slavo Petiak - Ponteacco di S. Pietro al Natisone.

1257 - in villa de Ponteglaco (M. Civitatensia); 1295 (circa) - D. Pagessius de Neuvacucio habet unum mansum situm in Ponzellacho ab heredibus Dirussii de Ruvignaco (M.).

(1) Secondo il Pirona *Pons Felle, Arx Pontevie.*

Pontium. V. *Pacianum.*

Porcil, Procil, Purcis - fr. Purzus, Prozus - Porzus di Attimis.

1170 - et de villa Porcil (alias Procil) et de villa Subid (R. 604); 1296 - Familia Atems habebat decimam in villa de Purcis et Subit (J.).

Porcileis, Porcillis, Purcilglis, Porciglis - fr. Purcie - Porcia di Pordenone.

1198 - Hermanno de Porcillo (J.); 1204 - Jacobinus et Conradus de Purcilglis (J.); 1209 - D. Federici de Porcillis (Dg. 126); 1210 - Hospitale S. Angeli quod jacet sub Porcilleis prope stratam (J.); 1219 - in Porcileis (AB.); 1254 - illi de Prata et de Porciglis (Cod. Istr.); 1273 - fratres de Porcilleis (Dp.); 1297 - Dominis Manfredo et Loduijco de Porcillis (B. v. 537).

Porpetum, Purpedum - fr. Propèd, Porped - Porpetto di Palmanova.

1186 - D. Vodorlicus de Porpeto (Collez. Frangipane); 1190, 29 ottobre - Vodorlicus de Purpedo (Guerra, XXII, 594); 1200-40 - in Porpetu (Coll. Frangipane); 1219 - Actum apud Porpetum (AB.); 1221, 20 maggio - Artuicus et Fidericus de Porpeto (Perg. Frangipane); 1233 - de Castro Porpeti (Porpedi) de Forojulio (J.); 1247 - Porpetum Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1274 - Villanova que jacet in plebe Porpetti (Th. 214).

Portusgruarius, Portusgrewerius - fr. Puart - Portogruaro.

1184 - Plebem De Portugruari (Dg. 98); 1191 - Molam molendini sub Portugruario (B. v, 266 - Dg. 124). Ugonis de Portu (id. 268 - id. 125); 1192 - generale placitum teneat in Portu (id. 141); 1224 - Actum Portugruario in domo sive hospitio D. Episcopi (AB.); 1248 - in Porto novo gruaro (Dg. 180) - Bavarussius de Portugruario, Zaninus de eodem Portu (Dp.); 1265, 27 marzo - Gironum Portusgruarii quod edificavit ad defensionem Forijulii (AB.); 1268 - Proventus quarantesimi Portus Gruarii et portus Latisane (Cod. Dipl. Portogruaro); 1270 - penes hortum gironis de Portugruario (Dg. 182) - marzo - Actum super zirono Portusgruarii (AB.); 1273 - Odoricus Mulla Portuscarwarii (Dp.); 1278 - Magistro Lombardo phisico de Por-

tugrewerio (Dg. 109); 1281, 10 maggio - in Portugruario juxta portam superiorem que vadit ad portum veterem (AB.); 1281, 21 ottobre - Quod sal non possit dari alicui portui de Forojulio nisi tribus Aquilegie, Portuigruario et Portui Latisane (Minotto); 1295, 4 maggio - molendinum in aqua Leminis prope Ecclesiam S. Andree de Portugruario (AB.).

Portusnaonis - fr. Pordenon - ted. Partenau - Pordenone.

1221 - pro damnis illatis civibus de Portunaone (Dp.); 1232 - turrim nostra et mutam in Portunaonis (id.); 1256 - Actum im Portu Naonis in hospicio D. Patriarche (J.); 1269 - Castrum Portus Naonis (R. 761); 1274, agosto - qud Portus Naonis et cetera circa dictum Portum naonem sita sunt... Capitaneus qui Portum Naonis tenet (AB.); 1278 - Ecclesiam sive cappellam S. Marci Portunaonis pertinentem ad Ecclesiam de Turri (Dg. 109).

Portus veter - fr. Puartvecio - Portovecchio di Portogruaro.

1184 - villam et plebem de Portuveteri (Dg. 97, 98); 1191 - Ecclesiam de Portu Veteri (B. v. 266 - Dg. 124); 1281, 10 maggio - in Portugruario juxta portam que vadit ad Portum veterem (AB.).

Posnich - Postregna con Oblizza di Stregna nel distretto di S. Pietro al Natisone.

1261 - in villa de Posnich (M. S. M. V. II, indice).

Postcolles - fr. Puscuell - Poscolle, sobborgo di Udine.

1292, 13 novembre - medietas unius mansi sciti in villa de Postcolles (M. Fr. Nasutti); 1298, luglio - pro custodia porte de Postcolles (Camerarii di Udine).

Postoima, strada fra Madrisio di Varmo e Teor.

1214 - Actum in Campomollo juxta Postoimam (J.).

Postonzichum, Pustuncichum, Pustinzich - fr. Postunzicc, Pustinzicc - Postonzicco di S. Martino al Tagliamento.

1204 - in Villa Postonzichi (J.); 1268 - in Pustuncicho (B. v. 465): 1290 - duos mansos in Pustinzich - Pustulcich (J. Testamento Spilimbergo); 1300 - in Postoncicho (Th. 90).

Polium, Poncium, Pontium. V. *Pacianum*.

Povoletum - fr. Povolèd - Povoletto di Cividale.

1234 - Martinus decanus de Povoleto (B. v. 350); 1275, 22 febbraio - Illi de Povoleto possunt bis in ebdomada accipere ligna mortua in nemore de Atemps (AB.); 1292, 26 luglio - homines de Curia Povoleti excomunicati quod non iverunt cum crucibus Aquilegiam (AB.).

Poyoana, Polgiana - fr. Pojane - Pojana di Attimis ?

1275 - in villa de Polgiana (Th. 37); 1306 - super monte S. Viti in villa que dicitur Poyoana (id. 1124).

Poz - fr. Pozz di Spilimbergo - Pozzo di S. Giorgio della Richinvelda.

1190 - in Pozzo, in Gradisca et in Squarzaredo (B. IV); 1204 - in villa Pozi (J.); 1294, 3 gennaio - de bohus et animalibus ablatis ville de Pez (AB.).

Pozolum - Pozzalatis vicino ad Aplia d'Artegna.

1298 - pratum situm in Pozolo (R. Barnaba, VIII, 105).

Pozolum. V. *Puzol*.

Pozzallas. V. *Ampochalas* - Pozzalis di Rive d'Arcano.

1275 - in villa de Pozzalis (Th. 37); 1290, 14 settembre - apud Faganea et Pozzallas (AB.).

Pradalimis. V. *Padernum*.

Pradelle, Pradielis, Pradellis - fr. Pradielis, Pradilis - Pradielis di Lusevera di Tarcento.

1161 - duo mansos in villa que Pradelle vocatur (Capp. VIII, 238); 1256, 3 agosto - in villa de Lusevola et de Pradielis (Pradellis) (AB. - Th. 371).

Pradulinum - fr. Pradolin - Pradolino con Pasiano di Prata.

1214 - in villa Pradulini (Dg. 282).

Praebendiacum. V. *Prebendianum*.

Praez - Brizza di Savogna?

1192 - Ecclesiam de Praez cum capellis suis (Stampa in causa per li Vicari Curati di Cividale M.).

Pragorea - in quel di Cividale?

1295 - de villa Pragorea (J.).

Pramperch, Prampergum, Prantpero, Prantperch, Pramberch - fr. Pràmpar - ted. Pramperg - Prampero di Magnano in Riviera.

1130 - Gotscal de Prantpero (alias Prantperch) (R. 612); 1161 - 13 gennaio - Bertholdus de Pramberch ministerialis marchionis Engelberti Albi (Zahn, 423); 1250, 16 settembre - Confidelandus de Prampergo (J. Breviarum, 36 t.°): 1252, 25 giugno - D. Cyninotus de Prambergo - Niderlandus de Prambergo (B. XLII, 1 - AB., 1222); 1258, agosto - D. Johannes de Pramperch (AB.) - 10 ottobre - Henricus de Pramperch (AB.); 1259, 25 gennaio - D. Henricus, Ulvinus fratres de Prampergo (R. Prampero); 1259, 12 luglio - Henricus de Prambergo (B. XLII, 6 - R. Prampero); 1261, 3 maggio - D. Enricus et Vuolvinus fratres de Glemona (Perg. J.); 1263 - a S. Francisco de Pramberg V sold. de oleo (B. XLIII, 234); 1265, aprile - de uno colle sito in villam de Prambergo.... in rivo versus castrum de Prambergo.... cum palude sita sub Prambergo (R. Prampero); 1265, 14 ottobre - Micho de Pramberch (Pergamena Valsecchi); 1269, 31 agosto - Ulvinus de Pramperch (AB.); 1271, 24 febbraio In castro Prampergi turris olim D. Cininoti et Turris Camere cum Palatio in medio versus Glemonam; turris altior supra portam cum stipa et palacio et Ecclesia et pistrino versus Tricentum (J. Breviarium, 37 t.°); 1272, 30 novembre - D. Ulvinus filius D. Mathie de Pramperch et Glemona (J. Breviarium, 38 t.°); 1274 - domum et vineam et silvam in Prampergo (Th. 146, 147); 1275 - vineam in Prampergo (id. 234); 1279, 10 novembre - ad divisionem castrorum tam Glemone quam Prampergi (B. XLII-XLIII, part. III); 1289, 25 marzo - fecit milites D. Henricum de Prampergo etc. (Cod. Istr.); 1291 - unum collem situm in vila Pramperch..... et in rivis versus castrum de Pramperch (AB.); Ecclesia S. Simonis que est in castro Prampergi debeat mutari et poni ante portam predicti Castri (B. v. 527); 1294,

10 novembre - illi de Pramperch (Cronaca Giuliano); 1300 - Nobilis vir D. Henricus de Pramperch (Th. 1052).

Prapot - Prepotto di Cividale o Prapot di Canale. V. *Prepot.*

1161 - in villa que Prapot vocatur (Capp. VIII, 238); 1200 - de bonis de Prapot (M. S. M. V. 136); 1235 - in villa de Prapoth (id. II, 109); 1257 - Mansus de Prapot - in Curtina de Prapot (M. Civitatensia).

Prapotisca - Prepotischis di Castello del M. Udinese.

1343, aprile - in Prapotisca unam et mediam marcham in redditibus (Perg. Puppi).

Prata - fr. Prate - Prata di Pordenone. V. *Pratum Fagani.*

1190 - Vecelletus de Prata (B. IV); 1193 - pro Vecelleto de Prata (Stumpf. *Acta Imperii*); 1198 - Siuridus de Prata (Perg. J.); 1266 - Castrum de Prata (Dg. 113); 1297 - D. Pelgius et Vezeglius de Prata (B. v. 537); 1316 - Incendio del castello di Prata (Dg. 114).

Pratclus - fr. Praclus - Pracchiuso, sobborgo di Udine.

1292, 25 ottobre - duos passus terre sitos in villa Utini in loco qui dicitur Pratclus (AB.); 1304 - mansum situm in Pratclus de Utino (M. Civitatensia).

Pratmajor in valdo - fr. Pramajòr - Pramaggiore di Portogruaro.

1255 - in villa Prati Maioris (Th. 307, 435, 480); 1275 - in villa de Pratmajor in valdo (id. 22, 208).

Pratum, villa scomparsa che sorgeva sulla destra del canale Lugugnana nella località oggi detta Baseleghe (Dg.19).

1184 - villam de Prato (Dg. 97); 1191 - Capellam S. Leonardi de Prato (B. v. 266 - Dg. 124); 1243 - totam terram quam habemus Frate que est a fovea veteri usque ad terram S. Leonardi de Prato (Dg. 229).

Pratum de Carnea - fr. Prad - Prato Carnico.

1300 - in villam de Prato in Carnea (Th. 177).

Pratum Curie, vicinanze di Udine. V. *Laypa.*

1280, 29 giugno - hominis (Utini) tenebantur secare pratum D. Patriarche quod Pratum Curie appellatur (AB.).

Pratum Fabri - fr. Prafavri, Pofavri - Poffabro di Frisanco.

1357 - decimam de Prato fabro (Dg. 345).

Pratum Fagani - Pratum Fayanum. V. *Prata.*

1255 - in villa Prati Fagani (Th. 480); 1300 (circa) - in Prato Fayano (id. 248).

Pratum Frascarium. V. *Frascarius.*

Pratum Putei - fr. Pradipozz - Pradipozzo di Portogruaro.

1255 - in Prato Putei (Th. 307, 435, 480); 1321 - in Prato Putei (id. 1191).

Pratum Turlonis, Praturlon - fr. Praturlon - Praturlone di Fiume.

1276 - in Prato Turloni (Th. 162); 1299 - villa Prati Turloni (id. 161); 1309 - concessio reedificandi Castrum de Praturlon id. 1115).

Pratum Vicedomini. V. *Prausdomino.*

Pratusmajor - fr. Pramaòr - Pramaggiore, casale presso il ponte della ferrovia sul Meschio.

1282, 18 agosto - Prevedellus Notarius de Sacilo procurator Universitatis hominum ville de Pratumajori (AB.).

Prausdomino, Preusdomino, Pratum vicedomini - fr. Pravisdomini, Prejusdomini - Pravisdomini di S. Vito.

1279, 1 settembre - Stephano de Prausdomino (AB.); 1300 - unum mansum habitantie in Preusdomino (Th. 138); 1300 (circa) - in Villa Prativicedomini (id. 248).

Praebendiacum - Prebacina nel Goriziano?

963 - in Praebendiaco (J.).

Predegoy, Prydichoy, Pudigori - fr. Podigori - Podgora di Lucinico.

1170 - et de villa que vocatur Latona et de villa que vocatur Predegoij (B. IV - R. 604); 1275 - in villa que dicitur Prydichoy (Th. 127); 1276 - in plebe Versie in villa que dicitur Predigoy (id. 377) - in villa de Pudigari (id. 378).

Predemanum, Predamanum - fr. Prademan, Predeman - Pradamano.

1139 - quator massaricias in Predemano (Praedamano) et jus advocatie (B. IV); 1170 - villarum de Cussiniaco et de Predamano (id. id.); 1258 - et prato quodam dicto Doporet posito versus Predemànum (Th. 391); 1275 - in Predemano - prata supra villam Predèmani (Th. 37, 85); 1286, 19 maggio - Advocatiam Cussignaci, Predemani et Terenzani (AB.); 1297 - Predemanum (Th. 86).

Pregons. V. *Preonum*.

Premariacum, Premerias, Premeriacum, Primariacus - fr. Premariàs - Premariacco di Cividale.

1015 - villa que vocatur Primariàcus (Capp. VIII, 148); 1111 - Cristallus de Premeriaco (AB. 1288, 10 luglio); 1192 - Ecclesiam de Premariaco (B. IV); 1200 - mansum in Premeriaco (J.); 1249 - decanus de Premariaco (Capp. VIII, 307); 1255 - apud quamdam villam de districtu civitatis Forojulii que appellatur Premerias (J. - Cod. Istr.); 1257 - in villa de Premiaco (M. Civitatensia); 1274 - in Premariacho (Th. 125); 1299 - in Premariacho (id. 115); in villa Premariaci (id. 124).

Prences, Prenzis, in Carnia.

1068-77 - decimam de Prences in Carnea (B. v. 75); 1300 - in villa de Prenzi de Carnia (Th. 67).

Preonum, Pregons, Prion - fr. Prèon, Priòn - Preone di Ampezzo.

1266 - in Prion (Th. 351); 1275 - in Carnea in villa de Preon (id. 78); 1300 - in Carnea in villa de Pregons - in villa de Preono (id. 230, 231).

Prepot, Prapoth. V. *Prapot* - fr. Prepott - Prepotto di Cividale.

1244 - et similiter montem vineamque de Prepot (M. S. M. V.); 1300 - de Prapoth (id. 285).

Presenicum. V. *Prissinicum*.

Preserianum, Pressarianum, Perserianum - fr. Persereau - Persereano di Lauzacco.

1166 - quinque villas videlicet Tissam, Presareian, S. Stephanum et... Servidus de Pressarian (R. 591, 592); 1176 - usque ad villam que dicitur Perseriano (Capp. VIII, 249) - Preseriano (B. v. 135); 1184 - Preseriano (B. v. 138); 1275 - in Preseriano (Th. 22, 37); 1293, 26 marzo - unum molendinum juxta Preserianum (M. Fr. Nasutti); 1300 - in Preseriano (Th. 24, 170, 186, 235).

Pressenicum. V. *Prissinicum*.

Prestaviza. - Prestava nel Comune di Dolegna, circolo di Cormons?

1157 - in villa que dicitur Prestaviza (R. 587).

Prestentum, Pristintum - fr. Prestint, Pristint - Prestento di Torreano di Cividale.

1192 - Ecclesia de Prestento (B. IV; 1212 - peciam unam de castaneto qui jacet in Prestento in loco qui dicitur Collum Mariul (M. S. M. V. II, 118); 1222 - Artuicus f. q. Pernardi de Prestento (id. id. 140; 1238 - D. Leonardus de Pristent (M. Civitatensia); 1253 - in villa de Prestento ubi fluit quedam aqua que Sclesa vocatur (M. S. M. V. II, 119); 1255 - Johanne de Prestento (M. S. M. V.); 1275 - silvam inter Prestentum et Ronchis (Th. 169); 1277 - in Prestento apud Montinam (M.); 1130 - in Pristinto partem cujusdam silve (Th. 202).

Prestinaria, Pristinaria - territorio di Gemona?

1275, 28 marzo - in parte sua de sylva Pristinarie (J. Breviarium, 39); 1291 - Super manso di Prestinaria (B. V. 527).

Pri - monte Pri presso Ovasta di Ovaro.

1300 - unum pratum montis Pri (Th. 175).

Primariacus. V. *Premariacum*.

Primarium - fr. Puart di Primier - Porto Primero presso Grado.

1206, 21 dicembre - Si aliquis Venetus inter spatium Primarii et due Basiliche fuisset depredatus (J).

Prion. V. *Preonum.*

Prissinicum, Pressenicum, Prosenich, Brissenich - fr. Precenins - Precenico di Latisana.

1150 - Belgradum et Prissinicum (B. IV); 1170 - Prosenich id. id.); 1226 - exceptis Prisinico, Carponara, Blancara (R. 717); 1232 - proprietatem in Pressenico - Pressinicum (alias Brissenich) (J).

Priula (Briula), Fontana - Fontana presso Buja ? vicinanze di Gemona ed Artegna ? Fontana di Sappada ?

1298, settembre - Pratum de Fontana Priula (Briula) - (R. Barnaba, VIII, 105 - AB).

Priules. V. *Perules.*

Priuvon - Privano ? Preone ?

1292, 13 novembre - Jacobus de Utino qui fuit de Priuvon (A B.).

Proçil. V. *Porcil.*

Prodolonum - fr. Prodolon - Prodolone di S. Vito al Tagliamento.

1260 - de uno decimale jacente in villa Prodoloni (M); 1277 - in Prodolono (J. Ailino Not.); 1293, 3 settembre - apud Prodolonum (AB.); 1294, 3 gennaio - misit gentem suam cum armis apud Prodolonum (AB.).

Promariacum (B. v. 78). V. *Premariacum.*

Provesanum - fr. Provesàn - Provesano di S. Giorgio della Richinvelda.

1140 - Provesanum (Dg. 291); 1204 - in villa Provesani (J,); 1268 - in Provesano (B. v. 465); 1290 - quatuor mansi in Provesano (J. Testamento Spilimbergo).

Prucha, Pruçanum, Pruzanum.

1220 - Otho de Prucha (B. IV); 1248 - Mancordus f. q. D. Ottonis de Pruzano (Dp.).

Puglincicum - Poincicco di Zoppola di Pordenone.

1278 - Mottam seu castellarium que est in villa de Puglincicchio (M.).

Pulcinicum, Paucinicum, Poncinicum, Pucinicum, Pnicum - Polcenigo.

963 - castello de Paucinico (Dg. 381 - Ughelli, v, 148); 1161 - et castello de Paucinico (B. IV); 1184 - apud Pnicum - plebem de Poncinico (Dg. 98); 1200 - a molendino Trausi usque ad portam oppidi Paucinici (J.); 1204 - Warnerius de Pulcinico (B. V. 280); 1219, 3 dicembre - apud Pucinicum (A B); 1254 - Thomasius de Pulcinico (M.); 1263 - Magister Henricus de Pulcinico (Capp. VIII, 310 bis); 1293 - Nicolota filia olim D. Rapoti de Pulcinigo (J. Perg.) - V. *Pulcinia*; 1299 - in castro Pulcinici - in Pulcinico in plathea Comunis (M. Civitatensia).

Puiressum. V. *Puresimum*.

1174 - in villa de Puiresso (B. IV).

Pulcinia, Pulzinia - Pocenia di Latisana ?

1269 - D. Rapottus de Pulzinia (M. S. M. V. 165); 1284, marzo - D. Rapottus de Pulcinia (R. Prampero).

Puliça - Polizza di Stregna.

1257 - Mansus de Puliça (M. Civitatensia - AB.); 1275 in contrata Tulmini in villa de Puliza (Th. 22).

Pulzins - Rio Pulzin da Scodovacca a Terzo.

1344 - molendinum de Pulzius scitum juxta pontem de Terico (M. MSS. Portis Monastero Aquileja).

Punzis - in Carnia presso Enemonzo ?

1304, 26 settembre - Item mansus de Punzis, quem tenet Bua filius q. Petri Malacapa de Punzis (Perg. Puppi).

Pupiliola litus - Porto di Falconera o di Palangone.

1000 (circa) - Est alium litus quod Pupiliola appellatur; tenet aliquantum per longitudinem proxima non longe a Capurlense Castrum (Cronaca Altinate).

Purcis. V. *Porcil*.

Puressimum, Purgessimum. V. *Puiressum*. fr. Purjesim, Purgesim - Purgessimo di Cividale.

1241 - in villa Puresimi (M. S. M. V. II, 158); 1266 - in territorio Puressini (M. - Giov. di Rizzolo Not.); 1281 - in Puressino (M. Civitatensia); 1282 - Dietrico de Purgesino (M. S. M. V. II, 361); 1208 - Purgessimo (id. id. 159).

Pusternula - vicinanze di Cividale?

1249 - de molendinis de Pusternula et de Vado (J.).

Pustuncichum. V. *Postonzichum*.

Puteus - Pozzo di Codroipo, di Spilimbergo o di Pasiano di Prata?

1213 - Leonardus de Puteo (R. 552); 1276 - Mansus Sindonis de Puteo (J. Perg.).

Puteus siccus. V. *Pocechum*.

Puzol, Puzulum, Puzolium, Pociolum, Puziolum - fr. Puzzilj - veneto Pozzioi - Pozzuolo del Friuli.

921 - quoddam castellum quod dicitur Puzolium (Puziolum) cum proprietatibus ad ipsum castellum pertinentibus quantum extenditur ad spatium unius miliarii sicut antiquitus ad ipsum Comitatum (Forojulianum) pertinuit (R. 455 - J.); 1000 (circa) - Utinum, Pociolum, Pannonium (*R. It. Script.*, XVI, 28); 1130 - Wilelmus de loco Puzolo (R. 611); 1149 - Pelegrinus de Puzol (B. IV); 1210 - Plebs de Puzol (B. V. 319); 1247 - Pozolum, Plebs in Archidiaconatu inferiori (id. id. 409); 1252 - in villa de Puzolo (id. id. 435); 1256 - in villa de Puzzolo (Th. 387); 1257 - in villa de Puzolio (M. Civitatensia); 1275 - in Pozolo (Th. 169, 273); 1299 - mansum in Puzolio jure feudi Dui Duis Austrie (B. V. 533); 1300 - in Puzzolio (Th. 83); 1307 - in villa de Puzolio (id. 1142).

Pylum. V. *Pili Portus*.

Quadrubium, Quadruvium, Quadrobium - fr. Codroip - ted. Kadrup - Codroipo.

1247 - Quadrubium, Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409, 410); 1291, maggio - Marano plebanus Quadrobii (Valterus Not. M.); 1292, dicembre - presbyteri Gerardi de Quadru-

bio (M. Valt. Not. 69); 1299 - in villa Quadruvii (M. Civitatensia).

Quals, Galsum - fr. Cuals - Qualso di Reana del Rojale.

1100-1200 - in Galso (B. v. 78); 1234 - D. Johannes, D. Gunterus de Quals (id. id. 348); 1254 - Henricus de Qualis (Capp. VIII, 309); 1255 - Henrico de Quals (Cod. Istr.); 1275 - Rodulfus de Quals (Th. 232); 1285, 18 novembre in villa Quals (AB.); 1289 - Unum de Quals (M. S. M. V. 173); 26 novembre - Rodulfus de Quals (R. Prampero); 1299, 21 febbraio - Rodulfus dictus Cayna de Quals (id.); 1300 - in Quals (Th. 83); 1306 - in Quals sub Savourgnano (Th. 126).

Quarnium. V. *Cornium* - fr. Cuarn di Rosazzis - Corno di Rosazzo.

1257 - in villa de Quarnio (M. Civitatensia).

Quartarezza - Quartarezza fra Meduna ed Annone.

1298, 12 agosto - Carbolano, Quartarezza, Lannugla (AB.).

Queglium - presso Tricesimo.

1300 - in Queglio prope Tricesimum (Th. 81).

Queldara - presso S. Daniele.

1305, dicembre - in S. Daniele in loco qui dicitur Queldara (Th. 1139, 40, 41).

Quel Villan - fr. Cuell Villan, località fra Zegliacco e S. Stefano di Buja.

1278 - in loco nuncupato Quel Villan (R. Barnaba, VIII, 119).

Quirinus (S.) - fr. S. Cuirin - S. Quirino di Pordenone.

1218 - de villa S. Quirini (Dg. 401); 1219 - in pertinentiis ville S. Quirini - a Roveredo sicut trahebat vivaria via usque glaram Ciline versus S. Quirinum (Dp.); 1229, 20 giugno - in S. Quirino (J. Perg. Proppi).

Quirinus (S.) - fr. S. Cuirin - Chiesa di S. Quirino presso il ponte ferroviario sul Judri.

1202 - in Ecclesia S. Quirini juxta Cormons (AB.); 1247 -

Actum ante Ecclesiam S. Quirini supra ripa Judri inter Cormons et Villam novam (J.).

Quirinus (S.), località presso il ponte di S. Quirino fra Cividale e S. Pietro.

1254 - forum S. Quirini (M. Civitatensia); 1262 - forum S. Quirini di spettanza dei Villalta (M. Civitatensia).

Rachienich. V. *Raunich ?*

1376 - In villa que dicitur Rachienich sub Arisperch (Th. 270).

Racolianum - Raccogliano di Romans nel circolo di Gradisca.

1300 - in Racoliano (Th. 114).

Ragonea, Ragonia, Raconia, Regunca, Regunia, Rugunia, Ruvinia, Ruinia, Ruigna, Riunium, Reunia, Reuna. V. *Ruwia*, *Ruwin*, *Roveijn*, *Raunatum* - fr. Ruigne, Ruvigne - Ragogna di S. Daniele.

500 (circa) - Et super instat aquis Reunia Tiliamenti (Venanzio Fortunato vescovo di Poitiers); 760-90 - per fluenta Tiliamenti et Reunam perque Osupum - in Reunia castro (Paolo Diacono); 1000 (circa) - Heliseus, Regunia, Furgaria (*R. It., Script.* XVI, 28); 1204 - Sifredus de Rigugna (J. Perg.); in villa Lestani et in villa Ruigne (J.); 1213 - Sigifridus de Ruinia (R. 552); 1220 - Hengelpretus de Rugunia (AB.) - Engelpretus de Ragunea (B. IV).; 1224, 14 giugno - Johannes de Reunia (M. MSS. Portis - Monastero Aquileja); 1224-27 - Henricus de Riunio (Capp. VIII, 293); 1225 - Wosalcus de Regonia (M. Sesto); 1228 - Brisa de Ruvinia (M. Monastero Aquileja); 1247 - Plebs de Ragonea in Archidiaconatu superiori (B. v. 409); 1257 - Imingarda uxor D. Wolvelli de Ragonea (Th. 500); 1263 - Marquardutius de Ragonia frater D. Mattei de Rivarotta (id. 344); 1266 - Lupoldus et Jacobus de Ragonea (Cod. Istr.); 1275 - Marquardus de Ragonia (Th. 133); 1285 - Jacobus de Ragogna (Cod. Istr.); 1289 - In castro Ragonie in platea (J. Perg.); 1290 - Haynicius de Ragonia (B. IV); 1291, 17 dicembre - Actum Raconio in monte Castri super plateam ante casam D. Gabrielis (AB.); 1298 - Ecclesia S. Johannis de Monte apud Ragoniam (J.); 1300 - Fulcherus f. q. D. Corradi

Ruffi de Ragonea (Th. 40) - de Ragonia (Th. 132, 134, 135, 189) - in Ragonia decimam de quadam villa que dicitur villa Pizula (Th. 134); 1378 - in Ragonea de medio manso in Villuzza et in Murris (id. 1363).

Rajmundi Castrum. V. *Forgaria.*

1327, 22 settembre - possessines tam in Castro Raimundi quam in villa Forgarie (AB.); 1337 - D. Federico de Castro Raimundi (R. Barnaba, VIII, 194).

Rajmundi Mediolanum. V. *Mediolanum.*

Ramacetum, Ramattietum - Rauscedo di S. Giorgio ? Ved. *Rausetum.*

762 - casas in Ramaceto et terras et vineas vel prata quod habemus in Daunino (Domanius ?) (Archivio Frari - Sesto, copia del secolo XI) - in Ramattieto (R. 338).

Ramanzacum, Ramenzacum, Remanzacum, Romanzacum - fr. Ramanzas, Remanzas - Remanzacco di Cividale.

1192 - Ecclesiam de Remanzaco (B. IV); 1211 - in Romanzacho (J.); 1258 - in Romanzacho (Th. 443); 1270 - in villa Remanzachi unum mansum et unum molendinum (Th. 131); 1280, 29 maggio - homines de Ramanzaco, Grillons etc. (AB.); 1290 - Morandino subdiacono notario de Ramenzaco (M. Civitatensia); 1296, 1 agosto - Roya que vadit de sub Savorgnano per contratam villarum Grilions, Remanzachi et (AB.); 1300 - in Remanzacho (Th. 18, 235) - in Ramanzacho (id. 117); 1308 in Ramanzacho (id. 1083); 1335 - Leonardussa uxor Missii filii Hermani de Ramanzacho (id. 600).

Rammenstain - Ravenstayn ?

1211, 9 novembre - Aquileja - Wolframmus de Rammenstain (J.).

Ramuscellum, Aramuscellum, Ramusellum, Ramusel - fr. Ramuscèll - Ramuscello di Sesto al Reghena.

762 - casas in Ramusello (R. 339); 888 - Curtis in Ramusello (J.); 1150 - Actum apud silvam Ramusel (B. IV - Dg. 491 - R. 572); 1182 - Aramuscellum cum curte et oratorio (M. Se-

sto); 1252 - De Ramusello (J. Rotolo Sesto); 1264 - mansum terre in Ramuselo (M. Sesto).

Raudum - Ralt, corso di acqua che mette in Livenza a Francenigo.

1219 - usque ad Cicanam et Fossam Piubam, et ultra Raudum (AB).

Raunatum castrum. V. *Raunich*.

1366, aprile - de castris Aruspergi, Raunati, Cuculle raunate, Spelimbergi (Zahn - Austro Friulana).

Raunich - Raunig di Quisca nel Goriziano. V. *Rachienich*.

1200 - mansum in villa de Raunich (M. S. M. V. II, 229); 1263 - in villa de Raunich (id. 199); 1281 - in pertinentiis de Raunich (id. id. 200).

Rausetum, Rausedum. V. *Ramacetum*. - fr. Rausced - Rauscedo di S. Giorgio.

1204 - in villa Rauseti (J.); 1268 - dominationem Rauseti (B. v. 465); 1281 - advocationi villarum de Ransedo, de Vivaro et de Domanino (B. v. 466).

Ravedula. V. *Ruvedula*.

Ravenstayn, Radestanum - Ravistagno, castello distrutto presso Montenars di Gemona. V. *Rammenstain*.

1275 - Gerardinus de Ravenstan (J. - Cumano Ricordi Cormoneis) - 31 dicembre - partem D. Asquini de Varmo in Castro de Ravenstayn (AB. - Th. 448); 1287, 3 agosto - Castrum Ravestain cum omnibus muris et edificiis (Perg. Prampero - M. Civitatensia); 1290 (circa) - Bona Castri Radestani (J. Perg. Prampero); 1377 de Castro de Ravemstayn (Th. 1359).

Ravosa, Revosa, Rivosa - fr. Ravose - Ravosa di Povoletto.

1252, aprile - usque ad collum Spia et paludem Ravosa (AB.); 1275 - in Revosa (Th. 212); 1328, 16 maggio - Decania de Rivosa (AB.); 1335 - in Ravosa (id. 600); 1372 in Rivosa (id. 1273).

Rayana - Ragonea? Reana? Ved.

1275 in villa Rayane (Th. 36).

Raymundi Castrum. V. *Rajmundi Castrum*.

Raymundi Medolianum. V. *Mediolanum*.

Reana, Reyana, Regiana, Royana - fr. Reane - Reana del Rojale.

1234 - Martinus de Reyana (B. v. 348); 1246, febbraio - in villa de Regiana (AB.); 1260 - Warzottus de Reana (M. S. M. V. II, 47); 1275 - duimam de Royana (Th. 216); 1294 - in Royana - de Reana (Th. 794) - in Reana (M. Cella Cividale); 1295, 30 dicembre - privilegium concessum hominibus de Reana (AB.); 1296, 9 febbraio - quod cortina ville de Reana debeat esse libera .... in territorio Reane in loco qui dicitur Tavella Zelata; 1373, 2 luglio - decimam in Villa de Reana (Test. Savorgnano).

Reanuzia, Reavizza - fr. Reanuze - Reanuzza, casali in territorio di Reana.

1294, 1 febbraio - Michael di Reavizza habebat tenutas in Reyana (Th. 794); 1296 - totam armaniam Reanuzie (J.).

Reclus - fr. Raclus - Racchiuso di Attimis.

1275, in villa de Reclus (Th. 37).

Redenzich - fr. Redinzicc - Redenzicco di Sedegliano. V. *Ridincicum*.

1300 - in villa de Redenzich (Th. 90).

Redoludum, vicinanze di Valvasone?

1281, maggio - et sylvam de Redoludo (AB.).

Reffemberch (Rayffemberg, Th. 962).

1190 - Dnis Artholpho de Reffemberch Esendrico de Satimberch, Raynaldo de Stayn ac Ruberto de Peuma (R. Barnaba, XI, 3).

Regena, Regana. V. *Edago* - fr. Reghene - fiume Reghena da S. Vito in Lemene.

996 - cum omnibus rivulis vel fluminibus in ipsa sylva fluentibus ... Regena cum lacu (Dg. 87 - Ughelli, v. 327); 1278, 2 aprile - De aqua Regane conducenda in fossata Tavuch (AB.).

Regiana. V. *Reana.*

Regunia. V. *Ragonea.*

Remanzacum. V. *Ramanzacum.*

Rena, Arena - località presso Aquileja.

1211 - pro uno orto in Rena (J.); 1277 - Vinea Ferlini in Arena in cadris (Perg. Puppi, Rotolo S. Felice); 1300 - Turrim de Rena de Aqui legia (Th. 89) - Turrim Arene cum horto sito in Aquilegia (Th. 886).

Renzagum - slavo Rence - Ranziano di Gorizia.

1275 - Bernardus de Renzago ex parte D. Comitis Goricie (J.).

Renzanum, Ronzanum - Ronchanum - fr. Ranzan - Ranzano di Fontanafredda.

1285 - D. Conradum et Wernardum de Renzano (J. Perg.) - in Viconovo in contrata que dicitur Renzan (Th. 446); 1366 - decimalia in villis de Vigonovo et Ronzano (id. 1194); 1367 - in loco qui dicitur Ronchanum (id. 1242).

Reraut, vicinanze della laguna di Grado.

974 - res quas in Mursiano seu in Galigo, seu in Reraut partim in territorio Aquileje et in Marino Termino (Cod. Dipl. Istr.).

Rescum, in Carnia.

1275 - unum mansum de Resco (Th. 216).

Resia - fr. Resie - Val di Resia.

1274, 14 febbrajo - cum homine de Resia (AB.).

Respanum - fr. Raspan - Raspanon de Tarcento.

1280 - cum silva de Respano (Th. 237).

Retenia - Artenia? V. - Reant di Torreano?

1241, 21 agosto - unam massaritiam in Retenia appartenente al Capitolo di Cividale (AB.).

Retin Castrum.

1200 (circa) - Villam Lippinik dictam (in Foro Julii) et mansum unum sub castro Retin (*Fontes rerum Austr.* II, 39, 6 - Zahn, *Studii Friulani,* 63).

Retoiba, Reytoyba.

1169, giugno - Volcherus de Retoiba (M. MSS. Portis); 1204 - Folcherius de Reytoyba (J. Perg. Capit. Cividale).

Reuda. V. *Riuda.*

Reuna, Reunia. V. *Ragonea.*

Revosa. V. *Ravosa.*

Revotta - fr. Rivote - Rivotta di Rive d'Arcano.

1262 - in Rodellano et in Revotta (Th. 337).

Reytoyba. V. *Retoiba.*

Ribaria, Rivaria, Ribula - località presso Cividale.

771-83 - nemora et silvam que est posita in loco qui dicitur Rivaria in territorio Civitatis nostre Forojuliane (J. copia); 807 - area una prope Civitatem in loco qui dicitur Ribaria (J.); 888 - Curtis de Ribaria (J.); 1205 - agrum in Ribula (Guerra, vol. XIII - M. S. M. V. - J.); 1222 - Joan de Ribula dedit unum agrum in Ribula (M. S. M. V. 261); 1298 - campum situm in Ribula (id. id. 283).

Ribis. V. *Ripa* - Ribis di Reana.

1327, marzo - Ribis et Ruzolio (AB.).

Richinveldum. V. *Archenwald.*

1350 - juxta Ecclesiam S. Nicolai de Richinveldo (Cronaca Pietro di Parma).

Ricoldi Villa - fr. Vilericolt - Villaricolt di Pasiano di Prata (di Pordenone).

1230 - in villa Ricoldi (Th. 174); 1275 - in villa Ricoldi (id. 173).

Riconovus. V. *Vigonovus.*

Ridincicum, Ridincichum. V. *Redenzich.*

1268 - Item V mansos, dominium et dimidium molendinum

in Ridincicho - Item forum Ridincichi, item VI mansos de avocatia in dicta Villa (B. v. 465); 1281, 1 maggio - mercata, fora, seu nudinas de Chosa, de Ridincich de S. Michaele etc. (AB).

Rigugna. V. *Ragonea.*

Rigulana, Ryulana - Riulana presso Billerio di Magnano in Riviera.

1290 (circa) - Redditus D. Henrici de Prampereh in Rigulana (J. Perg. Prampero); 1343 - Actum Bilirs in Ryulana in curia Scorsarii - S. Maria de Ryula (M. Perg. Portis).

Rigulus. V. *Gigulus.*

Rijulis - Arrio, frazione di Buja.

1278 - in loco nuncupato Ryulis (R. Barnaba, VIII, 120).

Rioario. V. *Riurai.*

Ripa, Ripis, Rivis - Ribis di Reana? Rive d'Arcano? Rivis di Sedegliano?

1162-80 - villam que Ripe dicitur (Rive d'Arcano) (B. v. 75). 1184 - ex altera parte Taliamenti plebem de Ripis (Dg. 98) - R. 630); 1190 - Plebe de Ripis (B. IV); 1201 - de plebe sua de Ripis (AB.); 1228 - Advocatia de Ripis, placitum de Ripis (AB.); 1268 Coradus de Valvasono habebat tres mansus in Rivis (di Sedegliano) (B. v. 465).

Ripafracta. V. *Rivarotta.*

Risanum - fr. Risan - Risano di Pavia.

1248 - Michael Decanus de Risano (M. S. M. V. 265); 1253, agosto - mansos in villa de Risano (AB.); 1276 - Henricus dictus Batalia Regnardi de Risano (Th. 229); 1327, marzo - in Risano (AB.).

Riuda, Reuda - fr. Rude - Ruda di Cervignano.

1000 (circa) - Capella Riudana *(R. It. Script.* XVI, 28); 1247 - in longitudine a Riuda usque ad hospitale S. Johannis (R. 667); 1275 - Reuda et Pazanum (Th. 273); 1287 - Gastaldio de Riuda (M. Aquileja).

Riurai, Rioraium, Rorai, Ruralia - Rorai di Pordenone.

1298 - in Riurai (J. Perg.); 1204 - in villa de Rioraio maiori (J. Perg.); 1254, gennaio - in villa de Rorai (AB.); giugno - de villa Portunaonis et de Ruralia (AB.).

Riva (della) - Molino della Rivanella in Udine.

1373, 2 luglio - quoddam molendinum quod dicitur della Riva situm in pertinentiis Utini super Roja que labitur per Burgum Grazani (Test. Savorgnano).

Rivagum - Rivago di Portogruaro.

1184 - villam de Rivago (Dg. 97).

Rivalta - fr. Rivalte - Rivalta di Pocenia.

1327, 24 agosto - a strata qua itur de Rivalta ad Talmasons (AB.).

Rivaria. V. *Ribaria.*

Rivarotta, Ripafracta, Ripa rupta - fr. Rive-ròte - Rivarotta di Teor.

781-83 - de curte nostra de Ripe fracta (J.); 888 - curtis in Ripafracta (J.); 1249 - Matheus de Rivarotta (R. 670); 1255 - D. Matheo de Ripa rupta (Cod. Istr.); 1263 - Marquardutius de Ragonea fratrer D. Mathei de Rivarotta (Th. 344); 1278 - D. Francisco de Rivarotta (M.); 1297 - D. Franciscus de Rivarotto (B. v. 537).

Rivignacum. V. *Rubignacum.*

Rivignanum - fr. Rivignan - Rivignano.

1275 - in Rivignano (Th. 170); 1278, 11 gennaio - de villis Torse, Rivignani (AB.); 1290 - De Rivignano (Rotolo Colloredo); 1300 - in Rivignano (Th. 170).

Rivis. V. *Ripa.*

Rivoltum - fr. Rivolt - Rivolto di Codroipo.

1245, 23 maggio - Advocatia in villa Rivolti (AB.); 1286, 20 marzo - in Advocatia Rivolti et Bicinici (id.).

Rivosa. V. *Ravosa.*

Rivum - fr. Riu - Rivo di Paluzza.

1300 (circa) - Armaniam de Sudro et Rivo et undique per canale S. Petri de Carnea (Th. 189).

Rivus Bellus. V. *Bellus.*

Rizolium, Ruzolum, Ruzolium, Rozolum - fr. Rizzùl - Rizzòlo di Reana.

1234 - in capella de Ruzolo - capella S. Helari de Rozolo (B. v. 347 - AB.); 1257 - Julianus de Ruzolio Notarius (B. v. 442); 1292 - molendinum in rivo de super Rizolium (Th. 94); 1300 molendinum infra Ruzolum et Modoletum (id. 84), in Roya ville Ruzzoli (id. 25); 1327, marzo - in Riblis et Ruzolio (AB.).

Robedula. V. *Ruvedula.*

Roboretum. V. *Roveretum.*

Rocat - Roča o Rotscha di S. Lucia, circolo di Tolmino.

1275 - in Rocat quatuor mansos (Th. 273).

Roda - fr. Rode - Rodda di S. Pietro al Natisone.

1327, 1 settembre - Nicholaus de Roda (AB.).

Rodellanum, Rodelianum, Rodeyanum - fr. Rodeòn - Rodeano dell' alto e Rodeano del basso in Rive d' Arcano.

1220 - D. Henricus de Rodelano (B. IV) - D. Isenricus de Rodelano (AB.); 1221 - D. Ysenricus de Rodeliano (J.); 20 maggio - D. Heinsericus de Rodelano (Perg. Frangipane); 1230 - in Rodilano (Th. 174); 1262 - villa et silva de Rodellano (Th. 337); 1285 (circa) - in villa de Rodelano (J. Perg. Savorgnano); 1316 - D. Sindricus de Rodeyano (M. Sesto).

Rodingerius - colle sopra Faedis.

1249, 13 novembre - ad edificandum castrum vel munitionem in colle qui dicitur Rodingerius sito subter Castrum Cucanae (AB.).

Rodolium.

1190 - Vecello de Rodolio (B. IV).

Rodonum.

1300 - mansum in Rodono tres campos (Th. 244).

Rodopoglum - Redipuglia in Fogliano di Monfalcone.

1399 - Rodopoglum (Thesaurus).

Roija - Roggia di Valvasone.

1268 - habeo Valvasonum et dominium infra Tulmentum et Roijam ... tria molendina supér Roijam (B. v. 465).

Roija - Roggia del campo di Gemona.

1100-1200 - Amelricus et Petrus fratres de Roya solvunt Ecclesie Glemone ... Item Amelricus de Roija solvit pro pratis et agris ... (B. IV); 1305 - in Roya que labitur per ante Hospitale S. Spiritus de Glemona (Th. 1119).

Roja - fr. Roe, Roje - Roggia di Udine.

1171 - aquam que per villam nostram de Utino fluit ad usum duarum villarum de Cusiniaco et illius de Predamano (B. IV); 1291 (circa) - Investitio unius molendini positi in Roya Utini (Th. 864); 1300 - in Royaville Ruzzoli (Th. 25); 1327, 15 maggio - molendino sito in Utino post viridarium D. Patriarche super aqua Roje (AB.).

Romadine, Romandine litus. V. *Pineti litus*.

Roman - Roman di Vigonovo? o Romans di Gradisca?

1136 - in villa que dicitur Roman (Cappelletti, VIII, 109).

Romana Villa, località in Zoppola.

1399, 2 agosto - Villaromana (J.); 1455, 4 luglio - pro villis Zopole, Ovoleti, Murlis et Villae romanae (Dp.).

Romandul - fr. Ramandul - Ramandolo di Nimis.

1273, luglio - in Villa de Romandul (Test. Savorgnano).

Romans - Romans di Gradisca.

1275 - in Romans (Th. 127); 1290 - D. Romans (Rotolo Colloredo).

Romans - Romans di Varmo.

1275-1300 - in villa de Romans (Th. 170).

Romanzacum. V. *Ramanzacum*.

Roncha, Ronchis - Ronchis, villa presso Palma distrutta nel 1798.

1031 - et Palmata et Roncha et Ronchetas (Capp. VIII, 169);

1184 - et Palmata et Roncha (B. v. 138); 1278, 16 novembre - in Ronchis, Melereto, et Plebe S. Marie (AB.); 1300 campos in Ronchis qui fuerunt de Silva (Th. 83).

Ronchanum. V. *Renzanum.*

Ronchetas, Ronchis - fr. Roncietis di Ciapitul - Ronchiettis di S. Maria la Lunga.

1031 - Roncha et Ronchetas (Capp. VIII, 169); 1184 - Ronchettas (B. v. 138); 1278 - 16 novembre in Ronchis et Plebe S. Marie (AB.).

Ronchis - fr. Roncis di Faelis - Ronchis di Faedis.

1261 - in villa de Ronchis (J. Perg.); 1275 - in Ronchis (Th. 37).

Ronchis, nel territorio di S. Stino.

1275 - petia terre jacentis sub fossato de Ronchis (Th. 97).

Ronchis ultra Isontium - Ronchis di Monfalcone.

1275 - villa Ronchis de ultra Isontium (Th. 227); 1284 in Ronchis et in partibus illis a ponte lapideo qui est inter Montemfalconem et S. Johannem apud Isontium (J.); 1292 - in villa de Ronchis (Th. 242); 1295 - in Pieres, et in Ronchis ac in Bosellis (J.); 1300 - in Ronchis ultra Isontium (Th. 244); 1306 - in villa de Ronchis ultra Isontium (id. 1129).

Ronchis, Runzi - fr. Ronois di Torean - Ronchis di Torreano.

1229 - in villa de Runzi (M.); 1244 - in Ronchis (M. S. M. V. II, 207); 1275 - silvam inter Prestentum et Ronchis (Th. 169); 1276 - inter Prectentum et Ronchis (Th. 268); 1292, 10 luglio - illi de Prectentu pascuant in territorio illorum de Ronchis (AB.); 1300 - in villa de Ronchis (Th. 26); campos in Ronchis qui fuerunt de silva (id. 83); 1327, marzo - in Ronchis de Toriano (AB.).

Ronchis, Rungis - Ronchis di Faedis? Latisana? Monfalcone? Palma? Popereacco? Sacile? Sesto? Terzo? Torreano? - Ronco di Cinta o di Meduna?

963 - in Rungis (J.); 1204-18 - Rapottus de Ronchis (B. v.

258); 1275 - in villa de Ronchis (Th. 119); 1300 - in villa de Ronchis (Th. 88).

Ronchis prope Sacilum - fr. Roncis di Sacil - Ronche di Sacile.

1298 - in loco qui dicitur Ronch (Th. 635); 1304 - Michael de Ronchis de prope Sacilum (id. 1135).

Ronchis Aquileje - Ronchi di Terzo.

1275 - in Ronchis Aquilegie juxta Arsen (Th. 49).

Rorai. V. *Riurai*.

Rosa, villa distrutta sul Tagliamento fra Codroipo e S. Vito (1), ora frazione di S. Vito al Tagliamento.

1170 - Wodolricus de S. Vito, Johannes de Rosa (B. IV); 1300 - rationem unius sandali in flumine Tulmenti apud villam de la Rosa (Th. 245); Henricus de la Rosa filius de D. Henrici (id. 1004); 1377 - in S. Vidotto apud Rosam (id. 1356).

Rosacense Monasterium, Rosarum Monasterium - Abbazia di Rosazzo.

1084 - Uldolricus dedit Monasterio (Rosacensi) Plebem de Brazzano (B. v. 543); 1120 - Gaudentio quarto Abbate (B. v. 99), 1152 - Liupoldus Rosacensis Abbas (Zahn, *Urkundenbuch*, 338); 1160-82 - Rosacii Monasterium (R. 565); 1161 - ad Monasterium Rosarum quod in montanis situs est (J); 1184, marzo - Walco Rosacensis Abbas (M. MSS. Portis); 1224, 14 giugno - Leonardus Abbas Rosacensis (M. Carte Portis - Monastero Aquileja); 1243 - pro conventu suo de Rosazio (M. Civitatensia); 1267, 8 novembre - in Monasterio Rosacensi in sala ante camerani D. Abbatis (Perg. J.).

(1) Rosa era un grosso villaggio sotto Codroipo sulla riva sinistra del Tagliamento. L'anno 1643 dovettero portarsi quegli abitanti 480 passi addentro per la campagna, e l'anno 1710 furono costretti a portarsi sulla destra, qui pure inseguiti dal Tagliamento (Pirona, *Dizionario*). — Il Santuario della B. V. presso S. Vito porta il nome di Rosa da una immagine sacra trasportatavi dalla frazione di Rosa nell' anno 1655 (Dg. 441).

Rosacium, Rosatium, Rosacis, Rosazium - fr. Rosazzis - Rosazzo di Manzano.

1136 - Actum apud Rosazium (J.); 1160-1182 - Rosacii Monasterium (R. 565); 1169, giugno - Rudolphus Abbas de Rosacio (M. MSS. Portis); 1211 - super proprietate montis S. Gabrielis juxta Rosatium (J.); 1243 - Zerbinus de Rosazio (M. Civitatensia); 1247 - D. Bertoldi senioris de Rosacis (B. v. 405); 1270 - unum pratum in strata Rosacense juxta fontem (Th. 131).

Rouzanum. V. *Reuzanum*.

Rovedula. V. *Ruvedula*.

Roveret in Torsa - fr. Rovered di Torse - Roveredo di Pocenia.

1327, 24 agosto - insula prope Roveretum que appellatur Maice (AB.); 1488, 21 decembre - ville nominate Roveret in Torsa (Stampe Savorgnano).

Roveretum, Roveredum, Rovredum (1) - fr. Rovored di là - Roveredo in piano.

1219 - usque ad Roveredum S. Advocati (Dp.); 1294, 3 gennaio - totam villam de Rovoreto combusserunt (AB.); 1296 - in villa Rovredi (J.).

Rovignacum. V. *Rubignacum*.

Rovoli Forum. V. *Hospitale S. Leonardi de Campomollo*.

Rovuscletum - fr. Ravascled - Rovascletto di Tolmezzo.

1281 - in Carnia villa Rovuscleti (M. Cella Cividale).

Roweijn. V. *Ragonea, Ruwin*.

1100-1200 - D. Engelbertus de Roweijn solvit Ecclesie Glemone pro uno campo (B. IV).

Roya. V. *Roja*.

Roya - Roggia Cividina.

1294, 11 maggio - Illi de Tollano quod possint ponere Royam aque ad molendinum per alveo antiquum contra illos de Muimas

(1) Secondo il Pirona *Roberetum de Curte Naonis*, ed anche *Roboretum S. Advocati*.

(AB.); 1296, 1 agosto - Roya que vadit de sub Savorgnano per contractam villarum Grilions, Remanzachi et Cerneglons (AB.).

Roya, nel territorio di S. Daniele.

1275 - in territorio S. Danielis unum molendinum in aqua que dicitur Roya (Th. 41).

Roya de Manzano - Roggia di Manzano.

1230 - in Roya de Manzano (Th. 62); 1281 (circa) - molendinus positus in Roya Manzani (Th. 858); 1292, 12 novembre - de uno molendino sito in Roya de Manzano (M. Fr. Nasutti, Not.).

Roya Turris, *Roya Utini* - Roggia di Udine. V. *Roya.*

1278, 7 marzo - unum molendinum in loco dicto Cortal in Roya Turris (AB.); 1291 - Investitio molendini positi in Roya Utini (Th. 864).

Royana. V. *Reana.*

Rozolum. V. *Rizolium.*

Rubedula. V. *Ruvedula.*

Rubignacum, Rubingacum, Ruvingacum, Ruvignacum, Rivignacum, Rovignacum - fr. Rubignàs, Rubignà - Rubignacco di Cividale.

1192 - Ecclesiam de Rubignaco (B. IV); 1211 - in Rubinaco (M. Civitatensia); 1243 - in Rovignaso (M. S. M. V. II, 217); 1273 - Bultinicus de Ruvingaco (id. 275); 1275 - Raclisius filius olim Johannis de Ruvignaco (Th. 169); 1276 - de Ruvignacho (id. 168); 1284 - Johannes de Rubingaco (M. S. M. V. 170); 1289 - in Rubignacho (id. id. 173); Zuanutus de Ruvygnaco (id. II, 237); 1295, 3 novembre - in Rubignaco in contrata noyatoran (sic) (Perg. Puppi); 1300 - de Ruvignaco (Th. 166, 167); Dietrusius de Rivignacho (Th. 999).

Rubula - Rubbia di Mernia nel Goriziano?

1328, 24 febbraio - Cividale - Franciscus q. Jacobi de Rubula.

Rueda. V. *Roda.*

1275 - quicquid habent in Monte maiori in loco qui dicitur Rueda (Th. 37).

Rugunia. V. *Ragonia.*

Ruinia. V. *Ragonia.*

Runchis, casale Ronchetto fra Settimo e Villotta.

1289, 16 gennaio - homines habitantes in Septimo sive in Runchis (AB.).

Runcinum, Runcinis, Runzinum - slavo Ročinj, Arčinj - Ronzina di Canale nel Goriziano.

1224, maggio - in villa de Runcino - giugno - in villa de Runzino (M. Mon. Aquilejo); 1230 - in villa que dicitur Runcin (id. id.); 1234 - in villa de Runzino (id. id.).

Rungis. Runzis. V. *Ronchis.*

Ruralia. V. *Riurai.*

Rusoledum - Rusoledo, casale presso Maniago.

1222 - D. Hermannus de Rusoledo (I. Vol. VI, 98).

Rutars - Ruttars di Dolegna, circolo di Cormons. V. *Trus, Ryutas.*

1289, 28 maggio - Villam que dicitur Rutars... que villa sita est in contrata Castri de Trusio vel juxta (AB.).

Ruvedula, Rubedula, Ravedula, Rovedula, antico corso d'acqua nel territorio d' Aquileja (1).

1031 - et quicquid est a Maligno flumine usque ad flumen Magnum sicut currit flumen Rubedole (Cod. Dipl. Istriano); 1041 - sicut curit flumen Rubedile... sicut tenet Robedula et Amphora (M. copia); 1139 - a casa Syaltana sicut tenet Rovedula (M. copia 1277) - Ruvedula (B. IV) - Rovedula (M. originale); 1174 - quidquid est a Maligno flumine usque ad flumen Magnum sicut currit flumen Rovedula... a casa Sualdena sicut tenet Ravedula et Amphora rectum in Cornio (B. IV); 1175 - sicut currit flumen Rubedule - sicut tenet Rubedula et (id. id. cod. Istr.);

(1) Chiamansi oggi *Ravedole* tutti i fondi compresi fra la strada Aquileja Terzo, il fiume Attis, la strada che mette al ponte Rosso ed il Marignolo che divide i comuni catastali di Terzo e di Aquileja. Tali fondi appartenevano alle monache d' Aquileja.

1193, 20 marzo - Rubedule (M. Carte Portis, copia del 1229) 1229 - Rubedula (M. O.).

Ruwia, Ruwin. V. *Rowein*, *Ragonea*.

1170 - Pertoldum de Ruwia, Otilium de Ruwin (R. 604).

Ruzzet - Rauscedo di S. Giorgio della Richinvelda.

1361 - redditus in villa Tomanis (Domanins) prope Ruzzet (Zahn, *Studii friuliani*, 65).

Ruzolum, Ruzolium. V. *Rizolium*.

Ryula, Ryulana. V. *Rigulana*.

Ryutas - Ruttars? V. *Rutars*.

1291 - vinea in monte qui dicitur Ryutas (M. Cella Cividale, 116).

Sabada (Sancta) - Sante Sabine - Santa Sabina di S. Vito al Tagliamento? - Sabina di Valvasone?

1281, 8 maggio - et de S. Sabada et regione Valdi (AB.).

Sabornianum castellum. V. *Savorgnanum*.

Sacillum, *Sazilum* - Sacil, bosco presso Marano o Saciletto?

1139 - Predium de sacillo (B. IV); 1229 - Predium de Sazilo (M. O.).

Sacilettum, Zazilet - fr. Sacilett - Saciletto di Perteole.

1263 - Birtulissius filius olim D. Andree de Saciletto (M. Civitatensia); 1274, 18 agosto - Castrum Zazilet expugnatum (Codice Istriano - A. B.); 1275 - Ossalius de Saciletto (Cumano, Ricordi cormonesi); 1300 (circa) - permutatio pro certis mansis in Saciletto (Th. 9); 1302 - de Castro Saciletti (id. 1092).

Sacilum - fr. Sacil - Sacile.

1150-1200 - Emptio domorum Turris et Curie cum pomerio de Sacilo (Th. 19); 1162-82 - Diedericus de Sacil ministerialis Patriarche (J.); 1169 - Andreas de Sacilo (M.) - Andreas de Sacilo et filius Hermannus (M. MSS. Portis - Monastero Aquileja); 1176 - Actum in solio D. Patriarche in Sacilo (B. IV); 1192 - Artemannus de Sacilo (Dg. 141); 1195 - Actum Sacili in Ecclesia S. Nicolai

(R. 639); 1196 - Actum in solio D. Patriarche in Sacilo (B. v. 32); 1198 - Actum in curia D. Patriarche apud Sacilum (J. Perg.); 1211 - Hospitale de Sacilo (J.); 1222, 20 giugno - in Ospitali de Sacilo (J.); 1231 - precepit hominibus Sacili et hominibus de Vigonovo (M.); 1237, 5 giugno - Corradus et Henricus de Sacilo (Dg. 426); 1247 - Sacilum (B. v. 410); 1248 - Achilottus de Sacilo (Dp.); 1249 - Ecclesia S. Nicolai de Sacilo quam Dux Henricus (870 circa) fundavil (R. 432); 1271 - apud Sacilum in ordine humiliatarum circa annos XXII (Cod. Istr.); 1275 - in Malvegnuto juxta Sacilium (Th. 163); 1279 - Benvenutus Plebanus Sacili qui dicitur Bonus, Canonicus Ecclecie Justinopolitane (Giov. Lupico Not. - Carli, Appendice, 249-264); 1282, 18 agosto - apud Sacilum in lobia Palatii D. Patriarche que est super ripam Liquentie (AB.); 1296 - Terra Sacili non est bene munita muris et spaltis per girum - rosta juxta murum et portam Ecclesie modo læsa est - supplicamus quod semel in septimana habere possimus generale mercatum (AB.); 1298 - in portu de Sacilo (Th. 633); de uno ortali in Burgo de Sacilo (id. 634); in Sacilo in loco qui dicitur Ronch (id. 635); 1299 - in villa Orzali juxta Sacilum (id. 159) - aquam Leventie a molendinis Sacili inferius usque Mescum - curiam in Sacilo ubi fuit Turris - partem Curie site ex opposito ultra Leventiam (id. 161); 1300 - in confinibus Sacili in villa que dicitur Lavana (Laltana) (id. 160); 1366 - in Sacilo extra portam Tarvisanam (Th. 1297) - in Portu Sacili infra Pusterlas novam et veterem (id. 1292).

Sacilus, in territorio di Meduna.

1300 - unum donicale jacens in dicta villa (Meduna) in loco qui dicitur Sacilus (Th. 152).

Sacis - Sadlas di Tolmino, oppure Saga o Zaga di Flitsch.

1305 - de villa de Sacis in Gastaldia Tulmini (Th. 1112).

Sacozanum ultra Isontium - Salcano di Gorizia? Sa-Grizham di Canale? V. *Salchanum*.

1267 - in villa Sacozani (Th. 360); 1275 - in villa Sacozan (id. 119); 1282 - in Sacozano (id. 203); 1295 (circa) - Pagessius de Neuvacucio habet unum mansum in Saczano a Jacobo de Cormons (M.); 1298 in villa Saccozani (id. 412); 1299 - in villa Sachozani (id. 264); 1300 - in Sacozano ultra Isontium (id. 204).

Sacray - Sagriva, Zagriva di Tolmino, oppure Saga o Zaga di Flitsch.

1299 - in villa Sacray (Th. 110).

Sacudellum - fr. Sacudiell - Sacudello di Cordovado.

1184 - villam de Sacudello (Dg. 97); 1199 - Rainaldus de Sacudello (B. IV).

Sadiliana, Sediliana Aqua, vicinanze di Talmassons.

1174 - ad aqua que vocatur Sediliana (J.); 1196 - usque ad Talmasones et inde usque ad Aquam que dicitur Sadiliana (B. v. 260).

Sagrat - fr. Sagrad - Sagrado di Gradisca.

1130 - Otto de Sagrat (R. 612).

Sajum - fr. Giaj - Gajo di Spilimbergo. V. *Gaium*.

1196 - decimas de Subeolles et de Sajo (B. v. 261).

Sala - fr. Sale - Salla, casale in Treppo grande di Tarcento.

1292 - tres mansos in villa de Sala (Th. 94).

Salchanum, Saliganum, Silikanum, Sillignanum, Silianum. V. *Selcanum*, *Sacozanum* - fr. Sàlcan - slavo Salkana, Solkan - Salcano di Gorizia.

1000 (circa) - Cormonum, Muscia, Silianum, Cortona (*R. It. Script.* XVI, 28); 1001 - medietatem unius castelli dicti Siligani... in illis locis Saligani et Goritie (B. 489) - medietatem predii quod Johanni Venerabili Patriarche contulimus, Silikano et Gorza nuncupatum (J.); 1001 - 1028 - Patriarche Aquilegensi contulimus Silkano, Gorizia (R. 49). 1015 - medietatem unius castelli quod dicitur Sillignanum (Cap. VIII - 150); 1247 - Redditus Plebis Salchani XXIV marchas (B. v. 411).

Saletum - fr. Salett - Saletto di Morsano.

762 - casas in Ramusello cum pertinentia sive et Saletto (R. 339); 1184 - villam de Saleto (Dg. 97).

Saltum - fr. Salt, Sât - Salt di Povoletto.

762 - in Ripa que vocatur Salto, ubi Monasterium a nobis fun-

datum est (R. 337); 888 - Curtis de Salto cum cella (J.); 1130 - Otto de Salto (R. 612); 1140 - Merboto de Salto (Zahn, *Urkundenbuch*, 190); 1166 - Mervottus de Salto (R. 592); 1254 - in villa de Salto (Th. 299, 430, 474); 1292, 26 luglio - Saltum et Magredis sub curia de Povoleto (A. B.)

Salvalicha. V. *Mons Major.*

Salvator (S.) - fr. S. Salvador - S. Salvatore di Majano.

1275 13 luglio - in Sancto Salvatore (AB.); 1290 - in villa de S. Salvatore (Rotolo Colloredo).

Salveulanum, Salvenzanum.

1281, 8 maggio - dominium et advocatiam totius ville de Salveulano (AB.) - de Salvenzano (B. v. 467).

Saltum. V. *Sarch.*

Samardengha, Samerdencha - fr. Samardencie - Sammardenchia di Pozzuolo.

1174 - Villam Samardengham (J.); 1196 - Samardengham (B. IV - B. v. 261); 1277 - Dominico de Samerdencha (Perg. Puppi); 1304 - Johannes de Samerdenga (id. id.)

Samontium - Sottomonte, contrada di Venzone.

1278 - in Ripa aque que dicitur Venzonasse, que ripa est versus Samontium (B. v. 495).

Sanzenettum, presso Venzone.

1278 - Venzone - incipit a molendino sive Sclusa que est versus viam de Sanzenetto (B. v. 495).

Sappada - fr. Sapàde - Sappada di Auronzo.

1295, 27 decembre - compatiens defectibus hominum ville de Sappada in Gastaldia Carnee constitute et site in loco frigido ac silvestri ad quam propter nives validas, que pro tribus partibus anni regnant... quod fruges que seminantur ibidem non valent suscipere incrementum (AB.); 1328, 6 giugno - a Pontetremulo sursum versus Sapadam (AB.).

Sarch. V. *Sartum.*

Sarphemberch. V. *Schorfenberch, Sophemberg.*

Sartum, Sarch, Saktum - Pence dei Resiani - Monte Sarte nella catena fra Raccolana, Resia ed Isonzo.

1070-80 - Moltascium, Sarch, Glarat montes (B. v. 167); 1072 - Sartum montem (id. 132); 1089 - et Sartum montem ad montem Habilem (Cod. Istr., Madrisio). 1091 - Sartum montem (Cap. VIII, 591); 1136 - et Saktum montem (Cap. VIII, 199); 1289 - a monte Canino ad montem Sartum et a dicto monte Sarto usque in Babba - ad montem Caninum eundo prope Sartum (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Satemberch, Sattimberch, Sazenberch, Sazimberch - Satimberg, castello distrutto presso Venzone.

1190 - Esendrico de Satimberc (Voldaricus Not. - R. Barnaba, XI, 3); 1214, 26 marzo - Satimberg (AB.); 1247, maggio - D. Clizojo de Satemberch (AB.); 1265, 30 ottobre, in Castro de Sazenberch (R. Fontanini in S. Daniele, v. 75); 1285, 23 dicembre - tradidit castra de Venzono scilicet Sazimberch, Monfort cum villa et foro de Venzono (AB.); 1286 - Castra de Venzono, de Sattimberch et Monfort... et cum omnibus qui pertinent ad dicta castra de Venzono (R. 771.)

Sauledum - Sacudello? V. *Sacudellum*.

1184 villam de Sauledo, villam de Grumelio (Dg. 98).

Sauras - presso Sauris d'Ampezzo?

1306 - Investitio facta Nicolao de Sauris de uno manso pustotta sito in villa de Plazas in loco qui dicitur Sauras (Th. 1154).

Saurgnanum. V. *Savorgnanum*.

Sauris - Sauris di Ampezzo.

1280 - unam Airam de Spareveriis in contrato de Sauris (Th. 34); 1306 - Nicolaus filius Adraboreti de Sauris (id. 1154).

Savalonum - fr. Savalons - Savalons di Meretto di Tomba.

1377 - in tabella Faganee in loco vocato Piez de Savalono (Th. 1353).

Saviglanum. V. *Seveglanum*.

Savina, Sivina - località in Gemona.

1275, 12 marzo - in loco dicto Sivina (Savina) in castro Glemone (R. Prampero).

Savorgnanum, Savorgianum, Sovergnanum, Sobrengianum, Souregnanum - fr. Savorgnàn di Sest - Savorgnano di S. Vito.

1182 - Sovergnanum con curte et oratorio (M. Sesto); 1220 - Actum ante cimiterium de Souregnano (J.); 1246 - Comunia de Saurgnano (M. Sesto) - D. Henricus de Sovergnano q. D. Arponis de Sancto Vito (J.); 1252 (circa) - De Sobrengiano (J. Rotolo Sesto); 1273, 2 giugno - Falcomari de Savorgnano (AB.); 1292 - quodam zironum Curtine de Savorgnano cum cerca (J.); 1298, 12 agosto - in Savorgiano (AB.).

Savorgnanum, Savornanum, Sabornianum, Sauorgnanum, Saurgnanum, Soverianum, Subregnanum, Sourenan. V. *Ciprianum* - fr. Savorgnan di Tor - Savorgnano di Torre, Comune di Povoletto.

921, 8 aprile - Castellum Sabornianum dictum confirmari et muniri Merulis et Propugnaculis, Bertistis atque Fossatis (Cod. Istr. - B. v. 49); 1171 - Sivuridus de Sauorgnano (B. IV); 1219, 15 settembre - Savorgnanum castrum - Rodulfus de Severgnano (R. 684); 1221, 30 agosto - Rodulfus de Saurignago (J.); 1236 - D. Rodulphus de Savoriano (J.); 1237, 28 maggio - D. Rodulfus de Soveriano (Zahn, *Urkundenbuch*, II, 446); 1252 - Conrado de Savorgnano (AB.) - Coradus de Saurgnano (M. S. M. V. II, 15); 1256 - D. Conradus filius q. D. Rodolfi de Savorngiano (M.) - Couradum et Rodulphum fratres de Savorgnano, de castro Savorgnani (AB.); 1257 - medietatem Castri de Savorgnano cum Turri superiori et cum medietate montis Castellarii et cum medietate Turris, que est versus Castrum de Attems (Th. 444) - 18 novembre D. Rodulfum f. q. Rodulfi de Subregnano (AB.); 1258, 10 ottobre - Rodulfo juvene de Savornano (AB.); 1265, 17 aprile - incastellaverat se in Savornano (AB.); 1268 - duos mausos in Savorgnano (B. v. 465); 1269 - Johannes q. Alberici de Saurenan (J.); 1270 - Corradus de Sourenan (J.); 1282 - de Savorniano (J.); 1283 - Folkerus de Sovorgnano (J.); 1285 - Folcherius de Savoryano (J. Perg. Savorgnano); 1296 - Atems habebant duos mansos in villa de Savorgnano (J.) - 1 agosto - molendina que sunt in Roya que vadit de sub Savorgnano (AB.).

Sazenberch, Sazimberch. V. *Satemberch*.

Sbroyavacca, Sbruglavacha, Sbreulavacca, Sbrojavacca, Sbrolavacca, Spelavacca, Brulavacca, Bruiavache - - fr. Sbrojavacie - Sbrojavacca di Chions.

1220 - Menardus de Sbrolavacca (B. IV); 1221 - Maynardus de Sbrojavacca (id). - D. Maynardus de Spelavaca (AB.); 1246 - de Spelavacca (M. Sesto); 1248 - Bluino de Sbruglavacha (Dp.); 1256, 8 marzo - Olvini de Sbreulavacca proditoris Aquilegensis (AB.); 1266 - Mathia de Spellavaca (M. Civitatensia); 1272 - Frances de Bruiavache (Cronaca Canal); 1276 - in Broiavacca ante domum Dñe Galiane ejusdem loci (J. Perg.) 1281 - et castrum de Sbroyavacca (B. v. 467); 1310 - Actum in Brulavacea coram Ecclesiam S. Juliani (M. Sesto); 1318 - Franciscus de Sbruglavacha (Dg. 159.).

Scewardrum. V. *Sovandri*.

Schoenumberch. V. *Soemberg*, *Solimberg*.

Schorfenberch, Scharphenberg, Scorphimberch, Schorfimberg. V. *Sophemberch* - fr. Sofumberg - Soffumbergo presso Campeglio di Faedis.

1249, 27 ottobre - Datum apud Schorphenberch (AB.); 1264, 25 gennaio - Henricum de Scharphenberg (AB.); 1265, 17 aprile - qui erat in carcere D. Patriarche apud Schorfimberg (AB.); 1296, 19 e 20 maggio - Apud Schorfenberch in Curia D. Patriche que est in villa Campill (M. Giov. di Lupico Not.); 1297, 23 maggio - Apud Schorphenberch (id. id.).

Sciachum. V. *Siachum*, *Sogiacum*.

Scibas.

807 - tres ordines de vinea et unum sedimen in Scibas (J. copia).

Scilum. V. *Silum*.

Scint, Schindt, Shint (1), antico boscó nelle vicinanze di Flaibano.

1072 - in nemore Schintz (B. v. 132); 1089 - in nemore Schint

(1) L'ab. Bianchi nella dissertazione sopra Aquileja riporta dal Belloni: *in nemore Schiedin in loco dicto Maseriis* presso Flaibano.

(Cod. Dipl. Istr.); 1149 - in nemore Scint (Capp. VIII, 202); 1184 - in nemore Shint (id. id. 206).

Sclatanich, monte in Schiavonia.

1295 - unam vineam sitam supra montem Sclatanich (M. S. M. V., II, 50); 1298 - una vinea jacet supra montem Sclatanich (M. id. id. 171).

Sclaunicum - fr. Sclaunicc - Sclaunicco di Lestizza.

1290 - in villa de Sclaunico (Rotolo Colloredo); 1328 - Sclaunico (MS. Fontanini, VI, 175 - AB.).

Sclavonia - fr. Sclavanie, Schiavonia, regione montana nella parte orientale del Friuli.

598 - quod mihi de Sclavis victorias nuntiastis (Gregorio I, libro IX, epist. IX); 600 - conturbor quia (Sclavorum gens) per Istrie aditum jam ad Italiam intrare cœperunt (id. libro X, epistola XXXVI); 1278 - in Istria et Sclavonia (Carli, Appendice, pag. 121).

Sclavonis - Pasian Schiavonesco.

1300 - unum mansum in Sclavonis (Th. 81).

Sclesa aqua, in quel di Prestento.

1253 - in villa de Prestento ubi fluit quedam aqua que Sclesa vocatur (M. S. M. V. II, 119).

Sclusa. V. *Clusa*.

Scodovacca - fr. Scodovacie - Scodovacea di Cervignano (1).

1218 - D. Meynardum de Scodovacca (AB.); 1220 - D. Meinardus de Scodovacca - Warinus de Scodovacca (J.).

Sconenberg. V. *Solimberch*.

1234, 27 novembre - Leonardo de Sconenberch (Zahn, *Urdundenbuch*).

(1) L'identità di nomi con quello di Sbrojavacca farebbe supporre una certa relazione fra un paese e l'altro che potrebbe derivare da dominii della stessa famiglia nei due paesi. V. *Sbroyavacca*.

Scrilach - Scrilla, Skrile, casale di Tolmino.

1064 - Scrilach cum montibus et vallibus, cum aquis et molendinis, cum pratis et pascuis (J.); 1100 (circa) - decimam villa Scrilachi (B. v. 75 e 77).

Scusas (forca de) - fr. Sclusons - passo nella valle del Leale dal M. Burbia.

1267, 15 gennaio - versus aquam Arcini transeundo ad Forcam de Scusas ascendendo per Jof et descendendo per Mij (AB.).

Sdoba - fr. Sdobe - Sdobba, nome che riceve l' Isonzo dall' isola Morosini alla foce.

1261, 13 ottobre - in Sdoba una barcha cum hominibus IV (Minotto); 1265 - in Sdoba .... in Lisonzum (Cod. Dipl. Portogruaro); 1275, 17 luglio - investitura unius molendini in flumine Sdobe (AB.).

Sdrega, Sdreina, Stregna, Strenga - fr. Stregne - Stregna di S. Pietro al Natisone.

1250 - in contrata qui dicitur Sdrega (M. S. M. V. II, 287); in villa de Sdreina (AB.); 1275 - in Strenga (Th. 122); 1291 - vineam sitam in Stregna (M. Cividale).

Sdregnepotok, rivo in Schiavonia.

1256, 18 gennaio - usque ad rivum qui dicitur Sdregnepotok (AB.).

Sdugnins, Sdugis, Sidugnins, villa scomparsa presso Claujano (1).

1297, 7 maggio - in villa Sdugnius medium mansum (AB.); 1327 - marzo - in Sidugnius et Trevignano (AB.); 1338, 13 maggio - Cividale - Villa de Sdugis (M. Perg. Pirona).

(1) Nel 1463 alcuni testimonii dichiarano che presso la villa di Jalmicco, prima del 1420, ove era un pozzo ed ora una statua ad ancona presso la Strada Alta, stava la villa di Sdugnins, giurisdizione del Capitolo d'Aquileja e prima dei Signori di Vipulzano. Detta villa faceva parte della Patria del Friuli essendo sul confine presso le ville di Sottoselva e Jalmicco (Bini, *Rerum Forojuliensium Collectio*. Archivio capitolare di Udine).

Sebez, monte in Schiavonia?

1200 - in monte de Sebez tres pecias terre vincatas (M. S. M. V. II, 229).

Sebianum. V. *Seleanum*, *Selcanum*.

1149 - ad Sebianum x mansos (Capp. VIII, 202).

Sebredan, fra Cormons e Gradisca?

1176 - Petolan et Bransan et Sebredan (B. v. 136).

Sedean, castello di Valvasone.

1257, 28 ottobre - ut construatur quoddam Castrum in contrata Valvasonis in loco qui dicitur Sedean (AB.).

Sedeianum, Sedeglanum, Sedelanum, Sedelianum - fr. Sedeàn - Sedegliano di Codroipo.

1226 - villa de Sedeglano (R. 717); 1229 - in villa de Sedelano unum mansum (M. Aquileja); 1268 - illud quod habebat in Sedeiano (B. v. 465); 1275 - in villa de Sideliano (Th. 16); 1281 - et tres mansos sitos in Sedegliano (B. v. 467); 1297 - in Sedelano (Th. 86); 1299 - in Sedellano prope curtinam - in villa Sedellani in platea prope solium quod est versus putheum (J.); 1300 - in Sedeliano (Th. 80).

Sediliana aqua. V. *Sadiliana*.

Sedilis, Sidilis - Sedilis di Ciseriis.

1274 - Sinivissia de Sedili (Th. 477); 1373, 2 luglio - in Sedilis (Sidilis) (Testam. Savorgnano).

Segnacum, Segnago - fr. Segnà - Segnacco di Collalto della Soima.

1143 - in loco qui dicitur Segnago (B. v. 179 - B. IV - J.); 1253 - mansum in plebatu de Trecenti in villa de Segnaco (Capp. VIII, 310); 1297, 7 maggio - in villa Segnaci (AB.).

Sehintz. V. *Scint*.

Seleanum, Selesehanum. V. *Sebianum*, *Selcanum*.

1072 - apud Seleanum X mansos (B. v. 132); 1228 - ad Seleschanum decem mansos (id. 169).

Selcanum, Zelcanum. V. *Salchanum*, *Sebianum*, *Seleanum* - fr. Salcan - slavo Solkan, Salkana - Salcano di Gorizia.

1136 - apud Zelcanum VII mansos (Capp. VIII, 199); 1184 - Ad Selean X mansos (id. id. 206); 1274 - Bonato Selcanensi Plebano (Cod. Istr.); 1282, 21 marzo - D. Bonattus plebanus Zelcani (Perg. Puppi); 1297 - mansum in Selcano (M. S. M. V. II, 288).

Selvarola. V. *Laurentiacum*.

Selza, Selz, Seltz, Setla - Selz di Ronchi di Monfalcone, o Senza di Grimacco.

1263 - in villa que dicitur Selza (Th. 342); 1274 - in villa de Selza sub monte de Troncha (id. 113); 1278, 11 gennajo - de villis ... Selze et (AB.); 1282 - in Setz (Th. 203); 1299 - in villa de Selza tres mansos cum omni jure in tota villa tam Ghiritti quam Cruente (Th. 110); 1300 - in villa de Setla juxta eandem contratam (Montisfalconis - id. 111) - villam Selz, in qua sunt quatuor mansi (id. 204).

Selza - Sella di Tolmino.

1274 - in villa de Selza sub monte de Troncha (Th. 113); 1373 - in Selza in contrata Tulmini (id. 1281).

Senemberch. V. *Solimberg*, *Soemberg*.

Septimum - fr. Setim - Settimo di Cinto.

1228 - D. Patessius de Septimo (M. Encio Not.); 1246 - Patessius de Septimo (M. id.); 1289, 16 gennaio homines habitantes in Septimo sive in Runchis (AB.).

Sequals - fr. Secuals - Sequals di Spilimbergo. V. *Subcolles*.

1184 - villam de Sequals cum L. mansis et cum castellari uno ubi est Ecclesia S. Danielis (Dg. 97).

Serevat - fr. Crete Serniate - Creta Serniata, monte a sud-ovest del M. Sernio.

1289 - a summitate montis Meriane deinde usque ad collem qui dicitur Serevat et a dicto colle usque ad montem Turesce (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Serphemberch. V. *Schorfemberch, Sophemberg*.

Setla. V. *Selza*.

Setulà - Saettola, ora casera fra M. Flagello ed il torrente Arzino.

1267, 15 gennaio - transeundo per Prat de Lauch, transeundo per cimiterium de Setula, transeundo ad Nugarutium (AB.).

Setz. V. *Selza*.

Seveglanum, Sevellianum, Saviglanum - fr. Seveàn - Sevegliano di Bagnaria Arsa.

1275-1300 - licentia buscandi in Cumugnà Sevegliani et Perteulis illis de Lavariano (Th. 9); 1278, 16 novembre - Super pascuis ville de Sevelliano (AB.); 1300 - in Saviglano (Th. 243).

Severgnanum. V. *Savorgnanum*.

Sextum, Sextensis Abbatia - fr. Sest - Sesto al Reghena.

762 - unum (Monasterium) in loco qui vocatur Sexto (R. 336); 778 - Ecclesia sita in loco Sexto (R. Dissertationes, 292; Beatus I Abbas - Dg. 479); 807 - Monasterium Beatissime Dei Genitricis in Sexto - Petrus Abbas - Actum in Bulpa in curte ipsius Domini Abbatis (J. copia); 831 - Lupus Abbas de monasterio Sancte Dei Genitricis Marie nuncupato Sexto (J. copia); 847 - Domino Luponi . . . ad Sextum (Cod. Istr.); 924 - in loco et fundo ubi vocabulum est ad Sexto (J. copia); 967, 29 aprile - Sextum (Lirutti, I, 134); 972 - Monasterium quod dicitur Sexto (J. copia); 1005 - in comitatu Forojuli in loco qui dicitur Sextus (J. id.); 1029 - inter predium Sancte Sextensis Abbatie (Dp.); 1169 - giugno - Martinus Sextensis Abbas (M. MSS. Portis - Monastero Aquileja); 1187 - Monasterium Sexti (Dg. 55); 1191 - Manfredus Sextensis Abbas (B. v. 268 - Dg. 125); 1247 - Monasterium Sextense (B. v. 410); 1268 - possessiones quas habet a D. Duce Sextense (B. v. 465).

Seypanum, in quel di Cividale.

1277 - in loco qui dicitur Seypan (M. Cividale) - campum situm in Seypan infra Prestentum et Rubignacum (M. Cella Cividale); 1304 - in quodam campo sito in Seypano (M. S. M. V. II, 289).

Seza - fr. Sezze - Sezza di Zuglio.

1275 - Armaniam de Seza in Carnia (Th. 188); 1372 - Comunia ville de Seza canalis S. Petri in loco qui dicitur Valmurtins et unum campum in pertinentiis dicte ville in loco qui dicitur Crusiditz (Th. 1278).

Sgiacum. V. *Siachum*.

Siachum, Sgiacum, Sogiacum - fr. Sià - Sciacco di Povoletto.

762 - Casas in Sgiaco, casas in Magretas (MSS. Ongaro, Biblioteca Verona, vol. 665, pag. 215) - in Sogiaco (R. 337); 1275 - in villa de Magredis tres mansos, unum in villa de Sciaco (Th. 37); 1289, 25 novembre in villa de Siacho unum sedimen molendini in Siacho (Perg. Puppi).

Siay, Sygajum, Syah - Siai di Treppo Carnico (1).

1288, 19 settembre - in montem illorum de Zenodis et de Sygaio (R. Prampero); 1290 - Michelutus de Siay (Rotolo Colloredo); 1366, 15 decembre - Guilelmus q. D. Jacobi de Syach de Carnea (Th. 1221).

Sidrisca - Sverinaz di Grimacco?

1304, 13 giugno - in villa de Sidrisca (Th. 1114).

Sidugnins. V. *Sdugnins*.

Silianum, Sillignanum, Silikanum. V. *Salchanum*.

Sillum - fr. Sil, fiume Sile che da Orcenico di sopra mette in fiume ad ovest di Azzanello.

1328, 14 gennaio edificium Sege in flumine Silli (AB.).

Silum, Scilum - Sile - casale nel Comune di Zoppola presso Cusano.

1182 - Silum cum curte et oratorio (M. Sexto); 1236 - Silum cum curte et Ecclesia (id. id.); 1252 - De Scilo (J. Rotolo Sesto).

(1) Il Castello di Sciaio dicesi sia stato nel sito ora detto Ciastellat sulla sommità di una rupe (Grassi-103).

Silvamala - bosco fra Rivalta ed Arris.

1327, 24 agosto - Actum in Silvamala in pascuo questionis inter Dominos de Brazacho et illos de Aries et de Glujudracho (AB.).

Silvèlla - fr. Silviele - Silvella di S. Vito di Fagagna.

1293, 23 maggio - duos campos terre in loco qui dicitur Silvella (AB.); Sylviella (Th. 733); 1377 - decima in villa Silvelle (Th. 1338).

Silvestrus (S.) - fr. San Silviestri - S. Silvestro, casale presso Biacis di Tarcetta.

1252 - juxta viam que ducit Zuculam et juxta Rivum de S. Silvestro (M. S. Domenico di Cividale).

Similian - rivo presso Cividale, forse il torrente Erbezzo.

903-906 - mansum unum quod dicitur Jamnolesso adjacentem juxta rivum Similianum (J. copia); 1267 - Rivus qui appellatur Similian juxta portam brexanam (in Austria Civitate) (M. S. M. V. 273).

Simon (S.) - fr. Fieste o San Simeon - Monte Festa o S. Simeone ad ovest di Venzone.

1275, 28 marzo - in monte de Sancto Simon (R. Prampero).

Sinanella - in quel di Cividale.

1257 - pratum situm sub Sinanella (M. S. M. V. II, 236).

Sitinisium - fr. Sinio - Senico, Sinico presso Cosbana nel Comune di Dolegna, circolo di Cormons.

1306 - mansum in Sitinisio (Th. 126).

Sivina. V. *Savina.*

Sobrengianum. V. *Savorgnanum.*

Soccolle. V. *Subcolles.*

Soclelum, Soclevium, Soclevum, Soclef, Subclebum, Subclevum - fr. Soclev - Socchieve di Ampezzo (1).

(1) Vedi Grassi, *Notizie sulla Carnia*, pag. 160.

1000 (circa) - Subclebum (*R. It. Script.* XVI, 28); 1171 - Aloysius de Socleto (B. IV); 1238 - D. Hermannus filius q. D. Variendi (Norandi) de Soclevio (M. Civitatensia); 1247 - Soclevium - Plebs in Archidiaconatu Carnee (B. v. 409); 1255 - in Soclevo in contrata que dicitur Forgaria de Sumariva (Th. 436); ottobre - D. Rozo de Soclevio (AB.); 1270, 3 maggio - D. Hermanus de Soclevo Carnee (AB.); 1275 - D. Raypret filius D. Rocci de Subclevo - in castro de Subclevo - de villa Subclevi (Th. 35); 1280 - Awardus filius quondam D. Raypreti de Subclevo - castrum de Subclevo (Th. 34) - Rayprettus et Arnoldus de Soclevo (Th. 283); 1281, 31 marzo - in Castellario Soclevi quam in villa et territorio Soclevi (AB.); 1294-96 - D. Otto de Soclef (Th. 785); 1300 - Castrum Soclevi cum silva et aliis (Th. 230-231) - Franciscus filius D. Leonardi de Soclevo (Th. 1008-1013).

Soemberg. V. *Solimberg.*

Soffemberg, Soffumberg. V. *Schorfenberch*, *Sorfumberch*, *Sophemberg.*

Sogiacum. V. *Siachum.*

Solaria, Solariis - presso Gemona.

1213 - medium campum jacentem in Clemona in contrata qne dicitnr Solaria (B. IV); 1327, marzo - in Cassacho et Solariis, in Buja (AB.).

Soleschanum, Soleschianum - fr. Solescian - Soleschiano di Ronchi di Monfalcone.

1274 - in Soleschian (Th. 129); 1275 in Soleschan ultra aquam (id. 326); 1291 - in villa Soleschani (id. 326); 1300 - in Soleschano (id. 117); in villa de Solescano (id. 121-167); 1373, 2 luglio - in villa de Soleschian (Testamento Savorgnano a stampa).

Soleschanum - fr. Solescian - Soleschiano di Manzano.

1372 - in Soleschano unum bonum dato in investitura ai Signori di Manzano (Th. 1277).

Solimberg, Sonimberg, Sonumberch, Senemberch, Sconenberch, Schoenumberch, Soemberg, Sconbemberg. - V. *Sopremberch*, *Sunemberch* - Solimbergo di Sequals.

1149 - Soneberch (Lirutti, *Apografi* 527 - M. B. IV); 1196 -

pro faciendo unum castrum ubi jam inceptum erat nomine Soemberg (Dg. 307); 1202 - D. Herberardus de Sconbemberg (R. 648); 1219 - Sonumbergum (AB.); 15 settembre - Sonembergum (R. 684); 3 dicembre - Apud Senemberch (AB.); 1234, 27 novembre - Leonardo de Sconenberch (Zahn, *Urkündenbuch*); 1247, maggio - Ermanno de Sunemberch (AB.); 1250 - Conventio inter D. Patriarcham et illos de Sonemberg (Th. 19); 1288 - dedit facultatem Odorlico et fratribus de Schoenunberch vendendi duos mansos in Susano (Cumano, *Ricordi Cormonesi*); 1348 - Castrum Sonimbergi (Dg. 308).

Solosenca, Sonosencha - Solesenchia, Selosenchia nel Comune di Bigliana, circolo di Cormons.

1294 - Ayuz filius D. Vosalchi de Solosenca (M. Cividale); 1297 - Urlicus de Sonosencha (M. Civitatensia); Wingardus de Sonosenca (J).

Somcollus, Summus Collus, Somquellus - fr. Sompcuell, castello distrutto sul colle ora detto di S. Rocco presso Osoppo (1).

1248, 10 luglio - D. Bregonia de Summo Colle Aquilegensi Canonico (AB.); 1294, 31 dicembre - Spinellus de Somcollo (Archivio Not. di Udine - Bartolomeo Not.); 1296 - Iltigrinus de Somcollo (J.); 1298 - Bartholomeus f. D. Odolrici de Somcolle... unum pratum sive vallem situm in colle de Soncolle (J.); 1373, 2 luglio - quartam partem Somquelli (Test. Savorgnano).

Somlacum, Sumblac - fr. Somplag, Somplàt - Somplago di Cavazzo Carnico.

1285 - unum mansum in Somlaco (J. Perg. Savorgnano); 1267 - circumvicinos de villa de Alles et de Sumblac et de Cavatio omnes de Plebanatu Cavatii (R. Barnaba, VIII, 88); 1373, 2 luglio - in villa de Jocendis et in villa de Somblaco (Testamento a stampa Savorgnano).

Soncedis, in Carnia ?

(1) Nella *Raccolta Barnaba*, vol. III, 193, si leggono i confini come erano nel 1337.

1373, 2 luglio - in villa de Socendis (alias Soncedis) et in villa de Somblaco (Test. Savorgnano).

Sontium. V. *Isontium*, *Lisontium*, *Lusontium*, *Lusincium*.

500 - (circa) - Universis Lucristanis super Sontium constitutis Theodoricus rex - Odoacer ad Sontium pugnam parans victus et fugatus est (Cassiodoro).

Sonumberg. V. *Solimberg*.

Sophemberg, Sophimberg, Sophumberg, Sarphemberch, Sorfumberch, Sowumberch, Serphemberch. V. *Schorfenberch* - fr. Sofumberg - Soffumbergo presso Campeglio di Faedis.

1219, 2 dicembre - Aclum apud Soumberch (AB.); 1234 - Coradi clerici de Sarphemberch (M. Aquileja) - D. Mathias de Sorfemberch (B. v. 351); 1250, luglio - Marquardo de Sophimberg (AB.); 1251 - Guarnerus de Scwumberch (J.); 1275; - Turrem quam habent iu Castro de Serphemberch... in monte dicti Castri... in villa de Campelg sub Serphemberch (Th. 22); 1284, 19 ottobre - illos de Sarpimberch (AB.); 1291, 18 aprile - Gastaldia Sorfumberch (M. Fr. Nasutti Not.); 1292, 31 maggio - Martino de la Turre Gastaldione de Sorfumberch (M. Fr. Nasutti Not.); 1294, settembre - de Sophumberg (Th. 790); 1295 - de uno colle de supra Sophemberg (id., 845); 3 marzo - D. Volricus de Sophumberch (Th. 735); 1296 - Sclesone de Sorphumbergo (M. S. M. della Cella); D. Henricus f. D. Wolrici de Sorphumberch (J.); agosto - in monte de Sophumberch (Th. 753, 772, 773); settembre - in Sophimbergo (id. 769); 1297, 29 maggio - Apud Curiam D. Patriarche in Sorphemberch (AB.); 1298 - Ilda de Sorfimberch (M. S. M. V., 183); in monte de Sorphemberg in loco qui dicitur Taurim (Th. 623); 1299, febbraio - pratum et silva suh Sophumberg (Th. 639); 1300 - Sophumberg, Sophemberg (id. 14, 23, 24, 26); D. Federicus dictus Cassina de Sophumberch (Th. 25); 1310 - pratum situm intra Tollanum et Sorfumberch in loco qui dicitur Calf (M. S. M. V. II, 291).

Soplatischa, Suplatische - Cepletischis di Savogna.

1299 - in villa Suplatische (Th. 115); 1366 - in villa Soplatischa (Th. 1280).

Sopremberch. V. *Solimberg.*

1296, 9 agosto - investivit D. Almericum de Castronovo de medietate Collis juxta villam sub Collibus pro faciendo unum castrum ibi ubi jam inceptum erat nomine Sopremberc (AB.)

Sorenga. V. *Sovenga.*

Sorfumberch. V. *Sophemberg.*

Sotgiars.

1300 - mansum unum in Sotgiars feudum habitantie Castri Montefalconi (Th. 158).

Soumberch. V. *Sophemberg.*

Sourenan. V. *Savorgnanum.*

Sovandri, Scewardri - località disabitata fra Suttrio e Priola in Carnia (1).

1244, giugno - denarios pro oleo quos illi de Sovandri dare debent (AB. 1290 - 14 ottobre); 1300 - in villa Scewardri de Carnea (Th. 67).

Sovenga, Sorenga.

1305, 5 aprile - unam pustotam in villa de Sovenga (M. Civitatensia) - in villa de Sorenga (Th. 1138).

Sovergnanum. V. *Savorgnanum.*

Soveya, in Carnia.

1300 - decima ville de Soveya de Carnia (Th. 67).

Sovoxa - Sozha, Sotscha nel circolo di Flitsch ? o Savogna di S. Pietro ?

1265 - aprile - Pirinus de Sovoxa (R. Prampero).

Soyma - nel Comune di Collalto della Soima.

1294 - in loco qui dicitur Soyma pratum rectum per Iacobum de Aria (M. Cella Cividale).

(1) Il Grassi, nelle *Notizie sulla Carnia*, a pag. 97, parla di un lago di Soandri. Anche sopra Arta al nord v' è un tratto di campagna denominata Sovandri e all'est della medesima si eleva il monte.

Spegnemberch, Spegnimberg. V. *Spilimbergum.*

Spelagalli Castrum. V. *Varianum.*

Spelavacca. V. *Sbroyavacca.*

Spelimberch. V. *Spilimbergum.*

Spessa - Spessa di Ipplis o di Cormons.

1288 - Otto et Chabuchalus qui stat in Spessa (J).

Spia - colle presso Zegliacco ?

1252, aprile - usque ad collum Spia et paludem Ravosa (AB.).

Spiedulis - località presso Buja.

1274, 3 giugno - pratum situm in Buja in campo Idrie in loco appelato Spiedulis (R. Prampero).

Spilimbergum, Spelimberch, Spegnimberch, Spinemberch, Spinimbergum - fr. Spilimberg - ted. Spielenberg - Spilimbergo.

1204 - Actum in platea burgi de Spilimbergo (J.); 1220 - D. Progonea de Spengenberch (AB.); D. Olto Progonia de Spilimbergo (B. IV); 1251 - Otto Bgogna de Spingnemberch (M. S. M. V. II, 44); 1252, maggio - Otto dicto Pragonea de Spinemberch (AB.); 1262 - Gisla de Spegnimberch (B. v. 195); 1268 - hereditatem q. D. Valterpertoldi de Spegnembergum (B. v. 465); 6 settembre - de Spelimberch (AB.); 1277, 13 maggio - D. Valterus Pertoldus de Spinemberch (AB.); 1279, 20 maggio - Actum in Spegnemberch in Palatio (AB.); 1281 - Vielmus de Spilimbergo (B. v. 466); 1284 - hedificare Ecclesiam in burgo, videlicet in uno angulo burgi versus orientem (J. Perg.); 4 ottobre - Ecclesia cum cimiterio debeat locari in Burgo in Spegnembergo in parte inferiori (AB.); 1290, 23 giugno - in castro de Spegnimberch in palatio majori (AB.); 1300 (circa) - Henricus dictus Sclenche de Spegnimbergo (Th. 723); concessit illis de Spenimbergo licentiam livellandi territoria (Th. 18).

Squazaredum - fr. Seuarsarè - Squarzarè di Pasiano di Pordenone.

1190 - in Pozzo, in Gradisca et in Squazaredo (B. IV).

Stablis. V. *Staules.*

Stabulis. V. *Staulis.*

Staules, Stablis, Stallis - Stallis di Sesto al Reghena.

1182 - Staules cum curte (M. Sesto); 1252 - De Staules (J. Rotolo Sesto); 1298 - Stablis (M. Sesto); 12 agosto - Versola, Stallis, Venecareto (AB.).

Staulis, Stabulis - Stalis di Gemona.

1259 - Raynerio de Staulis (B. IV); 1274 - filiorum Hendree de Staulis de Glemona (R. Barnaba, VIII, 125); 14 febbraio - Actum in statione illorum de Staulis (AB.); 1275 - mansum situm Staulis (Th. 133); 1296 - D. Raynerius senior de Staulis Glemone (J.); 1297 - Jacobus de Stabulis de Glemona (M.).

Stefan - monte nel territorio di Tolmino?

1261 - inter homines de Ladroch... et homines de Dresnig in monte qui dicitur Stefan (M. Civitatensia).

Stenus (S.), S. Stephanus, S. Steyn - S. Stino di Livenza.

1186 - duas partes ville S. Steni - plebem de S. Steno (Dg. 98, 453); 1209 - placitum de S. Steno (id. 127); 1222, 20 giugno - in Sancto Steyn (J.); 1228 - Adalpretus q. D. Jacobi Sancti Steni (M. Enrico Notaio); 1256 - Actum Forijulii in exercitu D. Patriarche in villa S. Steni juxta flumen Liquentie (J.); 1260 - de castro et loco S. Steni (Dg. 454 - Th. 369); 1267-68 - de Castro et loco S. Steni (R. 754); 1275 - in territorio S. Steni in hora que dicitur Prassoldan et in hora que dicitur Pradison... petiam terre jacentem in Tormen per quam vadit Fossatum Communis... fossatum de Ronchis, fossatum Tauledi (Th. 97); 1279, 1 settembre - presam nemoris Patriarche siti in confinibus S. Steni ultra molinum... et unam petiam memoris que dicitur Crevoledum in confinibus S. Steni (AB.); 1289, 21 gennaio - castrum S. Steni commissum custodie fratribus de la Turre (AB. Th. 629); 1293, 23 febbraio - Stenum S. et Turrim et castra sua (AB.); 1294, 3 gennaio - postmodum ad recuperationem dicti Castri (S. Stephani) oportuerit congregare exercitum generale (id.); 1300 (circa) - de redditibus, mutis, quinto et quarantesimo Castrorum S. Steni et Turris (Th. 642); 1326, 3 maggio - Capitanaria loci S. Steni (AB.).

Stepasum - dintorni di Travesio?

1186 - in villa de Travegios, villam de Stepaso, quod habes apud Almutium (Almades) (Dg. 97).

Stephanus (S.) - fr. S. Stiefin - S. Stefano di S. Maria la Longa.

1031 - villa S. Stephani et usque Cleulanum (B. v, 94); 1126 - Hermenardus de S. Stephano (B. IV); 1166 - quinque villas videlicet Tissam, Presareian, S. Stephanum, Magrat et Guisinam (R. 591); 1176 - ad villam S. Stefani usque Tisan (B. v. 135); 1184 - usque ad villam S. Stephani (id. 138); 1300 - dues mansos in villa S. Stephani (Th. 150); 1306, 23 maggio - in S. Stephano (Th. 1129).

Stephanus (S.) - Santo Stefano di Aquileja, fu anche abbazia.

1247 - Prepositura S. Stephani 150 marchas (B. v. 409).

Sterpotum - in quel di Cividale?

1245 - dimidium campum de alodio in Sterpoto (M. S. M. V. 262).

Stortus (alias *Cortus*) - Rivo storto presso Maniago.

981 - decursum aque que vocatur Zelina et rivi qui vucatur Stortus (Dg. 335).

Strachison - monte Schena biela, o monte Schenon a sud est di Pontebba.

1289 - usque ad rivum Rigulo versus summitatem Strachizon (Confini Moggio - Barnaba, VIII, 26).

Stracic, Straza - Stracik, Strazig sotto Gorizia sull'Isonzo? o Stracis di Camino di Codroipo?

1130 - Arpo de Stracic (R. 612); 1275 - in villa de Straza sex mansos (Th. 212).

Strasoldum, Strassolt, Strassout, Strassou, Strasov, Stradasol, Strasot, Strasso, Strasu, Strazon - fr. Strasold - Strassoldo di Muscoli, circolo di Cervignano.

1207 - Bernardus de Strassouve (J.); 1208 - Bernardus de Strasso (B. IV); 1215 - Domina Matil de Strasso soror Mona-

sterii de Valle (M. S. M. V. II, 14); Corradus de Strasso (J.); 1219 - Strassau - Strassolt (AB.); 1227 - Hartuicus de Strasou (Cod. Istr.); D. Artuicus de Strasov (J.); quod due aque erant infra Strasov et Muscli, una quarum idest maior est fluvius Patriarche (J.); 1228 - infra Strasov et Muscli (M. Aquileja); 1247 - Bernardi de Strasson (B. v. 405); 1249 - Rodulfus de Strasoldo (J.); 1251 - Bernardus de Strassou (id.); 1257 - D. Ayuz de Strasu (B. v. 441); 1267 - Dietricus de Strassov (M. Cella Cividale); 1271 - D. Ancius de Straso (J.); 1274 - D. Margarita uxor D. Peregrini de Strazou mater Leonardi et Gisle sororis S. Marie dicte Celle (M. S. M. della Cella Cividale, 101); 1275 - molendinum sub Castro de Strasolt (Th. 22); 1286 - Gabriele de Strasolt (R. 771); 1287 - D. Odolricus de Strasolth (M. MSS. Portis); 1293 - in terra D. Gabrielis de Stradasol (Perg. J.); 1294, 6 gennaio - D. Odorlicus de Strasot (B. v. 537); 1299 - super dampnis occasione strate seu levate de Strasout (B. v. 551); 1301 - Domina Palmera de Strasoldo (M. Cella Cividale, 110).

Stregna, Strenga. V. *Sdrega.*

Sualdana, Sualdena, Sovaldana, Syaltana - casale detto degli Svualdoni fra Cervignano e Terzo.

1041 - a casa Sualdana sicut tenet Rovedula et Anfora rectum in Coricon (Z. M. copia); Salvadana (J.); 1062 - a casa Sualdana (J. da Fontanini, vol. 652, 157 - Archivio Frari); 1139 - a casa Svaldana (M. Perg.); Syaltana (M. copia del 1277); 1174 - a casa Sualdena (M. Perg.); 1175 - a casa Sualdana (id. id.); Sualdona (Cod. istr.); 1229 - Svaldana (M. Perg.).

Subcastel - Sotto Castello di Artegna.

1298, settembre - Pratum de fossato de sub Castello (R. Barnaba, VIII, 105).

Subclebum. V. *Soclevium.*

Subcolles, Soccolle - Colle di Cavasso nuovo presso Sequals.

1139 - quatour massaricias in Sub Collibus (M. Perg. - B. IV); 1174 - decimas de Subcolles et de Gayo (J.); 1176 - facere castrum in uno colle juxta villam Subcolles (B. v. 153 - B. IV); 1186 - Plebem de Lestaus, de Soccolle (Dg. 98); 1196 - decimas de Subcolles et de Sajo (B. v. 261); 1219, 2 dicembre - Pellegrinus de Subcol (AB.); 1296, 9 agosto - de medietate collis juxta

villam Sub Collibus pro faciendo unum Castrum ... nomine Sopremberch (AB).

Subcostoia - in territorio di Buja.

1274, 3 giugno - de Subcostoia (R. Prampero); 1277, 16 settembre - mansum situm in Buia in loco dicto Subcostoia (AB. - B. v. 489); Actum Buie in contrata Subcostoja (R. Barnaba, VIII, 117 - B. v. 491).

Subit, Subid - Subit di Attimis.

1170 - de villa Procil et de Villa Subid (R. 604); Subit (B. IV); 1296 - Familia de Attems habebat totam decimam in villa de Purcis et de Subit (J.).

Submaqua - fr. Sumaghe - Sumaga di Portogruaro. V. *Sumaquensis*.

1222, 20 giugno - in Submaqua (Perg. Puppi - AB.).

Subregnanum. V. *Savorgnanum*.

Subsilva - fr. Sott Selve - Sottoselva di Palmanova.

1100-1200 - decimam ville que dicitur Subsilva (B. v. 75); 1385 - de affidatione ville S. Laurentii de Subsilva (*Annali Udine*, VIII, 95).

Sub Tolmino - ted. Unter Tolmein - Sottolmino, o Tolminsotto nel Comune di Tolmino.

1257 - in villa de sub Tulmino (M. Civitatensia); 1306 - in villa de Sub Tolmino (Th. 1125).

Subvinea - in territorio di Gemona.

1100-1200 - Alricus filius Martini de Subvinea solvit Ecclesie Glemone unum exenium (B. IV).

Sudrum - fr. Sudri - Sutrio di Tolmezzo.

1300 (circa) - Armaniam de Sudro et Rivo et undique per canale S. Petri de Carnea (Th. 189).

Suisim. V. *Guisinam*.

1041 - villam de Casellis, villam de Suisim (M. Copia scorretta).

Sumaquensis Abbatia, Sumaquis Monasterium - Abbazia di Sumaga. V. *Submaqua.*

1091 - Gaudentius Abbas Sumaquensis (Dg. 464); 1190 - eorum Monasterio quod dicitur Somaquis (id. 60); 1191 - Richeri Abbatis Sumaquensis (B. v. 268 - Dg. 125); 1192 - Monasterium quod dicitur Sumaquis in Concordiensi Episcopatu (J. da Fontanini); 1240-45 - Andreas Abbas (Cappell. VIII, 228-290); 1294, 12 agosto - D. Desiderio Abbati Sumaquensi (Dg. 61).

Sumariva - in territorio di Socchieve.

1255 - in Soclevo in contrata que dicitur Furgaria de Sumariva (Th. 436).

Sumblac. V. *Somlacum.*

Summonte - Sottomonte, frazione di Medun.

1186 - villam de Summonte (Dg. 97).

Sunemberch. V. *Solimberg.*

Suplatisca. V. *Soplatischa.*

Supravicum - Sorzento? V. *Surzint.*

1254 - Conradus de Supra Vico (M. Cividale).

Surzint, Surcinich - fr. Sorzint - Sorzento di S. Pietro al Natisone. V. *Supravicum.*

1269 - Massarii de Surzint (M. S. M. V. II, 359); 1300 - in Surcinich (Th. 120); in Surzinto (id. 202).

Susanum, Susans, Suzan, Suzenz, Suzen - Susans di Majano.

1031 - villam de Suzam, villam de Cosano (Cod. Istr.); 1174 - villam de Suzen, villam de Cosano (B. IV); 1175 - villam de Suzech (?) (id. id.); de Subien (?) (Cod. Istr.); 1193 - villam de Suzen et de Cosano (M. Perg.); 1199 - in villa seu pertinencia de Susano (B. IV); 1211 - Hospitale de Susans (J.); 1229 - villa de Susenz (M. Perg.); 1250 - in villa de Suzena (M. S. M. V. 144); 1275 - in pertinentiis de Susano (Th. 41); 1284 - in villa de Susano (M. S. Chiara Gemona); 1288 - duos mansos in Susano (Cumano, *Ricordi cormonesi*); 1289 - Vezil de Susans (M. S. M. V. 173); 1300 - dominum et garittum de Susans (Th. 40; 1339, 22 giugno - in villis S. Thome de Susano et Triviaci (id. 1193).

Sutinis.

1275 - unum mansum in villa de Sutinis feudum Cuchanee (Th. 37).

Sylva in Pago Forijulii, Sylva Forojuliana - Gran selva che si estendeva fra i fiumi Tagliamento, Lemene, Meduna, Livenza ed il mare.

986, 2 aprile - Sylvam que sita est sicut oritur aqua que vocatur Lemen et defluit in mare et sicut oritur aqua que dicitur Flumen et defluit in Medunam et aqua Meduna defluit in Liquentiam et fluvius Liquentie defluit in mare; sicut his terminis circumdatur ipsa silva cum omnibus rivulis vel fluminibus in ipsa silva fluentibus Lencone, Isone, Aqua nigra, Taugo, Fossagallo, Reghena cum lacu (Ughelli, V, 327); 1628-29 - quamdam Sylvam in Pago Forijulii in Comitatu Varienti Comitis incipiendo a flumine Tilavempto usque ad mare et sic subtus stratam que vulgo dicitur Hungarorum usque in illum locum ubi fluvius Flumen nascitur et ita deorsum per flumen usque ad terminum qui est inter predium Cortis Naon et inter predium Sancte Sextensis Abbatie, et usque flumen Medune, secus ejus decursum ad flumen Liquentie introitum in mare (Cappell. VIII, 166-166; Dp.; Gerolamo Asquini-Forogiulio, 15-16); 1117 - Caprulani vero in Silva Forojuliana ubi semper capulaverunt capulare debeant, similiter Gradenses secundum antiquam consuetudinem in silvis Forojulianis capulum faciant (Cod. Ist.); 1279, 1 settembre - unam presam nemoris Comunis Patriarchatus Aquilegensis siti in confinibus S. Steni ultra molinum... et aliam presam nemoris jacentis in finibus Corboloni in loco qui dicitur la Talliata... et unam presam nemoris jacentis in confinibus de la Mazolada... et aliam in confinibus de la Mazolada... et aliam in confinibus de Tawlcho que dicitur Bannum de Tawlcho... et duas in confinibus Anconi in ora que dicitur la Fraseneda... et unam petiam nemoris que dicitur Crevoledum in confinibus S. Steni (AB.)

Taglietum, Tayedum, Atagletum (1) - fr. Tajed - Tajedo di Chions.

1260 - versus Villutam et Taglietum (AB.); 1376, 11 luglio - in Tayedo in pertinentiis S. Viti (Th. 1324).

(1) Secondo il Pirona *Villa de Atagleto.*

Taliamentum litus - Porto Tagliamento (1).

571-586 - Litus sextum quod appellatur Taliamentum quia Helyas Patriarcha per litorum longitudo *talianda* fecit; tenet miliaria XII (*Cronaca altinate*, libro III); 1161 - Cum portum transfretare deberet, ubi flumen Taliamentum in mare decurrebat, estuantibus undis ex collisione mari (J. da H. Sudendorf); 1300 (circa) - Taiamento (*Portulano* pubblicato dalla Società Ligure di storia patria, V, 80.)

Taliamentum, Tiliamentum, Tiliaventum, Tilavemptum, Tiliabinte, Tulmentum, Ziliaventum - fr. Tajament, Tiliment - fiume Tagliamento.

300-1200 - fluvius Tiliabinte (Tavola Peutingeriana); 762 - inter fluvio Taliamento et Liquentia (K. 338); 780-95 - per fluenta Tiliamenti et Reunam perque Osupum (Paolo Diacono); 802 - ubi oritur fluvius qui dicitur Taliamentum (Dg. 72); 888 - inter Tiliamentum et Liquentiam (J.); 1029 - a flumine Tilavempti usque ad mare (Dp.); 1161 - flumen Taliamentum (J.); 1202 - Monasteria que sunt ex hac parte Tulmenti (B. v. 308); 1210 super ripam Tulmenti (B. IV); 1221 - in illa parte Tiliaventi (AB.); 1249 - ultra Ziliaventum (J.); 1296 - ultra Tulmentum (id.); 1300 (circa) - Taiamento (*Portulano* pubblicato dalla Società Ligure di st. patria, v. V, 80); 1310 - infra Usontium et Tulmentum (M. S. M. V. 188); 1334 - usque ad Ysuncium et Tullumentum (B. IV).

Talliata - località presso Corbolone.

1279, 1 settembre - in finibus Corboloni in loco qui dicitur la Talliata (AB.).

Talmasones, Talmassons - Talmassons di Codroipo.

1174 - usque ad Talmasones (J.); 1196 - juxta villam que dicitur Lastica et usque ad Talmasones et inde usque ad aquam que dicitur Sadiliana (B. v. 260); 1278, 11 gennaio - Talmassons (AB.); 1290 - De Talmasono (Rotolo Colloredo); 1296 - in villa Talmasoni (J.); 1327, 24 agosto - strata que itur de Rivalta ad Talmasons (AB.).

(1) « Adriatici intimus sinus in quo est Tiliavempti fluvii ostium» (Tolomeo, lib. III, cap. 1).

Tanuchum, Tanugum - località che forse era situata lungo il fossato Taù fra Portogruaro ed il canale Loncone. V. *Taugo*.

1255 - duobus mansis positis in villa Tanuchi (Th. 307) - Tanughi (Th. 435); in villa de Tanughi (Th. 480).

Tapoglanum, Topoglanum, Topolianum, Toppolanum - fr. Tapojan - Tapogliano, Topogliano nel circolo di Cervignano (1).

1256 - in Tapoliano (Th. 441); 1257 - in villa de Tapoglano (M. Civitatensia); 1275 - in Toppolano (Th. 122); 1300 - in Tapoglan (id. 123); in villa de Topoglano (id. 958); 1372 - de uno manso in Topoglano jure feudis Marchionatus de Attems (id. 1273).

Tarcentum, Tricentum, Trecentum, Terzentum - fr. Tarcint - Tarcento.

1100-1200 - in Tricento (B. IV); 1126, 7 aprile - Rudolfus de loco Tercento (Zahn, *Studii friuliani*, 66); 1140, 7 aprile - Volschalcus de Tercento (Zahn, *Urkundenbuch*, 189-190); 1150 (circa) - Usalgus de Tercento (B. v. 78); 1164 - Leo de Tercento (J.); 1183 - Leonardus de Trecento consanguineus Prepositi Gabrielis (id.); 1188 - Leonardus de Tarcento (id.); 1195 (circa) Leonhardus de Tricento (Regesti carintiani, 1200); 1219, 15 settembre - Tricentum (AB.); 1234 - D. Gunterus de Quals Plebanus de Tarcento (B. v. 348); Dñi Jacobi Plebani de Tercento (id. id. 361); 1247 - Plebs de Tercento (id. id. 409); 1261 - D. Michael Plebanus de Tercento (J. Perg.); 1291 - Ecclesia S. Marie de Tricento (B. v. 528).

Tarnepum. V. *Ternepum*.

Taugo, Tavuch, Tawolco. V. *Tanuchum* - Fossato Taù ad ovest di Portogruaro.

996 - cum rivulis vel fluminibus in ipsa sylva fluentibus Lencone, Isone, Aqua nigra, Taugo, Fossa gallo (Dg. 87); 1278, 2 aprile - De aqua Regane conducenda in fossato Tavuch (AB.); 1279, 1 settembre - in confinibus de Tawolco qui dicitur Bannum de Tawolco (id.)

(1) Secondo il Pirona *Apulejanum*.

Tauledum, in territorio di S. Stino di Livenza.

1275 - decima terre que tenet caput ad fossatum Tauledi (Th. 97).

Taureanum, Taurianum - fr. Taurian - Tauriano di Spilimbergo.

1204 - Spilimbergo - in villa Taureani (J.); 1281 - mercata seu nundinas de Cosa, de Zuchula, de Tauriano, de Ridincicho, de S. Odorico, de S. Michaele (B. v. 466-467); 1290 - in villa de Tauriano... Ecclesia S. Nicolai de Tauriano (J. Perg.)

Taurianum, Taorianum, Thourianum, Torianum, Tovoryan (1) - fr. Torrean di Cividat - Torreano di Cividale.

1192 - Ecclesiam de Prestento, Ecclesiam de Tauriano (B. IV); 1200 - apud Torrianum (M. S. M. V.); 1243 - Janes de Thouriano; (id. id.) 1259 - Saladino de Taoriano (M. S. M. V. II, 236); 1275 - in Costa desuper Tovoryan (Th. 22); 1295 - Frescura de Toriano (M. S. Chiara di Cividale); 1300 - in Touriano (M. S. M. V. 184); 1327, marzo - in Ronchis de Toriano (AB.)

Taurim - presso Soffumbergo.

1298, 29 aprile - in monte de Sorphemberg in loco qui dicitur Taurim (Th. 623).

Tausia - fr. Tauscie - Tausia di Treppo Carnico.

1275 - Domini de Cuchanea in Carnea habent villam de Tavase (Tausie) (Th. 37); D. Henricus de Mels habebat duas massaritias in Tausia (Th. 188); 1281 - Tausia (Grassi, 101).

Tavanacum, Tavangiacum - fr. Tavagnà - Tavagnacco.

1258 - in villa Tavanaci (Th. 391); 1299, 15 marzo - Dominico de Tavangiaco (Camerarii di Udine).

Tavellaulanum. V. *Cleulanum*.

1100-1200 - Curia cum manso in villa de Tavellaulano (B. v. 77).

Tavuch, Tawolco. V. *Taugo*.

(1) Erroneamente *Castrum Turris*, come lo vorrebbe il Pirona.

Tayedum. V. *Taglietum*.

Tayzanum. V. *Teyzanum*.

Tefa. V. *Tesis*.

Teglum, Tileum - fr. Tej di Puart - Teglio Veneto.

1186 - villam et plebem de Tileo (Dg. 97, 98); 1191 - Ecclesiam de Tileo (B. v. 266 - Dg. 124); 1300 (circa) - in Tilleo custoditur festum prima dies Maj (J.); 1318 - D. Joannes de Teglo (Dg. 159); 1328, 28 aprile - custodire posset festum ville sue de Tileo Concordiensis Diocesis (AB.)

Tegor, Thegor, Tigor - Teor di Latisana

1270 - unum mansum in villa Thegori (M. MSS. Belloni - AB.); 1275 - in villa de Tigor (Th. 70); 1300 - tres mansos in Tegoro (id. 172).

Tenca, Tencha - monte in Carnia.

1176 - et montem de Tenca (B. v. 136, Capp. VIII, 250); 1184 - in Carnea montem de Tenca (B. v. 138).

Tentasos - monte presso Pinzano.

1209 - et montem Tentasos apud Pinzan (AB.).

Tercanum. V. *Tricanum*.

Tercentum. V. *Tarcentum*.

Terenzanum - fr. Terenzan - Terenzano di Pozzuolo del Friuli.

1139 - duos massaricias in Terenzano (B. IV - R. 568); 1286, 19 maggio - advocatiam Cussignaci, Predemani et Terenzani (AB.); 1297, 5 marzo - Johanni Ranazio de Terenzano (Perg. Puppi); 1373, 2 luglio - avocatiam ville Terrenzani (Testamento Savorgnano).

Ternepum, Tarnepum - fr. Ternepp - Interneppo di Bordano.

1252 - Ser Verello de Tarnepo (AB.); 1285 - unum mansum in Ternepo (J. Perg. Savorgnano).

Tersarolum.

1140 - Johanis de Tersarolo (Cod. Dipl. Portogruaro).

Terset - nel territorio di S. Margherita di Gruagnis?

1274 - tres mansos in Grovans in loco qui dicitur et appellatur Terset (Th. 129).

Tertium, Tercium - fr. Tierz - Terzo di Cervignano.

1062 - Martinus de Tertio (M. MSS. - Portis Monastero Aquileja); 1139 - Villa de Tertio (B. IV); 1161 - advocatia in villis Tertii et Cervignani (M. MSS. Portis - Mon. Aquil.); 1174 - Villa de Tertio (B. IV); 1189, dicembre - Adalper, Truzer fratres de Tertio (M. MSS. Portis - Mon. Aquil.); 1245, 2 febbraio - in villa de Tertio (id. id.); 1278, novembre - Venutus de Tertio - Petrus de Tertio Potestas Aquilegensis (id. id.); 1344 - molendinum de Pulzius scitum juxta pontem de Tercio (id. id.).

Terzum - fr. Tierz - Terzo di Tolmezzo.

1126, 7 aprile - in primo loco in Terzo et in Uersegz seu Cosellano (in Carnia) (Zahn, *Studii friuliani*, 66).

Tesis, Tesa, Tefa - Tesis di Vivaro.

1186 - et apud Tefam et apud Vivarium (Dg. 98) - et apud Tesam (B. IV); 1321 - Comune et homines de Tesis terciam partem expensarum ad reficiendam Ecclesiam Arbe solvere tenentur (Dg. 317).

Teupris, Tieupris, Tyopris - Chiopris di Medea nel distretto di Cormons.

1230 - in villa Teupris (Th. 174); 1275 - in villa de Teupris (Th. 173); 1338 - Tieupris, Tyopris (Pirona sotto la voce *Çhopris*).

Teyzanum, Tayzanum - presso S. Guarzo di Cividale.

1269 - D. Vecellus de Tayzano (M. S. M. V. II, 359); D. Henricus major de Vilalta tunc morans in Teyzano (id. id. 360); 1289 - campo sito S. Georio de Teyzano (id. id. 237); 1292 - Libanorius filius q. Petri q. D. Bertrami de Teyzano (J. Perg.). - in villa Tayzani (M. Walterius, Not. 68); 1294 - campum situm post Ecclesiam S. Georgi de Teyzano (M. S. M. V. II, 238); 1300 terram sitam apud S. Georium de Teyzan id., 237); 1372 - Villa S. Vartii prope Taizanum (Guglielmo de Venustis Not.; A. N. U.).

Thamau - fr. Tamau - Timau di Paluzza.

1366 - in villa de Thamau de Carnea (Th. 1294); 1372, 3 agosto - de uno prato quod dicitur Vos posito in districtu ville de Thamau de Carnea (Th. 1294).

Thegor - V. *Tegor.*

Thoma (S.) - fr. San Tomat, San Tomas - S. Tommaso di Susans nel Comune di Majano (1).

1199 - Actum in loco ubi Ecclesia dicti Ospitalis (S. Johannis) juxta villam S. Thome edificata est (B. IV); 1211 - Hospitale de Susans (J.); 1339, 22 giugno - Frater Rodulphus de Parma Prior Domus S. Thome de Susano - in villis S. Thome de Susano et Triviaci (Th. 1193).

Thourianum. V. *Taurianum.*

Thrussium Castrum. V. *Trus.*

Ticupris. V. *Teupris.*

Tigor. V. *Tegor.*

Tileum. V. *Teglum.*

Tiliabinte. V. *Taliamentum.*

Tiliamentum, Tilavemptum, Tiliaventum. V. *Taliamentum.*

Timavus. V. *Tymavus.*

Tiria.

1100-1200 - Thomas prepositus Civitatensis lascia morendo ai Canonici unum mansum in Tiria (B. v. 79).

Tisan, Tisanum, Tissanum - fr. Tissan - Tissano di S. Maria la Longa.

1166 - quinque villas, videlicet Tissan, Presareian, S. Stephanum, Magrat, et Guisinam (R. 591); 1176 - ad villam S. Stefani usque Tisan et usque ad villam que dicitur Preseriano (B. v. 135); 1184 - usque Tisan (id. 138); 1256 - fratres de Savorgnano habebant quinque mansos in Tissano (Th. 441); 1257 - in villa de Tisano - de Tissano (M. Civitatensia); 1297 - in Tissano (Th. 321); 1299 mansum situm in Tissano (id.

(1) Era sede di un antico ospedale.

115); 1300 - fratres de Ragonia habent unum mansum in Tissano (id. 182).

Titianum, Ticianum - fr. Tizian - Titiano di Precenico.

1100-1200 - in Titiano (B. v. 77); 1136 - Otaker di Ticiano (Regesti carintiani); 1139 - Ottakker de Titian (M. copia del 1277); 1154 - Ottacher de Titan (Regesti carintiani); 1266-77 - Otacher de Titian (M.).

Toglanum, Tollanum, Tolgianum, Toyanum - fr. Tojan - Togliano di Torreano di Cividale.

1192 - Ecclesiam de Tollano (B. IV) 1200 - de bonis Tollani (M. S. M. V. 136); 1253 - in villa de Toyano (Capp. VIII, 309); 1259 - Leonardus de Tollano (M. S. M. V. II, 236); 1275 - Bregandus filius olim D. Bunini de Toglano (Th. 207); 1289 - Magister Johannes de Toliano (M. S. M. V. 173); 1294, 11 maggio - Illi de Tollano quod possint ponere Royam aque ad molendinum per alveum antiquum contra illos de Muimas (AB.); 1296 - in Toyano - in villa Toglani (M. Cella Cividale); 1300 - decima in villa de Toglano (Th. 206); 1306 - campum situm in Povoleto in capite ville de Tollano (M. S. M. V. II, 290); 1310 - pratum situm infra Tollanum et Sorfumberch in loco qui dicitur Calf (M. S. M. V. II, 291); 1325, 3 maggio - in Tolgiano in pertinentiis S. Mauri (Perg. Puppi); 1327, marzo - in Toyano (AB.); 8, agosto - Johannes q. Pochugnussii de Tollano (Perg. Puppi).

Tomazaviza - Tomasovizza di Comen nel Goriziano.

1257 - Mansus de Tomazaviza (M. Civitatensia); 1300 - in villa que dicitur Tomazavica (Th. 149).

Tomstium. V. *Tumez*.

Topodich, Topolichum - Topolò di Grimacco? Topoligo di Sacile?

1200 - Federicus f. D. Conradi de Ungricsempach habet in feudum tres mansos in villa de Topodich quos emit a D. Artuico de Murucio (M. S. M. V. II, 342); 1223, 8 agosto - Wolricus de Topolicho (AB.).

Topolianum, Toppolanum. V. *Tapoglanum*.

Toppum - fr. Topp - Toppo di Meduno.

1186 - et quidquid habes in villa de Toppo (Dg. 97); 1204 - Uroinus de Toppo (J. Perg.); 1209 - D. Wroinus de Toppo (Dg. 126); 1220 - Castrum et comunitas de Toppo (AB.); 1260 - D. Guerzuttus de Top (Th. 401); 1275 - D. Siuredus de Toppo (id. 179); 1285 - D. Brisa de Toppo Canonicus Tergestinus electus Episcopus (Cod. Istriano); 1294 - D. Rizzardus de Toppo (Th. 50); 1300 - D. Rizzardus de Toppo (id. 61-681); 1320, 3 marzo - Bartholomeus et Brixinus fratres de Utino olim D. Brise de Toppo (id. 605).

Torianum. V. *Taurianum*.

Torit - presso Colugna di Feletto Umberto.

1258 - et quodam alio prato de Torit et Silvis in Colunia (Th. 391).

Torlanum - fr. Torlan - Torlano di Nimis.

1373, 2 luglio - in villa Torlani (Test. Savorgnano).

Tormen - presso S. Stino di Livenza.

1275 - in S. Steno in hora que dicitur Tormen, per quam vadit fossatum Comunis (Th. 97).

Tormenet (1), ora giardino pubblico e piazza d'armi di Udine.

1280, 29 giugno - pratum quod dicitur Tormenet, quod erat pascuum hominum tam ville quam castri et mercati Utini (AB.).

Torreanum - fr. Torean - Torreano di Martignacco.

1292 - Martignachum, Cersetum et Torreanum ville Plebis S. Margarite (Th. 94).

Torrida. V. *Turrida*.

Torsa - fr. Torse - Torsa di Pocenia.

1278, 11 gennaio - de villis Torse, Rivignani (AB.).

Tovoryan. V. *Taurianum*.

(1) Si diceva anche *Termenetum*, ossia luogo posto entro certi confini o termini. V. Ducange.

Toyanum. V. *Toglanum*.

Tramis, Tramiz - in Carnia ?

1257 - Mansus quem colit Jacobus de Tramiz (M. Civitatensia); 1300 - decimam duorum caniporum in Tramis (Th. 176).

Tramontium, Tramuntium, Tremontium - fr. Tramonz - Tramonti di Spilimbergo.

1182 - Villinum, Tramons (M. Sesto); 1186 - Plebem de Tramontio (Dg. 98); 1294, 28 febbraio - de omnibus villis Tremontii (AB. - Dg. 325); 1300 (circa) - bonis in Tramontio (Th. 19); 1336 - in Tramunteo - tribus villis de Tramoncio - Villa superior, inferior et de medio (Dg. 324).

Trancha - nel territorio di S. Pietro al Natisone?

1295 - homines ville Tranche non tenebantur occasione officii Gastaldie Antri (J.).

Trasages, Tresagas, Trasays - Trasaghis di Gemona.

1267 - Trasages (AB.); 1293, 11 novembre - Cumelli de villa de Tresagas (M. Fr. Nasutti, Not.); 1300 - Marcus cramarius de Trasays (J.).

Travegias, Travesium, Treveis, Trevey - fr. Travês - Travesio di Spilimbergo.

1174 - in Plebem de Treveis XXX massarios (Dg. 297; 1186 - in villa de Travegias (id. 97); 1196 - in Plebe de Traveis (B. v. 261); 1204 - in plebe Travesii scilicet in villa Taureani, Istriaci, Baseglie et Gàii et in villa Lestani et Ruigne (J.); 1220 - villam de Treveis (AB.); 1248 - Buobricho de Trevey (Dp.).

Trebil. V. *Tribilis*.

Trecentum. V. *Tarcentum*.

Trellum - fiume Attis.

1020-40 - locum Belliniensem ... usque ad flumen quod vocatur Trellum (Lirutti, v. 263).

Tremontium. V. *Tramontium*.

Trep, Treppum, Treps - fr. Trepp - Treppo grande di Tarcento.

1213 - Sifridus di Treps (R. 552); 1256 - de quadam vinea sita in Trep (M. S. M. V.); 1259 - terra qui jacet in Treppo (id. id.); 1264 - Hermanus q. D. Hermani de Treppo (Th. 350); 1276, 4 gennaio - Odoricus filius q. D. Noppi de Treppo (J. Nibissio N.); 1280 - Varnerius filius q. D. Conradi de Treppo (Th. 237).

Tresagas. V. *Trasages*.

Tresesem. V. *Tricesimum*.

Treveis, Trevey. V. *Travegias*.

Tribilis - Tribil di Stregna.

1305, 5 aprile - Prodanus de Trebil (Th. 1138 - M. Civitatensia); 1373, 18 gennaio - in villa de Tribili (Th. 1281).

Tricanum, Tercanum, Dricanum, Darcanum - fr. Arcian - Arcano di Rive d'Arcano.

1064 - Hermannus di Darcano (J.); 1175 - in Tricano duos mansos (B. IV); 1176 - Pertoldus de Darcano (B. IV); 1188 - Bertholdus de Tricano (B. v. 184); 1193 - Pertoldi de Dricano (M. Perg.); 1194 - Rubertus de Tricano (Regesti carintiani); 1195 (circa) - Rubertus de Tricano et frater eius Pertholdus (id. anno 1200); 1220 - Bertholdus et Cono de Tercano (B. IV); 1230 - D. Jacobus de Tricano (Th. 174); 1238, novembre - cortina que est circa Ecclesiam S. Mauri de Tricano (AB.); 1264 - Leonardo Marescalco de Tricano (Cod. Istriano); 1275 - Henricus et Princivallus de Trichano (Th. 173); 1277 - D. Wurlicus de Tricano inferiori (B. v. 490); 1286 - quondam Domina Mitissa relicta olim D. Udurlici Sanginis de Tricano (Th. 405); 1291 - D. Jacobus de Tricano (id. 454); 1294, 2 maggio - D. Odoricus et Bertholdus fratres de Tricano - Actum Tricani superiori sub Nucu (AB.; B. v. 470-471); 1300 (circa) - Bertholdus de Tricano (Th. 938, 1014); Leonardutius de Tricano (id. 1017).

Tricentum. V. *Tarcentum*.

Tricesimum, Tricessimum, Tercesimum, Tresesem - fr. Tresesim - Tricesimo (1).

(1) Il *Tricensimum* dell' Itinerario d'Antonino.

1202 - Cum Comes Engelbertus ibat vel revertebatur de Carinthia aliquando hospitabatur in Tricesimo, aliquando in Casacco (B. v. 307 - AB.); 1234 - Mainettus de Tricesimo (B. v. 347); D. Wincmarum Plebanum Tricesimi (id. v. 355); 1247 Plebs de Tricesimo in Archidiaconatu superiori (id. v. 409); 25 ottobre - Actum in majori Ecclesia de Tricesimo (AB.); 1255 - Leonardus, Guilelmus et Wicardus fratres de Tricesimo filii q. D. Henrici de Burcobello (Th. 305, 433, 478); 1256, 3 agosto - Candedottus de Tricesimo (AB.); 1258, 10 ottobre - Candedotus de Tricesimo (AB.); 1260 - in Coneglano qui est de Plebe Trecessimi (M. Aquileja); 1261, 31 agosto - Hermanno de Tricesimo (J. Perg.); 1263 - Nicolao Plebano de Tricesimo (B. IV); D. Henricus de Tricesimo Gastaldio Civitatis (Austrie) (M. S. M. V.); 1265 - Nicolaus de Lupico Plebanus de Tricessimo (B. v. 464); 1274, 27 giugno - Asquinus de Tricesimo filius olim D. Candedotti (J.); 1275, 25 febbraio - Ascuinus de Tricesimo (J.); 1277 - Asquinus de Tricesimo (M. Civitatensia); 1278 - D. Petrus Plebanus de Tricesimo (Carli, *Appendice*, 113); 1281 - campum situm in cortina Tricesimi; sub castro Tricesimi in brayda D. Candidi (M. Cella Cividale); 1291 - Petro Plebano Tercesimi (B. v. 531); 1291, 8 gennaio - D. Ottolino de Tricesimo (AB.); 1292, 21 giugno - Candido de Tricesimo (AB.); 1294 - in Tricesimo in loco qui dicitur Lovargies - in loco qui dicitur Borya - Campos sitos in contrata S. Georgii de Tricesimo (M. Cella Cividale); - in Tricessimo in Turri D. Fulcheri de Savorgnano (M.); - 1295, 26 novembre - medietatem Castri Tricesimi cum toto Burgo et medietatem montis dicti Castri . . . pratum in loco qui dicitur supra Barbianum (AB.); 1296 - Dyepoldus et D. Otto de Tricessimo (Th. 493); 14 agosto - Folkerus de Tricesimo (AB.); - 1298 - una canipa sita juxta Ecclesiam Plebis de Tricesimo (Th. 622); - settembre - D. Hermano de Tricesimo (Camerarii, Udine 14 tergo); 1299, 9 gennaio - una petia terre trium passuum communis in fronteria et sex in longum sita in burgo Castri de Tricesimo (Th. 640); aprile - dedi VIII peditibus qui custodiverunt super Castrum Tricesimi a die VII intrante februario usque ad XIII die exeunte mense aprilis (Camerarii, Udine 24 tergo); 1300 - in Queglio prope Tricesimum (Th. 81); 1328, 26 maggio - in territorio de Tricesimo ubi dicitur Marzaia - Campum Babanici de Tricesimo (Perg. Puppi).

Triviacum - fr. Tiverià - Tiveriacco di Majano.

1339, 28 giugno - in villis S. Thome de Susano et Triviaci (Th. 1193).

Trivignanum, Triviganum, Trivinanum - fr. Triviguàn - Trivignano.

1184 - proprietatem unius mansi jacentis in Trivignano (R. 630); 1247 - Trivignanum - Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1248 - Domeni decani de Trivigano (M. S. M. V. 265); 1254 - in villa de Trivignano (Th. 299, 430, 474); 1268 - quinque marchas redditus in Trivignano (Th. 372); 1269, 5 settembre - de quinque mansis et dimidio quos habemus in Trivignano (AB.); 1275, 31 dicembre - duos mansos in Trivignano (Th. 448); 1282 - unius mansi siti in Trivinano (M. S. M. V. II, 244); 1299, luglio - Datum Trivignani (R. Prampero); 1300 - in villa Trivignani (Th. 150); 1302, 12 dicembre - census mansi positi in Trivignano (id. 1097); 1306 - tres mansos in Trivignano (id. 126).

Troncha - monte nel territorio di Monfalcone o di Tolmino.

1274 - in villa Selza sub monte de Troncha (Th. 113).

Troy - fr. Truje, Troj - Truja di Prato Carnico.

1300 - in villa de Troy (Th. 175).

Trus, Trussium Castrum - fr. Truss; castello distrutto presso Ruttars di Dolegna nel circolo di Cormons (1).

1279, 20 maggio - totum suum castrum de Trusso (AB.); 1289, 28 maggio - villa Rutars que sita est in contrata Castri de Trusio vel juxta (AB.); 1299 - Castrum Trus (R. 803); 1300 - Gisoldus commorans in Trusso (Th. 89); Gigsoldus de Trus (id. 965).

Tulecijnus rivus, Tulez, Tullois - fr. Tujecc; Rio Togliezzo presso Piani di Portis, Comune di Venzone.

1084 - a fluvio qui Poltabia dicitur usque ad rivum Tulecijnum (J.); 1136 - in loco qui dicitur Tullez (Capp. VIII, 199); 1149 - apud locum qui Tullois dicitur (id., id. 202); 1289

(1) *Castrum Drusi*, secondo Pirona.

- a summitate Montis qui dicitnr Lu piz de mezdi (M. Plauris) usque ad rivum Tulez et a dicto Rivo usque ad Rivum Meriane (Conf. Moggio - R. Barnaba, VIII, 26); 1360 - ab introitu Montium versus Venzonum ubi currus mercatorum incipiunt ascendere viam montis ubi *Bocca di Carro* dicitur appellari usque ad flumen Pontebba (R. Barnaba, VIII, 415).

Tulmecium. V. *Tumez.*

Tulmentum. V. *Taliamentum.*

Tulmin, Tulminum, Tuimine - ted. Tolmein; Tolmino, Tulmino

1000-1100 - Enegardus comes morendo lascia X mansos in Tulmino ai Canonici d'Aquileja (B. v. 1); 1067 - Preceptum in Tuimine, actum etc. (J.); 1139 - duos mansos apud Tulminum (B. IV); 1130-80 - duos mansos apud Tulmin (M. MSS. Portis); 1146 - Actum Tulmini (Zahn, *Urkundenbuch*, 263); 1175 - capellam S. Petri apud Tulminum (B. IV); 1178 - Volricus purcravius de Tulmino (AB. 1261, 25 giugno); 1188 - Gundramus de Tulmin purgraf (J. da Fontanini); 1192 - in regione Tulmini in villa que Poniket dicitur (J. - R. 636); 1193 - Capellas Monasterii S. Passi, apud Tulminum duos mansos (M. MSS. Portis, copia del 1229); 1194 - Hartwicus minister de Tulmino; Actum apud Tulminum in capella D. Patriarche (Regesti carintiani); 1202 - de Tulmino duas vaccas (B. v. 306); 1254 - duos mansos in Gastaldia Tulmini (Th. 303, 469); 1257 - in villa de Sub Tulmino - unam molam molandini infra Curiam et Castrum Tulmini (M. Civitatensia); 1275 - centum caseos et quadraginta denarios de canipa Tulmini (Th. 37); 1292, 26 ottobre - occuparetur castrum nostrum Tulmini (AB.); 1294 - Siuridus de Tulmino (Th. 814); 1296 - Arputius de Tulmino (id. 315) (1); 1297 - totam plebem Tulmini (Processo a stampa Vicarii di Cividale); 1299 - domos in Castro Tulmini ad partem dexteram introitus porte Castri superioris (Th. 110); Castrum Tulmini cum Curia (R. 803); 26 aprile - Castrum et Curiam Tulmini custodiendum cum sex custodibus (AB.); 1300 (circa) - de quodam sedimine domus sito in Tolmino apud portam brayde Domini (Th. 1019); 1306, 12 dicem-

(1) Forse erroneamente in luogo di *Tumetio*. V. Th. 917.

bre - de una domo in superiori castro Tulmini in introitu porte ad manum sinistram (Th. 1125); 1326, 24 luglio - investiverunt D. Fulcherimum de Zucula de Gastaldia Tulmini (AB.); 1366 - Philippus q. S. Francisci de Tulmino (Th. 1222) - Philippus q. S. Liazarii de Tulmino (id. 1223).

Tumez, Tumeh, Tumeth, Tumecium, Tulmetium, Tomstium - fr. Tulmiezz - ted. Schönfeld - Tolmezzo.

1000 (circa) - Glemona, Elecium, Julium, Tomstium, Iblinum Gortum (*R. It. Script.*, XVI, 28); 1149 - apud Tumeh in Carnia (B. IV); 1158 - apud Tumeth (id. IV); 1247 - Tumez - Plebs in Archidiaconatu Carnee (id. v. 409); 1255, 19 ottobre - in foro de Tulmecio (AB. - M. S. M. V.); 1258, 12 settembre - ubi forum suum constituit in Tumez (AB. - Th. 367); 1265 - in Castro Tumecii (J.); 1278, 27 ottobre - Actum Tumetii in orto D. Patriarche (AB.); 1291 - D. Conradus de Tulmecio (J.) - in Tumecio (Th. 865); 1303 - gennaio - in burgo Tulmetii (id. 1099).

Tumulum terre - fr. Tombe - Tomba di Meretto.

1174 - juxta Villam Cacilini usque ad Cumullum Terre (J.); 1196 - a Lacuna que est juxta villam Cazil usque ad Tumulum Terre, juxta villam que dicitur Lastica et usque ad Talmasosones (B. v. 260.).

Turesce - fr. Turiee - Monte Turriea in Carnia, erroneamente indicato Terrica sulla carta.

1289 - a colle qui dicitur Gerevat usque ad montem Turesce et a dicto loco usque (montem) Glazat (R. Barnaba, VIII, 26).

Turriachum, Turyach - fr. Turià - ted. Turjak - Turriaco nel circolo di Monfalcone.

1267 - in Turriaco (Th. 360); 1299 - in villa de Turyach (id. 264); 1300 - in Turriacho ultra Isontium (id. 202); 1366 - Byadus q. de Turyacho (id. 1201).

Turrida, Torrida - fr. Turide - Turrida di Sedegliano.

1204 - villa Turide (J.); 1268 - item villam de Turridis cum omnibus dominationibus (B. v. 465); 1281 - et advocatiam totius ville de Torrida (id. id. 467); 1300 - in Turrida decima unius

mansi (Th. 90); 1373, 2 luglio - in villa de Turrida (Testamento Savorgnano).

Turris - fr. Torr - torrente Torre da Val di Musi in Isonzo.

1275 - unum pratum juxta Turrim sicut itur Civitatem (Th. 85); 1278, 7 marzo - in Roya Turris (AB.); 1292 - villam Najaretti de supra ripam Turris (Th. 94); 1296, 1 agosto - Roya que de aqua Turris de sub Savorgnano (AB.).

Turris - fr. Torr - Torre di Pordenone.

1186 - curtem et plebem de Turris (Dg. 97, 98); 1192 - Villa Turris (id. 141); 1209 - Villa de Turri (id. 127); 1214 - quod Canonici habent in villa Turris (id. 282); 1273 - super communis Turris, Vallis et Noncelli - nemus bannitum de Turris - ad caput nemoris q. Rodulphi gastaldionis de Turri - possint homines Turris et Portunaonis communiter pasculare (Dp.); 1278 - Ecclesia S. Helerii de Turri matrix; homines quasi solitariam reliquerunt (Dp. - Dg. 109); 1307 - Castrum de Turre (Verci, V, 71).

Turris - Torre di Mosto sulla Livenza.

1293, 23 febbraio - S. Stenum et Turrim et castra sua (AB); 1300 (circa) - Castra S. Steni et Turris (Th. 7, 10, 16, 642).

Turris - fr. Torr di Zuin - Torre di Zuino con S. Giorgio di Nogaro.

1260 - villis Turris et Latisane (Th. 369); 1267-68 - in villis Turris et Latisane (R. 754).

Tymavus, fiume Timavo.

1160-82 - Ecclesia S. Johannis de Tymavo (R. 553). *V.* S. S. Johannes de Timavo.

Tyopris. V. *Teupris*.

Udalricus (S.). V. *Odoricus (S.)*.

Udene. V. *Utinum*.

Uersegz. V. *Vercegnis*.

Uigan, Ungian, Vigan. V. *Ingan*.

1172 - locum qui dicitur Uigan - pro utilitate comunionis villarum Plagnech et Vigan - Plebs de Clausach et altera de Vigan

(B. v. 132, 133); 1202 - in his villis Mosacensis Monasterii habebat advocatiam in Blauz, Ungiano et in duabus villis Vellach (id. 307); 1228 - locum etiam Uigan (id. 168).

Ulricus (S.). - V. *Odoricus (S.).*

1224, 14 giugno - Wigandus prepositus S. Ulrici (M. MSS. Portis - Monastero Cividale).

Umagum, sive fontana Georgica - nel Distretto di Monfalcone secondo il Cumano.

1040 - tam Umagum sive fontanam Georgicam (Cod. Istr.).

Undecimum (1) presso S. Giorgio di Nogaro nel punto segnato Zelina sulla carta.

333 - Apicilia - ad Undecimum Mil. X - Civitas Aquileja Mil. XI (Itinerario Gerosolimitano).

Ungaresca villa. V. *Ongaresca.*

Ungaricus pons - presso Aquileja.

1200-1300 - de locatione facta Comunitati Aquilegie de posta trium molendinorum apud Pontem Ungaricum extra Aquilegiam (Th. 14).

Ungarorum strata. V. *Hungarorum strata.*

Ungrisimpach. - Slavo Vogerska, Voghersca - ted. Ungersbach - in Comune di St. Peter nel Goriziano.

1282, 21 marzo - Voolricus filius D. Conradi de Ungrisimpach (Perg. Puppi).

Urcinicum - fr. Urcinins - Orcenicco od Urcinicco di Zoppola.

1268 - Item unum buscum in Urcinico (B. v. 465); 1287, febbraio, Goricia - in villa Urcinici ultra Tulmentum (M. Perg. Portis).

Urinsperch. V. *Uruspergum.*

Urlingas. V. *Ursinigum.*

(1) Da non confondersi coll'*Undecimum* dell'Itinerario d'Antonino, che sarebbe Monfalcone.

Ursagum, Uxagum - fr. Ussàd, Adussà - Usago di Travesio.

1190 - de Vassalatico Varnerij de Ursago (B. IV); 1300 - in villa Uxagi (Th. 215, 219) - in valle Uxagi unum sedimen domorum, unum castegnedum quod nominatur Partida, unum bayarcium quod vocatur campus de Riu, unum pratum situm in loco qui dicitur Porcaria, unum pratum in monte de Canglanes (id. 257).

Ursinigum, Urlingas - fr. Ursinins - Ursinicco presso Buja.

1097 - infra territorium de Buga in loco ubi dicitur in Ursinico (M.); 1291, 6 luglio - in Buya in loco qui dicitur Urlingas et in Impidel (Th. 857).

Ursinus mons - nella catena che mette capo al Canino.

1084 - Ursinum et Caninum montes qui terminant versus Pletium (J.- B. v. 167).

Uruspergum, Urinsperg, Usumpergum, Vurusperch - Gruspergo presso S. Guarzo di Cividale.

1219, 15 settembre - Castrum Usumpergum (AB. Manfredo Notajo); 1267 - investivit Gebhardum q. D. Gebhardi da Wrusperch et Henzium fratrem suum de Castro de Wrusperch (Th. 357), 1294 - Conradus de Wurusperch (M. S. M. V. II, 238); 1299 - Castrum Urinsperch (R. 803); 1337 - dixit quod recordatur a pluribus quinquaginta annis D. Johannes de Villalta custodiebat festum S. Giorgii in villa S. Georgii sub Uruspergo (M. S. M. V. II, 230).

Usontium. V. *Insontium*.

Usopium. V. *Osopium*.

Usmpergum. V. *Uruspergum*.

Utinum, Udene, Udinatum (1) - fr. Udin - ted. Weiden - slavo Viden - Udine.

983 - quinque castella propria ipsius Ecclesie sunt Bugia,

(1) Locum ipsum appellatur Udinum, Udinatum, Utinatum, Videnatum; quoniam ubi nominis etymon ita scriptura varia est ac multiplex. Germani Vredin, latine Vedinum, Vidinum inde metamorphosis Utini in Videnatum (R. 702).

Fagagna, Groang, Udene, Bratta (R. 479 - Cappell. VIII, 144); 1000 (circa) - In codice Gradensis Ecclesie admodum vetusto videtur Utinum primo loco propterea collocatum quod aliorum oppidorum commoditatibus inserviret, in quo haec seriatim nominantur: Utinum, Pociolum, Pannonium, Faganea etc. (*R. Ital. Scriptores*, XVI, 28 - Belloni, Vita del Patriarca Nicetа); 1072 - Utini unum mansum (Mandrisio, 263 - B. v. 132); 1096 - Actum infra castrum Utini (R. 550); 1136 - Utini unum mansum (Cappell. VIII, 199); 1171 - aquam que per villam nostram de Utino fluit ..... ad usum duarum villarum de Cussiniaco et illius de Predamano (B. IV); 1202 - in villa Utino (R. 648); 1223 - Actum apud Utinum in camera patriarchali (J.); 1228 - Utini duos mansos (B. v. 169); 1232 - Datum apud Udinatum (R. 701); 1242 - Plebanus de Utino (R. 700); 1245, 21 luglio - Prepositus et Capitulum S. Odorici Ecclesiam ipsam pro eo quod sita est in loco non tuto, ad securum locum, videlicet Castrum Utini ... transferre desiderant (AB.); 1247 - Utinum - Plebs in Archidiaconatu inferiori (B. v. 409); 1248 - Forum Utini (J.) - apud Utinum in talamo Patriarche (Dp.); 1249 - Factum Utini in superiori Palatio (J.); 1257, 18 novembre - Actum Utini in palatio D. Patriarche (AB.); 1258 - de medio manso in territorio Utini versus portam, per quam itur Glemonam et de alio medio manso versus portam per quam itur Civitatem in loco qui dicitur Gorg (Th. 391); 1261, 1 aprile - Apud Utinum sub coperto Utini (Minotto); 1263 - Ecclesia que est in Castro Utini, que quondam Plebs erat (R. 700); 1265, luglio - Actum in Castro Utini in Patriarcali palatio in camera Aquilarum et Leonum (AB.); 1274 - D. Meinhardus Comes quando ivit Utinum cum exercitu, ibi fecit incendia et accepit spolia (Cod. Istr.) - in Castro Utini (Dp.); 1274, 13 novembre - In castro Utini in palatio Patriarchali quod fuit Dominorum de Cucanea (AB.); 1278, 3 febbraio - Apud Utinum in Casaturri D. Patriarche (AB.); 21 aprile - brayda sita in loco qui dicitur Gayda dotha in strata Aquilegie (AB.); 1280, 21 giugno - in Castro Utini in Patriarchali palatio (AB.); 1283 - apud Utinum in Castro, in Casatura D. Patriarche (Cod. Istr.) - de Castro Utini (M. Civitatensia); 1290 - in Castro Utini in Casarca D. Patriarche (Cod. Istr.); 1291 - in Castro Utini in Patriarcali palacio (M Civitatensia); 28 febbraio in villa Ongaresca de Utino (M. Nasutti); 9 marzo - medietas mansi in villa

Postcolli de Utino (Th. 863); 14 marzo - in Capella in novo Palatio Patriarchali in Castro Utini - In burgo S. Cristofori Utini juxta Portam qua itur Glemona versus orientem infra murum Comunis Mercati de Utino et terram Federici Andrioti de Castro Utini ad costruendum Mazella seu beccharias (J. - Pirona - AB.); 2 ottobre - tam in terra et loco ac mercato quam in burgis suburbiis de Utino (AB.); 1292, 5 febbraio - investivit tres passus in fruntera de terra fossati de Utino cum muro supraposito ... a tertia est murum quod olim fuit Comunis Utini et a quarta Crucis via (M. Not. Nasutti); 5 febbraio (bis) - tres passus Comunis de terra dicti fossati cum muro supraposito ... ab una parte est macellum de Utino, ab alia est murum quod olim fuit Comunis Utini, a tercia est terra D. Patriarche, a quarta est via (M. Fr. Nasutti Not); 13 novembre - petie terre site in burgo superiori Utini ubi erat fossatum Terre Utini infra mercatum et viam publicam (AB.); 1293 - in Castro Utini in nova sala Palatii Patriarchalis (Cod. Istr.); 25 giugno - de quarta parte unius campi siti in Utino in loco qui dicitur Lugiacum (M. Nasutti); 1294, 25 febbraio - de sex passibus terre in Postcollo de Utino (Th. 674); 2 marzo - bayarcii de Postcolle de Utino (id. 676); 21 dicembre - in villa Utini in loco qui dicitur in Sommariva (1) versus portam per quam itur Glemonam (AB.); 1295 - Datum Utini (Cod. Istr.); 26 marzo - in burgo superiori Utini apud portam qua itur Glemonam (Th. 810); 1296 - Apud Utinum in capella Palatii Majoris D. Patriarche (Cod. Istr.); in Utino in burgo S. Odorlici (J) - Utini in Castro in Capella Majori Palatii D. Patriarche (R. 776); 10 febbraio - quatuor passus terre site in Utino juxta Sarasinum (Th. 775); 22 giugno - Apud Utinum in capella Palatii Majoris D. Patriarche (AB.); 22 agosto - de quatuor passibus terre in frontera in Postcolle de Utino (Th. 754); 25 ottobre - Investitio de uno passu becharie fossati Utini (id. 803) - 7 dicembre - de medio passu terre Macelli de burgo superiori Utini (id. 778); 1297 - in villa Utini de Grezano (M. Cella Cividale, 109) - uno prato in Praclus de Gastaldia Utini (Th. 747); 1298, 14 marzo - de una domo sita Utini in Foro novo (Th. 748); 1299 - in villa inferiori Utini in loco qui dicitur Tavella Bertaldi (M. Civitatensia) - in villa superiori Utini prope Ecclesiam S. Gervasii

(1) Oggi Collegio Uccellis.

(Pinta Not.); 1302 - de Burgo Utini inferiori (Nicolò di Udine Not.); 1303, 23 aprile - usque ad murum putei de Utino ita quod teneatur facere unam voltam de muro per quam labi possit aqua ad Zardinum D. Patriarche (Th. 1108); 1304, 17 agosto - de uno manso sito in Praclus de Utino (Th. 1134); 1307, 16 dicembre - in villa Utini, in loco qui dicitur via Aquilegie (Th. 1130); 1320 - Investitio de uno passu terre beccharie in burgo inferiori Utini (Th. 1178).

Uxagum. V. *Ursagum.*

Vacilis, Vacilum, Avazilis - fr. Vacil - Vacile di Sequals.

1268 - bona que habebat in Vacilo (B. v. 465); 1300 - in villa de Vacillo (Th. 164, 165, 215) - feudo in Vacilo (id. 219); pratum situm in Vacili (id. 90); 1366, 18 dicembre - in villa de Avazili (id. 1227).

Vadum - Vado di Fossalta di Portogruaro.

1064 - Vadum (Dg. 237); 1236, 9 febbraio - villa de Vado (id. 237); 1368, 10 dicembre - in Vado (id. 170).

Vadum, Vat, Vatum, Valt - fr. Vad - Vat, frazione di Udine, o Vado presso Cividale.

1249 - de molendinis de Pusternula et de Vado (J.); 1294 - Investitio facta Floro de Walt de quatuor campis in Caprileis (Th. 668); 1297, 31 luglio - molendinum Pusternule et duas molas in molendino Vadi (al. Vat) (AB.); 1373, 2 luglio - et avocatiam de Caprileis, de Vato de Zugliano (Test. Savorgnano).

Valach. V. *Velach.*

Valch, Valchn, Valchen.

1072-XIV mansos in Walchen (Mandrisio, 263); 1149 - in villa que Valch vocatur novem mansos (Capp. VIII, 202); 1184 - apud Walchen (id. id. 206); 1228 - apud Valchen novem mansos (B. v. 169).

Valcia aqua - presso Tolmino?

1201, 28 giugno - in monte qui dicitur Colm prope aquam Valciam nomine, in officio nostro de Voliza (AB.).

Valdum, Gualdum - antica selva fra il Fiume ed il Reghena. V. *Gualdum*.

1191 - Achilonem de Waldo (J.); 1209 - et Villota de Valdo (Dg. 127); 1223, 31 agosto - Ottonis Gastaldionis de Waldo (AB.); 1275 - in Waldo in in villa de Caons (Th. 216); 1281, 8 maggio - et regione Valdi (AB.); 1292, 7 dicembre - in Waldo in villa de Azano et de Basedo (Fr. Nasutti); 1297, 8 ottobre - huscandi in Valdo ville S. Viti (AB.); 1300 (circa) - Illi vero de Gualdo et de Abatia Sextensi a S. Vito inferius (J.)

Valdum, Vualdum de Attems - Selva di Attimis.

1275 - in Wualdum de Attems ad accipienda ligna necessaria ad comburendum preter lignum quercus et castanee (Th. 232); 1300 - in Waldo de Attens (id. 83).

Valdum de Muzzana - Bosco di Muzzana.

1304, 4 gennaio - de certo territorio posito juxta villam de Muzzana quod fuerat de Vualdo D. Patriarche et nunc reducto ad culturam (Th. 1143).

Valerianum - Valeriano di Pinzano al Tagliamento.

1184 - Plebem de Valeriano (Dg. 98); 1296 - Actum Valeriani ante Ecclesiam S. Stephani (J.).

Valinum. V. *Villinum*.

Valle - Val, presso Salt di Artegna.

1298, settembre - et campum situm in Valle (Bart. Not.- R. Barnaba, VIII, 105).

Vallis de Croda.

1213 - Vuarnerium et Ubertinum de Valle de Croda (AB.).

Vallis Noncelli - Vallenoncello di Pordenone.

1234 - Martinus Sacerdos de Valle (B. v. 350); 1273 - super communiis Turris, Vallis et Noncelli (Dp.).

Valmurtins. V. *Seza*.

Valpacet. Valpezeit, Valpert - fr. Valpicett - Valpicetto di Rigolato.

1274 - decimam de Manganis et de Valpezcit (Valpert) (Th. 246); 1300 - decimam in Valpacet et Magnate (id. 226).

Valvasonum, Volvesonum, Woveson, Volfesonum - fr. Volveson - Valvasone.

1218 - Ulvingum de Valvasono (AB.); 1221 - Bonofortis filius q. Wl. de Volfesono (J.); 1257, 28 ottobre - ut construatur quoddam Castrum in contrata Valvasonis in loco qui dicitur Sedean (AB.); 1268 - Mei Coradi de Valvasono - Habeo Valvasonum et dominium infra Tulmentum et Roijam (B. v. 465); 1275 - Salinwerra de Valvasono (Th. 91); 1280, maggio - Ego Ottobonus de Woveson Notarius (AB.); 1290 - Odolrico Capitaneo Wolvesoni (J.); 1293, 15 agosto - Valvasoni in camera apud portam Castri (AB.); 1300 - D. Guarnerius de Walvasono et Guarnerius ejus nepos filius q. Coli de Gradischa (Th. 90).

Valzana, Walzana. V. *Volzana*.

Vandullini nemus - Boscato fra Corva sul Meduna e Tiezzo sul Fiume.

1228, maggio - Actum in territorio Sugani apud nemus Vandullini (Verci - Ezzelini, 113).

Varda Muor, Guarda Major - Monte Guarda fra Nimis e Tarcento.

1270, 20 luglio - usque ad castanetum quod est super monte suh Varda Muor (AB.); 1328, 16 maggio - Silva que dicitur Rivus Fulchon sita super hlatam, cui silve coheret a mane via que dicitur Sella de Musso, a parte superiori locus qui dicitur Guarda Major, ab occasu aqua que dicitur Ariudaloch (AB.).

Varda, Warda stretta - vicinanze di Ronchi vecchi di Terzo.

1275 - debet custodire silvas Warde strette (Th. 49).

Varianum, Spelagalli Castrum - fr. Varian - Variano di Pasian Schiavonesco.

1000 (circa) - Faganea, Variannm, Duo Basilice (1) (*R. Ital. Script.* XVI, 28); 1237 - Varianum - Plebs in Archidiaconatu

(1) Basilianum *Pasiano*, Basaglia *Basagliapenta*.

inferiori (B. v. 409); 1288 - cum autoritate edificandi castrum (in Variano) (id. 523); 1290, 25 settembre - ligna (ex nemoribus Marani) conducta fuerunt Varianum pro una arca costruenda (AB.); 1297 - ante Castrum Variani (B. v. 538); 1298, 12 giugno - Castrum Variani est dominorum de Villalta (AB.); 1400 - Castrum Variani sive Spelagalli habebat villas Varianum, Blesanum, Paseanum Sclabonescu, Tombam, S. Mariam de Placentia, Placentiam cum omnibus bonis, Quadernum cum decima, Jurisdictionem et custodiam festi S. Marci, Decimam Flaibani (MSS. Ongaro - J. 9).

Varmum, Vuarm - fr. Varm - Varmo di Codroipo.

1161 - Wuergendus de Vuarm (J.); 1164 - Hartuwich de Varm (J.); 1166 - Hartuic de Varmo (M. orig.); 1199 - Artuicus de Varmo - Ecclesia S. Jacobi capelle Curie de Varmo (B. IV); 1255 - D. Asquinus de Varmo (Th. 308, 437, 481); 1261 - D. Acquinus de Varmo (Th. 311); 1265 - Hospitale de Vendoy positum infra Varmum et Madrisium (J.); 1268 - Fridericus, Walteruspertoldus, Palamidesius et Tibaldus fratres filii D. Asquini de Varmo (Th. 372); 1275, 31 dicembre - investivit Federicum, Valterpertoldum, Thibaldum, Varteprona et Palamidem filios D. Asquini de Varmo (Th. 448); 1281 - in Turri sita in Varmo que stat supra porta (Castri) et in turrisella que stat supra aqua versus domum. D. Duringi in burgo Ecclesie (J.); 1300 - D. Achillotus qui moratur Varmi (Th. 171) - D. Asquinus de Varmo (id. 170).

Varth - in Carnia, forse Guart, Gorto.

1292 - Jacobus et Vidonus de Carnea de villa de Warth (J.).

Vartius (S.). V. *S. Georgius*.

Vasinis. V. *Avasinis*.

Vastata Hungarorum. V. *Hungarorum Strata*.

Vat. V. *Vadum*.

Vedernyanum. V. *Vidrignanum*.

Vegun.

1067 - pro duobus hubis in territorio Vegun dicto (J).

Velach, Valach, Vellach.

1072 - apud Valach superius et inferius (Madrisio, 262);

1084 apud Velach superius et inferius mansos viginti tres, super quo Velac fluvio consuevit pontem facere et pro ipso pretium accipere (J.); 1100 - inter fluvium qui Velach vocatur et fluvium qui Foruniz dicitur (J.); 1202 - in his villis Mosacensis Monasterii habebat advocatiam in Blauz, Ungiano et in duobus villis Vellach (J.).

Velgradum. V. *Belgradum*.

Velica - monte in quel di Cividale.

1291 - duos vineas sitas in monte Velica (M. Cividale).

Vencaretum, Vincarettum - fr. Venciared - Venchiaredo di Sesto al Reghena.

762 - casis in Vincarettum (R. 339); 1182 - Vencaretum cum curte (M. Sesto); 1252 - De Vencareto (J. Rotolo Sesto); 1298, 12 agosto - in Venecareto (AB.).

Vendojum, Vendoy - fr. Vendoj - Vendoglio di Treppo Grande.

1146, 12 giugno - Peregrinus de Vendoio - in loco et fundo de Vendoio - Actum in villa de Vendoio (B. IV - B. v. 177); 1201 - Hermannus de Vendoy (B. IV); 1222 - Gerardinus de Vendoy (M. S. M. V. II, 347); 1232 - D. Walchonus de Vendoy (J.); 1234 - Coradi de Vendoy (B. v. 361); 1261 - Mathias qui fuit de Vendoio (M. Aquileia); 1264 - Dethemaro de Vendoy (Cod. Istr.); 1274 - D. Detemarus de Vendoy (Th. 148); 1299, 29 marzo - Arnoldus filius D. Dethemari de Vendoyo (Perg. Puppi); 1300 (circa) - licentia edificandi domum in Vendoyo (Th. 9); 1361 - prope Vendoy, ubi sita est Ecclesia S. Pauli destructa, est huba una (Zahn, *Studii friulani*, 64).

Vendojum, Vendoy - presso Madrisio di Varmo.

1229 - in Vendoio prope Madrisium - in hospitale de Vendoy ante Ecclesiam (J.); 1265 - Hospitale de Vendoy positum infra Varmum et Madrisium (J.).

Venzonassa, Avenzonassia - fr. Venzonazze - torrente Venzonazza presso Venzone.

1278 - tres molendinos sitos in Venzono in Ripa Aque que

dicitur, Venzonasse, que ripa est versus Samontium (B. v. 495); 1298 - quoddam terrenum situm in Venzone prope pontem Avenzonassie (B. IV).

Venzonum. V. *Avenzonum*.

1015 - per Clusas de Venzone (Cappell. VIII, 151); 1281, 10 aprile - quod locus de Venzono debeat foro seu merchato carere (AB.); 11 maggio - Actum Venzono in stupa Castri (AB.); 1286 - Castra de Venzono, de Sattimberch et Monfort cum villa et foro de Venzono ... et cum omnibus que pertinent ad dicta Castra de Venzono (R. 771); 1292, 13 marzo - Actum Venzono in Cimiterio S. Andree (AB. - B. v. 478); 1298 - terrenum situm in Venzono prope pontem Avenzonassie in loco qui dicitur ad S. Marcum - Actum in Venzono juxta capellam S. Marci (B. IV).

Vercegnis, Verzegnis, Versegna, Versigna, Uersegz. V. *Vergin* - Verzegnis di Tolmezzo.

1072 - in Versegna unum mansum (Mandrisio, 263 - B. v. 132); 1126, 7 aprile - in Terzo et in Uersegz seu Cosellano (in Carnia) (Zahn, *Studj friulani*, 66); 1149 - in Versenga unum mansum (Capp. VIII, 202); 1200-1300 - Et dicta testium super Abbatia Sextensi et plebibus de Verzegnis, Cavacii et Forgarie spectantibus ad collationem D. Patriarche (Th. 2); 1228 - in Versigna unum mansum (B. v. 169); 1247 - Verzegnis - Plebs in Archidiaconatu Carnee (id. 409); 1275 - Vocellus de Forgaria habebat decimam in plebe de Verzegnis, quam decimam D. Walrapus vendidit avo suo (Th. 239); 1276 - in Carnea in villa de Verzeges (M. S. Chiara Gemona); 1304, 26 settembre - Item Casaria de Vercegnis (Perg. Puppi).

Vercierissa - acqua in territorio di Zoppola.

1366 - unam insulam prope molendinum super flumine Vercierisse superioris usque ad inferiorem (Th. 1226).

Vergiacum. V. *Verniacum*.

Vergin, Virginee - Verzegnis ? o Vergnacco ?

1000 (circa) - Cabatium, Virginee, Fagete (*R. Ital. Script.* XVI, 28); 1170 - que habet in Vergin et Luojie cum villa (B. IV).

Vermeglianum - Vermegliano di Ronchi di Monfalcone.

1300 - Albertus de Monfalcono q. D. Valterii de Vermegliano (Th. 158).

Vernas, Vernasicum - fr. Vernass - Vernasso di S. Pietro al Natisone.

1200 - tria prata qui jacent in tavella sub Vernas (M. S. M. V. II, 13); 1205 - villam de Vernas (J.); 1294 - pratus situs in Vernasio (M. S. M. V. II, 357); 1295 - mansum situm in villa Vernasii (id. id. 50).

Verniacum, Vergiacum - fr. Vergnà - Vergnacco di Reana.

1234 - Hartuicus de Verniaco (B. v. 350); 1275, 27 novembre - Johanne de Vergiaco (Nibissio Notaio A. N. U.); 1276, 22 luglio - sex mansos sitos in villa de Vergiaco (id. id.).

Verniscin - fr. Vernassin - Vernassino di S. Pietro al Natisone.

1269 - Massarii de Verniscin (M. S. M. V. II, 357, 360).

Verretum, Vetretum.

762 - Silvas in Verreto et Cornariola (R. 338) - in Vetreto (copia del secolo XI - Archivio Frari-Sesto).

Versegnis, *Versenga*. V. *Vercegnis*.

Versia Sclavica - fr. Vierse - Versa di Gradisca.

1170 - Johannes de Versa (B. IV); 1247 - Versia - Redditus VI marchas (B. v. 410); 1250 (circa) - de villis Farre et Versie (Th. 13); 1270 - in villa Versie decimam XIV mansorum (id. 131); 1275 - in Versia Sclavica advocatiam unius mansi (id. 127); 1276 - D. Morassius et Utucius et nepos filius q. D. Mochani de Versia (M. Civitatensia) - Advocatiam unius mansi Canonicorum S. Felicis siti in villa Versie Sclavonice (id. 378); 1300 (circa) - Mathias de Versia (id. 678); 1367, 26 aprile - de medietate Motte Versie (id. 1302).

Versia, Versutta - fr. Versute - Versutta di Casarsa.

1184 - curtem de S. Johanne... cum villa de Versia usque ad Caxarsam (Dg. 97); 1298 - illi vero de villa Casarsie habent pasculare a parte Versutte versus Casarsam transeundo Versuttam usque ad Tulmentum (J.).

Versola, Verxola - Versiola di Sesto al Reghena.

1182 - Versolam cum oratorio (M. Sesto - Dg. 489); 1245 - D. Coradum de Verxola (M.); 1248 - Leonardus de Versola filius D. Coradi (Dp.); 1271 - Castrum Versole (Dg. 489).

Verzegnis. V. *Vercegnis*.

Vetretum. V. *Verretum*.

Vezas - fr. Uezzis, Vuezzis - Vuessis di Rigolato.

1297, 8 maggio - Enrico de Vezas (M. Giov. de Lupico).

Viagnis supra *Lestans*.

1295 - Nicolaus de Osoppio in Peglionis investivit Zilium et filios de Plovia de tertia parte trium mansorum in villa de Viagnis supra Lestans (J. Ailino Not.).

Vicandonum, Vigosondonum, Vicosandonum, Vissandonum - fr. Vissandon - Vissandone di Pasian Schiavonesco.

1268 - unum mansum in Vissandon (Th. 372); 1275, 31 dicembre - unum mansum in Vicandono. (AB. - Th. 170-448); 1290 - in villa de Vigosondone (Rotolo Colloredo); 1300 - in Visandono (Th. 81); - in Vicosandono (id. 114-170).

Vicet - fr. Ucee - Rivo Uccea a sud del Monte Canino.

1289 - a dicto loco (Babba) tendeudo ad flumen Vicet et per medium dictum flumen usque ad Devascum (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Vicus novus. V. *Vigonovus*.

Vidolis, Vidulis, Vindulis - Vidulis di Dignano.

1268 - Coradus de Valvasono habebat VIII mansos in Vidolis (B. v. 465); 1302 - qui fuit de Vidulis (Nicolò Notaio di Udine); 1327, marzo - in Basalya in Vindulis, in S. Vito de Faganea (AB.).

Vidottus (S.) - fr. San Vidott - S. Vidotto di Camino di Codroipo.

1255 - uno manso in S. Vidotto (Th. 435, 480); 1297, 8 ottobre - quinque mansos in Sancto Vidotto (A. B.); 1300 - duos mansos cum silva in Sancto Vidotto ratione feudi Marchesati (Th. 66); 1366, 1 novembre - de decem mansis in S. Vidotto

(id. 1200); 1377, 22 settembre - de uno manso in S. Vidotto apud Rosam jure feudi Marchionatus (id. 1356).

Vidrignanum, Vedernyanum, Vuargnanum - fr. Vedergnan - Vedrignano di Quisca nel Goriziano.

1297 - duos mansos sitos in Vuargnan (1) (M. Civitatensia); 1299 - Dominico de Vidrignano (id. id.); 1300 - Scutaria (riscossione) de Vedernyano (M. S. M. V. 184).

Vigan. V. *Uigan*, *Ingan*.

Vigles. V. *Vilessium*.

Vigliasium - fr. Vias, Vijas - Vigliaso o Viaso di Socchieve.

1258, 30 maggio - feudum in villa Vigliasio (MSS. Fontanini, v. 73, 156).

Vigonovus, Viconovus, Vicus novus - fr. Vignouf - Vigonovo di Fontanafredda.

1000 (circa) - Dardagus, Vicus novus, Atiscum (*R. It. Script.* XVI, 28); 1186; Plebem de Viconovo (Dg. 98); 1190, 29 ottobre - Actum in villa de Viconovo in bagarcio in quo erat D. Patriarcha (Guerra, XXII, 594); 1217 - illi de Vigonovo et ejus districtu (AB.); 1231 - precepit hominibus Sacili et hominibus de Vigonovo (M.); 1249 - in loco qui dicitur Vigonovum (R. 433); 1265, maggio - unusquisque homo de Viconovo debet venire ad faciendum plovium Sacili (AB.); 1278 - tres mansos in Viconovo (Th. 156); 1285 - in Viconovo in contrata que dicitur de Renzan (id. 446); 1296 - ut homines de Vigonovo, que est villa juxta Sacillum posita coercere dignemini facere celaria sua Sacili, et ibidem bona sua recondere (AB. - Dg. 84); 1299 - in Viconovo apud Sacilum (Th. 103); 1366 - decimam et decimalia in villis de Vigonovo et Ronzano (id. 1194).

Vigosondonum. V. *Vicandonum*.

Vilessium, Vigles (2) - fr. Viless - Villesse di Gradisca.

1258 - Everardus de Vilesso (M.); 1267 - Lupoldus de Vil-

(1) Forse Borgnano presso il monte di Medea.

(2) Assai probabilmente l'*Adbessicin* dell'Anonimo ravennate (lib. V.) e l'*Alessicion* del geografo Guido.

lessio (M. Civitatensia); 1289 - Thomasium de Vilessio (M. S. M. V. II, 49); 1300 - Tomasinus filius q. D. Lupoldi de Vilessio (Th. 243) - de Vigles (id. 694) - Wargendus de Vilessio (id. 244).

Villa Cacilini, Villa Cazil, Villa Chatzel - fr. Villeciazze - Villacaccia di Lestizza.

1174 - a Lacuna qui est juxta Villam Cacilini usque ad Tumullum Terre juxta villam que dicitur Lastiza (J. - Perg. Puppi); 1196 - a Lacuna qui est juxta Villam Cazil usque ad tumulum Terre (B. v. 260 - Perg. Puppi); 1361 - Redditus Monasterii S. Pauli in Villa Chatzel - Nota quod etiam decime sunt Monasterii S. Pauli sed Domini de Scherfenberg usurpaverunt jus advocatie et postea devenit ad Dominos de Goricia, qui modo dicuntur advocati in villa Chatzel (Zahn, *Studii friulani*, 64).

Villa Carnia - fr. Vile - Villa, frazione del Comune di Verzegnis.

1126, 7 aprile - ex cuntis casis et omnibus rebus quas Rudolfus de loco Tercento habere et detinere visus est in villa Carnia (Zahn, *Studii friulani*, 66).

Villalta, Filaht - fr. Vilalt - Villalta di Fogagna.

1158 - Pernhardus de Filaht (B. VI); 1169 - Enricus de Villa alta (M.); 1171 - Henricus et Rautholphus de Villa alta (B. IV); 1219, 15 settembre - Castrum de Villalta (AB. - Manfr. Notaio); 1247 - Henrici, Rantolfi fratrum de Vilalta (B. v. 405); 1255 - judicatum fuit per D. Henricum de Villalta (Th. 440); 1257 - Henrico de Villalta (B. v. 441); 1267 - D. Adalgerus Episcopus et Lodovicus de Villalta frater ejus nomine ac vice Dietalmi et Rantulphi ac Henrici fratrum suorum (Th. 358) - D. Aindricus de Villalta (id. 355); 1269 - D. Henricus major de Vilalta tunc morans in Teyzano (M. S. M. V. II, 360); 1274, 7 agosto - Henrico seniore de Villalta (B. IV. - M. Valtero Not.); 1276, 4 gennaio - mansum situm in Sancto Marcho de Villalta - Actum Villalte sub arbore in platea ante Castrum (Nibissio Not. A. N. U.); 1280 - D. Artussius de Villalta (Th. 100); 1282 - Bertolottus Notarius de Villalta (M. MSS. Portis - Ottobonus de Valvasono Not.); 1285, 12 aprile - Federicus filius olim D. Lodoici de Villalta cum Dño Hendrico de Villalta patruo suo - Terram Ecclesie S. Leonardi

de Villalta que est ultra fossatum Villalte (Perg. Puppi - J. sotto l' erronea data 1284); 1288, 14 febbraio - Dyetalmo de Villalta (AB.); 1292 - Maynardus filius q. D. Enrici Junioris de Villalta (Th. 328); 1293, 16 settembre M(aynardus) dux Karintie dilecto consanguineo suo D. Dyet (almo) nobili de Villalta salutem (M. Alberto Not. 120); 1294, 19 settembre - Nob. Vir D. Detalmus de Villalta (Perg. Puppi); 1300 (circa) - Artrusinus Lodovicus et Musattus fratres q. D. Dietalmi de Villalta (Th. 663) - Federicus D. Artussii de Villalta (id. 101) - D. Maynardus de Villalta olim D. Hendriussii junioris de Villalta (id. 102) - Fridericus de Villalta tamquam major domus de Villalta (id. 719) - D. Guido de Villalta (id. 885).

Villanova - fr. Vilegnove - Villanova di S. Giorgio di Nogaro.

1274 - totam Villamnovam que jacet in plebe Porpeti de subtus Carisacum (Th. 214).

Villanova - fr. Vilegnove del Judri - Villanova di S. Giovanni di Manzano.

1215 - de Villanova (M. S. M. V. II, 42); 1225 - de una rogia cum duobus molendinis cum IV rotis positis in Villanova sub vado Judri inter Brazanum et Villamnovam (id. id. 372; 1250 - molendinus de Villanova (id. id. 43); 1260 - molendinum in Rivo Villenove (id. 47); 1267 - apud Villam novam sub Rosacio (R. 751); 1283, 13 ottobre - pratum situm juxta Villamnovam, ab una parte fluit Judri - silva de Villanova (Perg. Puppi); 1300 - D. Hermannus de Midea habebat unum pratum in Villanova (Th. 180).

Villanova - fr. Vilegnove di Fare - Villanova di Farra nel circolo di Gradisca.

1176 - et Villa nova, Gradisca et Bruma (B. v. 136); 1184 - et Villanova (id. 138); 1190 - tribus mansis in Villa nova (B. IV).

Villanova prope Monfalconum - Villa ora distrutta.

1300 (circa) - Villanova prope Monfalconum (Asquini, *Monfalcone*, 84).

Villanova - Villanova di Fossalta di Portogruaro.

1140 - usque ad Pontem de Gradizzara et exinde usque ad Villamnovam (Cod. Dip. Portogruaro).

Villanova - fr. Vilegnove di S. Denel - Villanova di S. Daniele del Friuli.

1297, 7 maggio - in Villanova prope S. Danielem tres mansos, (AB.); 1300 - quinque mansos, quorum quatuor in S. Daniele et reliquus in Villanova (Th. 40).

Villanova - fr. Vilegnove di Ruigne - Villanova di Ragogna.

1275 - Marquardus de Ragonia habebat quinque mansos in Villanova (Th. 133) - D. Siuredus de Toppo habebat duos mansos in Villanova (id. 179); 1300 - Bernardus et Pezinanus de Ragonia habebant duos mansos in Villanova (id. 132) - D. Franciscus de Ragonia habebat quatuor mansos in Villanova (id. 134).

Villanova - fr. Vilegnove di Noncell - Villanova di Valle-noncello.

1182 - Villam novam (M. Sesto); 1228, 20 maggio - usque ad nemus Ville nove (AB.); 1292 - Ecclesia S. Odorici de Villanova (Dp.).

Villa orba, Willa warba - fr. Vileuarbe - Villaorba di Pasian Schiavonesco.

1161 - Villaorba (B. IV); 1229 - Villam Warbam (M. Monastero Aquileja); 1231 - Villam Warbam (J.).

Villa Pizula. V. *Pizula, Villuzza.*

Villa de Quatuor Casis.

1295, 5 gennaio - in villa de Quatuor Casis (R. Prampero).

Villa Ricoldi. V. *Ricoldi.*

Villa Romana. V. *Romana.*

Villarotta.

1275, 11 gennaio - de villis... S. Marize, Villerotte, S. Marie Sclavonich (AB.).

Villarza - Villabiesa di Chions.

1296 - mansum juxta la Frattinam in villa que dicitur la Villarza (Th. 151.).

Villa Sclavorum - Mereto di Palma. V. *Meleretum.*

1031 - cum villa Sclavorum que similiter dicitur Meleretum (Cappell. VIII, 169).

Villa Ungaresca - V. *Ongaresca villa.*

Villauta. V. *Villotta.*

Villa de Val in Carnea - Valle di Arta ?

1308 - in villa del Val in Carnea (Archivio Prampero).

Villinum, Valinum.

1182 - Colveram, Villinum, Tramons (M. Sesto); 1236 - Valinum cum tota decania ejusdem ville (id. id.).

Villota de Valdo, Villauta - fr. Vilote di Sbrojevacie - Villotta di Chions.

1190 - de uno manso in Villotta (B. IV); 1192 - Villa de Murlis et Villota (Dg. 141); 1209 - et Villota de Valdo (id. 127); 1219 - a glara collis a parte orientis usque infra villam Villote hinc ad viam que currit per Villotam . . . et sicut trahit alia via Villote usque ad culisellos Villotte usque ad collem Zundi (Dp.); 1276 - Facini Prepositi de Vilotta (J. Perg.); 1295 - Actum Villaute ante burgum in via (J.); 1298 - duos mansos in villa Villotte (Th. 223); 1300 (circa) - dimidium mansum et unam clausuram in Villotta (id. 248).

Villuzza V. *Pizula.*

1378 - de bonis infrascriptis in Ragonea, primo de medio manso in Villuzza (Th. 1363).

Vinay - fr. Vinaj - Vinajo di Lauco in Carnia.

1275 - in Carnea in Villa de Vinay unum mansum (Th. 216).

Vingial - fr. Visinal di Buri - Visinale di Buttrio ? V. *Visinal.*

1163 - Cividale - quidquid et pertinebat scilicet Gelgian, Gasal et Vingial (J.).

Vipacum, Vuippach - fr. Vipau - ted. Wipbach - fiume Vipacco del M. Nanos in Isonzo sotto Gorizia (1).

(1) Il *flumen Frigidum* dei Romani.

1015 - inter Lisontium, Vipacum et Ortona (Capp. VIII, 150); 1247 - Vuippac (B. v. 410).

Vircum, Wircum - fr. Virc, Uirc, Vuire - Virco di Bertiolo.

1174 - Villam de Wirco dimidiam cum omnibus pertinentiis suis (Perg. Puppi); 1275 - in villa de Wirch duodecim mansos (Th. 212); 1366 - in villa de Wirco (id. 1200); 1377, 22 settembre - de tribus mansis in Wirco (id. 1355).

Virginee. V. *Vergin*, *Vercegnis*.

Visconum - fr. Viscon di Torr - Viscone di Medea nel circolo di Cormons.

1020-1040 - villam que vocatur Viscon (Doc. 1243 nel Lirutti, V, 263); 1291 - Helarius de Viscono (M. Cella Cividale, 106); 1300 - Villa S. Viti que est prope Visconum (Th. 89) - unum mansum in Viscono (id. 225); 1327 - unum mansum in villa de Viscono (id. 240).

Visenicum. V. *Visnivich*.

Visinal - Visinale del Judri o Visinale di Buttrio. V. *Vingial*.

1300 (circa) - certe depositiones testium super jurisdictione ille de Visinal penes Monasterium Aquilegense (Th. 10).

Visnivich, Visenicum, Wisnavich - fr. Visgnivì - Visgnivicco con S. Lorenzo di Nebula nel circolo di Gorizia.

1274, 18 agosto - Item Castrum Wisnawich destructum. Hoc quidem Castrum fuit Ministerialium, quorum media pars attinet Ecclesie Aquilegensi, alia pars, attinet Comiti (Goricie) (AB.); 1275, 15 luglio - Villelmus de Visnivich (id.); 1276, 5 giugno - Guilelmus de Visenico (Nibissio A. N. U.); 1291, 7 febbraio - Federicus de Wisnivich (id.).

Vissandonum. V. *Vicandonum*.

Vitus (S.) - monte in Schiavonia.

1306 - super monte S. Viti in villa que dicitur Poyoana (Th. 1124).

Vitus (S.) - in Schiavonia.

1192 - Ecclesiam S. Viti cum capellis suis (Stampa in causa

per li Vicarj Curati di Cividale); 1306 - Sacerdotes Plebium Tulmini, Plez, S. Viti, et Chiavoret (id. id.)

Vitus (S.) - San Vito del circolo di Cherso.

1300 - apud S. Vitum circa Wipach. (Th. 921); 1367, 19 marzo - de uno manso de Sancto Vito (id. 1240).

Vitus (S.) - San Vito di Cervignano o di Cranglio.

1000 (circa) - massariciam unam apud Sanctum Vitum (M. MSS. Portis - Monastero Aquil.); 1174 - villam S. Viti integrum (Perg. Puppi); 1300 - decimam totius ville S. Viti que est prope Visconum (Th. 89).

Vitus (S.) - fr. San Vit di Feagne - S. Vito di Fagagna.

1236 - in villa S. Viti di Fagania unum mansum (M. Sesto); 1275 - D. Thomasius de Cuchanea habebat in villa de S. Vito sub Faganea unum mansum (Th. 37) - in villa S. Viti (id. 75); 1300 - in Sancto Vito de Faganea medium mansum (id. 66) - in S. Vito sub Faganea (Th. 72).

Vitus (S.) - fr. San Vit. - S. Vito al Tagliamento.

963-983 - S. Vitus (Dg. 437); 1149 - Data ad S. Vitum (Regesti Carintiani); 1155 - in curte de Creta in Castro S. Viti (J. da Fontanini, vol. 73, 20); 1169 - Romanus de Sancto Vito (Regesti carintiani); 1170 - Johannem de S. Vito - Wodolricus de S. Vito, Johannem de Rosa (B. IV); 1182 - Sanctum Vitum cum oratorio (M. Sesto); 1184 - decimis de S. Vito cum uno manso (Dg. 97); 1192 - Artuicus, Amelricus et Rodulfus de Sancto Vito (id. 60); 1204-18 - in Forojulio in villa S. Viti (B. v. 257); 1246 - In Castro de Sancto Vito (M. Enrico Not.); 1248 - in villa S. Viti in tegete Domini Patriarche (Dp.); 1249 - in zirono S. Viti prope turrim et castrum diruptum (J.); 1275 - Castrum (S. Viti) (Dg. 437); 1276 - in villa S. Viti (J. Perg.); 1291, 10 dicembre - petia terre sita in burgo S. Viti cum edificio supposito (Th. 1079); 1292, 7 dicembre - Actum in S. Vito in camera Palatii D. Patriarche (AB.); 1300 - in S. Vito de ultra Tulmentum (Th. 43) - D. Bertholacius filius olim D. Otti de S. Vito (id. 141); 1300 (circa) - de quadam domo sita in Castro S. Viti (id. 1923); 1318 - de uno molendino posito juxta Castrum S. Viti (id. 1188); 1367, 14 ottobre - de una brayda

pustotta posita in [pertinentiis S. Viti .... a quarta parte est confinis fossa paludis (id. 1252).

Vivar - fr. Vivar - Vivaro.

1123-24 - in Forojulii VII hobas in villa Vivar, duas in villa Dominik (Zahn, *Studj friulani*, 64); 1174 - in Vivar unum mansum (B. IV); 1182 - in Vivario duos mansos (M. Sesto); 1184 - et apud Vivarium (Dg. 98); 1193, Cividale - In Vivar unum mansum (M. MSS. Portis); 1219 - a Roveredo sicut trahebat *vivaria* via usque glaram Ciline versus S. Quirinum (Dp.); 1230-40 - Cunigunt uxor Corradi de Sacil lega ai Canonici unum mansum in Vivar (B. v. 78); 1281 - advocatiam villarum de Rausedo, de Vivaro et de Domanino (id. v. 466); 1321, 14 gennaio - Busichino presbitero Vivarii (Dg. 317); 1361 - Redditus Monasterii S. Pauli: Officium in Vivar (Zahn, *Studj friulani*, 65).

Volaria - contrada in Gemona.

1213, 1 agosto - in Glemona in contrata que dicitur Volaria (B. LXIII).

Voliza - Vollaria di Tolmino ? - V. *Volzana.*

1291, 28 giugno - in officio nostro de Voliza (AB.).

Volricus, Wolricus (S.). V. *Odoricus (S.).*

Volta. V. *Hospitale de Volta.*

Voltigrat. V. *Volzana.*

Volvesonum. V. *Valvasonum.*

Volzana, Wolzana, Voliza, Voltigrat - slavo Vuçe - ted. Woltschach - Valzana di Tolmino.

1015 - de plebe que vocatur Walzana (Capp. VIII, 148); 1192 - Ecclesiam de Volzana cum capellis suis (M. Stampa in causa per li Vicarj curati di Cividale); 1241, 31 agosto - de plebe que vocatur Walzana (AB.); 1275 - in Woltigrat tres mansos (Th. 22); 1291, 28 giugno - in officio nostro de Voliza (AB.). V. *Voliza;* 1297, 31 luglio - plebem de Volzana cum ejus capellis scilicet Tulmini, Cavoretti et Ples (AB.); 1306 - Sacerdotes Plebium Volzane, Tulmini, Plez etc. (M. Stampa vicarj di Cividale).

Vorianum, Worianum. V. *Merianum.*

Vorvas - Trasaghis ?

1270, 26 aprile - de villis pertinentibus decime Cavacii videlicet de . . . Mena, de Worvas, de Ales etc. (Nibissio A. N. U.).

Vos - nome di un prato presso Timau.

1372, 3 agosto - de uno prato quod dicitur Vos posito in distructu ville de Thamau de Carnia (Th. 1275).

Vosleiples - sul monte Montasio.

1271, 18 aprile - terminos Montis Moltasii qui confinat versus orientem in quodam livinali et in fontibus de Wosleiples (Nibissio Notajo A. N. U.).

Vualum.

1172 - apud Vualum XIIII mansos (Testamento del conte Cacellino - B. v. 132).

Vuargnanum. V. *Vidrignanum.*

Vuarseza, alias *Vuarsera* - località nella valle di Musi.

1259 - a loco dicto Meje usque ad locum dictum Vuarseza, dicto loco in Cadin (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Vueliis - Oleis ?

1247 - Ulvini de Vuelijs (B. v. 405).

Vuippach. V. *Vipacum.*

Vuiscum - fr. Visc - Visco di Cervignano.

1196 - villam de Vuisco (B. v. 260).

Vurusperch, Wrusperch. V. *Uruspergum.*

Xorumbergum Castrum.

1219, 15 settembre - Xorumbergum castrum (AB.).

Ydria - V. *Edra, Idria, Ledra.*

1265 - pro uno prato scito in campo Ydrie apud Ripam (M. S. Chiara Gemona).

Yplis. V. *Iplis.*

Ysopum, Ysopium. V. *Osopium*.

Ystracum. V. *Istrago*.

1290 - Ecclesie S. Blasii de Ystraco (J.).

Ysuncium. V. *Insontium*.

Yvilinum. V. *Invilinum*.

1299, 29 marzo - in Yvilino super castrum Yvilini (Perg. Puppi.).

Zacollum.

1281 - Coradus de Zacollo (B. v. 466).

Zadroc, Zadoz.

1257 - in villa de Zadroc (M. Civitatensia); 1289 - in villa de Zadoz (Th. 426).

Zambacha - Saberda o Zaberda nel circolo di Canale?

1306 - in villa de Zambacha (Th. 1125).

Zampica. V. *Zumpita*.

Zampuanum.

1296, 22 maggio - unum mansum, situm in Zampuano super Montem Falconis (AB.).

Zanon (S.) - S. Zenone presso Codroipo.

1297, 8 ottobre - infra villam S. Vidotti et villam S. Zanonis (AB.).

Zaupolis, Zeupula, Zoppulla, Zoupula - fr. Zopule - Zoppola.

1103 - Alpuinus de Zaupola (Dg. 409); 1186 - Plebem de Zaupolis (id. 98); 1204 - in villa Zopole (J.); 1209 - Placitum de Zoppolla (Dg. 127); 1254, gennaio - in villa Zopole (AB.); 1266 - Leonardo Plebano de Zaupola (M. Civitatensia); 1298 - Carpenetus de Zoupula (alias Zeupula) - Plebem de Zoupula tamquam matricem Ecclesiam, et Comune de Cusano tamquam subjectos ipsi Plebi (J.) - Bartholomeus de Soncolle commorans in Zoppulla (J.).

Zazilet. V. *Sacillum*, *Sazillum.*

Zegliacum, Zellacum, Zeylacum, Zillacum (1) - fr. Zejà - Zegliacco di Treppo grande.

1171 - Haindericus de Zelaco (B. IV); 1241 - Chounradi de Zelaco (M. Aquileja); 1252 - Coradus de Zegliaco (B. v. 429); - Castrum Zeliaci usque ad collum Spie et palludem Barose atque collum longum Arziam (R. Barnaba, VIII, 86); 1260 - D. Henricus de Zellaco et Brusavilla ejus filius (Th. 385) - Henricus de Zillaco et Brusavilla frater ejus (id. 484); 1276, 22 luglio - Brusavilla de Zellaco (Nibissio A. N. U.); 1295 (circa) - Stefanus filius D. Henrici, Prinavanus filius D. Aysendrici de Zeylaco (id. 1020); 1300 - Henricus de Zeglaco (Th. 1053); 1300 (circa) - Philippus de Zeglacho (id. 972); D. Stephanus filius D. Henrici de Zellaco (id. 230).

Zelata Tavella - fr. Campagne Zelade in territorio di Reana.

1296, 9 febbrajo - in territorio Reane in loco qui dicitur Ta vella Zelata (AB.).

Zelcanum. V. *Selcanum.*

Zelina - fr. Celine - torrente Cellina che dal M. Pregajene mette in Meduna a Cordenons.

981 - infra decursum aque que vocatur Zelina et rivi qui vocatur Stortus (Cortus) (Dg. 335).

Zenodis - Zenodis di Treppo Carnico.

1288, 19 settembre - Mons de Dimon firmat in monte de Ludrin et in monte illorum de Zenodis et de Sygaio (R. Prampero).

Zenzan - in territorio di Moimacco.

1269 - in villa Muymaci in quodam loco qui dicitur Zenzan (M. S. M. V. II, 88).

Zeracum, *Zerlacum.* V. *Ziracum.*

Zevraìa - fr. Cevraje - Cevraja di Zoppola.

1366 - dominium totius ville de Zevraia usque ad sanguinem

(1) Secondo il Pirona *Celiacum*, *Cislacum.*

- Item molinarezam sitam de subtus Padum pontis qui vadit de Zevraia ad S. Vitum - Item unam insulam prope dictum molendinum super flumine Vercierisso superioris usque ad inferiorem (Th. 1226).

Zialta - in Carnia ?

1300, 15 gennajo - cum Stephano de Zialta (Th. 700).

Ziliaventum. V. *Tiliaventum*.

Zilina - fr. Zeline - rio Zellina, che da Castions di Strada mette in laguna di Marano.

1239, 17 gennajo - quantitatem paludis de Castello pertinentem ad Capitulum, scilicet a Sclusa veteris Ziline usque ad Levatam per quam itur Marianum recta linea versus occidentem (J.).

Ziman - Ciman, oggi isola sul Tagliamento dirimpetto Cornino.

1294 - super ripam aque Edre juxta Ziman in pertinentis Castri Cornini (J.).

Zimolais, Cymulay, Cemolesum, Cemolaisum. V. *Cimolao* - fr. Cimulais - Cimolais.

1000 (circa) - Cymulay *(R. It. Script.*, XIV, 28); 1198 - Ota filia Ardimanni de Cemolaiso (J.); 1222, 3 agosto - Ismahel de Zimolais (AB.); 1230-1300 - de Castro Cimulays resignato D. Patriarche (Th. 16); 1254 - in loco de Claudo et de Cimolao (J.); 1294 - uno manso jacente in Cemoleso in loco vocato in Puciglano (M. Sesto); 1298 - Actum Zimolay in alditorio (sic) dicti loci (M. Sesto); 1299 de uno manso in Cemoleso in loco ... in Puciglano (M. Sesto).

Zimphica. V. *Zumpita*.

Zintinijs, Cintignis - fr. Centulis - Centule presso Gemona ?

1273 - in Glemona in loco qui dicitur Zintiniis (M. S. M. V. II, 3); 1294 - prope Glemonam in loco qui dicitur Cintignis (id. id. 6).

Ziracum, Zirchlach, Zeracum, Zerlacum, Ceracum - fr. Zirà - Ziracco di Remanzacco.

1192 - Ecclesiam de Ziraco (B. IV); 1261 - de feudo D. Johannis de Cucanea in Ziraco investitus fuit D. Fridericus de Cauriaco (Th. 331); 1275 - D. Henricus de Artenea habebat in feudum decimam de Zerlacho (id. 95); 1280, 29 maggio - de Ramanzacco Orzonó et Ceraco de pascuis (AB.); 1282 - Guido Plebanus Plebis de Zirchlach (M. S. M. V. II, 344); 1300 - duos mansos in Zeracho (Th. 114); unum pratum juxta villam de Zeracho (id. 167).

Zirvinan. V. *Cervignanum.*

Zompika. V. *Zumpita.*

Zonta.

1247 - Leonardi de Zonta (B. v. 405).

Zonzedes - in Carnia.

1270, 26 aprile - de villis pertinentibus decime Cavacii videlicet de Chasclans, de Mena, de Worvas, de Ales et de Zonzedes (Nibissio A. N. U.).

Zopola. V. *Zaupolis.*

Zopollanum - Zugliano di Pozzuolo? o Tapogliano di Cervignano?

1186 - decimas ville que dicitur Zopollanum (R. 632 - Capp. VIII, 632).

Zuccus de Burcobello - fr. Zucc di Boor, monte ad ovest di Dogna? od altro colle in vicinanza di Tricesimo?

1255 - collem unum qui dicitur Zuccus de Burcobello (Th. 305, 433, 478).

Zuch - presso Savorgnano di Torre.

1373, 3 luglio - quedam territoria nominata Plata et Zuch que sunt in pertinentiis Savorgnani (Test. Savorgnano).

Zuchettum - bosco in quel di Meduna.

1376, 16 febbraio - cum quodam nemore in Zuchetto jure feudi habitantie Medune (Th. 1320).

Zuchola, Zucula, Cuchola, Cucula - fr. Zucule - Zuccola di Cividale.

1211 - D. Johannes de Zucula, Erembottus frater suus... Galiani, Rikarda sorores filie dicti Johannis de Zucula...Wolframus filius Johannis de Zucula - Weremburga uxor Megnardi de Portis et filia dicti Johannis (J.); 1214 - Johannes de Zuccula (Cuccula) (Zahn - Urkundenbuch); 1252 - juxta viam que ducit Zucculam et juxsta rivum de Sancto Silvestro (M. S. Domenico di Civiale) - D. Bernardus de Zuchula (Th. 304, 465); 1254 - Dño Bernardo de Zucula (M.); Diatricho de Cuchola (M. S. M. V., 268); 1267 - Bernardus de Cucula (Cod. Istr.); 1281 - D. Johannes de Zuchola (B. v. 466); 1295, 19 settembre - Nobil Vir. D. Johannes de Zuchula (Perg. Puppi); 1300 (circa) - Conraducius filius D. Philippi de Zuccula (Th. 697, 1024); 1308, 6 ottobre - Bernardus filius D. Johannis de Zuchula (Th. 1082).

Zucula marina - vicinanze di S. Vito di Fagagna ? (1)

1293, 23 maggio - unum pratum in loco qui dicitur Zucula marina (AB.).

Zucolins. V. *Zuzolinum*.

Zucunicum, Zuchunicum - fr. Cicunins - Ciconicco di Fagagna.

1294 - pro Ecclesiis de Zucunico (J.); 1299 - Pitussius de Zuchunico (M. S. Francesco Udine).

Zudrugnum, Cudrugnum - Cedrugno, casali fra Annone Veneto e Pravisdomini.

1300 - in Cudrugno (Th. 209); 1321 - in villa de Zudrugno (id. 1191).

Zugins.

1278, 28 gennajo - D. Federicius de Cavorgiaco vendit bona in Zugins (Nibissio A. N. U.).

Zuglianum, Zuianum - fr. Zujan - Zugliano di Pozzuolo del Friuli.

(1) Una Zuccola è presso S. Giorgio di Nogaro.

1305 - Blasius de Zugliano Camerarius Ecclesie S. Danielis de Zugliano (Pinta Notajo); 1327, marzo - in Zuiano (A.B.); 1373, 2 luglio - Avocatiam villarum de Caprileis, de Vato, de Zugliano (Testam. Savorgnano).

Zuilini Castrum - Invillino o Zuglio ?

1299 - Castrum Zuilini, Castrum Moscardi (R. 803).

Zuinum - fr. Torr di Zuin - Torre di Zuino.

1373, 2 luglio - Nemus de Zuino cum burgo et villa ipsius Castri (Testam. Savorgnano).

Zumel.

1275 - et quicquid (Domini de Cuchanea) habent in villa de Zumel (Th. 37).

Zumellus, Humellus - fr. Zumiell - Zumello, roggia quasi interrata tra Melisana e S. Giorgio, le cui tracce indicano essere stato già un corso d'acqua importante.

1041 - sicut tenet Zumell (M. copia); 1139 - sicut tenet Zumellus (M. copia del 1277) - Humellus (B. IV); 1174 - sicut tenet Zumellus (id. IV); 1175 - sicut tenet Zumellus (id. IV).

Zumpita, Zampica, Zimpicha, Mala Zumpichia, Malazumpica, Malatzupica, Mala Zipiota, Malla cipica, Malcipica - fr. Zumpicie, Zupicie - Zompichia di Codroipo.

1150 - Advocatia ville Malzupiche (J.); 1170 - Odoricus de Zumpita (B. VI) (1); 1174 - Malathupica (B. VI); 1175 - tres villas scilicet Malatzupica, Pantianicum et Bellianum (M. originale - B. IV copia); 1180 (circa) - Mala sciupicca (M. Aquileja); 1193 - Malazumpicam, Panthianicum et Bellianum (B. IV); 1200 - villarum Pantianis, Beliani, Mala Zumpichie (id. IV); 1204 - Sifredus de Malla cipica (J. Perg.); 1216 - Siuridus de Zimpicha (M. Civitatensia); 1229 - Malazumpicca (M. orig.); 1234 - Roperti de Zampica (B. v. 358); 1248 - Musellus de Malazipicha...

(1) Potrebbe essere anche Zompita del Rojale presso Reana.

Heberardus de Malazippica (M. Aquileja); 1252 - Ludovicus de Zumpita (J.); 1255 - Luduicus filius olim D. Andree de Zumpicca (J.); 1285 - Mala Zipiota (M. Aquileja); 1286, 27 maggio - Advocatia de Malcipica (AB.); 1289 - D. Ludoycus de Zompika (M. S. M. V., 173); 1290, 10 marzo - D. Ludovicus de Zumpica (AB.); 1303, marzo - Marcutius Decanus in villa de Malazumpita (M. MSS. Portis - Monastero Aquileja).

Zuream.

1289 - ad montem dell'Alpe versus Gillam (Gaila), ab alio latere versus Zureaum et Carneam, ab alio latere versus Pontebbiam. (Confini Moggio - R. Barnaba, VIII, 26).

Zuzolinum, Zuculins - Zuzzolins di Cordovado. V. *Cicolinum.*

1220 - in villa de Zugolino (J.); 1373, 2 luglio - in villa de Zuculins (Test. Savorgnano a stampa).

(Estr. dai Vol. VII-VIII, Ser. V degli Atti del R. Istituto veneto di scienze, lettere ed arti.)

Venezia, 1882 — Tip. Antonelli

Finito di stampare nel mese di ottobre 2001

presso la Tipografia AURA due
a Udine in Via Martignacco, 103